

PENNSYLVANIA  
GERMAN  
DICTIONARY

Copyright © 2013 D. Miller

All Rights Reserved

Published  
by



## Pronunciation Guide

### SHORT VOWEL SOUNDS

a	----	father, hot, rot, dot .....	datt, fatt, vass, hatt, glatt
e	----	get, bed, set, met .....	bett, gevva, geld, vesha
i	----	fit, tip, did, miss, wish .....	Bivvel, pikk, bisht, biss, ich
o	----	of, oven, love, shove .....	Gott, hott, shtobb, kobb
u	----	put, soot, stood.....	hund, mukk, sunn, butza
ae	----	rat, bat, sat, cat.....	daett, maemm, naett

### LONG VOWEL SOUNDS

ay	----	hay, say, day, lay .....	gays, flaysh, kays, ayl, dray
ee	----	feet, heel, seed, meet.....	kee, beebli, fees, veetz
eiy	----	height, sight, right.....	feiyah, meiya, sheiyah
oh	----	road, toad, Oh my!.....	shohf, broht, roht, bloh

### OTHER VOWEL SOUNDS

au	----	laud, laundry, author .....	gaul, drauva, graut, haut
aw	----	law, saw, claw, flaw.....	haws, glaws, naws, graws
ei	----	their, heir, air, hair .....	deitsh, meisli, drei, heit, bei *
oo	----	moon, spoon, soon.....	koo, shtool, goot, boova
oi	----	join, boy, toy, enjoy .....	Moi, oi, boi, hoi, froiya

\*exception: in the Bible *ei* is sometimes pronounced like *i* in time.  
example: (heilich, reich, geisht)

# Pronunciation Guide

## VOWEL GLIDES

(two English sounds put together)

eah	---	( ā + ah ).....	sheah, beah, deah, eah, leah
iah	---	( ē + ah ).....	biah, miah, broviah, diah
oah	---	( ō + ah ).....	boah, voahm, goahra, oah
uah	---	( oo + ah ).....	fuah, shuah, uah, shnuah

## ENDINGS

a	---	Florida, China, above.....	lanna, hoffa, nohma, gukka
ah	---	ahh, awl.....	vassah, bessah, dellah

## CONSONANTS

ch	---	(h sound in the back of throat) ..	mach, sach, ich, mich, dach
ng	---	song, ring, bang, sing .....	shpringa, fanga, langa
tsh	---	(ch sound) child, chin, .....	Deitsh, hutsh, tshumba
z	---	pizza, pretzel, roots .....	katz, zvay, zeit, butza, zung
r	---	beginning of word, normal r .....	roht, rawt, rumm, rishta, ratt
r	---	anywhere else, rolled r .....	goahra, veahra, fiahra

If Deitsh word begins with r, it can be pronounced like an English r.

Anywhere else r is rolled like a Spanish r.

If you can't roll your r's, pronounce like an English d instead.

---

**A - a**


---

**ab** 1. off 2. (prefix) 3. strange.

**abbashta** *v.* to finish off, to brush off, (example: to brush dirt or dust off your shirt).

**abbeisa** *v.* 1. to bite off 2. to take a bite.

**abel** (*m.*) apple.

**abbezawla** *v.* to pay off.

**abbezawld** *v.* paid off; pp. of abbezawla.

**abbild** (*neu.*) image used for false worship.

**abbildah** (*f.*) images used for false worship; pl. of abbild.

**abbinna** *v.* tighten loose buggy wheel spokes.

**abblayyicha** *v.* 1. to fade 2. lose color.

**abblohsa** *v.* 1. to blow off 2. to express anger.

**abblohwa** *v.* to apply extra effort or care.

**abbrecha** *v.* to break off.

**abbutza** *v.* 1. to clean off 2. to wipe dishes dry after washing them.

**abbutz-lumba** (*m.*) drying off towel.

**abdekka** *v.* to uncover.

**abdrayya** *v.* 1. to unscrew 2. to turn or shut off 3. to turn aside 4. to irritate, disgust.

**abdrayyish** irritating, disgusting.

**abdrobsa** *v.* to drop off.

**abdu** *v.* 1. to unload 2. to postpone 3. to shut off (example: alarm, radio).

**abedidda** (*f.*) appetites; pl. of abeditt.

**abeditt** (*m.*) appetite.

**abfall** (*m.*) apostasy.

**abfalla** *v.* 1. to fall off 2. to fall away, apostatize.

**abfiakra** *v.* to lead astray.

**abfiakrich** misleading, false.

**abganga** *v.* 1. forsaken 2. went off (alarm) 3. having left the faith; pp. of abgay.

**abgavla** *v.* to unload with a fork.

**abgay** *v.* 1. to forsake 2. to go off (alarm).

**abgebasht** *v.* finished off, brushed off; pp. of abbashta.

**abgebissa** *v.* bitten off; pp. of abbeisa.

**abgeblayyicht** *v.* faded; pp. of abblayyicha.

**abgebloht** *v.* having applied extra effort or care; pp. of abblohwa.

**abgeblohsa** *v.* 1. blown off 2. having expressed anger; pp. of abblohsa.

**abgebrocha** *v.* broken off; pp.

of abbrecha.  
**abgebunna** v. having tightened loose buggy wheel spokes; pp. of abbinna.  
**abgebutzt** v. 1. cleaned off 2. having wiped dishes dry after washing them; pp. of abbutza.  
**abgeddah** (f). idols; pl. of abgott.  
**abgeddah-deensht** (m). idol worship.  
**abgeddah-deenshta** (f). the worship of idols; pl. of abgeddah-deensht.  
**abgeddah-machah** (m). maker of idols.  
**abgeddahrei** (neu). idolatry.  
**abgeddahreiya** (f). idolatries; pl. of abgeddahrei.  
**abgeddish** idolatrous.  
**abgedekt** v. uncovered; pp. of abdekka.  
**abgedrayt** v. 1. unscrewed 2. turned or shut off 3. turned aside 4. irritated or disgusted; pp. of abdrayya.  
**abgedrobt** v. dropped off; pp. of abdrobsa.  
**abgedu** v. 1. unloaded 2. postponed 3. shut off 4. upset, ticked off; pp. of abdu.  
**abgegavveld** v. unloaded with a fork; pp. of abgavla.  
**abgeglobt** v. beat up; pp. of abglobba.  
**abgegratz** v. scratched or screeped off; pp. of abgratza.

**abgegvaynd** v. having broken a habit; pp. of abgvayna.  
**abgekabbit** v. copied; pp. of abkabbiya.  
**abgekawft** v. 1. bought 2. bribed; pp. of abkawfa.  
**abgekeht** v. swept; pp. of abkeahra.  
**abgekeeld** v. cooled off; pp. of abkeela.  
**abgekliht** v. cleared off; pp. of abklichra.  
**abgekshatt** v. unharnessed; pp. of abkshadda.  
**abgepetzt** v. pinched off; pp. of abpetza.  
**abgepiktaht** v. portrayed publicly, published photograph; pp. of abpiktahra.  
**abgepoht** v. paired off; pp. of abpoahra.  
**abgevvva** v. to emit, give off.  
**abgevvva mitt** v. to pursue a hobby, profession, or relationship.  
**abgezayld** v. counted off; pp. of abzayla.  
**abgezohmd** v. unbridled; pp. of abzohma.  
**abgezohwa** v. 1. skinned 2. pulled off 3. pulled off (stunt); pp. of abzeeya.  
**abglawda** v. unloaded; pp. of ablawda.  
**abglaykt** v. laid off; pp. of ablayya.  
**abglaysa** v. 1. read aloud to an audience 2. picked off; pp.

- of ablaysa.
- abglobba** *v.* to beat up.
- abgloffa** *v.* 1. having run off (liquid) 2. deserted, walked away from; pp. of ablawfa.
- abgmacht** *v.* 1. removed from the surface 2. having cut down a crop; pp. of abmacha.
- abgmayt** *v.* mowed off; pp. of abmayya.
- abgemeikt** *v.* marked off; pp. of abmeika.
- abgmessa** *v.* measured off; pp. of abmessa.
- abgunnumma** *v.* 1. removed 2. having accepted counsel or a confession 3. took off speedily; pp. of abnemma.
- abgott** (*m*). idol.
- abgott-awldah** (*m*). altar dedicated to a false god.
- abgott-awldahs** (*f*). altars dedicated to false gods; pl. of abgott-awldah.
- abgott-deenah** (*m*). worshiper of idols.
- abgott-gleichnis** (*neu*). likeness of an idol.
- abgott-gleichnissa** (*f*). likeness of idols; pl. of abgott-gleichnis.
- abgott-kalb** (*neu*). idol shaped like a calf.
- abgott-kaynich** (*m*). the chief among false gods or idols.
- abgott-kaynichs** (*f*). the chiefs among false gods or idols; pl. of abgott-kaynich.
- abgott-kelvah** (*f*). idols shaped like calves; pl. of abgott-kalb.
- abgott-opfah** (*neu*). idolatrous offering or sacrifice.
- abgott-opfahra** (*f*). idolatrous offerings or sacrifices; pl. of abgott-opfah.
- abgott-preeshtah** (*m*). priest in the service of false gods or idols.
- abgott-zaycha** (*m*). special sign given by an idol or false god.
- abgratza** *v.* to scratch or scrape off.
- abgrissa** *v.* torn off; pp. of abreisa.
- abgrivva** *v.* rubbed off; pp. of abreiva.
- abgrobt** *v.* plucked; pp. of abrobba.
- abgrohmd** *v.* 1. taken advantage of another in a deal 2. cleared off surface; pp. of abrohma.
- abgrold** *v.* rolled off; pp. of abrolla.
- abgroshht** *v.* rusted off; pp. of abroshta.
- abgrutsht** *v.* slid off; pp. of abrutsha.
- abgvayna** *v.* to break a habit.
- abgvieht** *v.* 1. worn off 2. discouraged from, warned about; pp. of abviehra.
- abgviesha** *v.* washed off; pp. of abvesha.
- abgvikkeld** *v.* 1. unwrapped off

of something 2. uncoiled off of something; pp. of abvikla.

**abgvitsht** v. slipped off or slipped away; pp. of abvitsha.

**abvoaht** v. served, waited on (as in a store or restaurant); pp. of abvoahra.

**abhakka** v. 1. to chop off 2. to terminate.

**abhandla** v. to trade (not common).

**abhayva** v. 1. to lift off 2. to hold off, postpone 3. to hold off, ward off.

**abheahra** v. to shed hair.

**abheicha** v. to listen to.

**abheiyahra** v. to give in marriage.

**abhenka** v. to unhook.

**abkabbiya** v. to copy.

**abkakt** v. 1. chopped off 2. terminated; pp. of abhakka.

**abkandeld** v. traded; pp. of abhandla.

**abkanka** v. unhooked; pp. of abhenka.

**abkawfa** v. 1. to buy 2. to bribe.

**abkeahra** v. to sweep off.

**abkeahht** v. having shed hair; pp. of abheahra.

**abkeela** v. to cool off.

**abkeicht** v. having listened to; pp. of abheicha.

**abkeiyaht** v. having given in marriage; pp. of abheiyahra.

**abkfalla** v. 1. fallen off 2. fallen away, apostatized; pp. of

abfalla.

**abkfiakt** v. led astray; pp. of abfiahra.

**abklihatra** v. to clear off (example: weather).

**abkohva** v. 1. lifted off 2. held off, postponed 3. held off, warded off; pp. of abhayva.

**abksaddeld** v. unsaddled; pp. of absadla.

**abksawt** v. 1. scolded, told off 2. denied, renounced, abstained from; pp. of absawwa.

**abksaykt** v. sawed off; pp. of absayya.

**abksetzt** v. removed from office; pp. of absetza.

**abkshadda** v. to unharness.

**abkshaft** v. worked off a debt; pp. of abshaffa.

**abkshayft** v. shaved off; pp. of abshayfa.

**abkshayld** v. peeled off; pp. of abshayla.

**abkshebt** v. 1. shoveled off 2. skimmed off; pp. of abshebbra.

**abkshiddeld** v. shaken off; pp. of abshidla.

**abkshlauwa** v. knocked off; pp. of abshlauwa.

**abkshlenkaht** v. shaken off, waved off; pp. of abshlenkahra.

**abkshlohfa** v. slept off; pp. of abshlohfa.

**abkshmissa** v. 1. thrown off 2. reduced the price; pp. of

abshmeisa.  
**abkshmolsa** v. melted off; pp. of abshmolsa.  
**abkshnaebt** v. replied curtly, snapped off; pp. of abshnaebba.  
**abkshnidida** v. cut off; pp. of abshneida.  
**abkshoahra** v. cut off with sissors; pp. of absheahra.  
**abkshohva** v. 1. pushed off 2. procrastinated; pp. of absheeva.  
**abkshossa** v. 1. detonated 2. having shown off 3. fired a gun; pp. of absheesa.  
**abkshpeeld** v. shrieked duty, played hooky; pp. of abshpeela.  
**abkshprunga** v. 1. left early 2. ran off; pp. of abshpringa.  
**abkshritt** v. measured by stepping off; pp. of abshridda.  
**abkshrivva** v. 1. copied by hand 2. written off; pp. of abshreiva.  
**abkshtauva** v. died off; pp. of abshtauva.  
**abkshteht** v. started off; pp. of abshteahra.  
**abkshtikkeld** v. marked with stakes; pp. of abshtikla.  
**abkshtohla** v. snuck away; pp. of abshtayla.  
**abkshtrohft** v. rebuked; pp. of abshtrohfa.  
**abkshvaut** v. thrashed, beat up; pp. of abshvauta.

**abkshvenkt** v. rinsed off; pp. of abshvenka.  
**abkshvoahra** v. sworn off, determined to quit; pp. of abshveahra.  
**ablawda** v. to unload.  
**ablawfa** v. 1. to run off (liquid) 2. to desert, to walk away from.  
**ablaysa** v. 1. to read aloud to an audience 2. to pick off.  
**ablaysah** (*m*). one who reads aloud to an audience.  
**ablayya** v. to lay off.  
**abmacha** v. 1. to remove from the surface 2. to cut down a crop.  
**abmayya** v. to mow off.  
**abmeika** v. to mark off.  
**abmessa** v. to measure off.  
**abnemma** v. 1. to remove 2. to accept counsel or a confession 3. to take off speedily.  
**aboahma** v. to show mercy.  
**aboahmd** v. having shown mercy; pp. of aboahma.  
**abpetza** v. to pinch off.  
**abpiktahra** v. to portray publicly, publish a photograph.  
**abpoahra** v. to pair off.  
**abreisa** v. to tear off.  
**abreiva** v. to rub off.  
**Abrill** (*m*). April.  
**abrobba** v. to pluck.  
**abrohma** v. 1. to get the advantage of another in a deal 2. to clear off a surface.

**abrolla** v. to roll off.  
**abroshta** v. to rust off.  
**abrutsha** v. to slide off.  
**absadla** v. to unsaddle.  
**absatz** (*m*). off set.  
**absatza** (*f*). off set; pl. of absatz.  
**absawwa** v. 1. to scold, to tell off  
 2. to deny for oneself, to renounce, abstain from 3. to deny a request.  
**absayya** v. to saw off.  
**absetza** v. to remove from office.  
**abshaffa** v. 1. to work out impurities 2. to work off a debt.  
**abshayfa** v. to shave off.  
**abshayla** v. to peel off.  
**absheahra** v. to cut off with scissors.  
**abshebba** v. 1. to shovel off 2. to skim off.  
**absheesa** v. 1. detonate 2. to show off 3. to fire a gun.  
**absheeva** v. 1. to push off of 2. to procrastinate.  
**abshidla** v. to shake off.  
**abshlauwa** v. 1. to knock off 2. to end the bidding on an item.  
**abshlenkahra** v. to shake off or wave off.  
**abshmeisa** v. 1. to throw off 2. to make a reduction in price.  
**abshmelsa** v. to melt off.  
**abshnaebba** v. to reply curtly, snap off.  
**abshneida** v. to cut off.  
**absholhfa** v. to sleep off.  
**abshpeela** v. to shirk duty, to

play hooky.  
**abshpringa** v. 1. to leave early  
 2. to run off.  
**abshreiva** v. 1. to copy by hand  
 2. to write off.  
**abshridda** v. to measure by stepping off.  
**abshtauva** v. to die off.  
**abshtayla** v. to sneak away.  
**abshteahra** v. to start off.  
**abshtikla** v. to mark with stakes.  
**abshtrohfa** v. to rebuke.  
**abshvauda** v. to thrash, beat up.  
**abshveahra** v. to swear off from, determine to quit.  
**abshvenka** v. to rinse.  
**abveahra** v. 1. to wear off 2. to discourage from, to warn.  
**abvesha** v. to wash off.  
**abvikla** v. 1. to unwrap off of something 2. to uncoil off of something.  
**abvitsha** v. to slip off or slip away.  
**abvoahra** v. to serve, to wait on (as in a store or restaurant).  
**abzayla** v. to count off.  
**abzeeya** v. 1. to skin 2. to pull off 3. to pull off (a stunt).  
**abzohma** v. to unbridle.  
**ach** expression of disappointment, irritation, or disgust.  
**acht** eight, eighth.  
**achta** v. to heed.  
**acht-gevva** v. 1. to be careful  
 2. to take care of.  
**acht-havva** v. to notice.

**acht-katt** *v.* noticed; pp. of acht-havva.

**achtzay** eighteen.

**achtzayt** eighteenth.

**achtzich** eighty.

**adda** or.

**addah** (*m.*) command.

**addahs** (*f.*) orders; pl. of addah.

**adlich** pretty much, fairly.

**adning** (*f.*) 1. set of church standards or rules 2. orderliness.

**adninga** (*f.*) sets of church standards or rules; pl. of adning.

**aebbeah** (*f.*) strawberry.

**aebbeahra** (*f.*) strawberries; pl. of aebbeah.

**aebt** apt, likely.

**aedra** (*f.*) udders; pl. of aeddah.

**afoahra** *v.* to experience.

**afoahring** (*f.*) experience.

**afoahringa** (*f.*) experiences; pl. of afoahring.

**ah** he, unstressed form of "eah".

**akkah** (*m.*) acre.

**alanga** *v.* to attain.

**alant** *v.* attained; pp. of alanga.

**alawbnis** (*f.*) permission, allowance.

**alawbnissa** (*f.*) permissions, allowances; pl. of alawbnis.

**alawbt** *v.* allowed; pp. of alawva.

**alawva** *v.* to allow.

**ald** old.

**aldvannish** lackadaisical, lacking ambition,

indifferent.

**allah hand** miscellaneous.

**allaveil** presently.

**allem** 1. all 2. "allem noch" idiomatic construction meaning apparently.

**alles** everything.

**alli** 1. every 2. the most 3. all.

**alli-ebbah** everyone.

**alli-gebott** every once in a while.

**Alli-Haychsht** (*m.*) the Highest (God).

**Alli-Haychsht** (*m.*) the Holiest (God).

**alli-haychsht** highest of all.

**alli-heilichsht** holiest of all.

**alli-heilichsht-blatz** (*m.*) the most holy place.

**alli-mohl** every time.

**alli-sadda** all kinds.

**alli-shensht** 1. nicest 2. loveliest.

**alli-vann** each one.

**alli-veeshta** wickedest, most evil.

**almechtich** almighty (as used in the Bible).

**almohsa** (*f.*) alms, provisions for the poor or needy.

**almohsa-shtubb** (*f.*) alms room, a room used for provisions for the poor or needy.

**almohsa-shtubba** (*f.*) alms rooms; pl. of almohsa-shtubb.

**als** oftentimes, at one time, at times.

**alsamohl** sometimes.  
**alsoch** yet, still.  
**am** 1. + infinitive, express action in progress (English " \_ing") 2. at the, contraction of "an em".  
**amberell** (*f*). umbrella.  
**ambohs** (*m*). anvil.  
**ambohsa** (*f*). anvils; pl. of ambohs.  
**ambrella** (*f*). umbrellas; pl. of amberell.  
**amd** (*neu*). office, ministry.  
**amdah** (*f*). offices, ministries; pl. of amd.  
**amma** contraction of "am en".  
**amohl** at once (always preceded by "uf").  
**amshel** (*m*). robin.  
**amshela** (*f*). robins; pl. of amshel.  
**an** at once (always preceded by "uf").  
**andem** probably.  
**andvadda** (*f*). answers; pl. of andvatt.  
**andvadda** *v.* to answer.  
**andvatt** (*f*). answer.  
**angsht** (*m*). anxiety.  
**anna** 1. at, there 2. (prefix) at, there.  
**anna-du** *v.* 1. to put there 2. to put down.  
**anna-falla** *v.* to fall down.  
**anna-ganga** *v.* went there; pp. of anna-gay.  
**anna-gay** *v.* to go there.  
**anna-gedu** *v.* 1. put there 2. put down; pp. of anna-du.

**anna-glaykt** *v.* laid down; pp. of anna-layya; pp. of anna-leiya.  
**annah** other.  
**anna-heahra** *v.* to belong there.  
**anna-hokka** *v.* to sit down.  
**annahshtah** otherwise.  
**annahveldlich** other worldly.  
**anna-keacht** *v.* belonged there; pp. of anna-heahra.  
**anna-kfalla** *v.* fell down; pp. of anna-falla.  
**anna-kokt** *v.* sat down; pp. of anna-hokka.  
**anna-kshikt** *v.* sent to some place; pp. of anna-shikka.  
**anna-kshrivva** *v.* written down; pp. of anna-shreiva.  
**anna-kshtanna** *v.* stood in a specific place; pp. of anna-shtay.  
**anna-kshteld** *v.* set down; pp. of anna-shtella.  
**anna-kumma** *v.* to arrive.  
**anna-layya** *v.* to lay down.  
**anna-leiya** *v.* to lie down.  
**anna-shikka** *v.* to send to some place.  
**anna-shreiva** *v.* to write down.  
**anna-shtay** *v.* to stand at a specific place.  
**anna-shtella** *v.* to set down.  
**anrah** another one (used with masculine noun).  
**anres** another one (used with neuter noun).  
**anri** another one (used with feminine noun).  
**anri** others.

**aposthel** (*m*). apostle.  
**aposthel-deensht** (*m*). office of the apostle.  
**aposthel-deenshta** (*f*). offices of the apostles; pl. of aposthel-deensht.  
**aposhvla** (*f*). apostles; pl. of aposthel.  
**Apostelgeschichte** (*f*). the Bible book of Acts (Acts of the Apostles).  
**atzi** term used for pain with very small children - "ouchy".  
**auf-nawm** (*m*). reception.  
**auf-nawma** (*f*). receptions; pl. of auf-nawm.  
**Augsh** (*m*). August.  
**aus** 1. out of 2. extinguished 3. (prefix) out.  
**ausa** outside of.  
**ausahlich** pertaining to that which is outward and visible.  
**ausahra** outside one, outsider.  
**ausah-rekk** (*f*). outer robes; pl. of ausah-rokk.  
**ausahri** 1. outer 2. outside ones, non-native.  
**ausah-rokk** (*m*). outer robe.  
**ausahsht** outermost.  
**ausbezawla** *v.* 1. to disburse, to pay out 2. to profit.  
**ausbezawld** *v.* disbursed, paid out; pp. of ausbezawla.  
**ausblansa** *v.* to transplant.  
**ausbloowa** *v.* to plow out (potatoes).  
**ausbrecha** *v.* to break out (sickness).

**ausbrenna** *v.* to burn out.  
**ausbroviahra** *v.* 1. to try out 2. to irritate, annoy.  
**ausbroviaht** *v.* 1. tried out, tempted, tested 2. irritated, annoyed; pp. of ausbroviahra.  
**ausbumba** *v.* to pump dry.  
**ausbutza** *v.* to clean out.  
**ausdauwa** *v.* to thaw out.  
**ausdayla** *v.* 1. to deal or portion out 2. to distribute.  
**ausdenka** *v.* to think out, to figure out a solution.  
**ausdrawk** (*m*). interpretation, explanation.  
**ausdrawwa** (*f*). interpretations, explanations; pl. of ausdrawk.  
**ausdrawwa** *v.* 1. to carry out an undertaking 2. to define.  
**ausdrayla** *v.* to roll out dough with a rolling pin.  
**ausdrayya** *v.* to turn out.  
**ausdredda** *v.* 1. to tread out 2. to step aside.  
**ausdreiva** *v.* to drive out, expel.  
**ausdresha** *v.* to work through a difficulty, to resolve a matter.  
**ausdrikka** *v.* to squeeze out.  
**ausdrikla** *v.* to dry out.  
**ausdu** *v.* 1. to surpass, outperform, outdo 2. to take off clothing.  
**auseeva** *v.* to take revenge.  
**auseeves** (*neu*). revenge taking.  
**auseevish** revengeful.  
**ausfafayla-uf** *v.* to miss out on.

**ausfayld-uf** *v.* having missed out on; pp. of ausfayla-uf.  
**ausfakawfa** *v.* to sell out.  
**ausfakawft** *v.* sold out; pp. of ausfakawfa.  
**ausfalla-mitt** *v.* to fall out with, to come to be at odds with.  
**ausfaydla** *v.* to unthread.  
**ausfiahra** *v.* to enact, carry out.  
**ausfinna** *v.* to find out.  
**ausfix** upset, out of fix.  
**ausfoahra** *v.* 1. to turn aside, drive around 2. to leave the planned route, make a side trip 3. to depart.  
**ausfrohwa** *v.* 1. to inquire about 2. to question closely, interrogate.  
**ausgang** (*m*). conclusion, termination.  
**ausganga** *v.* 1. gone out (fire, light) 2. adjourned; pp. of ausgay.  
**ausgay** *v.* 1. to go out (fire, light) 2. to adjourn.  
**ausgeblanst** *v.* transplanted; pp. of ausblansa.  
**ausgeblookt** *v.* plowed out (potatoes); pp. of ausbloowa.  
**ausgebrend** *v.* burned out; pp. of ausbrenna.  
**ausgebrocha** *v.* broke out (sickness); pp. of ausbrecha.  
**ausgebumbt** *v.* pumped out, pumped dry; pp. of ausbumba.  
**ausgebutzt** *v.* cleaned out; pp. of ausbutza.

**ausgedaut** *v.* thawed out; pp. of ausdauwa.  
**ausgedayld** *v.* 1. dealt or portioned out 2. distributed; pp. of ausdayla.  
**ausgedenkt** *v.* thought out, figured out the solution; pp. of ausdenka.  
**ausgedrawwa** *v.* 1. carried out an undertaking 2. defined; pp. of ausdrawwa.  
**ausgedrayld** *v.* having rolled out dough with a rolling pin; pp. of ausdrayla.  
**ausgedrayt** *v.* turned out; pp. of ausdrayya.  
**ausgedredda** *v.* 1. tread out 2. stepped aside; pp. of ausdredda.  
**ausgedrikkeld** *v.* dried out; pp. of ausdrikla.  
**ausgedrikt** *v.* squeezed out; pp. of ausdrikka.  
**ausgedrivva** *v.* 1. driven out, expelled 2. ornery; pp. of ausdreiva.  
**ausgedrivva** unruly.  
**ausgedrosha** *v.* having worked through a difficulty, resolved a matter; pp. of ausdresha.  
**ausgedrosha** fatigued.  
**ausgedu** *v.* 1. surpassed, outperformed, outdone 2. taken off clothing; pp. of ausdu.  
**ausgeebt** *v.* taken revenge; pp. of auseeva.  
**ausgegrawva** *v.* excavated, dug out; pp. of ausgrawva.

**ausgekawft** v. bought out; pp. of auskawfa.

**ausgekeaft** v. swept out; pp. of auskeahra.

**ausgeprest** v. pressed out; pp. of auspressa.

**ausgetshekt** v. examined, checked out; pp. of austshekka.

**ausglacht** v. mocked or laughed at; pp. of auslacha.

**ausglaybt** v. 1. having lived out, exemplified 2. out lived; pp. of auslayva.

**ausglidda** v. having suffered patiently; pp. of ausleida.

**ausgloffa** v. 1. having exceeded the expiration date 2. having released milk prematurely (cows); pp. of auslawfa.

**ausglost** v. having let out, adjourned; pp. of auslossa.

**ausgluft** v. aired out, ventilated; pp. of auslufta.

**ausgmacht** v. 1. decided 2. having extinguished a light or fire 3. mattered 4. fared 5. having dug out vegetables (gardening); pp. of ausmacha.

**ausgmessa** v. measured off; pp. of ausmessa.

**ausgnayt** v. embroidered; pp. of ausnayya.

**ausgnumma** v. 1. having taken revenge 2. having removed the entrails, gutted 3. removed (clothes); pp. of ausnemma.

**ausgrawva** v. to excavate, to dig out.

**ausgret** v. excused; pp. of ausredda.

**ausgreyyaht** v. canceled because of rain, rained out; pp. of ausreyyahra.

**ausgriht** v. 1. having set a matter straight 2. accomplished 3. worked out a conflict; pp. of ausrichta.

**ausgrissa** v. torn out; pp. of ausreisa.

**ausgrivva** v. rubbed out; pp. of ausreiva.

**ausgrohmd** v. cleaned out, straightened out; pp. of ausrohma.

**ausgroofa** v. 1. called out 2. engaged or published for marriage; pp. of ausroofa.

**ausgroot** v. having fully rested; pp. of ausroowa.

**ausgrosht** v. rusted out; pp. of ausroshta.

**ausgvatzeld** v. having developed a root system; pp. of ausvatzla.

**ausgvaxa** v. 1. outgrown 2. having reached full growth; pp. of ausvaxa.

**ausgvasha** v. 1. washed out 2. eroded by water; pp. of ausvesha.

**ausgvasha** pale, colorless.

**ausgvikkeld** v. unwrapped, uncoiled; pp. of ausvikla.

**ausgvitsht** v. having evaded a task, slipped out of a duty;

pp. of ausvitsha.  
**ausgvoahra** v. worn out; pp. of ausveahra.  
**ausgvoaht** v. waited out; pp. of ausvoahra.  
**aushakka** v. to harvest timber.  
**aushemmahra** v. to hammer out.  
**aushohla** v. to hollow out.  
**auskakt** v. having harvested timber; pp. of aushakka.  
**auskawfa** v. to buy out.  
**auskeahra** v. to sweep out.  
**auskemmaht** v. hammered out; pp. of aushemmahra.  
**auskfalla-mitt** v. had a falling out with, being at odds with; pp. of ausfalla-mitt.  
**auskfaydelt** v. having unthreaded; pp. of ausfaydla.  
**auskfiagt** v. carried out, having enacted; pp. of ausfiagra.  
**auskfoahra** v. 1. having turned aside, driven around 2. left the planned route, made a side trip; pp. of ausfoahra.  
**auskfrohkt** v. 1. inquired about 2. questioned closely, interrogated; pp. of ausfrohwa.  
**auskfunna** v. found out; pp. of ausfinna.  
**auskohld** v. hollowed out; pp. of aushohla.  
**auskshaft** v. 1. paid off a debt by working 2. having resolved a matter 3. worked out; pp. of aussshafta.

**auskshauft** v. exhaled; pp. of aussshnaufa.  
**auskshend** v. mocked; pp. of aussshenda.  
**auskshiddeld** v. shaken out; pp. of aussshidla.  
**auskshlauwa** v. 1. knocked out 2. beat out flames 3. sprouted; pp. of aussshlauwa.  
**auskshlossa** v. locked out; pp. of aussshleesa.  
**auskshnubbaht** v. having investigated a matter which is not one's concern; pp. of aussshnubbahra.  
**auskshpand** v. unhitched; pp. of aussshpanna.  
**auskshpott** v. mocked; pp. of aussshpotta.  
**auskshprocha** v. proclaimed; pp. of aussshprecha.  
**auskshreinaht** v. having done finish carpentry; pp. of aussshreinahra.  
**auskshtambt** v. 1. having stamped out a fire 2. explored; pp. of aussstamba.  
**auskshteaht** v. started out; pp. of ausssteahra.  
**auskshtocha** v. removed with a pointy instrument; pp. of aussstecha.  
**auskshtohsa** v. having cast out; pp. of aussstohsa.  
**auskshtokka** v. stuck it out, endured; pp. of aussstikka.  
**auskshtrekt** v. stretched out; pp. of aussstrekka.

**auskshtroit** v. spread out, scattered about; pp. of ausshtroiya.

**auskshvenkt** v. rinsed out; pp. of aussshvenka.

**ausksucht** v. searched out; pp. of aussucha.

**auslacha** v. to mock or laugh at.

**auslawfa** v. 1. to exceed the expiration date 2. of cows - to release milk prematurely.

**auslayva** v. 1. to live out, exemplify 2. to out live.

**ausleida** v. to suffer patiently.

**auslendah** (m). foreigner.

**auslendish** foreign.

**auslossa** v. to let out, adjourn.

**auslufta** v. to air out, to ventilate.

**ausmacha** v. 1. to decide 2. to extinguish a light or fire 3. to matter 4. to fare 5. in gardening-to dig out vegetables.

**ausmessa** v. to measure out.

**ausnannah** *adj.* 1. spread apart 2. scattered.

**ausnayya** v. to embroider.

**ausnemma** v. 1. to take revenge 2. to remove the entrails of, to gut 3. to remove (clothes).

**auspressa** v. to press out.

**ausredda** (f). excuses; pl. of ausret.

**ausredda** v. to excuse.

**ausreisa** v. to tear out.

**ausreiva** v. to rub out.

**ausret** (f). excuse.

**ausreyyahra** v. to cancel because of rain.

**ausrichta** v. 1. to set a matter straight 2. to accomplish 3. to work out a conflict.

**ausrohma** v. to clean out or straighten out.

**ausroofa** v. 1. to call out 2. to publish a couple for marriage.

**ausroowa** v. to become fully rested.

**ausroshta** v. to rust out.

**aussatz** (m). leprosy.

**aussetzich** leprous.

**ausshaffa** v. 1. to pay off a debt by working 2. to resolve a matter 3. to do body building 4. to work out.

**ausshenda** v. to mock (not common).

**ausshidla** v. to shake out.

**ausschlauwa** v. 1. to sprout 2. to beat out flames 3. to knock out.

**ausshleesa** v. to lock out.

**ausschnaufa** v. to exhale.

**aussnubbahra** v. to investigate a matter which is not one's concern.

**aussnubbahrah** busybody in other people's affairs.

**aussshpanna** v. to unhitch.

**aussshpodda** v. to mock.

**aussshprecha** v. to proclaim.

**aussshreinahra** v. to do finish carpentry.

**ausshtamba** v. 1. to stamp out a

fire 2. to explore.  
**ausshteahra** *v.* to start out.  
**ausshtecha** *v.* to remove with a pointy instrument.  
**ausshtikka** *v.* to stick to it, to endure.  
**ausshtohsa** *v.* to cast out.  
**ausshtrekka** *v.* to stretch out.  
**ausshtroiya** *v.* to spread out, to scatter abroad.  
**aussshvenka** *v.* to rinse out.  
**aussucha** *v.* to search out.  
**austshekka** *v.* to examine.  
**ausvatzla** *v.* to develop a root system.  
**ausvaxa** *v.* 1. to outgrow 2. to reach full growth.  
**ausveahra** *v.* to wear out.  
**ausvendich** outward, on the outside.  
**ausvennich** memorized, by heart.  
**ausvesha** *v.* 1. to wash out 2. to erode by water.  
**ausvikla** *v.* 1. to unwrap 2. to uncoil.  
**ausvitsha** *v.* to evade a task, slip out of a duty.  
**ausvoahra** *v.* to wait out.  
**autseidah** (*m*). outsider.  
**autseidahs** (*f*). outsiders; pl. of autseidah.  
**autseit** outside.  
**avayla** *v.* 1. to choose 2. to appoint to office.  
**avayld** *v.* chosen, appointed; pp. of avayla.  
**avayling** (*f*). 1. choice 2. appointment to an office.

**avaylinga** (*f*). 1. choices 2. appointments to office; pl. of avayling.  
**avvah** 1. but 2. particle placed in front of adjectives to add emphasis 3. too (used as an affirmative to contradict a negative statement).  
**aw** also.  
**awdlah** (*m*). eagle.  
**awdlah-flikkel** (*m*). eagle wing.  
**awdlah-flikla** (*f*). eagle-wings; pl. of awdlah-flikkel.  
**awk** (*neu*). eye.  
**awks-balla** (*m*). eyeball.  
**awks-dekkel** (*m*). eyelid.  
**awks-dekla** (*f*). eyelids; pl. of awks-dekkel.  
**awl** all.  
**awl recht** alright.  
**awl zvay** both.  
**awldah** (*m*). altar.  
**awldah-ksha** (*neu*). vessels used in the service of the altar.  
**awldah-ksharra** (*f*). all of the vessels used for service at the altar; pl. of awldah-ksha.  
**awldahra** (*f*). altars; pl. of awldah.  
**awldah-shtay** (*m*). a stone used to build an altar.  
**awlmechtich** almighty.  
**awwa** (*f*). eyes; pl. of awk.  
**awwa-blikk** (*m*). blink of an eye.  
**awwa-dekkel** (*m*). eye lid.  
**awwa-dekla** (*f*). eyelids; pl. of

awwa-dekkel.  
**awwa-lechah** (*f*). eye sockets;  
 pl. of awwa-loch.  
**awwa-loch** (*neu*). eye socket.  
**awwa-shmiah** (*f*). eye salve.  
**awwa-shmiahra** (*f*). eye  
 salves; pl. of awwa-shmiah.  
**awwa-vassah** (*neu*). tears.  
**ax** (*f*). 1. ax 2. axle.  
**ax-kebb** (*f*). ax heads; pl. of ax-  
 kobb.  
**ax-kobb** (*m*). ax head.  
**ay** one.  
**aybrecha** *v.* to commit adultery.  
**aybrechah** (*m*). one who  
 commits adultery.  
**aybrechich** adulterous.  
**aybruch** (*neu*). adultery.  
**aybruchah** (*f*). adultries; pl. of  
 aybruch.  
**aycha** made of oak wood.  
**aycha-baym** (*f*). oak trees; pl.  
 of aycha-bohm.  
**aycha-bohm** (*m*). oak tree.  
**aycha-hols** (*neu*). oak wood.  
**ay-ebbah** one person.  
**Ayfaw** (*f*). Eve, first woman  
 named in the Bible.  
**ayfeldich** having the affections  
 set on one person or object.  
**ayfeldichkeit** (*f*). singleness of  
 heart.  
**aygebrocha** *v.* having  
 committed adultery; pp. of  
 aybrecha.  
**ayk** (*f*). harrow.  
**ayka** (*f*). harrows; pl. of ayk.  
**ayka** *v.* to harrow.  
**aykel** (*m*). distaste, aversion.

**aykla** *v.* to be distasteful or  
 undesirable.  
**ayklich** distasteful, disgusting,  
 loathsome.  
**aykna** *v.* 1. to own 2. to owe.  
**aykna / ayya** one's own.  
**ayknah** (*m*). owner.  
**ayl** (*neu*). oil.  
**ayla** (*f*). oils; pl. of ayl.  
**ayla** *v.* to oil, lubricate.  
**ayl-baym** (*f*). olive trees; pl. of  
 ayl-bohm.  
**ayl-berg** (*m*). Mount of Olives.  
**ayl-boddel** (*f*). (olive) oil bottle.  
**ayl-bodla** (*f*). oil bottles; pl. of  
 ayl-boddel.  
**ayl-bohm** (*m*). olive tree.  
**ayl-dichah** (*f*). oil cloths; pl. of  
 ayl- duch.  
**ayl- duch** (*neu*). oil cloth.  
**aylend** pitiful situation, misery,  
 dysfunctional setting.  
**aylendich** 1. pitiful, miserable  
 2. dysfunctional.  
**ayl-frichta** (*f*). olive berries; pl.  
 of ayl-frucht.  
**ayl-frucht** (*neu*). olive berries.  
**ayl-goahra** (*m*). olive garden.  
**ayl-hann** (*f*). hollow horn used  
 as an olive oil container.  
**aylich** oily.  
**ayl-kenlen** (*f*). small oil cans; pl.  
 of ayl-kenli.  
**ayl-kenli** (*neu*). small oil can.  
**ayl-mixah** (*m*). olive oil mixer.  
**ayl-mixahs** (*f*). olive oil  
 mixers; pl. of ayl-mixah.  
**aym** one.  
**aymah** (*m*). pail, bucket.

**ayn** one.  
**aynd** 1. one of several 2. the one  
 3. one of them.  
**aynich** agreed.  
**aynichkeit** (*f*). unity.  
**aynra** one.  
**ayns** one of.  
**aynsisht** only.  
**ayseidich** one-sided.  
**aysel** (*m*). donkey.  
**aysela** (*f*). donkeys; pl. of aysel.  
**aysel-hutsh** (*m*). donkey colt.  
**aysel-hutsha** (*f*). donkey colts;  
 pl. of aysel-hutsh.  
**aysel-kebb** (*f*). donkey heads; pl.  
 of aysel-kobb.  
**aysel-kobb** (*m*). donkey head.  
**aysel-mah** (*f*). donkey mare.

**aysel-mahra** (*f*). donkey  
 mares; pl. of aysel-mah.  
**aysel-shtraych** orneriness,  
 stubborn streak.  
**ayshtand** (*m*). matrimony.  
**ayva** level, flat.  
**ayva kumma** *v.* to get even.  
**ayvenah** more level, more flat.  
**ayvesht** most level, most flat.  
**ayvich** eternal.  
**ayvichkeida** (*f*). eternities; pl. of  
 ayvichkeit.  
**ayvichkeit** (*f*). eternity.  
**ayvichlich** eternally, forever.  
**ayya / aykna** one's own.  
**ayya-fashtand** (*m*). one's own  
 understanding.  
**ayzechtich** not prosperous.

## B - b

**babba** *v.* to stick, to adhere.  
**babbich** sticky.  
**babiah** (*neu*). paper.  
**babiahlen** (*f*). small pieces of  
 paper; pl. of babiahli.  
**babiahli** (*neu*). small piece of  
 paper.  
**babiahra** (*f*). papers; pl. of  
 babiah.  
**babla** *v.* to babble.  
**babla** poplar (tree).  
**bablah-baym** (*f*). poplar trees;  
 pl. of bablah-bohm.  
**bablah-bohm** (*m*). poplar tree.  
**badda** *v.* to aid or benefit.  
**baddah** (*m*). bother.

**baddahra** (*f*). bothers; pl. of  
 baddah.  
**baddamoll** finally, at last.  
**baddich** 1. possessing good  
 quality 2. classy.  
**badger-haut** (*f*). badger skin.  
**badger-heidah** (*f*). badger  
 skins; pl. of badger-haut.  
**badra** *v.* to bother.  
**badreeslen** (*f*). quails; pl. of  
 badreesli.  
**badreesli** (*neu*). quail.  
**baetsh** (*f*). batch.  
**baetshes** (*f*). batches; pl. of  
 baetsh.  
**bakka** (*m*). cheek.

**bakka** *v.* to bake.  
**bakka-gnocha** (*m*). cheek bone.  
**bakkah** (*m*). baker.  
**bakkahrei** (*f*). bakery.  
**bakkahreiya** (*f*). bakeries; pl. of bakkahrei.  
**bakka-shtay** (*m*). brick (baked stone).  
**bakka-shtaynich** made of bricks.  
**bakk-effa** (*f*). bake ovens; pl. of bakk-offa.  
**bakk-offa** (*m*). bake oven.  
**balka** (*m*). wooden beam.  
**ball** 1. nearly 2. soon.  
**balla** (*m*). ball.  
**balsam-shmiah** (*f*). balsam salve.  
**bamgoahra** (*m*). orchard (common use).  
**bamhatzich** merciful.  
**bamhatzichkeida** (*f*). mercifulnesses; pl. of bamhatzichkeit.  
**bamhatzichkeit** (*f*). mercifulness.  
**band** (*m*). 1. ring 2. collar 3. fetter.  
**banda** (*f*). collars; pl. of band.  
**bang** worried.  
**bank** (*f*). bench.  
**basht** (*f*). husk.  
**bashta** (*f*). husks; pl. of basht.  
**bashta** *v.* to husk.  
**batzich** bossy, selfish.  
**bauch** (*m*). belly, waist.  
**bauch-gadda** (*f*). surcingles; pl. of bauch-gatt.

**bauch-gatt** (*m*). surcingle, a band, cinch, strap.  
**bauchvay** (*neu*). stomach ache.  
**bauma-dekkel** (*m*). the pendulum on a clock.  
**bauma-dekla** (*f*). clock pendulums; pl. of bauma-dekkel.  
**baut** nearly, almost.  
**bauwa** *v.* to build.  
**bavvah** (*m*). farmer.  
**bavvahra** *v.* to farm.  
**bavvahrei** (*f*). farm.  
**bavvahreiya** (*f*). farms; pl. of bavvahrei.  
**bawda** *v.* 1. to soak or bathe an injured body part 2. to wade.  
**bawld** bald.  
**bawl-kebb** (*f*). bald heads; pl. of bawl-kobb.  
**bawl-kebbich** baldheaded.  
**bawl-kobb** (*m*). bald head.  
**bawn** (*f*). bean.  
**bawn** (*m*). ban, excommunication, shun.  
**bawna** (*f*). beans; pl. of bawn.  
**bawna-shtekka** (*m*). bean pole.  
**bawsich** bossy.  
**bawt-shtubb** (*f*). bathroom.  
**bawt-shtubba** (*f*). bathroom; pl. of bawt-shtubb.  
**bay** (*neu*). leg.  
**bayda** *v.* to pray.  
**bay-kedlen** (*f*). anklets; pl. of bay-kedli.  
**bay-kedli** (*f*). anklets, jewelry worn on the ankles.

**baym** (*f*). trees; pl. of bohm.  
**baym-nesht** (*f*). tree branches.  
**bays** angry.  
**baysa** (*m*). broom.  
**baysa-baym** (*f*). broom trees; pl. of baysa-bohm.  
**baysa-bohm** (*m*). broom tree.  
**bayt-box** (*f*). phylactery, frontlet band, scripture containing case worn by Jewish men attached with straps to the arm and forehead (lit. prayer box).  
**bayt-boxa** (*f*). phylacteries; pl. of bayt-box.  
**bayt-haus** (*neu*). house of prayer.  
**bayt-heisah** (*f*). houses of prayer; pl. of bayt-haus.  
**beah** (*f*). berry.  
**beah** (*m*). bear.  
**beahra** (*f*). 1. bears 2. berries; pl. of beah.  
**beaht** (*f*). 1. beards 2. chins 3. boards; pl. of boaht.  
**bedanka** *v.* to thank.  
**bedankt** *v.* thanked; pp. of bedanka.  
**bedavvahlich** pitiful.  
**beddah** (*f*). beds; pl. of bett.  
**bedeida** *v.* to signify.  
**bedeit** *v.* signified; pp. of bedeida.  
**bedekka** *v.* to cover, overlay with.  
**bedekt** *v.* covered, overlaid; pp. of bedekka.  
**bedenklich** thought provoking.  
**bedla** *v.* to beg.

**bedlah** (*m*). beggar.  
**bedlen** (*f*). baby beds, cribs, cradles; pl. of bedli.  
**bedli** (*neu*). baby bed, crib, cradle.  
**bedreebnis** (*neu*). affliction, sorrow.  
**bedreebnisa** (*f*). afflictions, sorrows; pl. of bedreebnis.  
**bedreebt** *v.* grieved; pp. of bedreeva.  
**bedreeva** *v.* to grieve.  
**bedrohwa** betrayed, sad.  
**beeblen** (*f*). chicks; pl. of beebli.  
**beebli** (*neu*). chick.  
**beebli-heislen** (*f*). small chicken coops; pl. of beebli-heisli.  
**beebli-heisli** (*neu*). small chicken coop.  
**beeda** *v.* 1. to offer 2. to win 3. to bid.  
**beeya** *v.* to bend.  
**befayla** *v.* to command.  
**befayld** *v.* commanded; pp. of befayla.  
**begawbt** gifted.  
**beglawkt** *v.* complained about or bemoaned; pp. of beglawwa.  
**beglawwa** *v.* to complain about, bemoan.  
**begraybnis** (*neu*). grave or burial place.  
**begraybnis-blatz** (*m*). cemetery.  
**begraybnis-bletz** (*f*). cemeteries, burial places; pl. of begraybnis-blatz.  
**begraybnissa** (*f*). graves or

burial places; pl. of begraybnis.

**begreifa** *v.* to comprehend.

**begreiflich** comprehensible.

**begriff** (*m.*) notion, idea, concept.

**begriffa** *v.* comprehended; pp. of begreifa.

**begukka** *v.* to examine a matter.

**begukt** *v.* when a matter is examined; pp. of begukka.

**behayfa** *v.* to behave.

**behayft** *v.* behaved; pp. of behayfa.

**behilflich** helpful.

**bei** by.

**bei-bringa** *v.* to bring from somewhere.

**beich** (*f.*) bellies, waists; pl. of bauch.

**bei-drawwa** *v.* to carry in from somewhere.

**bei-falla** *v.* to occur to, to come to mind.

**bei-gebrought** *v.* brought from somewhere; pp. of bei-bringa.

**bei-gedrawwa** *v.* carried in from somewhere; pp. of bei-drawwa.

**bei-greeya** *v.* to get from somewhere, obtain.

**bei-grikkt** *v.* gotten from somewhere, obtained; pp. of bei-greeya.

**bei-hohla** *v.* to fetch from somewhere.

**bei-kfalla** *v.* having come to mind; pp. of bei-falla.

**bei-kohld** *v.* fetched from somewhere; pp. of bei-hohla.

**bei-kshtanna** *v.* having encouraged or supported someone; pp. of bei-shtay.

**bei-kumma** *v.* to come from somewhere.

**beilah** (*m.*) boiler, large container used for canning.

**beim** by the / it, beside the / it, near the / it (only used with masculine or neuter noun).

**bei-nannah** together, gathered, assembled.

**beis** (*m.*) bite.

**beis zang** (*f.*) nippers.

**beisa** *v.* to bite.

**bei-shtay** *v.* to encourage or support someone.

**bei-shtendah** supporter.

**beisich** itchy.

**beis-zanga** (*f.*) nippers; pl. of beis-zang.

**bei-vadda** (*f.*) by words; pl. of bei-vatt.

**bei-vatt** (*neu.*) by word.

**beiya** *v.* to rock to sleep.

**bekand** familiar.

**bekehra** *v.* to repent.

**bekeht** *v.* repented; pp. of bekehra.

**bekend** *v.* confessed; pp. of bekenna.

**bekendnis** (*neu.*) confession.

**bekendnissa** (*f.*) confessions; pl. of bekendnis.

**bekenna** *v.* to confess.

**bekimmahnis** (*f.*) concern.

**bekimmahnisa** (*f*). concerns;  
pl. of bekimmahnis.

**bekimmahra** *v.* to take concern  
about.

**bekimmaht** *v.* concerned; pp. of  
bekimmahra.

**bekk** (*f*). bucks; pl. of bokk.

**bekkah** (*m*). oven.

**beklen** (*f*). small male deer,  
sheep, goats, rabbits; pl. of  
bekli.

**bekli** (*neu*). a small male deer,  
sheep, goat or rabbit.

**belaybt** *v.* having lived ones  
faith; pp. of belayva.

**belayva** *v.* to live one's faith.

**beldah** (*f*). belts; pl. of belt.

**beleebt** beloved.

**bell** (*f*). bell.

**bella** (*f*). bells; pl. of bell.

**belt** (*m*). belt.

**bemeet** *v.* having put forth  
effort; pp. of bemeeya.

**bemeeya** *v.* to put forth effort.

**bendel** (*m*). string, shoe lace.

**bendla** (*f*). strings, shoe laces;  
pl. of bendel.

**benk** (*f*). benches; pl. of bank.

**benklen** (*f*). small benches or  
footstools; pl. of benkli.

**benkli** (*neu*). small bench or  
footstool.

**benohma** *v.* to name, to identify.

**berg** (*m*). mountain.

**berga** (*f*). mountins; pl. of berg.

**berooft** (*m*). calling, office of  
appointment.

**beroofta** (*f*). calling, office of  
appointment; pl. of berooft.

**beshneida** *v.* to circumcise.

**beshneiding** (*f*). circumcision.

**beshneidinga** (*f*).  
circumcisions; pl. of  
beshneiding.

**beshneiding-glawva** (*m*). the  
belief that circumcision is a  
requirement for salvation.

**beshnidda** *v.* circumcised; pp. of  
beshneida.

**besht** best.

**beshta** the best.

**beshveahra** *v.* to exorcise.

**beshveahrah** (*m*). exorcist, one  
who seeks to expel (an evil  
spirit) by religious  
ceremonies.

**beshvoahra** *v.* exorcised; pp. of  
beshveahra.

**bessah** better.

**bessahs** a better thing.

**bett** (*neu*). bed.

**bett-kammah** (*f*). bedroom.

**bett-kammahra** (*f*). bedrooms;  
pl. of bett-kammah.

**bett-sach** (*neu*). bedding.

**bett-shtubb** (*f*). bedroom.

**bett-shtubba** (*f*). bedrooms; pl.  
of bett-shtubb.

**bett-zeech** (*neu*). bed sheet.

**bett-zeecha** (*f*). bedsheets; pl.  
of bett-zeech.

**bett-zeit** (*f*). bedtime.

**betzawla** *v.* to pay.

**betzawld** *v.* paid; pp. of  
betzawla.

**betzawling** (*f*). payment.

**bevaykt** moved.

**biah** (*f*). pear.

**biah** (*neu*). beer.  
**biahra** (*f*). pears; pl. of biah.  
**biahra-baym** (*f*). pear trees; pl. of biahra-bohm.  
**biahra-bohm** (*m*). pear tree.  
**bichah** (*f*). books; pl. of buch.  
**bichlen** (*f*). small books, pamphlets, booklets; pl. of bichli.  
**bichli** (*neu*). small book, pamphlet, booklet.  
**bidda** *v.* 1. to ask for, request 2. to bid (peace, greeting etc.).  
**biddah** bitter.  
**biddah-greidah** (*f*). bitter herbs (wormwood).  
**biddahlich** bitterly.  
**bikka** *v.* 1. to stoop 2. to bow.  
**bikkel-eisa** (*neu*). appliance used to iron clothes.  
**bikla** *v.* to iron clothes, etc.  
**bild** (*neu*). image.  
**bildah** (*f*). images; pl. of bild.  
**bill** (*neu*). invoice.  
**bills** (*f*). invoices; pl. of bill.  
**binn** *am* (verb conj. of sei) "ich binn".  
**binna** *v.* to tie.  
**birdi** (*neu*). small bird.  
**birdis** (*f*). small birds; pl. of birdi.  
**bishof** (*m*). bishop.  
**bishofs** (*f*). bishops; pl. of bishof.  
**bisht** *are* (verb conj. of sei) "du bisht".  
**biskatz** (*f*). skunk.  
**biskatza** (*f*). skunks; pl. of biskatz.

**bisli** a little, a tiny bit.  
**biss** until.  
**bissel** a little, a small amount.  
**Bivla** (*f*). Bibles; pl. of Bivvel.  
**Bivvel** (*f*). Bible.  
**bix** (*f*). gun.  
**bixa** (*f*). guns; pl. of bix.  
**bladda** *v.* to bleat.  
**blaebbah-maul** (*neu*). blabbermouth.  
**blaebbah-meilah** (*f*). blabbermouths; pl. of blaebbah-maul.  
**blaebbahra** *v.* to blab.  
**blaekbeah** (*f*). blackberry.  
**blaekbeahra** (*f*). blackberries; pl. of blaekbeah.  
**blaekshmidda** (*f*). blacksmiths; pl. of blaekshmitt.  
**blaekshmitt** (*m*). blacksmith.  
**blaetsh-nass** soaking wet.  
**blakk** (*m*). block.  
**blakka** (*m*). spot.  
**blakkich** spotted.  
**blaks** (*f*). blocks; pl. of blakk.  
**blank** (*f*). plank.  
**blanka** (*f*). planks; pl. of blank.  
**blansa** (*f*). the category of plants.  
**blansa** *v.* to plant.  
**blasiah** (*m*). pleasure.  
**blasiahra** (*f*). pleasures; pl. of blasiah.  
**blatt** (*f*). 1. leaf 2. set of false teeth.  
**blatz** (*m*). 1. place 2. space.  
**blatz-gevva** *v.* to yield to.  
**blatz-nemma** *v.* to take place, happen.

**blaum** (*f*). plum.  
**blauma** (*f*). plums; pl. of blaum.  
**blayyich** pale color.  
**blech** (*neu*). 1. tin 2. tin cup.  
**blecha** (*f*). tin cups; pl. of blech.  
**blecha** *v.* to suffer consequences.  
**blechich** 1. made of tin 2. tinny, cheaply made 3. having a tinny sound.  
**blech-sheah** (*f*). tin snips.  
**blech-sheahra** (*f*). tin snips; pl. of blech-sheah.  
**bleddah** (*f*). leaves; pl. of blatt.  
**bleddahrich** leafy.  
**blee-gnebb** (*f*). buds on a plant; pl. of blee-gnobb.  
**blee-gnobb** (*m*). bud on a plant.  
**bleeya** *v.* to bloom.  
**bleiva** *v.* to remain or stay.  
**blekk** (*f*). logs; pl. of blokk.  
**blekka** (*f*). spots; pl. of blakka.  
**blendi** plenty, plenty of.  
**bleshtah** (*neu*). plaster.  
**bleshtahra** (*f*). plasters; pl. of bleshtah.  
**bleshtahra** *v.* to plaster.  
**bleshtahring** (*neu*). the plastered part of a structure.  
**blesiah** (*m*). pleasure.  
**blesiahlich** pleasantly.  
**blesiahra** (*f*). pleasures; pl. of blesiah.  
**bletlen** (*f*). little platters, small serving plates, saucers; pl. of bletli.  
**bletli** (*neu*). little platter, saucer, small serving plate.  
**bletsha** *v.* 1. to spank 2. to clap.  
**bletz** (*f*). 1. places 2. spaces; pl. of

blatz.

**bletzlich** immediately.  
**blikk** (*m*). blink.  
**blikka** (*f*). blinks of an eye; pl. of blikk.  
**blikka** *v.* 1. to shell peas 2. to blink.  
**blind** blind.  
**blindheida** (*f*). blindnesses; pl. of blindheit.  
**blindheit** (*f*). blindness.  
**blinsla** *v.* to blink your eyes.  
**blitz** (*m*). flash.  
**blitza** (*f*). flashes; pl. of blitz.  
**blitza** *v.* to flash.  
**blitz-keffah** (*m*). firefly.  
**blitz-keffahra** (*f*). fireflies; pl. of blitz-keffah.  
**bloh** blue.  
**bloh vennich** not much, not many.  
**blohdah** (*m*). blister.  
**blohdahra** (*f*). blisters; pl. of blohdah.  
**bloh-fayyel** (*f*). bluebirds; pl. of bloh-fohkel.  
**bloh-fohkel** (*m*). bluebird.  
**bloh-hooshta** (*m*). whooping cough.  
**blohk** (*m*). 1. plague 2. bother.  
**blohk-frei** free from disturbance.  
**blohsa** *v.* to blow.  
**blohsah** (*m*). blower.  
**blohs-hann** (*f*). horn or trumpet.  
**blohs-hanna** (*f*). horns or trumpets; pl. of blohs-hann.  
**blohwa** (*f*). 1. plaques 2. bothers;

pl. of blohk.  
**blohwa** *v.* to bother or nag.  
**blohwich** bothersome.  
**blokk** (*m.*) log.  
**blokk-haus** (*neu.*) log cabin.  
**blokk-heisah** (*f.*) log cabins; pl. of blokk-haus.  
**blokk-sheiyah** (*f.*) log barn.  
**blokk-sheiyahra** (*f.*) log barns; pl. of blokk-sheiyah.  
**blooda** *v.* to bleed.  
**bloodich** bloody.  
**blook** (*m.*) plow.  
**blooks-feich** (*f.*) furrow left by a plow.  
**blooks-feicha** (*f.*) furrows left by a plow; pl. of blooks-feich.  
**blook-sheah** (*f.*) plow share.  
**blook-sheahra** (*f.*) plow shears; pl. of blook-sheah.  
**blooks-leit** (*f.*) people who plow.  
**bloos** (*f.*) the blues.  
**bloosich** depressed, unhappy.  
**bloot** (*neu.*) blood.  
**bloot-auseevah** (*m.*) avenger of blood.  
**bloot-blakka** (*m.*) blood spot.  
**bloot-brunna** (*m.*) well or fountain of blood.  
**bloot-dashtich** blood thirsty.  
**bloot-fageesah** (*m.*) shedder of blood.  
**bloot-fageesich** given to bloodshed.  
**bloot-feld** (*neu.*) field of blood.  
**bloot-feldah** (*f.*) fields of blood; pl. of bloot-feld.  
**bloot-fluss** (*m.*) flow of blood.

**bloot-opfah** (*neu.*) offering of blood.  
**bloot-opfahra** (*f.*) offerings of blood; pl. of bloot-opfah.  
**bloot-roht** blood red.  
**bloots-drobba** (*m.*) drop of blood.  
**bloots-grankeda** (*f.*) bleeding sicknesses; pl. of bloots-granket.  
**bloots-granket** (*f.*) bleeding sickness.  
**bloot-shand** (*f.*) scandal or dishonor involving blood.  
**bloot-shanda** (*f.*) scandals involving blood; pl. of bloot-shand.  
**bloot-shtrayma** (*m.*) bloodstream.  
**bloot-shuld** an act that incurs blood guilt.  
**bloot-shuldich** blood guilty.  
**bloot-suklah** blood sucker.  
**bloowa** (*f.*) plows; pl. of blook.  
**bloowa** *v.* to plow.  
**blotza** *v.* to bump.  
**blotzah** (*m.*) bump, rough spot in road.  
**blotzich** bumpy, rough traveling.  
**blumm** (*f.*) flower.  
**blumma** (*f.*) flowers; pl. of blumm.  
**blumma-beddah** (*f.*) flower beds; pl. of blumma-bett.  
**blumma-bett** (*neu.*) flower bed.  
**blumma-goahra** (*m.*) flower garden.  
**blumma-krohn** (*m.*) crown of flowers.

**blumma-krohna** (*f*). crowns of flowers; pl. of blumma-krohn.

**blumma-land** (*neu*). small plot of land with flowers planted in it.

**blumma-lendah** (*f*). small plots of land with flowers; pl. of blumma-land.

**blumma-lendlen** (*f*). small flower beds; pl. of blumma-lendli.

**blumma-lendli** (*neu*). small flowerbed.

**blutt** naked, bare.

**blutt-kebbich** bareheaded.

**boah foos** (*m*). barefoot.

**boah-fees** (*f*). barefeet; pl. of boah-foos.

**boah-feesich** barefooted.

**boahra** *v.* 1. to drill 2. to irk.

**boaht** (*m*). 1. beard 2. chin.

**boaht** (*neu*). board.

**bobbb** (*f*). baby (baby doll).

**bobba** (*f*). babies (baby dolls); pl. of bobbb.

**boblen** (*f*). babies; pl. of bobbli.

**bobli** (*neu*). baby.

**bodda** (*m*). ground, floor.

**bodda-nesht** (*neu*). blankets arranged on the floor for sleeping on.

**bodda-neshtah** (*f*). blankets arranged on the floor for sleeping on; pl. of bodda-nesht.

**boddel** (*f*). bottle.

**bodla** (*f*). bottles; pl. of boddel.

**bodlen** (*f*). tiny bottles; pl. of

bodli.

**bodli** (*neu*). tiny bottle.

**bohl** (*f*). bowl.

**bohla** (*f*). bowls; pl. of bohl.

**bohlafoll** (*f*). bowls full; pl. of bohlfoll.

**bohlfoll** (*f*). bowl full.

**bohm** (*m*). tree.

**bohm-goahra** (*m*). orchard.

**boht** (*neu*). boat.

**bohts** (*f*). boats; pl. of boat.

**boi** (*m*). pie.

**bokk** (*m*). male deer, sheep, goat or rabbit.

**bollahra** *v.* to rumble (stomach).

**boo** (*m*). boy.

**boocha** (*m*). beech.

**boos** (*f*). repentance.

**boova** (*f*). boys; pl. of boo.

**boova-leis** (*f*). needles from the stinging nettle plant that stick to clothing.

**boovlen** (*f*). little boys; pl. of boovli.

**boovli** (*neu*). little boy.

**botri** (*f*). pantry.

**botrin** (*f*). pantries; pl. of botri.

**botshaftah** (*m*). ambassador.

**bow** (*f*). bow (for hunting).

**bow-hundah** (*m*). bow hunter.

**bows** (*f*). bows (for hunting); pl. of bow.

**bow-sheesah** (*m*). one who shoots a bow and arrow.

**bow-shuss** (*m*). 1. bow shot 2. distance of a bow shot.

**box** (*f*). box.

**boxa** (*f*). boxes; pl. of box.

**box-shtall** (*m*). closed stall for

horses.  
**box-shtell** (*f*). box stalls; pl. of box-shtall.  
**braekka** *v.* to brag.  
**braekkah** (*m*). braggart.  
**brand-opfah** (*neu*). burnt offering.  
**brand-opfah-awldah** (*m*). altar for burnt offerings.  
**brand-opfah-awldahra** (*f*). burnt offering alters; pl. of brand-opfah-awldah.  
**brand-opfahra** (*f*). burnt offerings; pl. of brand-opfah.  
**brau** brown.  
**braucha** *v.* 1. to need 2. to perform magical healing arts (powwow).  
**brawf** well behaved, obedient.  
**brawlah** (*m*). chicken raised commercially for meat, broiler.  
**brawlahs** (*f*). broilers (chicken) pl. of brawlah.  
**brawlah-shtall** (*m*). broiler house.  
**brawlah-shtell** (*f*). broiler houses; pl. of brawlah-shtall.  
**brayding** (*f*). width.  
**brayt** wide.  
**brecha** *v.* to break.  
**breddich** (*f*). sermon.  
**breddicha** (*f*). sermons; pl. of breddich.  
**breddicha** *v.* to preach.  
**breddichah** (*m*). preacher.  
**breddiches** (*neu*). preaching.

**bree** (*f*). liquid.  
**breeda** *v.* to breed.  
**breedah** (*f*). brothers; pl. of broodah.  
**breedahlich** brotherly.  
**breef** (*m*). letter (postal).  
**breefa** (*f*). letters (postal); pl. of brief.  
**breeya** *v.* to scald.  
**breyich** juicy.  
**breichta** *v.* would need.  
**brenna** *v.* to burn.  
**brenn-aysel** (*m*). stinging nettle.  
**brenn-aysla** (*f*). stinging nettles; pl. of brenn-aysel.  
**brennich** 1. spicy hot 2. stinging.  
**brikk** (*f*). bridge.  
**brikka** (*f*). bridges; pl. of brikk.  
**brill** (*f*). eyeglasses.  
**brilla** (*f*). eyeglasses; pl. of brill.  
**brilla** *v.* to cry.  
**brilles** (*neu*). crying.  
**bringa** *v.* to bring.  
**brisht** (*f*). breasts; pl. of brusht.  
**brofayda** (*f*). prophets; pl. of brofayt.  
**brofayda-fraw** (*f*). prophetess.  
**brofayda-frawwa** (*f*). prophetesses; pl. of brofayda-fraw.  
**brofayda-vadda** (*f*). prophecy, words of the prophets.  
**brofayda-veib** (*neu*). prophetess.  
**brofayda-veivah** (*f*). prophetesses; pl. of brofayda-veib.  
**brofayt** (*m*). prophet.

**broffetzeiya** *v.* to prophesy.  
**broffetzeiya-vadda** words of prophecy.  
**broffetzeiyng** (*f.*) prophecy.  
**broffetzeiynga** (*f.*) prophecies; pl. of broffetzeiyng.  
**brohda** *v.* to fry.  
**brohdich** very warm (ambient temperature).  
**broht** (*neu*). bread.  
**broht-bakkah** (*m.*) bread baker.  
**broht-dayk** (*m.*) bread dough.  
**broht-dayka** (*f.*) bread doughs; pl. of broht-dayk.  
**broht-fesht** (*neu*). feast of bread.  
**broht-feshta** (*f.*) feasts of bread; pl. of broht-fesht.  
**broht-pann** (*f.*) 1. frying pan 2. bread pan.  
**broht-panna** (*f.*) bread pans; pl. of broht-pann.  
**brokka** (*m.*) crumb, can refer to solids within a liquid.  
**brokla** (*f.*) crumbs, can refer to solids within a liquid; pl. of brokka.  
**bronze-awldah** (*m.*) bronze altar.  
**bronze-awldahra** (*f.*) bronze alters; pl. of bronze-awldah.  
**broodah** (*m.*) brother.  
**broodah-shaft** (*f.*) brotherhood.  
**broodah-shafta** (*f.*) brotherhoods; pl. of broodah-shaft.

**broviahra / boviahra** *v.* 1. to try 2. to put to the test.  
**broviaht / boviaht** *v.* tried; pp. of broviahra.  
**brumma** *v.* to buzz or hum.  
**brummich** noisy buzzing or humming.  
**brunna** (*m.*) 1. well 2. fountain.  
**brusht** (*f.*) breast.  
**brusht-feedahra** *v.* to breast feed.  
**brusht-kfeedaht** *v.* breast fed; pp. of brusht-feedahra.  
**brusht-playt** (*neu*). breastplate.  
**brusht-playts** (*f.*) breast plates; pl. of brusht-playt.  
**brusht-shtikk** (*neu*). breast piece.  
**brutza** *v.* to cry, pout, sulk.  
**brutzich** upset, pouting.  
**buch** (*neu*). book.  
**buch-haldah** (*m.*) book keeper.  
**buddah** (*m.*) butter.  
**buddah-fass** (*neu*). butter churn.  
**buddah-fessah** (*f.*) butter churns; pl. of buddah-fass.  
**buddah-millich** (*f.*) buttermilk.  
**bukkel** (*m.*) back.  
**bukla** (*f.*) backs; pl. of bukkel.  
**bull** (*m.*) bull.  
**bullah** (*f.*) bulls; pl. of bull.  
**bull-kebbich** bull-headed.  
**bull-rosh** (*m.*) bull rush.  
**bull-rosha** (*f.*) bull rushes; pl. of bull-rosh.  
**bumb** (*f.*) pump.  
**bumba** (*f.*) pumps; pl. of bumb.

**bumba** *v.* 1. to bump 2. to pump.  
**bumbah** (*m*). bump.  
**bumbich** bumpy.  
**bund** (*m*). covenant.  
**bunda** (*f*). covenants; pl. of bund.  
**bundel** (*m*). bundle.  
**bundes-lawt** (*m*). ark of the covenant.  
**bundla** (*f*). bundles; pl. of bundel.  
**bund-shreives** (*neu*). written covenant.  
**bush** (*m*). woods, forest.  
**busha** (*f*). woods, forests; pl. of bush.  
**bushel** (*f*). bushel.  
**bushel-keahb** (*f*). bushel baskets; pl. of bushel-koahb.  
**bushel-koahb** (*m*). bushel-basket.

**bush-feiyah** (*neu*). forest fire.  
**bush-feiyahra** (*f*). forest fires; pl. of bush-feiyah.  
**bushtawb** (*m*). letter of alphabet.  
**bushtawva** (*f*). letters of the alphabet; pl. of bushtawb.  
**buslen** (*f*). kittens; pl. of busli.  
**busli** (*neu*). kitten.  
**butshah** (*m*). butcher.  
**butshah-haus** (*neu*). butcher house.  
**butshah-heisah** (*f*). butcher houses; pl. of butshah-haus.  
**butshahra** *v.* to butcher.  
**butshahs** (*f*). butchers; pl. of butshah.  
**butza** *v.* to clean.  
**byoosa** *v.* to abuse.

---

## C - c

**cent** (*m*). cent.  
**Christus** (*m*). Christ.  
**crystal-glaws** (*neu*). crystal-glass.

**crystal-glessah** (*f*). crystal glasses; pl. of crystal-glaws.  
**curtain** (*m*). curtain.

---

## D - d

**da** the (masculine gender).  
**dabba** *v.* to step into or onto accidentally.  
**dabbah** quickly.  
**dabbich** bumbling, stumbling,

awkward with one's feet.  
**dabbich** clumsy, awkward.  
**dach** (*neu*). roof.  
**dadda** *v.* to wither.  
**daddel-daub** (*f*). turtle dove.

**daddel-dauva** (*f*). turtle doves;  
pl. of daddel-daub.  
**daedda** (*f*). dads; pl. of daett.  
**daets** (*neu*). parents (lit.-  
fathers) used to refer to  
one's own parents.  
**daett** (*m*). dad, father.  
**dalla** (*m*). dent.  
**damba** *v.* to dump.  
**damf** (*m*). vapor, steam.  
**damf-gnebb** (*f*). steamed  
dumplings; pl. of damf-  
gnobb.  
**damf-gnobb** (*m*). steamed  
dumpling.  
**damm** (*m*). pond.  
**damma** (*f*). ponds; pl. of damm.  
**dank** (*m*). thanks.  
**danka** *v.* to thank.  
**dankboah** thankful.  
**dankboahkeida** (*f*).  
thankfulness; pl. of  
dankboahkeit.  
**dankboahkeit** (*f*).  
thankfulness.  
**dankes** (*neu*). giving of thanks.  
**danki** thank you.  
**danki-shay** thank you very  
much.  
**dank-leedah** (*f*). songs or  
hymns expressing thanks;  
pl. of dank-leet.  
**dank-leet** (*neu*). song or hymn  
expressing thanks.  
**dank-opfah** (*neu*). sacrificial  
offering of thanksgiving.  
**dank-opfahra** (*f*). offerings of  
thanksgiving; pl. of dank-  
opfah.

**Dank-Psalm** (*m*). Psalm of  
thanks.  
**Dank-Psaltah** (*f*). Psalms of  
thanks; pl. of Dank-Psalm.  
**dann** (*f*). thorn.  
**dann** then in that case, then for  
that reason, then as a  
consequence.  
**danna** (*f*). thorns; pl. of dann.  
**danna-feiyah** (*neu*). thorn fire.  
**danna-feiyahra** (*f*). thorn  
fires; pl. of danna-feiyah.  
**danna-hekka** (*f*). thorn bushes.  
**danna-putsha** (*m*). clump of  
thorns.  
**danna-shtekk** (*f*). thorn  
bushes; pl. of danna-shtokk.  
**danna-shtokk** (*m*). thorn bush.  
**dannich** thorny.  
**dans** (*f*). dance.  
**dansa** (*f*). dances; pl. of dans.  
**dansa** *v.* to dance.  
**dasht** (*m*). thirst.  
**dashtich** thirsty.  
**datt** there.  
**dau** (*m*). dew.  
**dau** thin, emaciated.  
**daub** (*f*). dove.  
**daufa** *v.* to be allowed.  
**dauma** (*m*). thumb.  
**daumlich** dizzy.  
**dausend** (*f*). thousand.  
**dausends** (*f*). thousands; pl. of  
dausend.  
**dauva** (*f*). doves; pl. of daub.  
**dauwa** *v.* to thaw.  
**davvahlich** mournful, pitiful.  
**davvahlich** mournful.  
**davvahra** *v.* to pity.

**dawb** deaf.  
**dawdi** (*m*). 1. grandfather, grandpa 2. aged man.  
**dawdis** (*f*). 1. grandfathers, grandpas 2. aged men; pl. of dawdi.  
**dawf** (*f*). baptism.  
**dawfa** (*f*). baptisms; pl. of dawf.  
**dawfa** *v.* to baptize.  
**dawfah** (*m*). baptizer.  
**dawk** (*m*). day.  
**dawk** illuminated with daylight.  
**dawks** in the daytime.  
**dawks-helling** (*f*). day light.  
**dawlah** (*m*). dollar.  
**dawwa** (*f*). days; pl. of dawk.  
**dawwa-veis** 1. a day at a time 2. whole days at a time.  
**dayk** (*m*). dough.  
**dayka** (*f*). doughs; pl. of dayk.  
**dayk-drayk** (*f*). dough troughs; pl. of dayk-drohk.  
**dayk-drohk** (*m*). dough trough.  
**dayklen** (*f*). small doughs; pl. of daykli.  
**daykli** (*neu*). small dough.  
**dayklich** daily.  
**dayk-shisla** (*f*). dough bowls; pl. of dayk-shissil.  
**dayk-shissil** (*f*). dough bowl.  
**dayl** (*neu*). portion.  
**dayl** some, certain ones.  
**dayla** *v.* 1. to share 2. to deal or portion out.  
**dayla** *v.* to portion.  
**daylah** (*f*). portions; pl. of dayl.  
**dayl-zeit** sometimes.  
**daymeedich** humble, meek.  
**daymeedicha** *v.* to humble

oneself.  
**daymeedichkeit** (*f*). attitude of humility.  
**daymoot** (*f*). humility.  
**dayt** would.  
**deah** (*f*). door.  
**deah** (*m*). 1. this (only used with masculine nouns) 2. this one.  
**deah-heedah** (*m*). doorkeeper.  
**deahlen** (*f*). small gates or doors; pl. of deahli.  
**deahli** (*neu*). small gate or door.  
**deahm** (*f*). intestines.  
**deahmenszinda** (*f*). appendicitis.  
**deah-poshta** (*m*). doorpost.  
**deahra** (*f*). doors; pl. of deah.  
**deahra** this.  
**deahra-fraym** (*neu*). door frame.  
**deahra-frayms** (*f*). door frames; pl. of deahra-fraym.  
**deahra-gnebb** (*f*). door knobs; pl. of deahra-gnobb.  
**deahra-gnobb** (*m*). door knob.  
**deahra-shvell** (*f*). threshold.  
**deahra-shvella** (*f*). thresholds; pl. of deahra-shvell.  
**deahravayk** 1. this way 2. in this manner.  
**dechah** (*f*). roofs; pl. of dach.  
**dechtah** (*f*). daughters; pl. of dochtah.  
**dee** (*f*). this (only used with feminine nouns), these.  
**deeb** (*m*). thief.  
**deef** deep.  
**deefa** (*neu*). the deep.

**deefing** *(f)*. depth.  
**deena** *v.* 1. to worship 2. to serve.  
**deena** those.  
**deenah** *(m)*. 1. servant of God 2. ordained minister in a church.  
**deensht** *(m)*. ministry.  
**deensht-glyadah** *(f)*. clothing worn for service or ministry; pl. of deensht-glyat.  
**deensht-glyat** *(neu)*. specific clothing worn for service or ministry.  
**deensht-gnecht** *(m)*. servant or slave of God.  
**deensht-gnechta** *(f)*. servants or slaves of God; pl. of deensht-gnecht.  
**deensht-haus** *(neu)*. house of worship.  
**deensht-heisah** *(f)*. houses of worship; pl. of deensht-haus.  
**deensht-leit** *(f)*. servants or ministers.  
**deensht-mawda** *(f)*. servant maids; pl. of deensht-mawt.  
**deensht-mawt** *(f)*. servant maid.  
**dei** your.  
**deich** *(neu)*. depression, hollow, small valley.  
**deich** through.  
**deicha** *(f)*. depressions, hollows, small valleys; pl. of deich.  
**deich-blohsa** *v.* to squander.  
**deich-brechah** *(m)*. one who breaks through.

**deich-falla** *v.* to fall through.  
**deich-geblohsa** *v.* squandered; pp. of deich-blohsa.  
**deich-gedrivva** rambunctious.  
**deich-glaysa** *v.* 1. read through 2. sorted through; pp. of deich-laysa.  
**deich-gmacht** *v.* 1. seperated 2. suffered, endured; pp. of deich-macha.  
**deich-gveeld** *v.* rummaged through; pp. of deich-veela.  
**deich-gvitsht** *v.* slipped through, escaped; pp. of deich-vitsha.  
**deich-kfalla** *v.* fell through; pp. of deich-falla.  
**deich-lawf** *(f)*. diarrhea "Eah hott di deich-lawf."  
**deich-laysa** *v.* 1. to read through 2. to sort through.  
**deich-macha** *v.* 1. to separate 2. to suffer, endure.  
**deich-nannah** mixed together.  
**deich-veela** *v.* to rummage through.  
**deich-vitsha** *v.* to slip through, escape.  
**deift** *v.* would be allowed.  
**deiksel** *(f)*. wagon tongue.  
**deiksla** *(f)*. wagon tongues; pl. of deiksel.  
**deim** your (dative case).  
**dein** yours.  
**deina** your.  
**deinra** your.  
**deitlich** clearly, explicitly.  
**deitshah** *(m)*. a speaker of the Pennsylvania-German

- language (PA-German or "Deitsh").
- Deivel** (*m*). devil.
- deivela** (*f*). demons, devils; pl. of deivel.
- deivilish** devilish.
- deiyah** expensive.
- dekk** (*f*). 1. blanket 2. deck.
- dekka** (*f*). blankets; pl. of dekk.
- dekka** *v*. 1. to cover 2. to put roof on.
- dekkel** (*m*). lid, cover.
- dekla** (*f*). lids, covers; pl. of dekkel.
- deklen** (*f*). small lids; pl. of dekli.
- dekli** (*neu*). small lid.
- dellah** (*m*). plate.
- dellahlen** (*f*). small plates; pl. of dellahli.
- dellahli** (*neu*). small plate.
- dellahra** (*f*). plates; pl. of dellah.
- demm** this (dative case).
- demmahra** *v*. make a banging noise.
- demnohch** according to, depending on.
- denka** *v*. to think.
- denkes** opinion, viewpoint.
- denki** thank you (common use).
- denki-shay** thank you very much (common use).
- dess** this (only used with neuter nouns).
- dessamohl** this time.
- dexel** (*m*). adze.
- dexla** (*f*). adzes; pl. of dexel.
- di** the (gender used for feminine and plural nouns).
- diah** (*neu*). animal.
- diah** you (nominative plural) (dative singular).
- diahra** (*f*). animals; pl. of diah.
- dibei** present or included with.
- dich** you (accusative singular).
- dichah** (*f*). cloths; pl. of duch.
- dichli** (*neu*). small piece of fabric.
- dich-selvaht** yourself.
- dideich** 1. because of it 2. through it 3. thereby.
- difammidawk** this forenoon, this day before noon.
- difoah** 1. previously 2. in favor of.
- difreind** in relation by blood or marriage.
- difunn** 1. from 2. from here.
- digans** *adj*. the whole.
- digayya** against, opposed.
- digeyya** against, opposed.
- dihaym** at home.
- dihelft** the half.
- dikk** thick.
- dikk-kebbich** stubborn.
- diksak** (*m*). chubby person.
- diksekkich** chubby.
- dill** (*neu*). anise, dill.
- dimeiya** this morning.
- dimiddawk** this noon, this day at noon.
- dimla** (*f*). thunders; pl. of dimmel.
- dimla** *v*. to thunder.
- dimmel** (*m*). thunder.
- Dimmels-kinnah** children of thunder.
- dinda** (*f*). ink.
- ding** (*neu*). thing.

**dinga** *v.* to hire.  
**dingah** (*f.*) things; pl. of ding.  
**dinka** *v.* to seem.  
**dinn** thin.  
**dinochmidawk** this afternoon.  
**dinohch** 1. afterward 2. depending on, according to - "Miah henn pizza katt dinohch."  
**dinohvet** tonight.  
**Dinshdawk** Tuesday.  
**dish** (*m.*) table.  
**disha** (*f.*) tables; pl. of dish.  
**dishtel** (*m.*) thistle.  
**dishtembah** (*f.*) distemper.  
**dishtla** (*f.*) thistles; pl. of dishtel.  
**dishtlich** full of thistles.  
**ditzu** 1. to it 2. to whom 3. included.  
**ditzudu** *v.* to add to.  
**diveaht** worthwhile.  
**diveyya** about it.  
**divorce-shreives** (*neu.*) divorce writing.  
**divorce-shreivinga** (*f.*) divorce writings; pl. of divorce-shreives.  
**do** here.  
**doah** (*neu.*) 1. gate 2. large barn door.  
**doah-heedah** gate keeper.  
**doah-poshta** (*m.*) post holding large door or gate.  
**doahra** (*f.*) 1. gates 2. large barn doors; pl. of doah.  
**doah-rikkel** (*f.*) door rail.  
**doah-rikla** (*f.*) door rails; pl. of doah-rikkel.

**dobbeld** double.  
**doch** after all, still, wherefore.  
**dochtah** (*f.*) daughter.  
**dochtah-mann** (*m.*) son-in-law.  
**dochtah-mennah** (*f.*) sons-in-law; pl. of dochtah-mann.  
**doddah** (*m.*) yolk of an egg.  
**dodra** (*f.*) egg yolks; pl. of doddah.  
**dohdes-beddah** (*f.*) death beds; pl. of dohdes-bett.  
**dohdes-bett** (*neu.*) death bed.  
**dohdes-blohk** (*m.*) death blow.  
**dohdes-blohwa** (*f.*) death blows; pl. of dohdes-blohk.  
**dohdes-engel** (*m.*) death angel.  
**dohdes-engla** (*f.*) death angels; pl. of dohdes-engel.  
**dohdes-grankeda** (*f.*) terminal illness (common use); pl. of dohdes-granket.  
**dohdes-granket** (*f.*) terminal illness (common use).  
**dohdes-grankheida** (*f.*) terminal illness (as used in the Bible); pl. of dohdes-grankheit.  
**dohdes-grankheit** (*f.*) terminal illness (as used in the Bible).  
**doht** dead.  
**doht-geboahra** stillborn, dead at birth, born dead.  
**doht-gmacht** *v.* killed, murdered, made dead; pp. of doht-macha.  
**doht-grank** deathly ill.  
**doht-macha** *v.* to kill, murder.  
**doht-shlakk** death blow.

- doht-shlayyah** (*m*). murderer.  
**doktah** (*m*). doctor.  
**doktahra** *v.* 1. to doctor, to get medical help 2. to add to, to enhance the flavor by adding something to it.  
**doktahs** (*f*). doctors; pl. of doktah.  
**donkey-hutsh** (*m*). donkey colt.  
**donkey-hutsha** (*f*). donkey colts; pl. of donkey-hutsh.  
**donkey-mah** (*f*). female donkey.  
**donkey-mahra** (*f*). female donkeys; pl. of donkey-mah.  
**doovakk** (*m*). tobacco.  
**dracha-diah** (*neu*). dragon.  
**dracha-diahra** (*f*). dragons; pl. of dracha-diah.  
**draub** (*f*). grape.  
**draus** out there.  
**drauva** (*f*). grapes; pl. of draub.  
**drauva-feld** (*neu*). vineyard, (lit.- grape field).  
**drauva-feldah** (*f*). vineyards; pl. of drauva-feld.  
**drauva-goahra** (*m*). vineyard, small vineyard, (lit.- grape garden).  
**drauva-rank** (*f*). grapevine, tendril, shoot.  
**drauva-ranka** (*f*). grapevines, tendrils, shoots; pl. of drauva-rank.  
**drauva-rankla** (*f*). grapevines; pl. of drauva-rankel.  
**drauva-shtekk** (*f*). grapevines (lit.- grape plants) (common use); pl. of drauva-shtokk.  
**drauva-shtokk** (*m*). grapevine (lit.- grape plant) (common use).  
**drauwa** *v.* 1. to trust 2. to dare.  
**drawk-pohls** carrying poles.  
**drawwa** *v.* to carry.  
**drawwich** pregnant.  
**dray** (*f*). a turn or bend.  
**dray-bank** (*f*). lathe.  
**dray-benk** (*f*). lathes; pl. of dray-bank.  
**dray-hels** (*f*). rolling pins; pl. of dray-hols.  
**drayk** (*f*). troughs; pl. of drohk.  
**drayl-hols** (*neu*). rolling pin.  
**draynah** (*m*). sieve, strainer.  
**drayshta** *v.* to comfort.  
**drayshtah** (*m*). one who comforts.  
**drayshtlich** comforting.  
**drayya** (*f*). turns or bends; pl. of dray.  
**drayya** *v.* to turn.  
**drayyich** having many turns (of roads).  
**drebb** (*f*). stair tread.  
**drebbä** (*f*). stair treads; pl. of drebb.  
**drechta** (*m*). funnel.  
**dredda** *v.* to tread.  
**dreeb** cloudy, overcast.  
**dreebsawl** (*f*). sorrow.  
**dreffa** *v.* to make contact with, to meet or hit.  
**drei** three.  
**drei-eikkich** triangle shaped, three cornered.  
**drei-ekk** (*neu*). 1. triangle, three

cornered 2. triangular field or wood lot.  
**drei-faddel** three-quarters.  
**drei-fimfdel** three-fifths.  
**dreisich** thirty.  
**dreitzay** thirteen.  
**dreiva** *v.* 1. to drive, chase 2. to propel physically 3. to motivate.  
**drei-zinkichi** three pronged, having three tines.  
**drekk** (*m.*) dirt.  
**drekkich** dirty.  
**drekk-loch** (*neu*). 1. mud puddle 2. muddy patch of ground.  
**drenka** *v.* to give water to livestock, to lead livestock to water.  
**dresha** *v.* to thresh.  
**dresha-floah** (*m.*) threshing floor.  
**dresha-floahra** (*f.*) threshing floors; pl. of dresha-floah.  
**dresha-gavla** (*f.*) threshing forks; pl. for dresha-gavvel.  
**dresha-gavvel** (*f.*) fork used for threshing.  
**dresha-ksha** (*neu*). threshing utensils.  
**dresha-rawt** (*neu*). threshing wheel.  
**dresha-reddah** (*f.*) threshing wheels; pl. of dresha-rawt.  
**dresha-shaufel** (*f.*) winnowing fork.  
**dresha-shaufla** (*f.*) winnowing forks; pl. of dresha-shaufel.  
**dresha-shlayf** (*f.*) a tool used for

threshing.  
**dridda** third.  
**driddel** (*neu*). a third part.  
**drikka** *v.* to press or squeeze.  
**drikla** *v.* to dry.  
**drink** (*m.*) a drink.  
**drinka** *v.* to drink.  
**drinkes** (*neu*). beverage, a drink.  
**drink-koblen** (*f.*) drinking cups; pl. of drink-kobli.  
**drink-kobli** (*neu*). drinking cup.  
**drink-ksha** (*neu*). drinking vessel.  
**drink-ksharra** (*f.*) drinking vessels; pl. of drink-ksha.  
**drink-opfah** (*neu*). drink offering.  
**drink-opfahra** (*f.*) drink offerings; pl. of drink-opfah.  
**drinks** (*f.*) drinks; pl. of drink.  
**driinn** in there.  
**dritt** third.  
**drivva** over there.  
**drivvah** across.  
**drivvah-naus** exceedingly.  
**drobba** (*m.*) drop.  
**drobsa** *v.* to drop.  
**droh** 1. doing it 2. near it 3. fastened to it 4. (separable prefix) about, at, concerning, of.  
**drohda** (*f.*) wires; pl. of droht.  
**drohk** (*m.*) trough.  
**drohm** (*m.*) dream.  
**drohma** (*f.*) dreams; pl. of drohm.  
**drohma** *v.* to dream.  
**drohmah** (*m.*) dreamer.

**drohsht** (*m*). comfort, assurance.  
**drohshta** *v.* to comfort.  
**droht** (*m*). wire.  
**droiya** *v.* to threaten.  
**drovva** up there.  
**drubb** (*f*). group, crowd, flock.  
**drubba** (*f*). groups, crowds, flocks; pl. of drubb.  
**druff** upon, on there.  
**druff-dabba** *v.* to find or discover by chance.  
**druff-gedabt** *v.* found or discovered by chance; pp. of druff-dabba.  
**drukka** *v.* to print, produce type with a machine.  
**drukka** dry.  
**drukkanah** dryer, more dry.  
**drukkesht** driest of all.  
**drumm** 1. closely around it 2. concerning it 3. therefore.  
**drunna** down there.  
**drunnah** underneath.  
**druvla** (*f*). troubles; pl. of druvvel.  
**druvla** *v.* to trouble.  
**druvvel** (*m*). trouble.  
**druvvel-machah** (*m*). troublemaker.  
**du** 1. you (nominative, singular) 2. to do 3. to put.  
**duahk** (*m*). tobacco.  
**dubba** (*m*). dot.  
**duch** (*neu*). cloth.  
**duch-belt** (*neu*). cloth belt.  
**duch-belts** (*f*). cloth belts; pl. of duch-belt.  
**duch-loom** (*f*). loom to make cloth.

**duch-veshah** (*m*). one who washes cloth.  
**dufta** *v.* to fog over glass.  
**dulda** *v.* 1. to tolerate 2. to bear with patience.  
**duldich** patiently.  
**dumhayda** nonsense, foolishness.  
**dumhaydichkeida** (*f*). foolishnesses; pl. of dumhaydichkeit.  
**dumhaydichkeit** (*f*). foolishness.  
**dumla** *v.* to hurry.  
**dumm** 1. not intelligent 2. funny, silly.  
**dumm-kebb** (*f*). ignorant people; pl. of dumm-kobb.  
**dumm-kobb** (*m*). ignorant person.  
**dunka** *v.* to dip, to dunk.  
**dunkel** dark.  
**dunkelhayda** (*f*). darknesses; pl. of dunkelheit.  
**dunkelheit** (*f*). darkness.  
**dunk-oi** (*neu*). egg cooked over easy, soft yolk.  
**dunk-oiyah** (*f*). eggs cooked over-easy, soft yolks; pl. of dunk-oi.  
**dunnahra** *v.* to make a thundering noise.  
**Dunnahshdawk** Thursday.  
**dunshtich** humid.  
**dushbah** (*m*). dusk, twilight (evening).  
**dutzend** dozen.

## E - e

**eah** (*f*). honor.

**eah** he.

**eahblich** contagious.

**eahbshaft** (*f*). inheritance.

**eahbshafta** (*f*). inheritances; pl. of eahbshaft.

**eahbshaft-fadaylah** (*m*). one who apportions an inheritance.

**eahda** (*f*). earths; pl. of eaht.

**eahdich** earthen.

**eahgeitz** (*m*). selfish desire for honor.

**eahgeitzich** covetous of honor.

**eahlich** honest.

**eahm** (*f*). arms; pl. of oahm.

**eahmel** (*m*). sleeve.

**eahmlich** 1. pitiful 2. weak 3. very sick 4. sickly.

**eahnd** (*f*). harvest.

**eahnda** (*f*). harvests; pl. of eahnd.

**eahnda** *v.* to reap.

**eahnsht** (*m*). zeal.

**eahnshtlich** 1. earnest 2. diligent.

**eahnshtlichkeit** (*f*). 1. earnestness 2. diligence.

**eahps** (*f*). pea.

**eahpsa** (*f*). peas; pl. of eahps.

**eahra** *v.* to honor.

**eahsht** first, only now, only yet.

**eahshtah** formerly.

**eahsht-doah** (*neu*). first gate.

**eahsht-frucht** (*f*). first fruit.

**eahsht-frucht-dawk** (*m*). first fruit day.

**eahsht-frucht-opfah** (*neu*). sacrificial offering of the first fruit.

**eahsht-frucht-opfahra** (*f*). special offerings of the first fruits; pl. of eahsht-frucht-opfah.

**eahsht-geboahra** firstborn.

**eahshti-frichta** (*f*). first fruits; pl. of eahsht-frucht.

**eaht** (*f*). earth.

**eaht-bayben** (*f*). earthquake.

**eaht-baybens** (*f*). earthquakes; pl. of eaht-bayben.

**eahtlich** earthly.

**eahva** *v.* to inherit.

**eahvah** (*m*). heir.

**eahveda** (*f*). 1. work 2. occupations, jobs; pl. of eahvet.

**eahvet** (*f*). 1. work 2. occupation, job.

**eb** 1. if, whether 2. before.

**ebbah** someone.

**ebbel** (*f*). apples; pl. of abbel.

**ebbes** something.

**ebdihand** beforehand.

**edlichi** quite a few.

**eedah** either; used with "adda" (or), to offer a choice between two alternatives.

**eem** (*f*). bee.  
**eem** him (dative case).  
**eema** (*f*). bees; pl. of eem.  
**eems** (*m*). meal (not common).  
**een** him.  
**eena** them (dative case).  
**eesi** easy.  
**eest** east.  
**eewel-ab** undecided.  
**eevila** (*f*). evils; pl. of eevil.  
**eevil-shaffah** (*m*). worker of evil.  
**effa** (*f*). ovens, stoves; pl. of offa.  
**effangaylish** 1. evangelistic 2. Scriptural.  
**effangaylium** (*neu*). gospel.  
**effangelisht** (*m*). evangelist.  
**effangelishta** (*f*). evangelists; pl. of effangelisht.  
**eftahs** frequently.  
**ei** 1. (prefix) in 2. allied with 3. idiomatic, interjection - example: "Ei, ich vays naett!" ("Why, I don't know!").  
**eibendla** *v.* to sew on a binding.  
**eibilda** *v.* to imagine.  
**eich** you all (accusative plural).  
**eich-selvaht** yourselves.  
**eidah** (*neu*). udder.  
**eidahra** (*f*). udders; pl. of eidah.  
**eidenka** *v.* to keep in remembrance.  
**eidi** (*f*). idea.  
**eidis** (*f*). ideas; pl. of eidi.  
**eidrinka** *v.* to drink in.  
**eidruk** (*m*). impression, sensation.

**eidrukka** (*f*). impressions, sensations; pl. of eidruk.  
**eifah** (*m*). 1. enthusiasm 2. frenzy.  
**eifahra** *v.* to rage.  
**eifahrich** 1. enthusiastically 2. frenzied.  
**eifaydla** *v.* to thread a needle.  
**eifensa** *v.* to fence in - "Ich zayl dess feld eifensa fa di kee nei du."  
**eifilla** *v.* to fill in.  
**eigang** (*m*). entrance.  
**eiganga** (*f*). entrances; pl. of eigang.  
**eiganga** *v.* 1 associated with 2. shrunk 3. went in; pp. of eigay.  
**eigang-shtubb** (*f*). entrance room, entry.  
**eigang-shtubba** (*f*). entrance rooms, entryways; pl. of eigang-shtubb.  
**eigay** *v.* 1. to associate with 2. to shrink 3. to go in.  
**eigebendeld** *v.* having sewn on a binding; pp. of eibendla.  
**eigebild** *v.* imagined; pp. of eibilda.  
**eigedenkt** *v.* mindful of; pp. of eidenka.  
**eigedrunka** *v.* drank in; pp. of eidrinka.  
**eigendlich** actually.  
**eigendshaft** (*f*). disposition, nature.  
**eigevva** *v.* to surrender, concede to, to give in to, comply.  
**eiglawda** *v.* invited; pp. of eilawda.

**eiglaykt** *v.* having given alms; pp. of eilayya.  
**eigmavvaht** *v.* walled in; pp. of eimavvakra.  
**eignumma** *v.* 1. taken in 2. included 3. conquered 4. attended; pp. of einemma.  
**eigraynd** *v.* 1. reined in 2. restrained; pp. of eirayna.  
**eigringd** *v.* ringed in; pp. of eiringa.  
**eigvand** *v.* walled in; pp. of eivanda.  
**eigvatzeld** *v.* having become rooted; pp. of eivatzla.  
**eigvikkeld** *v.* wrapped in; pp. of eivikla.  
**eikfaydeld** *v.* threaded; pp. of eikfaydla.  
**eikfenst** *v.* fenced in; pp. of eifensa.  
**eikfild** *v.* filled in; pp. of eifilla.  
**eiksammeld** *v.* 1. gathered in 2. harvested; pp. of eisamla.  
**eiksayt** *v.* having sowed seeds; pp. of eisayya.  
**eikseit** *v.* 1. having agreed with 2. having sided with; pp. of eiseida.  
**eiksenna** *v.* having had insight; pp. of eisayna.  
**eiksetzt** *v.* 1. ordained 2. established in an office 3. having decreed a ruling as law; pp. of eisetza.  
**eikshlohfa** *v.* having fallen asleep; pp. of eishlohfa.  
**eikshlossa** *v.* locked in; pp. of eishleesa.

**eikshlukt** *v.* having taken in by swallowing; pp. of eishlukka.  
**eikshnauft** *v.* breathed in; pp. of eishnaufa.  
**eikshpand** *v.* having hitched an animal to a carriage or implement; pp. of eishpanna.  
**eikshpatt** *v.* confined; pp. of eishpadda.  
**eiksht** in a unique or excessive manner.  
**eikshtekt** *v.* jailed; pp. of eishtekka.  
**eikshtimd** *v.* agreed or matched with; pp. of eishtimma.  
**eilawda** *v.* to invite.  
**eilayya** *v.* to give alms, to give to the poor or needy.  
**eimavvakra** *v.* to foundation in.  
**einemma** *v.* 1. to take in 2. to include 3. to conquer 4. to attend.  
**einemmah** (*m.*) receiver.  
**eirayna** *v.* 1. to rein in 2. to restrain.  
**eiringa** *v.* to ring in.  
**eisa** (*neu*). 1. the substance of iron 2. made of iron.  
**eisamla** *v.* 1. to gather in 2. to harvest.  
**Eisamling-Fesht** (*neu*). Harvest Feast.  
**Eisamling-Feshta** (*f.*) Harvest Feasts; pl. of Eisamling-Fesht.  
**eisa-offa** (*m.*) forge, iron furnace.

**eisa-shmelsah** (*m*). one who works with iron, iron smelter.

**eisa-shmelsich** hot enough to melt iron.

**eisa-shmidda** (*f*). iron smiths; pl. of eisa-shmitt.

**eisa-shmitt** (*m*). iron smith.

**eisayna** *v.* to have insight.

**eisayya** *v.* to sow seeds.

**eiseida** *v.* 1. to agree with 2. to side up with.

**eisetza** *v.* 1. to ordain 2. to establish in an office 3. to decree a ruling as law.

**eishaufa** *v.* 1. to inform, to give inside information 2. to instruct firmly.

**eishleesa** *v.* to lock in.

**eishlohfa** *v.* to fall asleep.

**eishlukka** *v.* to take in by swallowing.

**eishnaufa** *v.* to breathe in.

**eishpadda** *v.* to confine.

**eishpanna** *v.* to hitch an animal to a carriage or implement.

**eishtekka** *v.* to incarcerate, imprison.

**eishtekka** *v.* to put in jail.

**eishtimma** *v.* to agree or match with.

**eisich** made of iron.

**eisicht** (*f*). insight.

**eisichta** (*f*). insights; pl. of eisicht.

**eivanda** *v.* to wall in.

**eivatza** *v.* to become rooted.

**eivikla** *v.* to wrap in.

**eyiah** 1. your (plural) 2. to a

greater degree 3. sooner, rather.

**eyiahlich** causing offense.

**eyiahm** your (plural) (dative case).

**eyiahnis** (*neu*). irritation, something which causes offense.

**eyiahnisa** (*f*). irritations, things that cause offense; pl. of eyiahnis.

**eyiahra** *v.* to speak offensively or argumentatively.

**eyietz** somewhere (shortened form).

**eyietzvo** somewhere.

**ekk** (*neu*). corner.

**ekkah** (*f*). corners; pl. of ekk.

**ekkich** having corners.

**ekk-poshta** (*m*). corner post.

**ekk-shtay** (*m*). corner stone.

**eld** (*f*). age.

**eldah** older.

**eldishtah** (*m*). elder in a church.

**eldishti** (*f*). elders in a church; pl. of eldishtah.

**eldlich** aged.

**eldra** (*f*). parents.

**eldsht** oldest.

**elf** eleven.

**elft** eleventh.

**em** 1. oneself (personal pronoun, accusative case) 2. the (dative case).

**en** 1. a, an 2. unstressed form of "een" (him).

**end** (*neu*). end.

**end** one of several.

**enda** *v.* to end.

**endah** (*f*). ends; pl. of end.  
**endlich** finally.  
**eng** narrow (not common).  
**engel** (*m*). angel.  
**engla** (*f*). angels; pl. of engel.  
**engshta** (*f*). anxieties; pl. of angsht.  
**engshtlich** anxious.  
**enkah** (*m*). anchor.  
**enkah-hohka** (*m*). anchor hook.  
**enkahs** (*f*). anchors; pl. of enkah.  
**enkel** (*m*). ankle.  
**enkels** (*f*). ankles; pl. of enkel.  
**ennich** any.  
**ennichah** 1. anyhow 2. any (masculine form).  
**ennich-ebbah** anyone.  
**ennich-ebbes** anything.  
**es / 's** 1. it 2. the (neuter form) 3. she, her (when referring to unmarried girls) 4. that, who, which (relative pronoun) 5. there (pronoun used to start a sentence or clause) example: "Es is feel eahvet fa du."  
**esh** (*f*). ashes.  
**esh-haufa** (*m*). pile of ashes.  
**esh-heifa** (*f*). piles of ashes; pl. of esh-haufa.  
**esh-pann** (*f*). ash pan.  
**esh-panna** (*f*). ash pans; pl. of esh-pann.  
**essa** (*neu*). meal (common use).  
**essa** *v.* to eat.  
**essah** (*m*). eater.  
**ess-fesht-dawk** (*m*). day of

feast.  
**ess-fesht-dawwa** (*f*). days of feast; pl. of ess-fesht-dawk.  
**essich** (*neu*). vinegar.  
**ess-sach** (*neu*). food.  
**ess-sach-opfah** (*neu*). food offering.  
**ess-sach-opfahra** (*f*). food offerings; pl. of ess-sach-opfah.  
**etmohls** sometimes.  
**even** 1. indeed, actually 2. nevertheless.  
**evil** (*neu*). evil.  
**evil-shaffah** (*m*). worker of evil.  
**evva** 1. an expression used to explain or justify some previously given idea 2. an expression used to contradict.  
**evvah** (*m*). boar.  
**evvah** 1. ever, always; usually followed by "siddah" (since).  
**evvahra** (*f*). boars; pl. of evvah.  
**evvahsht** uppermost.  
**evvahsht-hand** (*f*). ruling authority.  
**evvahshti-shpeichahra** (*f*). attics, (the part of houses directly beneath the roof); pl. of evvahsht-shpeichah.  
**evvahst shpeichah** (*m*). attic, the part of a house directly beneath the roof.  
**ex** (*f*). axes; pl. of ax.  
**extri** extra.

---

**F - f**


---

- fa** 1. for 2. before 3. type, kind, sort.
- fa'acht** v. 1. despised, scorned 2. considered unimportant; pp. of fa'achta.
- fa'achta** v. 1. to despise, scorn 2. to consider unimportant.
- fa'achtung** (f). contempt.
- fa'achtunga** (f). contempts; pl. of fa'achtung.
- fa'andvadda** v. 1. to answer 2. to express.
- fa'andvadlich** accountable.
- fa'andvatt** v. 1. answered 2. expressed opinion; pp. of fa'andvadda.
- fa'aynicha** v. to express agreement.
- fa'aynicht** v. expressed agreement; pp. of fa'aynicha.
- fabaddahra** v. to disturb.
- fabaddaht** v. disturbed; pp. of fabaddahra.
- fabeeda** v. to forbid.
- fabeeya** v. to bend out of shape.
- fabei** past.
- fabessahra** v. to improve, to make better.
- fabessaht** v. improved, made better; pp. of fabessahra.
- fabiddahra** v. to grow bitter, disillusioned.
- fabiddaht** v. embittered; pp. of fabiddahra.
- fabindnis** (neu). bondage.
- fabindnisa** (f). bondages; pl. of fabindnis.
- fabinna** v. to bind.
- fablend** v. blinded by a bright light; pp. of fablenna.
- fablenna** v. to blind with a bright light.
- fablohsa** v. 1. to squander 2. to blow away 3. to burst.
- fabobbeld** v. babied; pp. of fabobla.
- fabobla** v. to baby.
- fabodda** v. forbidden; pp. of fabeeda.
- fabodda** v. forbidden; pp. of fabidda.
- fabohwa** v. bent out of shape; pp. of fabeeya.
- fabost** v. having burst; pp. of fabosta.
- fabosta** v. to burst.
- fabraekt** disposed to bragging.
- fabrecha** v. to break into pieces, shatter.
- fabrend** v. burned up; pp. of fabrenna.
- fabrenna** v. to burn up.
- fabrocha** v. broken; pp. of fabrecha.
- fabrochani-heffa** broken pots.
- fabumbt** v. banged up, bruised; pp. of fabummba.
- fabummba** v. to bump, bruise.
- fabunna** v. bound; pp. of

fabinna.  
**fabutza** *v.* to leave quickly, skedaddle "Eah hott sich fabutzt."  
**fabutzt** *v.* 1. scrawny, undersized 2. to have left quickly; pp. of fabutza.  
**fadadda** *v.* to wither completely.  
**fadambt** *v.* dumped by accident.  
**fadamd** *v.* condemned; pp. of fadamma.  
**fadamins** (*f*). condemnation.  
**fadamma** *v.* to condemn.  
**fadamnisa** (*f*). condemnations; pl. of fadamins.  
**fadasht** *v.* died of thirst; pp. of fadashta.  
**fadashta** *v.* to die of thirst.  
**fadatt** *v.* completely withered; pp. of dadda.  
**fadatt** *v.* withered completely; pp. of fadadda.  
**fadauva** *v.* 1. to damage 2. to rot.  
**fadayla** *v.* to separate.  
**fadayld** *v.* separated; pp. of fadayla.  
**faddah** (*m*). father.  
**faddah-land** (*neu*). fatherland.  
**faddah-lendah** (*f*). fatherlands; pl. of faddah-land.  
**faddel** quarter.  
**faddi** 1. forward 2. done.  
**faddi** forward.  
**faddi-bringa** *v.* to accomplish.  
**faddich** finished, done.  
**faddi-gebrocht** *v.* accomplished; pp. of faddi-

bringa.  
**fadeahbnisa** (*f*). corruptions, ruins; pl. of fadeahbnis.  
**fadeahblich** destructive, harmful.  
**fadeahbnis** (*neu*). corruption, ruin.  
**fadeahva** *v.* 1. to damage 2. to rot.  
**fadeahvah** (*m*). one who harms or destroys.  
**fadeahving** (*f*). destruction.  
**fadechtich** lowly esteemed.  
**fadeena** *v.* to earn.  
**fadeend** *v.* earned; pp. of fadeena.  
**fadeensht** (*m*). 1. livelihood 2. wages 3. meritorious works.  
**fadeitsha** *v.* to explain clearly.  
**fadeitsht** *v.* clearly explained; pp. of fadeitsha.  
**fademmahra** *v.* to dent, batter.  
**fademmaht** *v.* dented, battered; pp. of fademmahra.  
**fadenka** *v.* to think evil of.  
**fadenkt** *v.* having thought evil of; pp. of fadenka.  
**fadilkt** *v.* destroyed, annihilated; pp. of fadilya.  
**fadilya** *v.* to destroy, annihilate.  
**fadinga** *v.* to hire out oneself or another.  
**fadinnahra** *v.* 1. to thin out 2. to dilute.  
**fadinnaht** *v.* 1. thinned out 2. diluted; pp. of fadinnahra.  
**fadobbeld** *v.* crumpled, bent out of shape; pp. of fadobla.  
**fadobla** *v.* to crumple, to bend out of shape.

**fadotza** v. to spoil or ruin.

**fadotzt** v. spoiled or ruined; pp. of fadotza.

**fadraut** v. entrusted; pp. of fadrauwa.

**fadrauwa** (m). confidence.

**fadrauwa** v. to entrust.

**fadrauwing** (f). confidence, trust.

**fadrawunga** (f). confidences, trusts; pl. of fadrauwing.

**fadrawwa** v. to forbear, show tolerance.

**fadraysht** v. comforted; pp. of fadrayshta.

**fadrayshta** v. to comfort.

**fadrayt** v. 1. having turned - usually in a negative sense 2. having twisted the truth; pp. of fadrayya.

**fadrayya** v. 1. to turn (usually negative in meaning, as to turn dials out of adjustment) 2. to twist the truth.

**fadredda** v. to trample underfoot.

**fadreslich** discouraging, troublesome.

**fadreiva** v. 1. to while away or waste time 2. to drive apart, scatter.

**fadrekka** v. to soil or dirty.

**fadrekt** v. soiled or dirty; pp. of fadrekka.

**fadrikka** v. 1. to squeeze or embrace, sometimes with excessive force 2. to squeeze flat 3. to embrace

warmly.

**fadrikkeld** v. dried up; pp. of fadrikla.

**fadrikla** v. to dry up.

**fadrikt** v. 1. squeezed or embraced, sometimes with excessive force 2. squeezed flat 3. warmly embraced; pp. of fadrikka.

**fadrivva** v. 1. having whiled away or wasted time 2. driven apart, scattered; pp. of fadreiva.

**fadrossa** disappointed.

**fadunga** v. having hired out oneself or another; pp. of fadinga.

**fadunkeld** v. darkened; pp. of fadunkla.

**fadunkla** v. to darken.

**fa'eiyahra** v. to irk or irritate, to annoy.

**fa'eiyah** v. irked, irritated, annoyed; pp. of fa'eiyahra.

**fa'eld** v. aged, gotten older; pp. of fa'elda.

**fa'elda** v. to age, to become older.

**fa'ennahra** v. to change something.

**fa'ennahring** (f). alteration.

**fa'ennahringa** (f). alterations; pl. of fa'ennahring.

**fa'ennaht** v. changed; pp. of fa'ennahra.

**fafaula** v. to spoil or rot.

**fafauld** v. spoiled or rotted; pp. of fafaula.

**fafayla** v. to miss.

**fafayld** v. missed; pp. of fafayla.

**fafiahra** v. to deceive.

**fafiahrah** (*m*). one who deceives.

**fafiahrahrei** (*f*). 1. deception 2. the act of deception.

**fafiahrich** deceptive.

**fafiahrichkeit** (*f*).  
deceptiveness.

**fafiaht** v. deceived; pp. of fafiahra.

**fafingahra** v. to finger, touch with the fingers.

**fafingaht** v. fingered, touched with the fingers; pp. of fafingahra.

**fafleeya** v. to fly to pieces, to fly apart.

**faflikka** v. to cover with patches.

**faflikt** v. covered with patches; pp. of faflikka.

**faflohwa** v. having flown to pieces, flown apart; pp. of fafleeya.

**faflucha** v. 1. to place a curse on 2. to swear at.

**faflucht** v. 1. cursed 2. sworn at; pp. of faflucht.

**fafochta** v. given to squabbling.

**fafolka** v. to persecute.

**fafolkt** v. persecuted; pp. of fafolka pp. of fafolya.

**fafolya** v. to persecute.

**fafressa** v. 1. eaten away 2. voracious.

**fafriahra** v. to freeze.

**fafroahra** v. froze; pp. of fafriahra.

**fagaffa** v. 1. to make a mistake

2. to reveal a secret unintentionally.

**fagaft** v. 1. having made a mistake 2. having revealed a secret unintentionally; pp. of fagaffa.

**fagakst** one given to much chatter.

**faganga** v. disappeared or evaporated; pp. of fagay.

**fagay** v. to disappear or evaporate.

**fagaysheld** v. lashed or whipped; pp. of fagayshla.

**fagayshla** v. to lash or whip.

**fageesa** v. to pour out, spill.

**fagelshtahlich** startling.

**fagelshtahra** v. to surprise or shock.

**fagelshtaht** v. surprised or shocked; pp. of fagelshtahra.

**fagenglich** transient, passing.

**fagessa** v. to forget.

**fagesslich** forgetful.

**fagevva** v. to forgive.

**fagift** v. poisoned; pp. of fagifta.

**fagifta** v. to poison.

**faglawkt** v. 1. accused or scolded 2. having complained about; pp. of faglawwa.

**faglawwa** v. 1. to accuse or scold 2. to complain about.

**fagleicha** v. to liken to.

**fagleichnis** (*f*). 1. likeness 2. parable.

**fagleichnissa** (*f*). 1. likenesses 2. parables; pl. of

fagleichnis.  
**faglennahra** v. to belittle.  
**faglennaht** v. belittled; pp. of faglennahra.  
**faglicha** v. likened to; pp. of fagleicha.  
**faglobba** v. to beat up.  
**faglobt** v. having been beat up; pp. of faglobba.  
**fagneekt** v. having made oneself comfortable with a situation; pp. of fagneeya.  
**fagneeya** (*m*). comfort, pleasure.  
**fagneeya** v. to make oneself comfortable with a situation.  
**fagnibba** v. to tie in knots.  
**fagnibt** v. tied in knots; pp. of fagnibba.  
**fagnohtsha** v. to handle or squeeze unnecessarily.  
**fagnohtsht** v. handled or squeezed unnecessarily; pp. of fagnohtsha.  
**fagnohtsht** v. finicky.  
**fagossa** v. poured out, spilled; pp. of fageesa.  
**fagratza** v. to scratch up, mar.  
**fagratzt** v. scratched up, marred; pp. of fagratza.  
**fagrawbnissa** (*f*). graves; pl. of fagrawbnis.  
**fagrawva** v. 1. to bury 2. to dig around in the ground.  
**fagrefticha** v. 1. to strengthen 2. to emphasize by using expletives.  
**fagrefticht** v. 1. strengthened 2. emphasized by using expletives; pp. of

fagrefticha.  
**fagreisha** v. to bawl out, to yell at.  
**fagribold** v. crippled; pp. of fagribla.  
**fagribolda** (*f*). crippled ones.  
**fagribla** v. to cripple.  
**fagrimla** v. to break into crumbs, to crumble.  
**fagrimmeld** v. broke into crumbs, crumbled; pp. of fagrimla.  
**fagrisha** v. bawled out, yelled at; pp. of fagreisha.  
**fagrohtza** v. to become moldy.  
**fagrohtzt** v. having become moldy; pp. of fagrohtza.  
**fagrumla** v. 1. to scold 2. to complain about.  
**fagrummeld** v. having complained about; pp. of fagrumla.  
**fagunna** v. 1. to envy 2. to desire misfortune for another.  
**fagunnish/fagunshtlich** 1. envious 2. malicious.  
**fagunsht** (*m*). 1. envy 2. ill will.  
**fahadda** v. to harden the heart.  
**fahakka** v. to mar or damage with striking blows, to gouge.  
**fahakt** v. marred or damaged by striking blows, gouged; pp. of fahakka.  
**fahalda** v. to prevent.  
**fahandeld** v. 1. discussed 2. traded; pp. of fahandla.  
**fahandla** v. 1. to discuss 2. to

trade.

**fahast** 1. hateful 2. to be hated.

**fahatt** *v.* having hardened the heart; pp. of fahadda.

**faheahra** *v.* to give a formal hearing or trial.

**faheah** *v.* having been given a formal hearing or trial; pp. of faheahra.

**fahexa** *v.* 1. to perform magic or sorcery 2. to cast a spell or curse.

**fahext** *v.* 1. performed magic or sorcery 2. having cast a spell or curse; pp. of fahexa.

**fahinnahra** *v.* to hinder.

**fahinnaht** *v.* hindered; pp. of fahinnahra.

**fahuddeld** *v.* 1. confused 2. cluttered, in disarray; pp. of fahudla.

**fahudla** *v.* 1. to confuse 2. to cause disarray, clutter.

**fahungahra** *v.* to starve.

**fahungaht** *v.* starved; pp. of fahungahra.

**fahunsa** *v.* 1. to tease 2. to disorient.

**fahunst** *v.* 1. teased 2. disoriented; pp. of fahunsa.

**fa'immah** forever.

**fa'ivvah** over, past, concluded.

**fakaekka** *v.* to respond very expressively.

**fakaekt** *v.* having responded very expressively; pp. of fakaekka.

**fakaffeld** *v.* dribbled or spilled; pp. of fakafla.

**fakafla** *v.* to dribble or spill.

**fakatza** *v.* 1. to shorten 2. to give less than owed.

**fakatzt** *v.* 1. shortened 2. having given less than owed; pp. of fakatza.

**fakawfa** *v.* to sell.

**fakawfa-blatz** (*m.*) market place.

**fakawfah** (*m.*) seller.

**fakawft** *v.* sold; pp. of fakawfa.

**fakeffahra** *v.* 1. to act overly concerned 2. to act overly surprised.

**fakeffaht** *v.* 1. having acted overly concerned 2. having acted overly surprised; pp. of fakeffahra.

**fakiddahra** *v.* to giggle.

**fakiddaht** *v.* giggled; pp. of fakiddahra.

**fakindicha** *v.* to proclaim, make known.

**fakindicht** *v.* proclaimed, made known; pp. of fakindicha.

**fakleahra** *v.* 1. to glorify 2. to clarify.

**fakleah** *v.* 1. glorified 2. clarified; pp. of fakleahra.

**fakosseld** *v.* having eaten or worked sloppily; pp. of fakossla.

**fakossla** *v.* to eat or work sloppily.

**falabba** *v.* to fail to perform because of neglect.

**falabt** *v.* failed to perform because of neglect; pp. of falabba.

**falacha** *v.* 1. to mock 2. to esteem lightly, not take seriously.

**falacht** *v.* 1. mocked 2. lightly esteemed, not taken seriously; pp. of falacha.

**falanga** *v.* to desire.

**falanga** (*m*). desire or want.

**falanginga** (*f*). desires; pl. of falanga.

**falangt** *v.* desired; pp. of falanga.

**falaykeld** *v.* denied; pp. of falaykla.

**falaykla** *v.* to deny.

**falaykt** *v.* misplaced, forgot where it was put; pp. of falayya.

**falaysa** *v.* 1. to sort 2. given to spending much time to reading.

**falayt** not eager, feeling reluctance.

**falayya** *v.* to misplace, forget where it was put.

**fald** (*f*). pleat.

**falda** (*f*). pleats; pl. of fald.

**faleahra** *v.* to spill.

**faleaht** *v.* spilled; pp. of faleahra.

**falechaht** full of holes, worn.

**faleimda** *v.* to slander.

**falengahra** *v.* to lengthen.

**falengaht** *v.* lengthened; pp. of falengahra.

**faleshtahra** *v.* to blaspheme.

**faleshtaht** *v.* blasphemed; pp. of faleshtahra.

**faletza** *v.* to wrong, to use

wrongly, mistreat.

**faletzt** *v.* wronged, mistreated; pp. of faletza.

**faliahra** *v.* to lose.

**fall** (*f*). trap.

**falla** (*f*). traps; pl. of fall.

**falla** *v.* to fall.

**falla-glost** *v.* dropped, having let fall; pp. of falla-lossa.

**falla-lossa** *v.* to drop or let fall.

**faloahra** *v.* lost; pp. of faliahra.

**falohwa** given to lying.

**falossa** *v.* 1. to leave or go away from someone 2. to depart 3. "falossa uf" (to rely on).

**falsh** false.

**falshhayda** (*f*). falsehoods; pl. of falshhayt.

**falshhayt** (*f*). falsehood.

**falshheida** (*f*). falsehoods; pl. of falshheit.

**falusht** (*m*). lust.

**falushta** (*f*). lusts; pl. of falusht.

**famacha** *v.* to express excessive astonishment or admiration.

**famacht** *v.* expressed excessive astonishment or admiration; pp. of famacha.

**famawla** *v.* to grind up completely.

**famawla** ground up.

**famayya** (*f*). 1. ability, power 2. possessions, goods.

**fameahra** *v.* to increase.

**fameaht** *v.* increased; pp. of fameahra.

**fameika** *v.* 1. to notice 2. to make marks on.

**fameikt** *v.* 1. noticed 2. marked

up; pp. of fameika.  
**family-drubb** (*f*). group of families.  
**family-drubba** (*f*). groups of families; pl. of family-drubb.  
**family-shtamm** (*m*). family roots.  
**family-shtemm** (*f*). families roots; pl. of family-shtamm.  
**famidawk** (*m*). forenoon.  
**famidawks** in the forenoon.  
**famohna** *v.* to admonish.  
**famohnd** *v.* admonished; pp. of famohna.  
**famohning** (*f*). admonition.  
**famohninga** (*f*). admonitions; pl. of famohning.  
**fanemma** *v.* to perceive.  
**fanga** *v.* to catch.  
**fangah** (*m*). one who catches or captures.  
**fang-net** (*neu*). net used for catching or capturing.  
**fang-nets** (*f*). nets used for catching or capturing; pl. of fang-net.  
**fang-shtrikk** (*m*). snare.  
**fang-shtrikka** (*f*). snares; pl. of fang-shtrikk.  
**fanichta** *v.* to consider unimportant.  
**faniddahra** *v.* the act of lowering ones standards.  
**faniddaht** *v.* having lowered one's standards; pp. of faniddahra.  
**fanna** in front, at the front.  
**fanna-bei** head on, from the

front.  
**fanna-draus** up ahead.  
**fanna-drinn** in the front part.  
**fanna-droh** 1. in front of 2. fastened to the front.  
**fanna-druff** on the front.  
**fanna-heah** 1. in the lead 2. ahead of, before hand.  
**fanna-naus** in advance.  
**fanna-nei** entering at the front.  
**fanna-rumm** 1. around the front 2. openly exposed, not hidden.  
**fanna-vekk** openly, completely.  
**fannich** 1. in front of 2. funny.  
**fanumma** *v.* perceived; pp. of fanemma.  
**faraykt** *v.* moved; pp. of farayya.  
**farayya** *v.* to move.  
**fareisa** *v.* to tear.  
**farent** *v.* sprained, twisted.  
**fareyyaht** rained on.  
**farissa** *v.* torn; pp. of fareisa.  
**farobba** *v.* 1. to tear, pull apart into pieces 2. to disassemble.  
**farobt** *v.* 1. torn apart 2. disassembled; pp. of farobba.  
**farohda** *v.* to betray.  
**farosht** *v.* rusted; pp. of faroshta.  
**faroshta** *v.* to become rusty.  
**faroshta** *v.* to rust.  
**farukt** *v.* crazy.  
**farummaniahra** *v.* 1. to maneuver 2. to apply effort.  
**farummaniaht** *v.* maneuvered; pp. of farummaniahra.  
**farunseld** *v.* wrinkled; pp. of

farunsla.

**farunsla** v. to wrinkle.

**fasalsa** salted too much.

**fasamla** v. to gather, to assemble.

**fasamling-blatz** (*m*). meeting place.

**fasamling-bletz** (*f*). meeting places; pl. of fasamling-blatz.

**fasamling-haus** (*neu*). meeting house.

**fasamling-heisah** (*f*). meeting houses; pl. of fasamling-haus.

**fasamling-tent** (*m*). tent used for assemblies.

**fasamling-tents** (*f*). tent used for meeting or assembling; pl. of fasamling-tent.

**fasammeld** v. gathered, assembled; pp. of fasamla.

**fasaufa** v. to drown.

**fasauma** v. to waste time, opportunity, etc.

**fasaumd** v. having wasted time, opportunity, etc; pp. of fasauma.

**fasaut** v. damaged, rendered inoperable; pp. of fasauwa.

**fasauwa** v. to damage, to render inoperable.

**fasavvahra** v. to sour.

**fasavvaht** v. soured; pp. of fasavvahra.

**fasayna** v. to reconcile, to make peace with.

**fasaynd** v. reconciled, made peace with; pp. of fasayna.

**faseikt** v. taken care of; pp. of

faseiya.

**faseima** v. to waste time, opportunity, etc.

**faseiya** v. to take care of.

**fasell** therefore, for that reason.

**fasenka** v. to singe, burn.

**fasenkt** v. singed, burned; pp. of fassenka.

**fashaycha** v. to scare, to intimidate.

**fashaycht** v. scared, intimidated; pp. of fashaycha.

**fashelda** v. to scold, berate.

**fashiddeld** v. shaken up; pp. of fashidla.

**fashidla** v. to shake up.

**fashimfa** v. 1. to scold 2. to speak evil of.

**fashimft** v. 1. scolded 2. having spoken evil of; pp. of fashimfa.

**fashlabba** v. to spill (only used with liquids).

**fashlabt** v. spilled (only used with liquids); pp. of fashlabba.

**fashlauwa** v. to beat up.

**fashlavyahra** v. to slobber.

**fashlavyaht** v. slobbered; pp. of fashlavyahra.

**fashlayfa** v. to misplace, by someone else.

**fashlayft** v. misplaced by someone else; pp. of fashlayfa.

**fashleesa** v. to completely lock up.

**fashlohfa** v. to oversleep.

**fashlossa** v. completely locked up; pp. of fashleesa.  
**fashlubba** v. 1. to hide 2. to soak in (as paint into wood).  
**fashlubt** v. 1. hidden 2. soaked in (as in paint into wood); pp. of fashlubba.  
**fashmaesha** v. to smash.  
**fashmaesht** v. smashed; pp. of fashmaesha.  
**fashmelsa** v. to melt.  
**fashmiahra** v. to smear.  
**fashmiaht** v. smeared; pp. of fashmiahra.  
**fashmoddahra** v. to suffocate.  
**fashmoddaht** v. suffocated; pp. of fashmoddahra.  
**fashmolsa** v. melted; pp. of fashmelsa.  
**fashnabba** v. to reveal a secret unintentionally.  
**fashnabt** v. having revealed a secret unintentionally; pp. of fashnabba.  
**fashneida** v. to cut up.  
**fashnidda** v. cut up; pp. of fashneida.  
**fashohma** v. to shame, mock.  
**fashohmd** v. shamed, mocked; pp. of fashohma.  
**fashohna** v. to overlook or dismiss another's fault or mistake.  
**fashohnd** v. having overlooked or dismissed another's fault or mistake; pp. of fashohna.  
**fasholda** v. scolded, berated; pp. of fashelda.  
**fashpalda** v. to split apart.

**fashpautza** v. to spit on.  
**fashpautzt** v. having been spit on; pp. of fashpautza.  
**fashpeeld** playful.  
**fashpodda** v. to mock.  
**fashpott** v. mocked; pp. of fashpodda.  
**fashprecha** v. to promise.  
**fashpreching** (*f*). promise.  
**fashprechinga** (*f*). promises; pl. of fashpreching.  
**fashprechnis** (*f*). promise.  
**fashprechnissa** (*f*). promises; pl. of fashprechnis.  
**fashpritzza** v. 1. to burst, explode as a firecracker 2. to spray or splash with liquid.  
**fashpritzt** v. 1. burst, exploded as in a firecracker 2. sprayed or splashed with liquid; pp. of fashpritzza.  
**fashprocha** v. promised; pp. of fashprecha.  
**fashprunga** v. 1. over run by or covered with animal tracks 2. sprung (door, window).  
**fashpukka** v. to startle, to frighten.  
**fashpukkich** easily startled, frightened.  
**fashpukt** v. startled, frightened.  
**fashrekka** v. to startle, to scare.  
**fashrivva** v. covered with writing.  
**fashrokka** v. startled, scared; pp. of fashrekka.  
**fasht** v. to fast.  
**fasht / shiah** almost, nearly.  
**fashtamba** v. to stomp on, to

trample.  
**fashtambt** v. stomped on, trampled; pp. of fashtamba.  
**fashtand** (m). 1. moderation, decency 2. understanding.  
**fashtanna** v. understood; pp. of fashtay.  
**fashtatza** v. 1. to confuse 2. to cause to stumble.  
**fashtatz** v. 1. confused, bewildered 2. caused to stumble; pp. of fashtatza.  
**fashtauna** v. to astonish.  
**fashtaund** v. astonished; pp. of fashtauna.  
**fashtaundlich** suprisingly.  
**fashtay** v. to understand.  
**fasht-dawk** (m). day of fasting.  
**fasht-dawwa** (f). days of fasting; pl. of fasht-dawk.  
**fashteika** v. to strengthen.  
**fashteiking** (f). oath.  
**fashteikinga** (f). oaths; pl. of fashteiking.  
**fashteikt** v. strengthened; pp. of fashteika.  
**fashtekkel-blatz** (m). hiding place.  
**fashtekkel-bletz** (f). hiding places; pl. of fashtekkel-blatz.  
**fashtekked** v. hidden; pp. of fashtekla.  
**fashtekla** v. to hide.  
**fashteld** v. having altered one's appearance in order to deceive; pp. of fashtella.  
**fashtella** v. alter one's appearance in order to

deceive.  
**fashtelling** (f). false appearance.  
**fashtellinga** (f). false appearances; pl. of fashtelling.  
**fashtendich** reasonable.  
**fashtendlichkeit** (f). reasonableness.  
**fashtendnis** (f). comprehension, understanding.  
**fashtikka** v. 1. to suffocate 2. to smother.  
**fashtikt** v. 1. suffocated 2. smothered; pp. of fashtikka.  
**fashtocha** v. covered with stings.  
**fashtokka** v. to harden one's heart, to be stubborn.  
**fashtokt** v. stubborn.  
**fashtrekka** v. to stretch out or shape.  
**fashtrekt** v. stretched out of shape; pp. of fashtrekka.  
**fashtroit** v. scattered; pp. of fashtroiya.  
**fashtroiya** v. to scatter.  
**fashuah** for sure, assuredly.  
**fashuldicha** v. 1. to accuse 2. to transgress against.  
**fashuldicht** v. 1. accused 2. transgressed against; pp. of fashuldicha.  
**fashunna** v. to scrape or bruise.  
**fashveahra** v. to forswear.  
**fashveaht** v. forsworn; pp. of fashveahra.  
**fashvecha** v. to weaken, dilute.  
**fashvecht** v. weakened, diluted; pp. of fashvecha.

**fashvetza** v. 1. to discuss 2. to persuade by talking.  
**fashvetzt** v. 1. discussed 2. persuaded by talking; pp. of fashvetza.  
**fashvitza** v. to get sweaty.  
**fashvitzt** v. having become sweaty; pp. of fashvitza.  
**fasindicha** v. to transgress or sin.  
**fasindicht** v. transgressed or sinned; pp. of fasindicha.  
**fasoffa** v. drowned; pp. of fasaufa.  
**fass** (*neu*). barrel.  
**fassa** v. to fill a container.  
**fassich / feddahsich** forward direction.  
**fasucha** v. 1. to tempt (as used in the Bible) 2. to attempt 3. to taste.  
**fasuchah** (*m*). tempter.  
**fasucht** v. 1. tempted (as used in the Bible) 2. tasted; pp. of fasucha.  
**fasuchung** (*f*). temptation.  
**fasuddeld** v. 1. soiled or dirtied 2. having become unclean by sinning; pp. of fasudla.  
**fasudla** v. 1. to soil or dirty 2. to become unclean by sinning.  
**fatt** away (as in away from home).  
**fatt-shridda** (*f*). advances; pl. of fatt-shritt.  
**fatt-shritt** (*m*). advance.  
**fatzay** fourteen.  
**fatzayt** fourteenth.  
**fatzich** forty.

**faub** (*m*). color.  
**faul** 1. lazy 2. rotten.  
**faulensah** (*m*). lazy person.  
**faunreinicha** v. to corrupt, defile.  
**faunreinicht** v. corrupted, defiled; pp. of faunreinicha.  
**fausht** (*f*). fist.  
**faushta** (*f*). fists; pl. of fausht.  
**fauva** (*f*). colors; pl. of faub.  
**favach** why.  
**favand** v. forewarned; pp. of favanna.  
**favanna** v. to forewarn.  
**favass** why.  
**favaxa** v. to grow over, to become impenetrable.  
**favaysvass** who knows what all.  
**favaysvi** very, really, a great amount.  
**faveesht** v. devastated; pp. of faveeshta.  
**faveeshta** v. 1. to devastate 2. to fall into ruin.  
**faveeshtung** (*f*). devastation, ruin.  
**faveeshtunga** (*f*). devastations, ruins; pl. of faveeshtung.  
**faveila** v. to pass the time, to occupy one's time.  
**favelka** v. to wilt.  
**favelkt** v. wilted; pp. of favelkt.  
**favikkeld** v. 1. wrapped up 2. tangled up; pp. of favikla.  
**favikla** v. 1. to wrap up 2. to tangle up.  
**favillicha** v. to accept a proposal or assignment.  
**favillicht** v. having accepted a

proposal or assignment; pp. of favilicha.

**favisha** *v.* to locate or encounter.

**favisht** *v.* having located or encountered; pp. of favisha.

**favunnahra** *v.* to astonish.

**favunnaht** *v.* having astonished; pp. of favunnahra.

**fawbel** (*f*). fable.

**fawbla** (*f*). fables; pl. of fawbel.

**fawbla-shtoahri** (*f*). fabel, story.

**fawbla-shtoahris** (*f*). fables, stories; pl. of fawbla-shtoahri.

**fawda** (*m*). thread.

**fawna** (*f*). corn tassels.

**faxa** *v.* to fax.

**fayammahra** *v.* to bemoan.

**fayammaht** *v.* bemoaned; pp. of fayammahra.

**fayawkt** *v.* disturbed or chased away; pp. of fayawwa.

**fayawwa** *v.* to disturb or chase, to chase away.

**faydla** *v.* to thread.

**fayl** 1. defect, fault 2. doubtless "unni fayl".

**fayla** 1. error 2. sickness.

**faylah** (*m*). 1. fault 2. sin.

**faylah-suchah** (*m*). fault finder (lit.- fault seeker).

**fazand** *v.* enraged; pp. of fazanna.

**fazanna** *v.* to enrage.

**fazatt** frustrating, unfair.

**fazayla** *v.* to tell or narrate.

**fazayld** *v.* told or narrated; pp. of fazayla.

**fazeahra** *v.* to consume, as by fire.

**fazeahrich** consuming.

**fazeaht** *v.* consumed (as by fire); pp. of fazeahra.

**fazoddeld** *v.* dropped, spilled, spread on the ground (not used with liquids); pp. of fazodla.

**fazodla** *v.* to drop, spill, spread on the ground (not used with liquids).

**feah** fair.

**feahsht** (*m*). verse.

**feahshta** (*f*). verses; pl. of feahsht.

**feahva** *v.* to color usually by dying.

**febla** *v.* to make light of, to not take seriously.

**fecht** (*f*). fight.

**fechta** (*f*). fights; pl. of fecht.

**fechta** *v.* to fight.

**fechta-feld** (*neu*). battle field.

**fechta-feldah** (*f*). battle fields; pl. of fechta-feld.

**fechtah** (*m*). fighter.

**fechtich** contentious.

**feddah** (*f*). fathers; pl. of faddah.

**feddah** (*m*). feather.

**feddahra / fedra** (*f*). pl. of feddah ("fedra" - common pronunciation).

**feddahsht** forward most.

**feddahsich / fassich** forward direction.

**fee** (*neu*). livestock (animal).

**feedra** *v.* to feed.

**fee-heedah** (*m*). animal herder.

**feel** 1. many 2. much.  
**feela** *v.* to feel.  
**fees** (*f.*) feet; pl. of foos.  
**feesich** footed.  
**fees-sohla** (*f.*) soles of the feet;  
 pl. of foos-sohl.  
**feevah** (*m.*) fever.  
**feevahrich** feverish.  
**fei** 1. very small or fine 2.  
 fancy.  
**feich** (*f.*) furrow.  
**feicha** (*f.*) furrows; pl. of feich.  
**feicha** *v.* to fear.  
**feichboah** fearful.  
**feichbutzich** fearful, "fraidy  
 cat".  
**feicht** damp, moist.  
**feichtlohs** fearless.  
**fei-gmawla** finely ground.  
**feil** (*f.*) file.  
**feila** (*f.*) files; pl. of feil.  
**feila** *v.* to file.  
**feind** (*m.*) enemy.  
**feinda** (*f.*) enemies; pl. of feind.  
**feinda-hend** (*f.*) enemy hands.  
**fei-shtenglich** delicately  
 structured.  
**feiya** (*f.*) figs.  
**feiya-baym** (*f.*) fig trees; pl. of  
 feiya-bohm.  
**feiya-blashtah** (*m.*) burn  
 blister.  
**feiya-bohm** (*m.*) fig tree.  
**feiyah** (*neu*). fire.  
**feiyah-dawk** (*m.*) holiday.  
**feiyah-dawk-fesht** (*neu*).  
 religious holiday, feast.  
**feiyah-dawk-feshta** (*f.*)  
 religious holidays, feasts; pl.

of feiyah-dawk-fesht.  
**feiyah-dawwa** (*f.*) holidays; pl.  
 of feiyah-dawk.  
**feiyah-effa** (*f.*) fire ovens; pl. of  
 feiyah-offa.  
**feiyah-flamm** (*neu*). flame of  
 fire.  
**feiyah-flamma** (*f.*) flames of  
 fire; pl. of feiyah-flamm.  
**feiyah-funk** (*f.*) spark.  
**feiyah-funka** (*f.*) sparks; pl. of  
 feiyah-funk.  
**feiyah-grate** (*f.*) the grate in a  
 furnace.  
**feiyah-grates** (*f.*) grates in a  
 furnace; pl. of feiyah-grate.  
**feiyah-hols** (*neu*). firewood.  
**feiyahlen** (*f.*) small fires; pl. of  
 feiyahli.  
**feiyahli** (*neu*). small fire.  
**feiyah-offa** (*m.*) fire oven.  
**feiyah-opfah** (*neu*). sacrificial  
 fire.  
**feiyah-opfahra** (*f.*) sacrificial  
 fires; pl. of feiyah-opfah.  
**feiyah-pann** (*m.*) fire pan.  
**feiyah-panna** (*f.*) fire pans; pl.  
 of feiyah-pann.  
**feiyah-pits** (*f.*) fire pits; pl. of  
 feiyah-pitt.  
**feiyah-pitt** (*m.*) fire pit.  
**feiyahra** (*f.*) fires; pl. of feiyah.  
**feiyahra** to fire (lose job).  
**feiyahrich** fiery.  
**feiyah-shtekka** (*m.*) torch (lit.-  
 fire stick).  
**feiya-kucha** (*m.*) cake made of  
 figs.  
**fekkel** (*f.*) birds (as used in the

- Bible); pl. of fokkel.  
**fekkel-fangah** (*m*). bird catcher.  
**feld** (*neu*). field.  
**feldah** (*f*). fields; pl. of feld.  
**feld-hauptmann** (*m*). field overseer, captain.  
**feld-hauptmennah** (*f*). field overseer, captain; pl. of feld-hauptmann.  
**fellich** 1. relatively, comparatively 2. slightly more than.  
**fellicha-deensht** (*m*). bishop office.  
**felsa** (*m*). boulder, rock.  
**felsa-badger** (*m*). rock badger.  
**felsa-badgers** (*f*). rock badger; pl. of felsa-badger.  
**felsa-vanda** (*neu*). rock walls.  
**felya** (*m*). inner rim to which outer ends of spokes are attached on a buggy wheel.  
**fens** (*f*). fence.  
**fensa** (*f*). fences; pl. of fens.  
**fensa-meislen** (*f*). chipmunks; pl. of fensa-meisli.  
**fensa-meisli** (*neu*). chipmunk.  
**fenshtah** (*neu*). window.  
**fenshtah-dichah** (*f*). window curtains; pl. of fenshtah-duch.  
**fenshtah-duch** (*neu*). window curtain.  
**fenshtahra** (*f*). windows; pl. of fenshtah.  
**fenyoo** (*f*). auction.  
**fenyooos** (*f*). auctions; pl. of fenyoo.
- fesht** (*neu*). religious holiday, feast, festival.  
**fesht** fastened, connected to.  
**feshta** (*f*). religious holidays, feasts, festivals; pl. of fesht.  
**feshtah-blatz** (*m*). solidly grounded (lit.- fastened in place).  
**fesht-fasmling** (*f*). festival gathering.  
**fesht-zeida** (*f*). festival times; pl. of fesht-zeit.  
**fesht-zeit** (*f*). festival time.  
**fessah** (*f*). barrels; pl. of fass.  
**fett** (*neu*). lard, fat.  
**fett** *adj.* fat.  
**fett-kucha** (*m*). doughnut.  
**fett-opfahra** (*f*). pl. of fett-opfah.  
**feyyel** (*f*). birds (as used in everyday speech); pl. of fohl.  
**fiah** four.  
**fiah-ekkich** having four corners.  
**fiah-feesich** four-footed.  
**fiahra** *v.* to lead.  
**fiaht** forth.  
**fikkahra** *v.* 1. to calculate 2. to plan on.  
**filla** *v.* to fill.  
**fimf** five.  
**fimft** fifth.  
**fingah** (*m*). finger.  
**fingah-heet** (*f*). thimbles; pl. of fingah-hoot.  
**fingah-hoot** (*m*). thimble (lit.- finger hat).  
**fingah-nakkel** (*m*). fingernail.  
**fingah-nekkel** (*f*). fingernails;

pl. of fingah-nakkell.

**fingahra** *v.* to finger something, to touch with the fingers.

**fingah-ring** (*m.*) finger ring.

**fingah-rings** (*f.*) finger rings; pl. of fingah-ring.

**finna** *v.* to find.

**firchta** *v.* to fear.

**fisha** *v.* to fish.

**fishah** (*m.*) one who fishes.

**fishah-mann** (*m.*) fisherman.

**fishah-mennah** (*f.*) fishermen; pl. of fishah-mann.

**fish-awdlah** (*m.*) osprey.

**Fish-Doah** (*neu*). Fish Gate.

**fish-fangah** (*m.*) fish catcher.

**fishgatt** (*f.*) fishing pole or rod.

**fish-hohka** (*m.*) fish hook.

**fish-lein** (*f.*) fish line.

**fish-leina** (*f.*) fishing lines; pl. of fish-lein.

**fish-voi** (*neu*). a large bird that eats fish.

**fish-voiya** (*f.*) large birds that eat fish; pl. of fish-voi.

**fitz** (*f.*) 1. twig 2. whip.

**fitza** (*f.*) 1. twigs 2. whips; pl. of fitz.

**flabbah** (*m.*) flap.

**flabbahs** (*f.*) flaps; pl. of flabbah.

**fladra** *v.* to flap vigorously.

**flaetsh** (*m.*) slap or whack on the behind.

**flaetshah** (*f.*) slaps or whacks on the behind; pl. of flaetsh.

**flamm** (*neu*). flame.

**flamma** (*f.*) flames; pl. of flamm.

**flamma** *v.* to flare up, flame,

blaze.

**flammich** flaming.

**flauma** (*m.*) piece of lint.

**flay** (*f.*) flea.

**flaysh** (*neu*). flesh, meat.

**flaysh-fekkel** (*f.*) buzzards, birds of prey; pl. of flaysh-fokkel.

**flaysh-fokkel** (*m.*) buzzard.

**flaysh-gavla** (*f.*) meat forks; pl. of flaysh-gavvel.

**flaysh-gavvel** (*f.*) meat fork.

**flayshlich** fleshly, carnal, sensual.

**flaysh-market** (*m.*) meat market.

**flaysh-markets** (*f.*) meat markets; pl. of flaysh-market.

**flayvah** (*m.*) flavor.

**flayvahs** (*f.*) flavors; pl. of flayvah.

**flechta** *v.* to weave.

**fleddah-maus** (*f.*) bat (animal).

**fleddah-meis** (*f.*) bats (animal); pl. of fleddah-meis.

**fleeya** *v.* 1. to fly 2. to flee.

**fleicht** maybe.

**fleishleit** (*neu*). flashlight.

**fleishleits** (*f.*) flashlights; pl. of fleishleit.

**fleisich** diligent.

**fleisichkeit** (*f.*) diligence.

**flekka** (*m.*) 1. spot, stain 2. flake of dirt 3. particle of matter.

**flelsa-vand** (*f.*) rock wall.

**flexa** (*f.*) sinews, tendons.

**flikka** *v.* to mend.

**flikkel** (*m*). wing.

**flikla** (*f*). wings; pl. of flikkel.

**flint-shtay** (*m*). flint.

**foah** (*m*). floor.

**foahra** (*f*). floors; pl. of foah.

**foahra** *v.* to surprise, to floor.

**flokka** (*m*). flake.

**flots** (*f*). floods; pl. of flott.

**flott** (*f*). flood.

**fluch** (*m*). curse.

**flucha** (*f*). curses; pl. of fluch.

**flucha** *v.* to swear, curse.

**fluch-vadda** (*f*). curse words, swear words; pl. of fluch-vatt.

**fluch-vatt** (*neu*). swearword.

**foah** fore-, a prefix meaning "before", "taking the lead".

**foahbau** (*m*). fore bay, a lean to attached to the front of a barn to store things.

**foahbild** (*neu*). example.

**foahbilda** *v.* to set an example or pattern.

**foahbildah** (*f*). examples; pl. of foahbild.

**foahdenkes** (*neu*). thinking ahead.

**foaheldra** (*f*). forefathers; pl. of foahfaddah.

**foahfaddah** (*m*). forefather.

**foahfeddah** (*f*). forefathers; pl. of foahfaddah.

**foahgang** (*m*). 1. preeminence 2. example.

**foahganga** *v.* having led, having been in charge; pp. of foahgay.

**foahgay** *v.* to lead, be in charge.

**foahgayyah** (*m*). leader, foreman.

**foahgegukt** *v.* having looked forward to; pp. of foahgukka.

**foahgezayld** *v.* planned ahead; pp. of foahzayla.

**foahnumma** *v.* undertook; pp. of foah-nemma.

**foahgricht** *v.* predetermined; pp. of foahrichta.

**foahgrisht** *v.* prepared ahead; pp. of foahrishta.

**foahgroofa** *v.* chosen ahead of time; pp. of foahroofa.

**foahgukka** *v.* to look forward to.

**foahgvist** *v.* having known ahead of time; pp. of foahvissa.

**foahhalda** *v.* to accuse of something.

**foah-haut** (*f*). foreskin.

**foah-heah** *v.* earlier, before a specified time.

**foah-heit** (*f*). foreskins; pl. of foah-haut.

**foahkalda** *v.* accused of something; pp. of foah-halda.

**foahksawt** *v.* predicted; pp. of foahsawwa.

**foahksenna** *v.* foresaw; pp. of foahsayna.

**foahksetzt** *v.* having been set in a position of eminence; pp. of foahsetza.

**foahkshpeeld** *v.* having played lead, such as a musical instrument; pp. of foahshpeela.

**foahkshteld** v. having set forth;  
pp. of foahshtella.  
**foahksunga** v. having sang  
lead; pp. of foahsinga.  
**foahkumma** v. to take place, to  
occur.  
**foahnaymsht** v. preeminent,  
most important.  
**foahnemma** v. to undertake.  
**foahra** v. 1. to drive 2. to ride 3.  
to haul.  
**foahrich** just now, before now.  
**foahrichta** v. to predetermine.  
**foahrishta** v. to prepare ahead.  
**foahroofa** v. to choose ahead of  
time.  
**foahs** (*m*). force.  
**foahsawwa** v. to predict,  
prophecy.  
**foahsawwah** (*m*). soothsayer.  
**foahsayna** v. to foresee.  
**foahsetza** v. 1. to set in a  
position of eminence 2. to  
set forth.  
**foahshein** (*m*). appearance,  
exposure.  
**foahshpeela** v. to play lead,  
such as musical instrument.  
**foahshtella** v. to set forth.  
**foahsicht** (*f*). foresight (lit.-  
seeing ahead).  
**foahsichtich** foreseeing, wise,  
prudent.  
**foahsinga** v. to sing lead, to  
take the lead in singing.  
**foahsingah** (*m*). lead singer.  
**foahvissa** v. to know ahead of  
time.  
**foahvitzich** bossy,

presumptuous.  
**foahzayla** v. to plan ahead.  
**foahzeida** (*f*). foretimes, earlier  
times; pl. of foahzeit.  
**foahzeit** (*f*). earlier time.  
**foddahra / fodra** v. 1. to  
require 2. to demand.  
**fohl** (*m*). bird (as used in  
everyday speech).  
**fokkel** (*m*). bird (as used in the  
Bible).  
**folfilla** v. to fulfill.  
**folheit** (*f*). fullness.  
**folk** (*neu*). people, nation.  
**folkfild** v. fulfilled; pp. of  
folfilla.  
**folkumma** v. perfect.  
**folkummaheit** (*f*). fullness,  
perfection.  
**folkummashaft** (*f*). perfection.  
**foll** full.  
**folshtendich** fully.  
**folya** v. to follow.  
**foodah** (*neu*). feed.  
**foodah-drayk** (*f*). mangers; pl.  
of foodah-drohk.  
**foodah-drohk** (*m*). manger.  
**foodah-gang** (*m*). ally in barn  
where livestock is fed.  
**foos** (*m*). foot.  
**foos-bank** (*f*). foot rest.  
**foos-benk** (*f*). foot rests; pl. of  
foos-bank.  
**foos-dredda** (*f*). footsteps.  
**foos-hohld** (*m*). foot hold.  
**foos-hohlds** (*f*). foot holds; pl.  
of foos-hohld.  
**foos-shteel** (*f*). ottomans, foot  
stools; pl. of foos-shtool.

**foos-shteelen** (*f*). foot stools; pl. of foos-shteeli.

**foos-shteeli** (*neu*). little footstool.

**foos-shtool** (*m*). footstool, ottoman.

**foos-sohl** (*m*). sole of the foot.

**fox** (*m*). fox.

**fransel** (*m*). 1. fringe 2. ragged piece of thread 3. stray piece of thread or fabric.

**fransla** (*f*). fringes; pl. of fransel.

**franslich** tattered.

**fratzich** fancy.

**fraw** (*f*). 1. wife 2. woman.

**fraw-brofayda** (*f*). female prophets, women prophets; pl. of fraw-brofayt.

**fraw-brofayt** (*f*). female prophet, woman prophet.

**frawwa** (*f*). 1. wives 2. women; pl. of fraw.

**fraylich** joyful.

**fraylichkeit** (*f*). joyfulness.

**fraym** (*neu*). frame.

**frayms** (*f*). frames; pl. of fraym.

**frays** (*m*). phrase.

**frayses** (*f*). phrases; pl. of frays.

**frayt** (*f*). joy.

**frech** 1. bold 2. immodest 3. fancy.

**free** early.

**free-reyyah** (*m*). early rain.

**free-yoah** (*neu*). spring, the season.

**free-yoahrlich** spring like.

**frei** free.

**Freidawk** Friday.

**frei-drayyah** (*m*). deliverer.

**frei-glost** *v*. having let loose or set free; pp. of frei-lossa.

**freiheit** (*f*). freedom.

**frei-kshteld** *v*. having set free; pp. of frei-shtella.

**frei-lossa** *v*. to let loose, to set free.

**freind** (*m*). 1. friend 2. relative.

**freindlich** friendly.

**freindlichkeit** (*f*). friendliness.

**freindshaft** (*f*). relatives.

**freindshaft-regishtah** (*m*). genealogy register.

**freindshaft-regishtahra** (*f*). genealogy registries; pl. of freindshaft-regishtah.

**freindshaft-shtamm** (*m*). genealogy, persons roots.

**freindshaft-shtemm** (*f*). genealogies, person's roots; pl. of freindshaft-shtamm.

**frei-setzah** (*m*). one who sets free.

**frei-setz-yoah** (*neu*). the year when all are set free, year of Jubilee.

**frei-shtella** *v*. to set free.

**frei-shtellah** (*m*). one who releases.

**frei-shtelling** (*f*). deliverance.

**frei-villich** willingly, voluntarily.

**frei-villich-opfah** (*neu*). free will offering.

**frei-villich-opfahra** (*f*). free will offerings; pl. of frei-villich-opfah.

**fremd** 1. unfamiliar 2. strange,

unusual.

**fresh** (*f*). frogs; pl. of frosh.

**fressa** *v.* 1. to eat (animals only)  
2. to overeat 3. to eat too  
fast or impolitely 4. devour.

**fressah** (*m*). glutton.

**fressahrei** (*f*). gluttony.

**freyyaheit** (*f*). joy.

**friahra** *v.* to freeze.

**frichta** (*f*). fruits; pl. of frucht.

**fridda** (*m*). peace.

**fridda-machah** (*m*). peace  
maker.

**fridda-opfah** (*neu*). peace  
offering.

**fridda-opfahra** (*f*). peace  
offerings; pl. of fridda-  
opfah.

**fridlich** peacefully, peaceful.

**frish** fresh.

**froh** glad.

**frohk** (*m*). question.

**frohwa** (*f*). questions; pl. of  
frohk.

**frohwa** *v.* to ask.

**froiya** *v.* to rejoice.

**fromm** pious.

**frosh** (*m*). frog.

**frosht** (*m*). frost.

**froshtich** frosty.

**frucht** (*f*). fruit.

**fruchtboah** fruitful.

**frucht-feld** (*neu*). field with a  
crop in it.

**frucht-feldah** (*f*). fields of  
crops; pl. of frucht-feld.

**frucht-kashta** (*m*). grain bin.

**fuah** (*f*). 1. team of horses or

oxen 2. a horse and carriage  
in hitch.

**fuah-dreivah** (*m*). driver of a  
team of horses.

**fuah-mennah** (*f*). pl. of fuah-  
mann.

**fuahra** (*f*). teams; pl. of fuah.

**fuddah** (*m*). the foundation wall  
in a building which extends  
below the frost line, footer.

**fuddahs** (*f*). foundation walls in  
a building which extend  
below the frostline, footers;  
pl. of fuddah.

**fuftzay** fifteen.

**fuftzayt** fifteenth.

**fuftzich** fifty.

**fuftzichsht** fiftieth.

**fumm** of the (used with  
masculine or neuter noun,  
dative case).

**fumma** of a (used with  
masculine or neuter noun,  
dative case).

**funka** (*m*). spark.

**funn** 1. of 2. from.

**funn-nannah** separate from  
each other.

**furcht** (*f*). fear.

**fussah** (*m*). lint.

**fussahra** (*f*). lints; pl. of fussah.

**fussahra** *v.* 1. to fill the air with  
dust or lint 2. to snow.

**fussahrich** 1. lint covered 2.  
lightweight.

---

**G - g**


---

**gabiddel** (*neu*). chapter.  
**gabidla** (*f*). chapters; pl. of gabiddel.  
**gacht** *v.* heeded; pp. of achta.  
**gaksa** *v.* to cackle.  
**gall** (*f*). gallon.  
**galla** (*f*). gallons; pl. of gall.  
**gandvat** *v.* answered; pp. of andvadda.  
**ganga** *v.* went; pp. of gay.  
**gans** (*f*). goose.  
**gans** entire, whole.  
**gans-deich** throughout, completely through.  
**gaul** (*m*). horse.  
**gaunsh** (*f*). swing.  
**gaunsha** (*f*). swings; pl. of gaunsh.  
**gaunsha** *v.* to swing.  
**gautza** *v.* to bark.  
**gavla** (*f*). forks; pl. of gavvel.  
**gavvel** (*f*). fork.  
**gay** *v.* to go.  
**gaygend** (*neu*). 1. community 2. area.  
**gaygenda** (*f*). 1. communities 2. areas; pl. of gaygend.  
**gaykeld** *v.* has been distasteful or undesireable; pp. of aykla.  
**gaykend** *v.* owned; pp. of aykna.  
**gaykt** *v.* harrowed; pp. of ayka.  
**gayl** yellow.  
**gayld** *v.* oiled, lubricated; pp. of ayla.  
**gays** (*m*). goat.

**gaysa-haut** (*f*). goatskin.  
**gaysa-heit** (*f*). goat skins; pl. of gaysa-haut.  
**gayshel** (*f*). whip, scourge.  
**gayshla** (*f*). whips, scourges; pl. of gayshel.  
**gayshla** *v.* to scourge or whip.  
**gayshtling** (*f*). whipping, scourging.  
**gayshtlinga** (*f*). whippings, scourgings; pl. of gayshtling.  
**gayslen** (*f*). baby goats, kids; pl. of gaysli.  
**gaysli** (*neu*). baby goat, kid.  
**gayya** 1. steep 2. against, opposed to 3. toward.  
**gayyich** 1. against, opposed to 2. toward.  
**geahbt** *v.* inherited; pp. of eahva.  
**geahn** 1. gladly 2. with desire.  
**geahnd** *v.* reaped; pp. of eahnda.  
**geahsht** (*f*). barley.  
**geahsht-broht** (*neu*). barley bread.  
**geaht** *v.* honored; pp. of eahra.  
**gebabbeld** *v.* babbled; pp. of babla.  
**gebabt** *v.* stuck, adhered; pp. of babba.  
**gebaddaht** *v.* bothered; pp. of badra.  
**gebakka** *v.* baked; pp. of bakka.  
**gebasht** *v.* husked; pp. of bashta.

**gebatt** *v.* aided or benefited; pp. of badda.

**gebaut** *v.* built; pp. of bauwa.

**gebavvaht** *v.* farmed; pp. of bavvahra.

**gebawda** *v.* 1. soaked or bathed an injured body part 2. waded; pp. of bawda.

**gebayda** *v.* prayed; pp. of bayda.

**gebaydah** (*f.*) prayers; pl. of gebayt.

**gebayt** (*neu*). prayer.

**gebeddeld** *v.* begged; pp. of bedla.

**gebei** (*neu*). building.

**gebeiyah** (*f.*) buildings; pl. of gebei.

**gebeiyt** *v.* rocked to sleep; pp. of beiya.

**gebikkeld** *v.* ironed (clothes); pp. of bikla.

**gebikt** *v.* 1. stooped 2. bowed; pp. of bikka.

**gebiss** (*neu*). mouthpiece of a bridle, bit.

**gebissa** *v.* bitten; pp. of beisa.

**gebissah** (*f.*) mouthpieces of bridles, bits; pl. of gebiss.

**geblaebbaht** *v.* blabbed; pp. of blaebbahra.

**geblanst** *v.* planted; pp. of blansa.

**geblatt** *v.* bleated; pp. of bladda.

**geblecht** *v.* having suffered consequences; pp. of blecha.

**gebleet** *v.* bloomed; pp. of bleeya.

**bleshtaht** *v.* plastered; pp. of

bleshtahra.

**gebletsht** *v.* 1. spanked 2. clapped; pp. of bletshta.

**geblikt** *v.* 1. shelled (peas) 2. blinked; pp. of blikka.

**geblinseld** *v.* having blinked your eyes; pp. of blinsla.

**geblitzt** *v.* flashed; pp. of blitza.

**geblivva** *v.* remained or stayed; pp. of bleiva.

**geblohkt** *v.* bothered; pp. of blohwa.

**geblohsa** *v.* blown; pp. of blohsa.

**geblooda** *v.* bled; pp. of blooda.

**geblookt** *v.* plowed; pp. of bloowa.

**geblotzt** *v.* bumped; pp. of blotza.

**geboahra** *v.* born.

**geboahra** *v.* drilled; pp. of boahra.

**geboah** *v.* irked; pp. of boahra.

**gebodda** (*f.*) commands; pl. of gebott.

**gebodda** *v.* 1. offered 2. won 3. having bid; pp. of beeda.

**gebohwa** *v.* bent; pp. of beeya.

**gebollaht** *v.* rumbled (stomach); pp. of bollahra.

**gebott** (*neu*). command.

**gebraekk** (*neu*). the act of bragging.

**gebraekt** *v.* bragged; pp. of braekka.

**gebrauch** (*m*). 1. custom 2. habit.

**gebraucha** (*f.*) 1. customs 2. habits; pl. of gebrauch.

**gebraucht** *v.* 1. needed 2.

performed magical healing arts (powwowed); pp. of braucha.

**gebreddich** (*neu*). preaching, teaching.

**gebreddicht** v. preached; pp. of breddicha.

**gebreed** v. 1. scalded; pp. of breeya 2. bred; pp. of breeda.

**gebreicht** v. would have needed; pp. of breichta.

**gebrend** v. burned; pp. of brenna.

**gebrild** v. cried; pp. of brillu.

**gebrill** (*neu*). constant crying.

**gebroycha** v. broke; pp. of brecha.

**gebroycht** v. brought; pp. of bringa.

**gebroyfzeit** v. prophesied; pp. of broyfetzeiya.

**gebroyhda** v. fried; pp. of broyhda.

**gebrumd** v. buzzed or hummed; pp. of brumma.

**gebrutz** v. cried, pouted sulked; pp. of brutza.

**gebumpt** v. 1. bumped 2. pumped; pp. of bumba.

**gebunna** v. tied; pp. of binna.

**gebutshaht** v. butchered; pp. of butshahra.

**gebutzt** v. cleaned; pp. of butza.

**gebyoost** v. abused; pp. of byoosa.

**gedabt** v. stepped into or onto accidentally; pp. of dabba.

**gedambt** v. dumped; pp. of damba.

**gedanka** (*f*). thoughts.

**gedankt** v. thanked; pp. of danka.

**gedanst** v. danced; pp. of dansa.

**gedatt** v. withered; pp. of datta.

**gedaut** v. thawed; pp. of dauwa.

**gedavvaht** v. pitied; pp. of davvahra.

**gedawf** (*neu*). the practice of baptizing.

**gedawft** v. baptized; pp. of dawfa.

**gedayld** v. portioned; pp. of dayla.

**gedaymeedicht** v. humbled; pp. of daymeedicha.

**geddahra** v. to gather.

**gedeend** v. 1. worshipped 2. served; pp. of deena.

**gedekt** v. covered; pp. of dekka.

**gedemmaht** v. having made a banging noise; pp. of demmahra.

**gedenkt** v. thought; pp. of denka.

**gedimmeld** v. thundered; pp. of dimla.

**gedinkt** v. seemed; pp. of dinka.

**gedoktaht** v. doctored; pp. of dokahra.

**gedraut** v. 1. trusted 2. dared; pp. of drauwa.

**gedrawwa** v. carried; pp. of drawwa.

**gedraysht** v. comforted; pp. of drayshta.

**gedrayt** v. turned; pp. of drayya.

**gedrenkt** v. having given water to livestock; pp. of drenka.

**gedrikkeld** v. dried; pp. of

drikla.  
**gedrikt** v. squeezed or pressed;  
 pp. of drikka.  
**gedrivva** v. 1. driven 2.  
 propelled physically 3.  
 motivated; pp. of dreiva.  
**gedrodda** v. treaded; pp. of  
 dredda.  
**gedroffa** v. 1. hit 2. met; pp. of  
 dreffa.  
**gedrohmd** v. dreamed; pp. of  
 drohma.  
**gedrohsht** v. comforted; pp. of  
 drohshta.  
**gedroit** v. threatened; pp. of  
 droiya.  
**gedropst** v. dropped; pp. of  
 drobsa.  
**gedrosha** v. threshed; pp. of  
 dresha.  
**gedrukt** v. printed, type produced  
 by a machine; pp. of drukka.  
**gedrunka** v. drank; pp. of  
 drinka.  
**gedruvveld** v. troubled; pp. of  
 druvla.  
**gedu** v. 1. done 2. put (in the past  
 sense); pp. of du.  
**geduft** v. fogged or steamed up  
 glass; pp. of dufta.  
**geduld** v. 1. tolerated 2. bore  
 with patience; pp. of dulda.  
**geduld** patience.  
**geduldheit** (f). patience (as a  
 noun).  
**geduldich** patient, forbearing.  
**gedummeld** v. hurried; pp. of  
 dumla.  
**gedunga** v. hired; pp. of dinga.

**gedunkt** v. dipped, dunked; pp.  
 of dunka.  
**gedunnaht** v. having made a  
 thundering noise; pp. of  
 dunnahra.  
**geedichkeit** (f). kindness,  
 benevolence.  
**geeskann** (f). watering can.  
**geeskanna** (f). watering cans; pl.  
 of geeskann.  
**gefecht** (neu). habitual fighting.  
**gegakst** v. cackled; pp. of gaksa.  
**gegaunsht** v. swung (on a  
 swing); pp. of gaunsha.  
**gegautzt** v. barked; pp. of  
 gautza.  
**gegaysheld** v. scourged or  
 whipped; pp. of gayshla.  
**gededdaht** v. gathered; pp. of  
 geddahra.  
**gegiet** v. guided, steered; pp. of  
 geida.  
**gegikst** v. pricked; pp. of giksa.  
**geglawbt** v. 1. believed 2. having  
 an opinion 3. having faith;  
 pp. of glawva.  
**geglawkt** v. complained; pp. of  
 glawwa.  
**geglayt** v. clothed; pp. of glayda.  
**geglicha** v. liked; pp. of gleicha.  
**geglobt** v. 1. having beat 2.  
 knocked on a door; pp. of  
 globba.  
**geglusht** v. desired; pp. of  
 glushta.  
**gegmoht** v. 1. seemed 2.  
 reminded; pp. of gmohna.  
**gegneet** v. kneeled; pp. of  
 gneeya.

**gegneikst** v. complained; pp. of gneiksa.  
**gegnibt** v. knotted; pp. of g nibba.  
**gegnuddaht** v. grumbled or muttered; pp. of g nudra.  
**gegraddeld** v. crawled, climbed; pp. of gradla.  
**gegraebt** v. grabbed; pp. of graebba.  
**gegratzt** v. scratched; pp. of gratza.  
**gegraust** v. repulsed or made sick to stomach; pp. of grausa.  
**gegrawva** v. dug; pp. of grawva.  
**gegrayt** v. crowed (like a rooster); pp. of grayya.  
**gegreest** v. greeted; pp. of greesa.  
**gegreitzicht** v. crucified; pp. of greitzicha.  
**gegrekst** v. creaked; pp. of greksa.  
**gegribbeld** v. crippled; pp. of gribla.  
**gegrisha** v. yelled, screamed, shouted, cried out; pp. of greisha.  
**gegrummeld** v. grumbled; pp. of grumla.  
**gegrund** v. 1. established, grounded 2. founded; pp. of grunda.  
**gegukt** v. looked; pp. of gukka.  
**gegvayld** v. tormented; pp. of gvayla.  
**gegvaynd** v. gotten used to; pp. of gvayna.

**gegveahvt** v. squirmed; pp. of gveahva.  
**gegvild** v. quilted; pp. of gvilda.  
**geida** v. to guide, to steer.  
**geifaht** v. raged; pp. of eifahra.  
**geil** (f). horses; pl. of gaul.  
**geils-mann** (m). horseman.  
**geils-mennah** (f). horsemen; pl. of geils-mann.  
**Geisht** (m). the Holy Spirit.  
**geisht** (m). spirit.  
**geishtah** (f). spirits; pl. of geisht.  
**geishtlich** spiritual.  
**geishtlichkeit** (f). spirituality.  
**geitz** (m). covetousness.  
**geitzich** covetous.  
**geiyah** v. spoken offensively or argumentatively; pp. of eiyahra.  
**gekaund** v. counted (English word using Deitsh rules); pp. of kaunda.  
**gekawft** v. bought; pp. of kawfa.  
**gekawld** v. called on the phone; pp. of kawla.  
**gekeah** v. swept; pp. of keahra.  
**gekebt** v. beheaded; pp. of kebba.  
**gekeeld** v. cooled; pp. of keela.  
**gekemd** v. combed; pp. of kemma.  
**gekend** v. recognized or having known someone or something; pp. of kenna.  
**gekikt** v. kicked; pp. of kikka.  
**gekist** v. kissed; pp. of kissa.  
**gekitzeld** v. tickled; pp. of kitzla.  
**gekliht** v. cleared; pp. of

kliahra.  
**gekocht** *v.* cooked; pp. of kocha.  
**gekollaht** *v.* colored; pp. of kollahra.  
**gekosht** *v.* having cost; pp. of koshta.  
**gekotzt** *v.* vomited; pp. of kotza.  
**gekrohnd** *v.* crowned; pp. of krohna.  
**geld** (*neu*). money.  
**geld-box** (*f*). money box, donation box.  
**geld-boxa** (*f*). money boxes, donation boxes; pl. of geld-box.  
**geld-sakk** (*m*). money bag.  
**geld-sekk** (*f*). money bags; pl. geld-sakk.  
**geld-vexlah** (*m*). money changer.  
**geleshtah** habitual blaspheming.  
**gend** *v.* ended; pp. of enda.  
**gens** (*f*). geese; pl. of gans.  
**gensa-heidich** goosebumpy.  
**genunk** *v.* enough.  
**gepeddeld** *v.* peddled; pp. of pedla.  
**gepeepst** *v.* peeped; pp of peepsa.  
**gepeild** *v.* piled; pp. of peila.  
**gepetzt** *v.* pinched; pp. of petza.  
**gepiffa** *v.* whistled; pp. of peifa.  
**gepikt** *v.* picked, chosen; pp. of pikka.  
**gepishpaht** *v.* whispered; pp. of pishpahra.  
**gepofht** *v.* puffed; pp. of poffa.  
**geprissa** *v.* praised; pp. of

preisa.  
**gepsucht** *v.* visited; pp. of psucha.  
**gepusht** *v.* pushed; pp. of pusha.  
**gerecht** righteous.  
**gerechtigkeith** (*f*). righteousness.  
**gericht** (*neu*). judgement.  
**gerichta** (*f*). judgements; pl. of gericht.  
**gericht-haus** (*neu*). court house.  
**gericht-heisah** *di*. court houses; pl. of gericht-haus.  
**gerichtichkeit** (*f*). judgement.  
**gerichts-dawk** (*m*). judgement day.  
**gerichts-dawwa** (*f*). judgement days; pl. of gericht-dawk.  
**geshtah** yesterday.  
**geshtayl** (*neu*). habitual stealing.  
**gessa** *v.* ate; pp. of essa.  
**getaend** *v.* tanned; pp. of taena.  
**getaybt** *v.* taped; pp. of tayba.  
**getayst** *v.* tasted; pp. of taysta.  
**geteetsht** *v.* taught; pp. of teesha.  
**geteidend** *v.* tightened; pp. of teidna.  
**getempt** *v.* tempted (informal); pp. of tempta.  
**getlich** godly.  
**getlichkeit** (*f*). godliness.  
**getotsht** *v.* touched; pp. of totsha.  
**getraesht** *v.* trashed; pp. of traesha.  
**getraynd** *v.* trained; pp. of trayna.  
**getrayt** *v.* traded; pp. of trayda.

**getrikt** v. tricked; pp. of triikka.  
**getshawt** v. chewed; pp. of tshawwa.  
**getshaynsht** v. changed; pp. of tshaynsha.  
**getshehtsht** v. charged; pp. of tshehtsha.  
**getsheet** v. cheated; pp. of tsheeda.  
**getshumbt** v. jumped; pp. of tshumba.  
**gettah** (f). gods.  
**gettin** (f). goddess.  
**getza-opfah** (neu). offering made to an idol.  
**gevislich** surely, undoubtedly.  
**geviss** for sure.  
**gevva** v. 1. to give 2. to happen.  
**gevvah** (m). giver.  
**gevvich** "I give".  
**geyya** 1. steep 2. against, opposed to 3. toward.  
**geyyich** 1. against, opposed to 2. toward.  
**gezahh** (neu). arguing, debating.  
**gezankt** v. scolded; pp. of zanka.  
**gezatt** v. teased, argued; pp. of zarra / zadda.  
**gezauft** v. bickered; pp. of zaufa.  
**gezayld** v. counted; pp. of zayla.  
**gezaymd** v. tamed; pp. of zohma.  
**gezebt** v. braided; pp. of zebba.  
**gezeigt** v. witnessed or testified; pp. of zeiya.  
**geziddaht** v. shivered or trembled; pp. of ziddahra.  
**gezimmaht** v. to have worked as a carpenter.

**gezohwa** v. 1. pulled 2. moved to another residence; pp. of zeeya.  
**gezveicht** v. grafted.  
**gezveifeld** v. doubted.  
**gezvunga** v. compelled.  
**gichtahra** (f). seizures, convulsions.  
**gift** (neu). poison.  
**giftich** poisonous.  
**giksa** v. to prick.  
**giksah** (m). pricker.  
**giksah-shtekk** (f). prickly plants; pl. of giksah-shtokk.  
**giksah-shtokk** (m). prickly plant.  
**giksich** prickly.  
**glacht** v. laughed; pp. of lacha.  
**gland** v. 1. learned 2. taught; pp. of lanna.  
**glangt** v. reached; pp. of langa.  
**glantz** (m). brightness.  
**glatt** smooth.  
**glaut** v. sounded or appeared to someone; pp. of lauda.  
**glawda** v. loaded; pp. of lawda.  
**glawk** (f). 1. complaint 2. accusation.  
**glaws** (neu). 1. glass (the material) 2. water glass.  
**glawsich** 1. made of glass 2. glassy.  
**glawva** (m). 1. faith 2. belief 3. religion.  
**glawva** v. 1. to believe 2. to be of the opinion 3. to have faith.  
**glawvich** 1. believing, having faith 2. "I believe".

**glawwa** (*f*). 1. complaints 2. accusations; pl. of glawk.  
**glawwa** *v.* to complain.  
**glay** (*m*). clover.  
**glay** small, tiny.  
**glaybt** *v.* lived; pp. of layva.  
**glayda** *v.* to clothe.  
**glaydah** (*f*). clothing, clothes, garments; pl. of glayt.  
**glaydah-sakk** (*m*). garment bag.  
**glaydah-sekk** (*f*). garment bags; pl. of glaydah-sakk.  
**glaykt** *v.* laid; pp. of layya.  
**glaynd** *v.* 1. borrowed 2. lent; pp. of layna.  
**glaysa** *v.* read; pp. of laysa.  
**glayt** (*neu*). garment.  
**gleaht** *v.* 1. poured 2. taught; pp. of leahra.  
**gleebt** *v.* loved; pp. of leeva.  
**gleedah** (*f*). members; pl. of gleet.  
**gleekt** *v.* lied, told untruth; pp. of leeya.  
**gleet** (*neu*). member.  
**glei** soon.  
**gleicha** *v.* to like.  
**gleicha** 1. same, identical 2. equal.  
**gleichaveis** likewise.  
**gleichnis** (*neu*). 1. parable 2. likeness.  
**gleichnissa** (*f*). 1. parables 2. likenesses; pl. of gleichnis.  
**glennah** smaller.  
**glensht** smallest.  
**gleshtaht** *v.* blasphemed; pp. of leshtahra.  
**glessah** (*f*). water glasses; pl. of

glaws.  
**gleyya** *v.* laid, having assumed a prone position; pp. of leiya.  
**gleyyaheida** (*f*). opportunities; pl. of gleyyaheit.  
**gleyyaheit** (*f*). 1. opportunity 2. privilege.  
**glidda** *v.* suffered; pp. of leida.  
**glikk** (*m*). good fortune, luck.  
**gliklich** fortunate.  
**glitzahrich** glittering.  
**gloahheit** (*f*). 1. glory 2. clearness.  
**globb shtekka** (*m*). club.  
**globba** *v.* 1. to beat 2. to knock on a door.  
**gloffa** *v.* walked; pp. of lawfa.  
**glohbt** *v.* praised; pp. of lohva.  
**glost** *v.* to have let; pp. of lossa.  
**glukk** (*f*). setting hen.  
**glukka** (*f*). setting hens; pl. of glukk.  
**glumba** (*m*). clump (such as clump of dirt).  
**glumsich** clumsy.  
**glusht** *v.* 1. lusted 2. desired; pp. of lushta.  
**glushta** (*m*). desire.  
**glushta** *v.* to desire.  
**glushtich** desirous.  
**gmacht** *v.* 1. made 2. sounded 3. used in idioms "uf gmacht" (opened) "zu gmacht" (closed) "um gmacht" (cut down); pp. of macha.  
**gmauld** *v.* argued; pp. of maula.  
**gmawla** *v.* ground (such as meat or coffee); pp. of mawla.  
**gmay** (*f*). 1. congregation 2.

- church, group of believers 3.  
worship service.
- gmay-haus** (*neu*). church  
house, house of worship,  
place of worship.
- gmay-heisah** (*f*). church  
houses, houses of worship;  
pl. of gmay-haus.
- gmayna** (*f*). congregations,  
churches; pl. of gmay.
- gmaynd** *v.* 1. meant 2. having  
an opinion 3. being  
conceited "sich gmaynd";  
pp. of mayna.
- gmayt** *v.* mowed; pp. of mayya.
- gmeikt** *v.* marked; pp. of meika.
- gmeind** *v.* 1. remembered 2.  
minded, cared; pp. of  
meinda.
- gmeinshaft** (*f*). fellowship.
- gnessa** *v.* measured; pp. of  
messa.
- gmohna** *v.* 1. to seem 2. to  
remind.
- gmolka** *v.* milked; pp. of melka.
- gnadda** (*f*). knots in wood; pl. of  
gnatt.
- gnaddich** knotty (used in wood).
- gnakeld** *v.* nailed; pp. of nakla.
- gnatt** (*m*). knot in wood.
- gnawda-shtool** (*m*). mercy seat  
(theological).
- gnawdi** grace (grace of God).
- gnawt** (*f*). grace (God's grace).
- gnaymd** *v.* named; pp. of  
nayma.
- gnayt** *v.* sewn; pp. of nayya.
- gnebb** *v.* buttons; pl. of gnobb.
- gnecht** (*m*). servant, slave, hired  
hand.
- gnechta** (*f*). servants, slaves,  
hired hands; pl. of gnecht.
- gnechta-geisht** (*m*). spirit or  
attitude of servant hood.
- gnechtshaft** (*f*). servant hood.
- gneee** (*neu*). knee.
- gneeya** *v.* to kneel.
- gneiksa** *v.* to complain.
- gneiksich** *adj.* complainer,  
nagger, verbally grumpy,  
cranky, fussy.
- gnibb** (*m*). knot.
- gnibba** (*f*). knots; pl. of gnibb.
- gnibba** *v.* to knot.
- gnobb** (*m*). button.
- gnocha** (*m*). bone.
- gnoddel** (*m*). lump (such as in  
batter).
- gnodla** (*f*). lumps (such as in  
batter) ; pl. of gnoddel.
- gnodlich** lumpy (such as in  
batter).
- gnovlich** knobby.
- gnudra** *v.* to mutter.
- gnumma** *v.* taken, took; pp. of  
nemma.
- goah** completely, entirely.
- goahra** (*m*). garden.
- goahra-haldah** (*m*). gardener.
- goaht** (*f*). quart.
- goldich** golden.
- gold-shtikk** (*neu*). peice of  
gold.
- gold-shtikkah** (*f*). gold peices.
- goot** good.
- goot-gukkich** good looking.
- goot-maynich** kind, well  
meaning.

**goot-maynichkeida** (*f*). kindnesses; pl. of goot-maynichkeit.

**goot-maynichkeit** (*f*). kindness.

**goot-shmakkich** having a good smell.

**gopfah** *v.* sacrificed; pp. of opfahra.

**Gott** (*m*). God.

**Gottes** God's.

**Gottes-deensht** (*m*). 1. worship service 2. the act of serving God.

**Gottes-furcht** (*f*). fear of God.

**Gott-firchtich** (*f*). God fearing.

**Gottheit** (*f*). Godhead.

**gottlohs** ungodly.

**grabb** (*f*). crow.

**grabba** (*f*). crows; pl. of grabb.

**grabbelt** *v.* rattled; pp. of rabla.

**graddel** (*m*). crotch.

**gradla** *v.* to crawl, to climb.

**graebba** *v.* to grab.

**graft** (*f*). strength.

**grank** sick.

**grankada** (*f*). sicknesses (common use); pl. of granket.

**granket** (*f*). sickness (common use).

**grankheida** (*f*). sicknesses (used in the Bible); pl. of grankheit.

**grankheit** (*f*). sickness (used in the Bible).

**gratza** *v.* to scratch.

**gratzah** (*m*). scratch.

**gratzahs** (*f*). scratches; pl. of gratzah.

**grausa** *v.* to repulse or sick to stomach.

**grausam** revolting, repulsive.

**grausht** *v.* having made a rushing sound; pp. of rausha.

**grausich** gruesome, disgusting.

**grauslich** revolting, repulsive.

**graut** (*neu*). cabbage.

**grawb** (*neu*). grave (common use).

**grawb-blatz** (*m*). burial place.

**grawb-hohf** (*m*). graveyard, cemetery.

**grawb-hohfa** (*f*). graveyards, cemeteries; pl. of grawb-hohf.

**grawbt** *v.* robbed; pp. of rawva.

**graws** (*neu*). grass.

**grawsa** (*f*). grasses; pl. of graws.

**grawst** *v.* 1. moved energetically 2. raved 3. ranted or raged; pp. of rawsa.

**grawt** 1. straight 2. immediately 3. directly 4. exactly.

**grawt-nau** right now, right away, straight away.

**grawtzu** by shortcut.

**grawva** (*m*). 1. ditch 2. gully 3. crevice.

**grawva** *v.* to dig.

**graysah** bigger, larger.

**graysht** biggest, largest.

**grayvah** (*f*). graves; pl. of grawb.

**grayya** *v.* to crow (as a rooster).

**grebs** (*f*). crab, crayfish.

**grebs** (*neu*). cancer.

**grebsa** *(f)*. crabs, crayfish; pl. of grebs.  
**grecht** *v.* raked; pp. of recha.  
**gree** green.  
**greedich** greedy.  
**greek** *(m)*. war.  
**greeka** *(f)*. wars; pl. of greek.  
**greeks-deenah** *(m)*. military employee.  
**greeks-gaul** *(m)*. war horse.  
**greeks-geil** *(f)*. war horses; pl. of greeks-gaul.  
**greeks-gnecht** *(m)*. soldier.  
**greeks-gnechta** *(f)*. soldiers; pl. of greeks-gnecht.  
**greeks-hauptman** *(m)*. military captain.  
**greeks-hauptmennah** *(f)*. military captians; pl. of greeks-hauptmennah.  
**greeks-heet** *(f)*. helmets; pl. of greeks-hoot.  
**greeks-hoot** *(m)*. military helmet.  
**greeks-ksha** *(neu)*. armor.  
**greeks-ksharra** *(f)*. pieces of armor; pl. of greeks-ksha.  
**greeks-leit** *(f)*. army people.  
**greeks-mann** *(m)*. soldier.  
**greeks-mennah** *(f)*. soldiers; pl. of greeks-mann.  
**greeks-shtekka** *(m)*. war club.  
**greeks-tavvah** *(m)*. an instrument of war.  
**greeks-vammes** *(m)*. military clothing (lit.- war coat).  
**greeks-vemmes** *(f)*. military clothing (lit. war coats); pl. of greeks-vammes.

**greesa** *v.* to greet.  
**greeya** *v.* to get.  
**greeyish** *adj.* Greek.  
**grefta** *(f)*. strengths; pl. of graft.  
**grefta** strength.  
**greftich** 1. strong 2. hearty.  
**greftichlich** 1. strongly 2. heartily.  
**greidah** *(f)*. herbs.  
**greidah-ayl** *(neu)*. ointment, herbal oil for medicinal purposes.  
**greilich** shameful, bad.  
**greinicht** *v.* cleansed, purified; pp. of reinicha.  
**greisha** *v.* to yell, to scream, to shout, to cry out.  
**greislich** vile.  
**greitz** *(neu)*. cross (torture stake).  
**greitza** *(f)*. crosses (torture stakes); pl. of greitz.  
**greitzicha** *v.* to crucify.  
**greksa** *v.* to creak.  
**grend** *v.* poked or shoved; pp. of renna.  
**greyyaht** *v.* rained; pp. of reyyah.  
**griaht** *v.* stirred; pp. of riahra.  
**gribbel** *(m)*. cripple.  
**gribla** *(f)*. cripples; pl. of gribbel.  
**gribla** *v.* to cripple.  
**gricht** *v.* judged; pp. of richta.  
**gridda** *v.* ridden, rode; pp. of reida.  
**grikk** *(f)*. 1. brook 2. crutch.  
**grikka** *(f)*. 1. brooks 2. crutches; pl. of grikk.  
**grikt** *v.* got; pp. of greeya.

**grimla** (*f*). crumbs; pl. of grimmel.

**grimlich** crumbly.

**grimmel** (*f*). crumb.

**grind** (*neu*). scab.

**grind** *v.* leaked; pp. of rinna.

**grish** (*m*). a shout, a loud call.

**grisha** (*f*). shouts, loud calls; pl. of grish.

**grisht** *v.* prepared; pp. of rishta.

**Grishta-leit** (*f*). people having Christian beliefs; pl. of Grishta-mensch.

**Grishta-mensch** (*m*). person having Christian beliefs.

**grishtlich** christian.

**grissa** *v.* torn; pp. of reisa.

**grivva** *v.* rubbed; pp. of reiva.

**grobt** *v.* plucked, picked (as in picked fruit from a tree); pp. of robba.

**grodda** (*f*). toads; pl. of grott.

**groh** gray.

**grohda** *v.* 1. advised 2. counseled 3. voted; pp. of rohda.

**grohna** (*m*). faucet, spigot.

**grohs** big, large, huge.

**grohs-dawdi** (*m*). great-grandfather.

**grohs-dawdis** (*f*). great-grandfathers; pl. of grohs-dawdi.

**grohs-feelich** conceited, arrogant, feeling "big" about yourself.

**grohs-hansich** acting conceited, arrogant, acting like you are "big and

tough".

**grohs-mammi** (*f*). great-grandmother.

**grohs-mammis** (*f*). great-grandmothers; pl. of grohs-mammi.

**grohtz** (*neu*). mold, mildew.

**grohtzich** moldy, musty.

**groid** *v.* rolled; pp. of rolla.

**groofa** *v.* called; pp. of roofa.

**groofa** called out, chosen.

**groos** (*m*). greeting.

**groosht** *v.* roasted; pp. of rooshta.

**groot** *v.* rested; pp. of roowa.

**grosha** (*m*). small coin of little value.

**grott** (*f*). toad.

**grumbeah** (*f*). potato.

**grumbeahra** (*f*). potatoes; pl. of grumbeah.

**grumla** *v.* to grumble.

**grumlah** (*m*). grumbler.

**grumm** crooked, not straight.

**grund** (*m*). 1. ground 2. the reason or basis for an action or belief.

**grunda** *v.* 1. to establish, ground 2. to found.

**grund-lechah** (*f*). holes in the earth, dens; pl. of grund-loch.

**grund-loch** (*neu*). hole in the earth, den.

**grundsau** (*f*). groundhog, woodchuck.

**grundsei** (*f*). groundhogs, woodchucks; pl. of grundsau.

**grusht** (*f*). crust.  
**grutza** (*m*). core, corn cob.  
**gukka** *v.* to look.  
**gummah** (*f*). cucumber.  
**gummahra** (*f*). cucumbers; pl. of gummah.  
**gvakkeld** *v.* wiggled, wobbled; pp. of vakla.  
**gvald** (*f*). power, strength.  
**gvaldich** powerful.  
**gvand** *v.* warned; pp. of vanna.  
**gvandeld** *v.* wandered; pp. of vandla.  
**gvatsht** *v.* watched; pp. of vatsha.  
**gvaxa** *v.* grown; pp. of vaxa.  
**gvayla** *v.* to torment.  
**gvayl-blatz** (*m*). place of torment.  
**gvayl-bletz** (*f*). places of torment; pl. of gvayl-blatz.  
**gvayna** *v.* to get used to.  
**gvaynlich** customarily.  
**gvahmd** *v.* 1. warmed 2. dewormed.  
**gveaht** *v.* to have shown reluctance; pp. of veaht.  
**gveahva** (*f*). joints of bones.  
**gveahva** *v.* to squirm.  
**gveind** *v.* wept; pp. of veina.  
**gveiseld** *v.* whitewashed; pp. of veisla.  
**gvekt** *v.* woke; pp. of vekka.  
**gvesha** *v.* washed; pp. of vesha.  
**gvessaht** *v.* watered (such as plants); pp. vessahra.  
**gvest** *v.* was, were, used with "sei" to create past perfect tense; pp. of sei.

**gvicht** (*f*). weight.  
**gvichta** (*f*). weights; pl. of gvicht.  
**gviddah** (*m*). thunder storm.  
**gviddah-stoahm** (*m*). thunderstorm (lit.- lightning storm).  
**gviddah-stoahms** (*f*). thunderstorms (lit.-lightning storms); pl. of gviddah-stoahm.  
**gvikkeld** *v.* wrapped; pp. of vikla.  
**gvild** (*m*). quilt.  
**gvilda** *v.* to quilt.  
**gvilds** (*f*). quilts; pl. of gvild.  
**gvimseld** *v.* whimpered; pp. of vimsla.  
**gvinsht** *v.* wished; pp. of vinsha.  
**gvissa** (*neu*). conscience.  
**gvissa** *v.* shown; pp. of veisa.  
**gvist** *v.* knew, known; pp. of vissa.  
**gvoahra** *v.* worn; pp. of veahra.  
**gvoaht** *v.* waited.  
**gvohwa** *v.* weighed; pp. of veeya.  
**gvoond** *v.* dwelled, where a person used to live; pp. of voona.  
**gvott** *v.* wished; pp. of vodda.  
**gvunna** *v.* 1. won 2. persuaded.  
**gvunnah-naws** nosey, overly curious.  
**gvunnahrigh** curious.  
**gvunnaht** *v.* wondered; pp. of vunnahra.  
**gyammaht** *v.* lamented, groaned; pp. of yammahra.  
**gyawkt** *v.* chased; pp. of yawwa.

**gyoost** *v.* used; pp. of yoosa.

**H - h**

**habb** *v.* have; used with the pronoun "ich" - "I".  
**haendla** *v.* to handle.  
**haffa** (*m.*) pot, crock.  
**haftich** hefty.  
**HAH / Hah** (*m.*) LORD, (In the Bible whenever the word "LORD" occurs in all capital letters, the name in the original Hebrew is "Jehovah").  
**hahra** (*f.*) lords.  
**hakk** (*f.*) 1. hoe 2. a striking blow 3. an insulting remark.  
**hakka** (*f.*) 1. hoe 2. striking blows 3. insulting remarks; pl. of hakk.  
**hakka** *v.* to hoe.  
**halb** half.  
**halb-nacht** (*f.*) midnight or half-night.  
**halda** *v.* to keep.  
**halftah** (*m.*) halter.  
**halftahs** (*f.*) halters; pl. of halftah.  
**hallich** glorious.  
**hallichkeida** (*f.*) glories; pl. of hallichkeit.  
**hallichkeit** (*f.*) glory.  
**hals** (*m.*) 1. neck 2. throat.  
**hals-dichah** (*f.*) capes (lit.- neck cloths); pl. of hals-duch.  
**hals-duch** (*neu.*) cape (lit.-neck

cloth).  
**halvah** half (as used in time, example: "halvah zvay" half-til-two or 1:30).  
**hamlen** (*f.*) calves; pl. of hamli.  
**hamli** (*neu.*) calf.  
**hammah** (*m.*) hammer.  
**hammahra** *v.* to hammer.  
**hammahs** (*f.*) hammers; pl. of hammah.  
**hand** (*f.*) hand.  
**handla** *v.* 1. to deal with 2. to trade.  
**hand-lumba** (*m.*) small towel, hand towel.  
**hand-shreives** (*neu.*) handwriting.  
**hangsht** (*m.*) stud (horse).  
**hann** (*f.*) horn.  
**hanna** (*f.*) horns; pl. of hann.  
**hannaysel** (*m.*) hornet.  
**hannaysla** (*f.*) hornets; pl. of hannaysel.  
**harf** (*f.*) harp.  
**harfa** (*f.*) harps; pl. of harf.  
**harf-shpeelah** (*m.*) harp player; pl. of harfa.  
**hash** (*m.*) deer.  
**hassa** *v.* to hate.  
**hatt** hard.  
**hatt-gukkich** ugly, (lit.- hard looking).  
**hatt-heahrich** hard of hearing.

**hatt-shaffich** hardworking.

**hatz** (*neu*). heart.

**hatza** (*f*). hearts; pl. of hatz.

**hatzlich** heartfelt.

**haufa** many (always preceded by "en") (lit. "a pile of").

**haufa / peil** (*m*). pile.

**hauptmann** (*m*). captain.

**hauptmennah** (*f*). captains; pl. of hauptmann.

**haus** (*neu*). house.

**haus** 1. out here 2. escaped.

**haus-dach** (*neu*). house roof.

**haus-dechah** (*f*). house roofs; pl. of haus-dach.

**haus-faddah** (*m*). the father or master of the house.

**haus-feddah** (*f*). fathers or masters of the house; pl. of haus-faddah.

**haus-haldah** (*m*). steward, householder.

**haus-halding** (*neu*). 1. household 2. stewardship.

**haus-haldinga** (*f*). households; pl. of haus-halding.

**haus-hohf** (*m*). courtyard.

**haus-hohfa** (*f*). courtyards; pl. of haus-hohf.

**haus-hohld** (*neu*). household.

**haus-hohlda** (*f*). households; pl. of haus-hohld.

**haut** (*neu*). skin.

**havva** *v*. to have.

**havvah** (*m*). oats.

**havvich** "I have".

**haws** (*m*). rabbit.

**hawsa** (*f*). rabbits; pl. of haws.

**hawslen** (*f*). baby rabbits,

bunnies; pl. of hawsli.

**hawsli** (*neu*). baby rabbit, bunny.

**hay** (*f*). a raised location (always preceded by "in di").

**haych** (*f*). height.

**haycha** (*f*). heights; pl. of haych.

**haychah** higher.

**haychsht** highest.

**hayla** *v*. to heal.

**haym** toward home.

**haymedah** (*f*). homes; pl. of haymet.

**haymet** (*f*). home.

**hays** hot.

**haysa** *v*. 1. to invite 2. to call, name 3. to be called, named.

**hayva** *v*. to hold.

**heah** toward here.

**heahra** *v*. 1. to hear 2. to belong.

**heahrich** 1. "I hear" 2. "I belong" 3. hearing ability (ex. "hatt-heahrich").

**hedda** *v*. would have.

**hee** toward there.

**heeda** *v*. 1. to beware of 2. to take care of.

**heedah** (*m*). one who takes care of.

**heet** (*f*). hats; pl. of hoot.

**heicha** *v*. 1. to listen 2. to obey.

**heichlah** (*m*). hypocrite.

**Heid** (*m*). Gentile.

**Heida** (*f*). Gentiles; pl. of Heid.

**heidah** (*f*). skins; pl. of haut.

**heidich's** used only in the phrase "heidich's dawk" (now-a-days").

**heifa** (*f*). piles; pl. of haufa.

**heifla** *v*. to pile together.

**heiflen** (*f*). little piles; pl. of heifli.  
**heifli** (*neu*). little pile.  
**heila** *v.* to weep.  
**Heiland** (*m*). the Savior, Jesus Christ.  
**heilich** holy, sanctified.  
**heilicha** *v.* to sanctify, to make holy.  
**heilsam** wholesome.  
**heisah** (*f*). houses; pl. of haus.  
**heit** today.  
**heiyahra** *v.* to marry.  
**hekk** (*f*). a branch or twig.  
**hekka** (*f*). branches or twigs; pl. of hekk.  
**hekka-putsha** (*m*). clump of bushes.  
**helfa** *v.* to help.  
**helfah** (*m*). helper.  
**helft** (*f*). half (used as a pronoun, example: "di annah helft" the other half).  
**helfta** (*f*). halves; pl. of helft.  
**hell** (*f*). believed by some to be a fiery place of torment (lit. "common grave of mankind").  
**hell** *adj.* 1. light, pale color 2. used to describe a piercing quality in noise 3. of light, very bright illumination.  
**hell-feiyah** (*neu*). believed by some to be fire in a place of torment (see - hell).  
**helling** (*f*). light and/or its properties.  
**hellish** pertaining to the belief by some in a fiery place of

torment (see - hell).  
**hels** (*f*). 1. necks 2. throats; pl. of hals.  
**hemm** (*neu*). shirt.  
**hemmah** (*f*). shirts; pl. of hemm.  
**hend** (*f*). hands; pl. of hand.  
**henka** *v.* to hang.  
**henshing** (*m*). glove.  
**heslich** extremely, very.  
**hetza** *v.* to incite.  
**hexah** (*m*). sorcerer.  
**hexahrei** (*neu*). sorcery.  
**hifda** (*f*). hips; pl. of hift.  
**hift** (*f*). hip.  
**hifl** (*f*). help, assistance.  
**himla** (*f*). heavens; pl. of himmel.  
**himlish** heavenly.  
**Himmel** (*m*). heaven.  
**Himmel-reich** (*neu*). kingdom of heaven.  
**Himmels-broht** (*neu*). showbread.  
**Himmels-grefta** (*f*). powers of heaven.  
**Himmelshafda** (*f*). heavenly establishments; pl. of himmelshaft.  
**Himmelshaft** (*f*). heavenly establishment.  
**hinkel** (*neu*). chicken.  
**hinkla** (*f*). chickens; pl. of hinkel.  
**hinna** located to the back.  
**hinnahnis** (*neu*). hindrance.  
**hinnahnissa** (*f*). hindrance; pl. of hinnahnis.  
**hinnahsht** farthest to the back, rear.  
**hinnahsich** backward.

**hinna-noch** behind (example: running behind on time) lagging, after (example: come after that).

**hinnich** behind.

**hitz** (*f*). heat.

**hitza** *v.* to heat.

**hitzich** eager, rarin' to go.

**hivlich** hilly.

**hivvel** (*m*). hill.

**hivvela** (*f*). hills; pl. of hivvel.

**hoah** (*f*). hair.

**hoahrich** hairy.

**hochtzeidah** (*m*). bridegroom.

**hochtzich** (*f*). wedding.

**hochtzicha** (*f*). weddings; pl. of hohtzich.

**hochtzich-mann** (*m*). bridegroom, the man of the wedding.

**hochtzich-maydel** (*neu*). bride.

**hochtzich-mayt** (*f*). brides; pl. of hohtzich-maydel.

**hochtzich-mennah** (*f*). bridegrooms; pl. of hohtzich-mann.

**hoffa** *v.* to hope.

**hofning** (*f*). hope.

**hofninga** (*f*). hopes; pl. of hofning.

**hohch** 1. high 2. non-Amish.

**hohch-engel** (*m*). archangel.

**hohch-engela** (*f*). archangels; pl. of hohch-engel.

**hohch-gacht** highly esteemed.

**hohch-geboahra** of noble birth.

**hohch-gelohbt** highly praised.

**hohchmeedich** proud, haughty.

**hohchmoot** (*m*). pride.

**hohf** (*m*). yard, lawn.

**hohfa** (*f*). yards; pl. of hohf.

**hohf-mayah** (*m*). lawnmower.

**hohf-mayahs** (*f*). lawnmowers; pl. of hohf-mayah.

**hohka** (*m*). hook.

**hohla** *v.* to fetch.

**hohna** (*m*). rooster.

**hohtzich-leit** (*f*). people in a wedding party.

**hoi** (*neu*). hay.

**hoi-shrekk** (*m*). grasshopper.

**hoi-shrekka** (*f*). grasshoppers; pl. of hoi-shrekk.

**hokka** *v.* to sit.

**hols** (*neu*). wood.

**holsich** wooden.

**hooshta** (*m*). cough.

**hoot** (*m*). hat.

**hossa** (*f*). pants.

**hott** *v.* has.

**huah** (*f*). harlot, prostitute.

**huahra** (*f*). harlots, prostitutes; pl. of huah.

**huahra** *v.* to indulge in debauchery.

**huahrah** (*m*). one who indulges in debauchery.

**huahrarei** (*neu*). prostitution.

**humla** (*f*). bumble bees; pl. of hummel.

**hummel** (*m*). bumble bee.

**hund** (*m*). dog.

**hunda** *v.* to hunt.

**hungah** (*m*). hunger.

**hungah-nohda** (*f*). famines; pl. hungahs-noht.

**hungahrich** hungry.

**hungahs-noht** (*f*). famine.

**hunna** down here.  
**hunnaht** hundred.  
**hunnich** (m). honey.  
**hupsa** v. to hop.  
**hutsh** (m). colt.

**hutsha** (f). colts; pl. of hutsh.  
**hutshlen** (f). foals, baby horses;  
 pl. of hutshli.  
**hutshli** (neu). foal, baby horse.

I - i

**iahra** 1. her, hers 2. their, theirs  
 3. to her.  
**ich** the pronoun " I ".  
**im** in the.  
**imblatz** instead, in place of.  
**imma** contraction of "im en" (in  
 a).  
**immah** always.  
**in** in.  
**indressa** (f). interest (financial).  
**ingeyya** 1. headed in the  
 direction of 2. contrary to  
 one's will or desire.  
**innahlich** inward.  
**innen** in a.  
**inseit** inside.  
**insens-awldah** (m). incense  
 altar.  
**insens-awldahra** (f). incense  
 altars; pl. of insens-awldah.  
**insens-koblen** (f). incense  
 cups; pl. of insens-kobli.  
**insens-kobli** (neu). incense cup.  
**invendich** on the inside.  
**is** is.  
**ivvah** 1. over, above 2. past 3.  
 again.  
**ivvah-beeya** v. to bend over.  
**ivvah-deenah** (m). commanding

officer.  
**ivvah-dekka** v. to cover over.  
**ivvahdemmm** then, at that time.  
**ivvah-denka** v. to think over.  
**ivvah-dimaws** extremely,  
 beyond measure.  
**ivvah-drayya** v. to turn over.  
**ivvah-dredda** v. to trespass.  
**ivvah-dreddah** (m). one who  
 trespasses.  
**ivvah-dredding** (f). trespass.  
**ivvah-dreddinga** (f).  
 trespasses; pl. of ivvah-  
 dredding.  
**ivvah-gebohwa** v. bent over;  
 pp. of ivvah-beeya.  
**ivvah-gedekt** v. covered over;  
 pp. of ivvah-dekka.  
**ivvah-gedenkt** v. thought over;  
 pp. of ivvah-denka.  
**ivvah-gedrayt** v. turned over;  
 pp. of ivvah-drayya.  
**ivvah-gedredda** v. trespassed;  
 pp. of ivvah-dredda.  
**ivvah-gegukt** v. 1. looked over  
 2. overlooked 3. disregarded  
 purposely; pp. of ivvah-  
 gukka.  
**ivvah-gevva** v. to give control of

a matter to another.  
**ivvah-glajkt** *v.* overlaid; pp. of ivvah-layya.  
**ivvah-gloffa** *v.* overflowed, run over; pp. of ivvah-lawfa.  
**ivvah-glost** *v.* having left control of a matter to another; pp. of ivvah-lossa.  
**ivvah-gmacht** *v.* made again, remade; pp. of ivvah-macha.  
**ivvah-gnumma** *v.* 1. having taken over 2. overtaken; pp. of ivvah-nemma.  
**ivvah-gukka** *v.* 1. to look over 2. to overlook 3. to disregard purposely.  
**ivvah-gyunna** *v.* 1. won over, persuaded 2. conquered; pp. of ivvah-vinna.  
**ivvah-hand** (*f*). dominance.  
**ivvah-hemm** (*neu*). over shirt, garment you wear over another garment, over coat.  
**ivvah-hemmah** (*f*). overshirts; pl. of ivvah-hemm.  
**ivvah-ksenna** *v.* overseen; pp. of ivvah-sayna.  
**ivvah-kumma** *v.* to overcome.  
**ivvah-kummah** (*m*). overcomer.  
**ivvah-lawfa** *v.* to run over-overflow.  
**ivvah-layya** *v.* to overlay, cover.  
**ivvah-lossa** *v.* to leave control

of a matter to another.  
**ivvah-macha** *v.* to make again, remake.  
**ivvah-macht** (*f*). supreme power.  
**ivvah-machta** (*f*). supreme powers; pl. of ivvah-macht.  
**ivvah-mechtich** *v.* supremely powerful.  
**ivvah-meiya** day after tomorrow.  
**ivvah-nacht** overnight.  
**ivvah-nemma** *v.* 1. to take over 2. to overtake.  
**ivvahraus** to a great extent.  
**ivvahrawl** everywhere.  
**ivvah-rekk** (*f*). heavy outer coats; pl. of ivvah-rokk.  
**ivvahrich** left over.  
**ivvah-rokk** (*m*). 1. a heavy outer coat 2. a thick outer garment worn for a coat.  
**ivvah-sayna** *v.* to oversee.  
**ivvah-saynah** (*m*). overseer, a person who oversees something.  
**ivvah-setza** *v.* 1. to translate 2. to put in charge.  
**ivvah-vinna** *v.* 1. to win over, persuade 2. to conquer.

---

**K - k**


---

**kabb** (*f*). cap, headcovering worn by women.

**kabba** (*f*). caps, headcoverings worn by women; pl. of kabb.

**kaeffah** (*m*). insect, bug.

**kaeffahra** (*f*). insects, bugs; pl. of kaeffah.

**kaendeld** *v.* handled; pp. of haendla.

**kakt** *v.* hoed; pp. of hakka.

**kalb** (*neu*). calf (as used in the Bible).

**kald** cold.

**kalda** *v.* kept; pp. of halda.

**kall** (*m*). fellow.

**kallich** lime (mineral, as in limestone).

**kals** (*f*). fellows; pl. of kall.

**kamayl** (*m*). camel.

**kamayla** (*f*). camels; pl. of kamayl.

**kamm** (*m*). comb.

**kammah** (*f*). bedroom.

**kammaht** *v.* hammered; pp. of hammahra.

**kandel** (*f*). rain gutter on roof.

**kandeld** *v.* 1. dealt with 2. traded; pp. of handla.

**kanka** *v.* hung; pp. of henka.

**kann** (*f*). 1. kernel of grain 2. vessel for carrying liquid 3. a tin can.

**kann** *v.* can, to be able to.

**kash** (*f*). cherry.

**kasha** (*f*). cherries; pl. of kash.

**kashta** (*m*). 1. chest 2. bin.

**kast** *v.* hated; pp. of hassa.

**katt** *v.* had; pp. of havva.

**katz** (*f*). cat.

**katz** short.

**katza** (*f*). cats; pl. of katz.

**katzlich** recently, a short time ago.

**kaunda** *v.* to count.

**kawfa** *v.* to buy.

**kawf-haus** (*neu*). market building, market place, a store, a place where you can buy items.

**kawf-heisah** (*f*). market buildings, market places; pl. of kawf-haus.

**kawf-leit** (*f*). merchants, people that you can buy item from.

**kawla** *v.* to call on the phone.

**kayfah** (*m*). merchant, a person that you can buy items from.

**kayld** *v.* healed; pp. of hayla.

**kaynich** (*m*). king.

**kaynicha** (*f*). kings; pl. of kaynich.

**kaynich-eah** (*f*). majesty.

**kaynich-reich** (*neu*). kingdom.

**kaynich-shteel** (*f*). thrones; pl. of kaynich-shtool.

**kaynich-shtool** (*m*). throne, a king's chair where he sits to rule.

**kaynichs-sayna** (*f*). princes,

- sons of the king; pl. of kaynichs-sohn.
- kaynichs-sohn** (*m*). prince, the son of the king.
- kays** (*m*). cheese.
- kaysa** *v.* 1. invited 2. named, called 3. having been named or called; pp. of haysa.
- keah** (*f*). car.
- keahb** (*f*). baskets; pl. of koahb.
- keahb-foll** (*f*). baskets full; pl. of koahb-foll.
- keahra** (*f*). cars; pl. of keah.
- keahra** *v.* to sweep.
- keahrt** *v.* 1. heard 2. belonged; pp. of heahra.
- kebb** (*f*). heads; pl. of kobb.
- kebba** *v.* to behead.
- kedda** (*f*). chains; pl. of kett.
- kee** (*f*). cows; pl. of koo.
- keel** cool.
- keela** *v.* to cool.
- keet** *v.* 1. taken heed 2. taken care of; pp. of heeda.
- keicht** *v.* 1. listened 2. obeyed; pp. of heicha.
- keidel** (*m*). wedge.
- keidla** (*f*). wedges; pl. of keidel.
- keifeld** *v.* piled together; pp. of heifla.
- keild** *v.* wept; pp. of heila.
- keilicht** *v.* sanctified, made holy; pp. of heilicha.
- keishheit** (*f*). chastity.
- keiyahrt** *v.* married; pp. of heiyahra.
- keldah** colder.
- keldsht** coldest.
- kellah** (*m*). basement, cellar.
- kellahs** (*f*). basements, cellers; pl. of kellah.
- kelvah** (*f*). calves; pl. of kalb (as used in the Bible).
- kemma** *v.* to comb.
- kemmahlen** (*f*). closets; pl. of kemmahli.
- kemmahli** (*neu*). closet.
- kemmahra** (*f*). bedrooms; pl. of kammah.
- kemmahrah** (*m*). eunuch.
- kend** *v.* would be able to.
- kenda** *v.* could.
- kenn** none, not any (used with a noun).
- kenna** *v.* to recognize or know someone or something.
- kens** none, not any.
- keshtlich** precious.
- kesla** (*f*). kettles, pots; pl. of kessel.
- keslen** (*f*). small pots; pl. of kesli.
- kesli** (*neu*). small pot.
- kessel** (*m*). kettle, pot.
- kett** (*f*). chain.
- ketzt** *v.* incited; pp. of hetza.
- kfalla** *v.* fallen, fell; pp. of falla.
- kfanga** *v.* caught; pp. of fanga.
- kfast** *v.* having filled a container; pp. of fassa.
- kfaydeld** *v.* threaded; pp. of faydla.
- kfayld** *v.* pp. of fayla.
- kfeahrt** *v.* colored usually by using dye; pp. of feahva.
- kfeahlich** dangerous.
- kfeedaht** *v.* fed; pp. of feedra.
- kfeel** (*neu*). 1. feeling or sensation 2. good or bad will in a

group.  
**kfeelah** (*f*). feelings or sensations; pl. of kfeel.  
**kfeeld** *v.* felt; pp. of feela.  
**kfeicht** *v.* feared, afraid; pp. of feicha.  
**kfeild** *v.* filed; pp. of feila.  
**kfeiyaht** *v.* fired (lost job); pp. of feiyahra.  
**kfellich** approved of.  
**kfengnis** (*neu*). jail.  
**kfengnissa** (*f*). jails; pl. of kfengnis.  
**kfiaht** *v.* led; pp. of fiahra.  
**kfikkaht** *v.* 1. calculated 2. planned on; pp. of fikkahra.  
**kfiled** *v.* filled; pp. of filla.  
**kfingaht** *v.* having fingered something, touched with the fingers; pp. of fingahra.  
**kfircht** *v.* feared (as used in the Bible); pp. of firchta.  
**kfisht** *v.* fished; pp. of fisha.  
**kfladdaht** *v.* having flapped vigorously; pp. of fladra.  
**kflamd** *v.* flared up, flamed, blazed; pp. of flamma.  
**kflikt** *v.* mended; pp. of flikka.  
**kfloaht** *v.* floored, surprised; pp. of floahra.  
**kflochta** *v.* woven; pp. of flechta.  
**kflohwa** *v.* flew; pp. of fleeya.  
**kflucht** *v.* swore, cursed; pp. of flucha.  
**kfoah** (*f*). danger.  
**kfoahra** (*f*). dangers; pl. of kfoah.  
**kfoahra** *v.* 1. drove 2. rode 3. hauled; pp. of foahra.

**kfochta** *v.* fought; pp. of fechta.  
**kfoddaht** *v.* 1. required 2. demanded; pp. of foddahra / fodra.  
**kfolkt** *v.* followed; pp. of folya.  
**kfrays** (*neu*). debris, litter, rubbish.  
**kfressa** *v.* 1. having eaten (animals only) 2. having overeaten 3. having eaten too fast or impolitely 4. devoured; pp. of fressa.  
**kfroahra** *v.* froze; pp. of friahra.  
**kfrohkt** *v.* asked; pp. of frohwa.  
**kfroit** *v.* rejoiced; pp. of froiya.  
**kfunna** *v.* found; pp. of finna.  
**kfussaht** *v.* 1. having filled the air with dust or lint 2. snowed; pp. of fussahra.  
**kich** (*f*). kitchen.  
**kicha** (*f*). kitchens; pl. of kich.  
**kikka** *v.* to kick.  
**kind** (*neu*). child.  
**kindish** childish, silly.  
**kinnah** (*f*). children; pl. of kind.  
**kinnah-eahbshaft** (*f*). inheritance given to your children.  
**kinnah-eahbshafta** (*f*). inheritances given to children; pl. of kinnah-eahbshaft.  
**kins-kind** (*f*). grandchild.  
**kins-kinnah** (*f*). grandchildren; pl. of kins-kind.  
**kisht** (*f*). chest.  
**kishta** (*f*). chests; pl. of kisht.  
**kissa** *v.* to kiss.  
**kissi** (*neu*). pillow.

**kissis** (*f*). pillows; pl. of kissi.  
**kitzla** *v.* to tickle.  
**kitzlich** ticklish.  
**kitzt** *v.* heated; pp. of hitza.  
**klennah** (*m*). calander.  
**kliah** clear.  
**kliahra** *v.* to clear.  
**klinglich** tinkling.  
**koahb** (*m*). basket.  
**koahb-foll** (*m*). basket full.  
**kobb** (*m*). head.  
**kobb-dichah** (*f*). scarves, lit. head cloth; pl. of kobb-duch.  
**kobb-duch** (*neu*). scarf (lit. head cloth).  
**kobb-feddahst** headfirst.  
**koblen** (*f*). cups; pl. of kobli.  
**kobli** (*neu*). cup.  
**kocha** *v.* to cook.  
**koft** *v.* hoped; pp. of hoffa.  
**kohl** (*f*). coal.  
**kohla** (*f*). coals; pl. of kohl.  
**kohld** *v.* fetched; pp. of hohla.  
**kohva** *v.* held; pp. of hayva.  
**kokt** *v.* sat; pp. of hokka.  
**kolfa** *v.* helped; pp. of helfa.  
**kollah** (*m*). color.  
**kollahra** *v.* to color.  
**kollahs** (*f*). colors; pl. of kollah.  
**kolva** (*m*). ear or cob of corn.  
**koo** (*f*). cow.  
**koon** (*m*). racoon.  
**koshta** *v.* to cost.  
**koshtaht** (*m*). custard.  
**koshtboah** costly.  
**kotz** (*m*). vomit.  
**kotza** *v.* to vomit.  
**krohn** (*m*). crown.

**krohna** *v.* to crown.  
**ksaddeld** *v.* saddled; pp. of sadla.  
**ksalbt** *v.* anointed; pp. of salba.  
**ksammeld** *v.* gathered; pp. of samla.  
**ksawt** *v.* said; pp. of sawwa.  
**ksaykend** *v.* blessed; pp. of saykna.  
**ksaykt** *v.* sawn; pp. of sayya.  
**ksayt** *v.* sown, as in sown seeds; pp. of sayya.  
**kseddeld** *v.* settled; pp. of sedla.  
**kseend** *v.* separated by passing through a sieve; pp. of seena.  
**kseikt** *v.* taken care of; pp. of seiya.  
**ksenna** *v.* seen, saw; pp. of sayna.  
**ksetz** (*neu*). 1. law 2. the Mosaic Law.  
**ksetza** (*f*). laws; pl. of ksetz.  
**ksetz-brechah** (*m*). breaker of the law, one who breaks the law.  
**ksetz-gevvah** (*m*). law giver.  
**ksetzt** *v.* set; pp. of setza.  
**ksetzt** 1. appointed, set 2. heavy-set.  
**ksha** (*neu*). 1. dish 2. harness.  
**kshaffa** created.  
**kshaft** *v.* worked; pp. of shaffa.  
**ksharra** (*f*). 1. dishes 2. harnesses; pl. of ksha.  
**kshatt** *v.* 1. mattered 2. harmed 3. scratched over the surface 4. scraped or raked; pp. of shadda.

**kshaufeld** v. shoveled; pp. of shaufla.  
**kshauft** v. sharpened; pp. of shaufa.  
**kshaumd** v. foamed; pp. of shauma.  
**kshawbt** v. 1. scraped with a scraper 2. to have scaled a fish; pp. of shawva.  
**kshayft** v. shaved; pp. of shayfa.  
**kshayld** v. peeled; pp. of shayla.  
**kshebt** v. scooped or shoveled; pp. of shebba.  
**ksheft** (*neu*). work, deed.  
**kshefta** (*f*). works, deeds; pl. of ksheft.  
**ksheind** v. 1. shined 2. appeared, seemed, looked; pp. of sheina.  
**ksheit** reasonable, moderate.  
**kshemd** v. 1. having felt embarrassment or shame 2. having felt shy; pp. of shemma.  
**kshenk** (*neu*). gift.  
**kshenka** (*f*). gifts; pl. of kshenk.  
**kshenkah-geld** (*neu*). donation, offering, gifts of money.  
**kshenkt** v. 1. given a gift 2. pardoned; pp. of shenka.  
**kshicht** (*f*). 1. happening 2. story.  
**kshichta** (*f*). happenings, stories; pl. of kshicht.  
**kshiddeld** v. shaken; pp. of shidla.  
**kshikt** v. sent; pp. of shikka.  
**kshkaeddaht** v. scattered; pp. of shkaedra.

**kshkayt** v. skated; pp. of shkayda.  
**kshkibt** v. skipped; pp. of shkibba.  
**kshkribbeld** v. scribbled; pp. of shkribla.  
**kshkrobt** v. scrubbed; pp. of shkrobba.  
**kshlacht** v. slaughtered or butchered an animal; pp. of shlachta.  
**kshlaebt** v. slapped; pp. of shlaebba.  
**kshlauwa** v. having hit; pp. of shlauwa.  
**kshlawdaht** v. slaughtered; pp. of shlawdra.  
**kshlayft** v. dragged; pp. of shlayfa.  
**kshlecht** (*neu*). 1. generation 2. ethnic group.  
**kshlechtah** (*f*). 1. generations 2. ethnic groups; pl. of kshlecht.  
**kshlekt** v. licked with the tongue; pp. of shlekka.  
**kshlibt** v. slipped; pp. of shlibba.  
**kshlicha** v. moved stealthily; pp. of shleicha.  
**kshlohfa** v. slept; pp. of shlohfa.  
**kshlohsa** v. has hailed; pp. of shlohsa.  
**kshlossa** v. locked; pp. of shleesa.  
**kshlukt** v. swallowed; pp. of shlukka.  
**kshmak** (*m*). scent, smell.  
**kshmakka** (*f*). scents, smells; pl.

of kshmakk.  
**kshmakt** v. smelled; pp. of shmakka.  
**kshmatzt** v. hurt or pained; pp. of shmatza.  
**kshmaycheld** v. having flattered or fawned upon, looked for favor; pp. of shmaychla.  
**kshmeild** v. smiled; pp. of shmeila.  
**kshmissa** v. thrown; pp. of shmeisa.  
**kshmohkt** v. smoked; pp. of shmohka.  
**kshmutzt** v. greased; pp. of shmutza.  
**kshnaebt** v. snapped; pp. of shnaebba.  
**kshnauft** v. breathed; pp. of shnaufa.  
**kshnayt** v. snowed; pp. of shnayya.  
**kshneekt** v. sneaked; pp. of shneeka.  
**kshneffeld** v. whittled; pp. of shnefla.  
**kshneikst** v. snored; pp. of shneiksa.  
**kshnidda** v. having cut; pp. of shneida.  
**kshoahra** v. shorn, to have cut with a scissors; pp. of sheahra.  
**kshohva** v. pushed or shoved; pp. of sheeva.  
**kshokkeld** v. rocked; pp. of shokla.  
**kshossa** v. shot; pp. of sheesa.

**kshpalda** v. having been split; pp. of shpalda.  
**kshpassich** strange, unusual.  
**kshpautzt** v. spit; pp. of shpautza.  
**kshpeaht** v. 1. spared from death, pain, etc. 2. lent 3. had in excess; pp. of shpeahra.  
**kshpeeld** v. played; pp. of shpeela.  
**kshpeest** v. speared; pp. of shpeesa.  
**kshpeiaht** v. felt; pp. of shpiaht.  
**kshpeit** v. regretted; pp. of shpeida.  
**kshpeld** v. 1. pinned 2. spelled; pp. of shpella.  
**kshpend** v. spent; pp. of shpenda.  
**kshpoaht** v. having used sparingly or frugally; pp. of shpoahra.  
**kshpott** v. mocked; pp. of shpodda.  
**kshprunga** v. having run, ran; pp. of shpringa.  
**kshpukk** (*m*). a spook, believed to be a ghost.  
**kshpukka** (*f*). spooks, believed to be ghosts; pl. of kshpukk.  
**kshpukkich** spooky, eerie, scary.  
**kshpunna** v. spun; pp. of shpinna.  
**kshraubt** v. screwed; pp. of shrauva.  
**kshrivva** v. written, wrote; pp. of shreiva.

**kshtambt** v. stamped, trampled;  
pp. of shtamba.

**kshtanna** v. stood; pp. of shtay.

**kshtatt** v. stirred; pp. of shtadda.

**kshtatzt** v. stumbled; pp. of  
shtatza.

**kshtauva** v. died; pp. of shtauva.

**kshtaynicht** v. stoned; pp. of  
shtaynicha.

**kshteah** v. started; pp. of  
shteahra.

**kshtebt** v. stepped; pp. of  
shtebba.

**kshteibaht** v. 1. braced 2.  
resisted; pp. of shteibahra.

**kshteld** v. 1. having set or placed  
an object 2. appointed a date  
or time; pp. of shtella.

**kshtend** v. beared or suffered; pp.  
of shtenda.

**kshtikt** v. stuck, adhered; pp. of  
shtikka.

**kshtobt** v. stopped; pp. of  
shtobba.

**kshtocha** v. 1. pricked or pierced  
2. stung; pp. of shtecha.

**kshtoddit** v. studied; pp. of  
shtodya.

**kshtoft** v. stuffed; pp. of shtoffa.

**kshtohla** v. stolen; pp. of  
shtayla.

**kshtohsa** v. 1. cast or thrown 2.  
thrust 3. taken offense; pp.  
of shtohsa.

**kshtokka** v. 1. inserted 2. stuck,  
adhered 3. persevered; pp.  
of shtekka / shtikka.

**kshtolbaht** v. stumbled; pp. of  
shtolbahra.

**kshtreecha** v. stroked; pp. of  
shtreicha.

**kshtrekt** v. stretched; pp. of  
shtrekka.

**kshtribt** v. stripped; pp. of  
shtribba.

**kshtridda** v. battled; pp. of  
shtreida.

**kshtrohft** v. punished; pp. of  
shtrohfa.

**kshtroit** v. 1. scattered 2. having  
spread bedding for  
livestock; pp. of shtroiya.

**kshtunka** v. stunk; pp. of  
shtinka.

**kshveah** (*f*). a boil or sore.

**kshveahra** (*f*). boils or sores; pl.  
of kshveah.

**kshvengd** v. rinsed; pp. of  
shvenga.

**kshvetz** (*neu*). 1. manner of  
talking 2. rumor.

**kshvetzah** (*f*). rumors; pl.  
kshvetz.

**kshvetzt** v. talked; pp. of  
shvetza.

**kshvilla** v. to swell.

**kshvind** quickly.

**kshvitzt** v. perspired; pp. of  
shvitza.

**kshvoahra** v. 1. vowed, made an  
oath 2. swore or made a  
promise; pp. of shveahra.

**kshvulla** v. swollen; pp. of  
kshvilla.

**kshvumma** v. swum, swam;  
pp. of shvimma.

**kshwoahmd** v. swarmed; pp. of  
shwoahma.

**ksicht** (*neu*). face.  
**ksichtah** (*f*). faces; pl. of ksicht.  
**ksift** *v.* sifted; pp. of sifta.  
**ksindicht** *v.* sinned; pp. of sindicha.  
**ksitzt** *v.* seated; pp. of sitza.  
**ksoffa** *v.* intoxicated, drunk; pp. of saufa.  
**ksoffaht** *v.* suffered; pp. of soffahra.  
**ksoot** *v.* 1. suited 2. pleased; pp. of sooda.  
**ksucht** *v.* sought; pp. of sucha.  
**ksukked** *v.* sucked; pp. of sukla.  
**ksund** healthy.  
**ksundhayt** (*f*). health.  
**ksunga** *v.* sung; pp. of singa.  
**kuah** *v.* indulged in

debauchery; pp. of huahra.  
**kubbah** (*neu*). copper.  
**kubbah-shmidda** (*f*).  
 coppersmiths; pl. of kubbah-shmitt.  
**kubbah-shmitt** (*m*).  
 coppersmith.  
**kucha** (*m*). cake.  
**kumma** *v.* to come, came.  
**kumrawda** (*f*). comrades; pl. of kumrawt (#1 def.).  
**kumrawt** (*m*). 1. comrade 2. gear wheel.  
**kumreddah** (*f*). gear wheels; pl. of kumrawt (#2 def.).  
**kunt** *v.* hunted; pp. of hunda.  
**kupst** *v.* hopped; pp. of hupsa.  
**kuss** (*m*). kiss.

## L - l

**labbich** naughty.  
**lacha** *v.* to laugh.  
**ladann** (*f*). lantern.  
**ladanna** (*f*). lanterns; pl. of ladann.  
**ladda** (*f*). wood strips; pl. of latt.  
**lambah** (*neu*). lumber.  
**lamm** (*neu*). lamb (as used in the Bible).  
**land** (*neu*). land.  
**landshaft** (*neu*). 1. region 2. landscape, topography.  
**landshafta** (*f*). landscapes; pl. of landschaft.  
**lands-leit** (*f*). native inhabitants, people who are native to the

land.  
**lang** long.  
**langa** *v.* to reach.  
**lanna** *v.* 1. to learn 2. to teach.  
**lanning** (*f*). 1. teaching or doctrine 2. education.  
**lanninga** (*f*). 1. teachings or doctrines 2. educations; pl. of lanning.  
**lasht** (*f*). 1. burden 2. reluctance to perform a task.  
**lashta** (*f*). burdens; pl. of lasht.  
**latt** (*f*). wood strip.  
**latt** a lot, many.  
**lauda** *v.* to sound or appear to someone.

**laut** 1. loud 2. does sound, sounds "Sell laut goot".  
**lawb** (*neu*). foliage, leaf.  
**lawb-haus** (*neu*). ceremonial hut built of branches.  
**lawb-heisah** (*f*). ceremonial huts built of branches; pl. of lawb-haus.  
**lawda** (*f*). coffins; pl. of lawt.  
**lawda** (*m*). shelf.  
**lawda** *v.* to load.  
**lawfa** *v.* to walk.  
**lawt** (*f*). coffin.  
**lawva** (*f*). leaves; pl. of lawb.  
**lawyah** (*m*). lawyer.  
**layb** (*m*). 1. loaf 2. lion.  
**laydah** (*f*). ladder.  
**laydich** bored, tired of, fed up.  
**laydra** (*f*). ladders; pl. of laydah.  
**layna** *v.* 1. to borrow 2. to lend.  
**laynich** alone.  
**layns-leit** (*f*). money lenders, people who lend money.  
**laysa** *v.* to read.  
**laysah** (*m*). one who reads.  
**layva** (*f*). lions; pl. of layb #2 def.  
**layva** (*neu*). life.  
**layva** *v.* to live.  
**layves-buch** (*neu*). Book of Life.  
**layves-krohn** (*m*). crown of life.  
**layves-lang** entire life span.  
**layves-lawf** (*m*). walk of life, conduct.  
**layves-mawl** (*neu*). nourishment.  
**layves-zeit** (*f*). lifetime.

**layya** *v.* to lay.  
**leah** empty.  
**leahra** *v.* 1. to pour 2. to teach.  
**leahrah** (*m*). 1. teacher 2. preacher.  
**leahrah** emptier.  
**leahsht** emptiest.  
**lebbish** lukewarm.  
**lechah** (*f*). holes; pl. of loch.  
**leddah** (*neu*). 1. leather 2. made of leather.  
**leddich** not married, unattached.  
**leeb** dear, beloved, love.  
**leebensmawl** (*neu*). religious love feast.  
**leeblich** loving.  
**leedah** (*f*). songs; pl. of leet.  
**leek** (*m*). lie, untruth.  
**leet** (*neu*). song.  
**leeva** *v.* to love.  
**leevah** (*m*). lever.  
**leevah** rather, preferably.  
**leevahra** (*f*). levers; pl. of leevah.  
**leevich** loving.  
**leeya** (*f*). lies, untruths; pl. of leek.  
**leeya** *v.* to lie, tell an untruth.  
**leeyah** (*m*). one who lies, liar.  
**leffel** (*m*). spoon.  
**lefla** (*f*). spoons; pl. of leffel.  
**leflen** (*f*). teaspoons; pl. of lefli.  
**lefli** (*neu*). teaspoon.  
**leftz** (*f*). lip.  
**leftza** (*f*). lips; pl. of left.  
**leib** (*m*). body.  
**leiblich** pertaining to the body.  
**leicht** (*m*). funeral.  
**leicht** 1. light weight, not heavy 2. light colored.

**leichta** (*f*). funerals; pl. of leicht.  
**leicht-hatzich** lighthearted, unconcerned, insincere.  
**leicht-leedah** (*f*). funeral-songs; pl. of leicht-leet.  
**leicht-leet** (*neu*). funeral song.  
**leida** *v.* to suffer.  
**lein** (*f*). line.  
**leina** (*f*). lines; pl. of lein.  
**leit** (*m*). people.  
**leivah** (*f*). bodies; pl. of leib.  
**leiya** *v.* to lie, assume a prone position.  
**lemmah** (*f*). lambs (as used in the Bible) ; pl. of lamm.  
**lendah** (*f*). lands; pl. of land.  
**leng** (*f*). length.  
**lengah** longer.  
**lengsht** longest.  
**leshtah-diah** (*neu*). beast that blasphemes.  
**leshtah-diahra** (*f*). beasts that blaspheme; pl. of leshtah-diah.  
**leshtah-nayma** (*f*). names of blasphemy; pl. of leshtah-nohma.  
**leshtah-nohma** (*m*). name of blasphemy.  
**leshtahra** *v.* to blaspheme.  
**leshtahrah** (*m*). one who blasphemes.  
**leshtah-vadda** (*f*). words of blasphemy; pl. of leshtah-vatt.  
**leshtah-vatt** (*neu*). word of blasphemy.  
**letsht** last.  
**letz** wrong.

**levendich** alive (formal as used in the Bible).  
**levvah** (*f*). liver.  
**levvich** alive.  
**licht** (*neu*). light.  
**lichtah** (*f*). lights; pl. of licht.  
**licht-ayl** (*neu*). kerosine.  
**licht-shtaend** (*m*). lightstand.  
**licht-shtaenda** (*f*). lightstands; pl. of licht-shtaend.  
**liknah** (*m*). one who lies, liar.  
**liknah** (*f*). liars; pl. of liknah.  
**lilya-blumm** (*f*). lily.  
**lilya-blumma** (*f*). lilies; pl. of lilya-blumm.  
**lings** 1. on or toward the left 2. left-handed.  
**linnen-duch** (*neu*). linen fabric.  
**loch** (*neu*). hole.  
**lohb** (*neu*). praise.  
**lohb-breef** (*m*). letter of praise.  
**lohb-breefa** (*f*). letters of praise; pl. of lohb-breef.  
**lohb-leedah** (*f*). songs of praise; pl. of lohb-leet.  
**lohb-leet** (*neu*). song of praise.  
**lohb-opfah** (*neu*). sacrifice of praise.  
**lohb-opfahra** (*f*). sacrifices of praise; pl. of lohb-opfah.  
**lohm** lame.  
**lohn** (*m*). wages, recompense.  
**lohs** (*f*). sow, female pig.  
**lohs** (*neu*). the portion that is received as a result of drawing lots.  
**lohs** 1. loose 2. (suffix) devoid of, lacking.  
**lohsa** (*f*). sows, female pigs; pl.

of lohs.  
**loht** (*f*). load.  
**lohva** *v.* to praise.  
**lokka** *v.* 1. to call an animal 2. to leave someone or something behind (contrast with "falossa").  
**lossa** *v.* to let.  
**luft** (*f*). air.  
**luftich** airy, breezy.  
**lumba** (*m*). towel.

**lummahrich** limber, flexible, limp.  
**lusht** (*f*). 1. lust 2. desire.  
**lushta** (*f*). 1. lusts 2. desires; pl. of lusht.  
**lushta** *v.* 1. to lust 2. to desire.  
**lushtahrei** (*f*). 1. immorality 2. covetousness.  
**lushtboah** lustful.  
**lushtboahkeit** (*f*). lustfulness.

## M - m

**ma** 1. one (personal pronoun, nom. case) 2. short, unstressed form of "miah" 3. a, an (dative case).  
**macha** *v.* 1. to make 2. to sound 3. used in idioms "uf macha"(to open) "zu macha"(to close) "um macha" (to cut down).  
**macht** (*f*). power, authority, might.  
**madda** (*f*). mares, female horses; pl. of mau.  
**maddah** (*m*). murderer (not common).  
**maddahrei** (*f*). murderous actions.  
**maemm** (*f*). mom.  
**maemma** (*f*). moms; pl. of maemm.  
**malawn** (*f*). melon.  
**malawna** (*f*). melons; pl. of malawn.

**mammi** (*f*). grandmother, older lady.  
**mammis** (*f*). grandmothers, older ladies; pl. of mammi.  
**mandel** (*m*). robe.  
**mandela** (*f*). robes; pl. of mandel.  
**mann** (*m*). 1. man 2. husband.  
**mannich** many.  
**manskal** (*m*). man, male person.  
**manskals** (*f*). men, male persons; pl. of manskal.  
**mansleit** (*f*). men folk.  
**manudda** (*f*). minutes; pl. of manutt.  
**manutt** (*f*). minute.  
**matt** weak.  
**mau** (*f*). mare, female horse.  
**maul** (*neu*). mouth.  
**maula** *v.* to argue.  
**maulbeahra** (*f*). mulberry.  
**maul-foll** (*neu*). mouthful.  
**mavvah** (*f*). foundation of a wall.

**mavvahra** (*f*). foundations of walls; pl. of mavvah.  
**mawda** (*f*). 1. servant maids 2. hired maids; pl. of mawt.  
**mawk** shall, may.  
**mawla** *v.* to grind.  
**mawna** (*f*). mane.  
**maws** (*f*). 1. a measure 2. temperance (used in expression "ivvah di maws").  
**mawt** (*f*). 1. servant maid 2. hired maid.  
**mawwa** (*f*). stomach.  
**mawwa** *adj.* gaunt, emaciated.  
**may** more.  
**maydel** (*neu*). girl.  
**mayl** (*neu*). flour.  
**mayna** *v.* 1. to mean 2. to have an opinion 3. to be conceited "sich mayna".  
**mayning** (*f*). 1. meaning 2. opinion.  
**mayninga** (*f*). 1. meanings 2. opinions; pl. of mayning.  
**mays** except.  
**mayt** (*f*). girls; pl. of maydel.  
**maytlen** (*f*). little girls; pl. of maytli.  
**maytli** (*neu*). little girl.  
**mayya** *v.* to mow.  
**mechta** might, would perhaps.  
**mechtich** strong, mighty.  
**meeklich / mayklich** possible, capable of happening or being done.  
**meel** (*f*). grinding mill.  
**meela** (*f*). grinding mills; pl. of meel.

**meel-shtay** (*m*). grinding wheel, grinding stone.  
**meet** tired.  
**mei** my.  
**meik** (*m*). mark.  
**meika** *v.* to mark.  
**meiks** (*f*). marks; pl. of meik.  
**meil** (*f*). mile.  
**meila** (*f*). miles; pl. of meil.  
**meilah** (*f*). mouths; pl. of maul.  
**meim** my (dative case).  
**mein** mine.  
**meina** my (plural).  
**meind** (*f*). mind, memory.  
**meinda** *v.* 1. to remember 2. to mind, to care.  
**meishtah** (*f*). master.  
**meishtahra** (*f*). masters; pl. of meishtah.  
**meislen** (*f*). mice; pl. of meisli.  
**meisli** (*neu*). mouse.  
**meiya** tomorrow, morning - as in "da nekshet meiya".  
**meiya-roht** red sky in the morning (lit. morning-red).  
**meiyet** (*m*). morning.  
**meiyets** (*f*). mornings; pl. of meiyet.  
**melka** *v.* to milk.  
**mennah** (*f*). 1. men 2. husbands; pl. of mann.  
**mesh** (*m*). human.  
**mensha** (*f*). humans; pl. of mesh.  
**meshlich** pertaining to human reasoning.  
**mensht** most.  
**mesra** (*f*). knives; pl. of messah.  
**messa** *v.* to measure.

**messah** (*neu*). knife.  
**miah** 1. we 2. me (dative case).  
**mich** me.  
**mich-selvaht** myself.  
**middawk** (*f*). noon period, mid-day.  
**middawk** (*neu*). noon meal, lunch.  
**middelsht** middle, most centered.  
**midna** contraction of "mitt eena" (with them).  
**miklen** (*f*). gnats, very small flies; pl. of mikli.  
**mikli** (*neu*). gnat, very small fly.  
**millich** (*f*). milk.  
**mint-blansa** (*f*). mint plant.  
**misht** (*f*). 1. manure.  
**misht** *v.* must ("du misht").  
**missa** *v.* must ("miah missa").  
**mista** *v.* would have to.  
**mitt** with.  
**mitt-dayl** (*neu*). similar fate or portion.  
**mitt-dayla** *v.* to share.  
**mitt-daylah** (*m*). 1. one who shares the same fate 2. one who shares.  
**mitt-daylich** willing to share.  
**mitt-deenah** (*m*). fellow servant or minister.  
**mitt-eahvah** (*m*). fellow heir.  
**mitt-eldishtah** (*m*). fellow elder.  
**mitt-eldishti** (*f*). fellow elders; pl. of mitt-eldishtah.  
**mitt-gedayld** *v.* shared; pp. of mitt-dayla.  
**mitt-glidda** *v.* sympathized; pp.

of mitt-leida.  
**mitt-gnecht** (*m*). fellow servant or slave.  
**mitt-gnechta** (*f*). fellow servants; pl. of mitt-gnecht.  
**mitt-helfah** (*m*). fellow helper.  
**mitt-leida** *v.* to sympathize.  
**mitt-nacht** (*f*). midnight.  
**mitt-nannah** all together.  
**mitt-shtreidah** (*f*). fellow soldier.  
**mitvoch** (*m*). Wednesday (lit.-mid-week).  
**mitvocha** (*f*). Wednesdays; pl. of mitvoch.  
**mohl** (*neu*). one repetition, one time.  
**moll** once, once upon a time.  
**moonada** (*f*). months; pl. of moonet.  
**Moondawk** (*m*). Monday.  
**Moondawks / Moondawwa** (*f*). Mondays; pl. of Moondawk.  
**moonet** (*m*). month.  
**moot** (*f*). 1. mood 2. enthusiasm 3. courage.  
**moshmalawn** (*f*). cantaloupe, muskmelon.  
**moshmalawna** (*f*). cantaloupes, muskmelons; pl. of moshmalawn.  
**moshtaht** (*m*). mustard.  
**muddah** (*f*). mother.  
**muddahra** (*f*). mothers; pl. of muddah.  
**muddahs-leib** (*f*). womb.  
**muddahs-leivah** (*f*). wombs; pl. of muddah-leib.

**mukk** (*f*). fly.  
**mukka** (*f*). flies; pl. of mukk.  
**mushtah** (*neu*). pattern.  
**mushtahra** (*f*). patterns; pl. of

mushtah.  
**muss** *v.* must ("Ich muss").

---

## N - n

---

**na** 1. contraction of "eena" (them) 2. a, an (dative case).  
**nacht** (*f*). night.  
**nachtmawl** (*neu*). religious communion meal.  
**nachts** at night.  
**nadda** northward, going in the northern direction.  
**naddish** foolish.  
**nadiahlich** 1. carnal, not spiritual 2. natural.  
**naduah** (*m*). 1. temperament, disposition 2. carnal nature.  
**naduaht** natured, having the disposition of.  
**naett** not.  
**nah** (*m*). fool.  
**nakkel / nawwel** (*m*). nail ("nawwel" - common pronunciation).  
**nakkel-loch** (*neu*). nail hole.  
**nakkich** naked, without clothes.  
**nakla** *v.* to nail.  
**nambah** (*m*). number.  
**nambahs** (*f*). numbers; pl. of nambah.  
**nannah** each other.  
**narra** (*f*). fools; pl. of nah.  
**nasht** (*m*). branch.  
**nass** wet.

**natt** (*f*). north.  
**natt-eest** northeast.  
**natt-vest** northwest.  
**nau** now.  
**naus** toward an outer location.  
**naws** (*f*). nose.  
**naws-lechah** (*f*). nostrils; pl. of naws-loch.  
**naws-loch** (*neu*). nostril.  
**nay** no.  
**naychah** nearer.  
**nayksht** near.  
**naykshtisht** nearest.  
**nayma** (*f*). names; pl. of nohma.  
**nayma** *v.* to name.  
**naymlich** namely.  
**nays** (*f*). noses; pl. of naws.  
**naytz** (*m*). thread.  
**naytza** (*f*). threads; pl. of naytz.  
**nayva** located at the side.  
**nayvich** beside.  
**nayya** *v.* to sew.  
**necht** (*f*). nights; pl. of nacht.  
**nee** never (not used alone).  
**neemols** never, not even once.  
**nee-naett** never (used alone).  
**nei** 1. toward an inner location 2. new.  
**nei-gmacht** *v.* 1. made new, renewed 2. built-in.

**nein** nine.  
**neina-neintzich** ninety-nine.  
**neind** ninth.  
**neintzich** ninety.  
**neiya** new.  
**neiyetz** nowhere.  
**nekkel / nayyel** (*f*). nails  
 ("nayyel" - common  
 pronunciation).  
**nekkel-lechah** (*f*). nail holes;  
 pl. of nakkel-loch.  
**neksht** next.  
**nemma** *v.* to take.  
**nesht** (*f*). branches; pl. of nasht.  
**nesht** (*neu*). nest.  
**neshtah** (*f*). nests; pl. of nesht.  
**nett** (*neu*). net.  
**netts** (*f*). nets; pl. of nett.  
**nevlich** foggy.  
**nevvel** (*m*). fog.  
**niddah** low.  
**niddahrah / nidrah** lower  
 ("nidrah" - common  
 pronunciation).  
**niddahsht** lowest.  
**nientzay** nineteen.  
**nimmand** no one.  
**nimmi** no longer, no more.  
**nivvah** toward a location over  
 there.  
**nix** nothing.  
**no** then.  
**noch** 1. yet 2. after 3. another.  
**nochamohl** again.  
**nochbah** (*m*). neighbor.  
**nochbahshaft** (*f*).  
 neighborhood.  
**nochbahshafta** (*f*).  
 neighborhoods; pl. of

nochbahshaft.  
**nochbra** (*f*). neighbors; pl.  
 nochbah.  
**nochmiddawk** in the  
 afternoon.  
**nohch** after, behind, following.  
**nohch-folya** *v.* to follow.  
**nohch-folyah** (*m*). follower,  
 disciple.  
**nohch-gmacht** *v.* 1. imitated,  
 followed an example 2.  
 followed; pp. of nohch-  
 macha.  
**nohch-kfolkt** *v.* followed; pp.  
 of nohch-folya.  
**nohch-macha** *v.* 1. to imitate,  
 follow an example 2. to  
 follow.  
**nohch-machah** (*m*). one who  
 follows an example.  
**nohda** (*f*). 1. necessities 2. seams;  
 pl. of noht.  
**nohdel** (*f*). needle.  
**nohdla** (*f*). needles; pl. of  
 nohdel.  
**nohdvendich** necessary.  
**nohma** (*m*). name.  
**noht** (*f*). 1. necessity 2. seam.  
**noodel** (*m*). noodle.  
**noodla** (*f*). noodles; pl. of  
 noodel.  
**nuff** toward a higher location.  
**nuftzus** upwards.  
**nunnah** toward a lower location.  
**nunnah-bezawling** (*f*). down  
 payment.  
**nunnah-bezawlinga** (*f*).  
 down payments; pl. of  
 nunnah-betzawling.

**nunnah-glawda** *v.* loaded down, burdened; pp. of nunnah-lawda.

**nunnah-grand** *v.* 1. run down, having become decrepit 2. run down, slandered; pp. of nunnah-ranna.

**nunnah-lawda** *v.* to load down, burden.

**nunnah-ranna** *v.* 1. to run down, become decrepit 2. to run down, slander.

---

## O - o

---

**oah** (*neu*). ear.

**oahm** (*m*). arm.

**oahm** poor.

**oahma-geld** (*neu*). funds for charity, money for the poor.

**oahmoot** (*f*). 1. poverty 2. pitiful condition.

**oahra** (*f*). ears; pl. of oah.

**oahrich** (*f*). ark.

**oahrich** very.

**oahrichs** (*f*). arks; pl. of oahrich.

**obsht** (*neu*). fruit (not as comman).

**offa** (*m*). oven, stove.

**offa-rau** (*neu*). stovepipe.

**offenboahring** (*f*). 1. revelation 2. Revelation (book of the Bible).

**offenboahringa** (*f*). revelations; pl. of offenboahring.

**oft** often, frequent.

**ohbayda** *v.* to worship.

**ohbeeda** *v.* to offer.

**ohbinna** *v.* to tie to a fixed object, to tether.

**ohbringa** *v.* to incur.

**ohdenka** *v.* to estimate, esteem.

**ohdenkes** (*neu*). a remembrance, souvenir.

**ohdreffa** *v.* to meet.

**ohdu** *v.* to dress, to put clothes on, to put on.

**ohfang** (*m*). beginning.

**ohfanga** (*f*). beginnings; pl. of ohfang.

**ohfanga** *v.* to begin.

**ohften** (*f*). breath.

**ohganga** *v.* 1. happened, occurred 2. ignited 3. lit up; pp. of ohgay.

**ohgay** *v.* 1. to happen or occur 2. to ignite 3. to light.

**ohgebayda** *v.* worshipped; pp. of ohbayda.

**ohgebodda** *v.* offered; pp. of ohbeeda.

**ohgebrocht** *v.* incurred; pp. of ohbringa.

**ohgebunna** *v.* tied to a fixed object, tethered; pp. of ohbinna.

**ohgedroffa** *v.* met; pp. of ohdreffa.

**ohgedu** v. put on, having put clothes on, dressed; pp. of ohdu.

**ohglawkt** v. accused; pp. of ohglawwa.

**ohgeglobt** v. knocked, requested entrance; pp. of ohglobba.

**ohgemoht** v. reminded; pp. of ohgemohna.

**ohgegukt** v. looked at; pp. of ohgukka.

**ohgezowwa** v. 1. having put on or donned (clothing) 2. stretched over a frame 3. having drawn moisture; pp. of ohzeeya.

**ohglawwa** v. to accuse.

**ohglaykt** v. laid on (hands or clothes); pp. of ohlayya.

**ohglobba** v. to knock on a door, request entrance.

**ohglost** v. 1. pretended, let on 2. left on (light, clothes, etc.); pp. of ohlossa.

**ohgmacht** v. 1. having lit a fire or lamp 2. switched on a light 3. gained another's favor; pp. of ohmacha.

**ohgmohna** v. to remind.

**ohgnaymd** v. 1. well accepted 2. highly honored.

**ohgnumma** v. 1. accepted 2. adopted 3. endured patiently; pp. of ohnemma.

**ohgraykt** v. touched (not common); pp. of ohrayya.

**ohgroofa** v. called upon; pp. of ohroofa.

**ohgukka** v. to look at.

**ohgunnish** envious.

**ohgunsht** (*m*). envy.

**oh'halda** v. to continue.

**oh'hayva** v. to adhere to steadfastly.

**oh'heicha** v. to listen to obediently.

**oh'henka** v. to hang onto.

**ohkalda** v. continued; pp. of oh'halda / onhalda.

**ohkanka** v. hung onto; pp. of oh'henka.

**ohkeicht** v. listened to obediently; pp. of oh'heicha.

**ohkfang** v. began; pp. of ohfang.

**ohkohva** v. adhered to steadfastly; pp. of oh'hayva.

**ohksenna** v. esteemed, rated; pp. of ohsayna.

**ohkshikt** v. acted or behaved; pp. of ohshikka.

**ohkshpritzt** v. having sprinkled or sprayed an object with liquid; pp. of ohshpritzta.

**ohkshtokka** v. 1. having lit a fire of lamp 2. infected another with a contagious sickness; pp. of ohshtekka.

**ohlayya** v. to lay on - hands or clothes.

**ohlossa** v. 1. to pretend 2. to leave on (a light, clothes, etc.).

**ohmacha** v. 1. to light a fire or lamp (to make or turn on) 2. to switch on a light 3. to gain another's favor.

**ohnemma** v. 1. to accept 2. to adopt 3. to endure patiently.

**ohrayya** v. to touch (not common).

**ohroofa** v. to call upon.

**ohsayna** v. to esteem, to rate.

**ohshikka** v. to act or behave.

**ohshpritzta** v. to sprinkle or spray an object with liquid.

**Ohstah** 1. Passover 2. a holiday that some religions celebrate - Easter.

**Ohstah-fesht** (*neu*). Passover feast.

**Ohstah-lamm** (*neu*). sacrificial Passover lamb.

**ohshtekka** v. 1. to light a fire or lamp (to light with a matchstick) 2. to infect another with a contagious sickness, exposed to.

**ohveda** (*f*). evenings; pl. of ohvet.

**ohvet** (*m*). evening.

**ohvet-essa** (*neu*). evening meal.

**ohvet-roht** evening red.

**ohzeeya** v. 1. to put on, to don 2. to stretch over a frame 3. to draw moisture.

**oi** (*neu*). egg.

**oiyah** (*f*). eggs; pl. of oi.

**onhalda** v. to continue.

**oowah** (*f*). clock.

**oowahra** (*f*). clocks; pl. of oowah.

**opfah** (*neu*). sacrifice.

**opfah-awldah** (*m*). altar used to sacrifice upon.

**opfah-awldahra** (*f*). altars used to sacrifice upon; pl. of opfah-awldah.

**opfah-lamm** (*neu*). sacrificial lamb.

**opfah-lemmah** (*f*). sacrificial lambs; pl. of opfah-lamm.

**opfahra** (*f*). sacrifices; pl. of opfah.

**opfahra** v. to sacrifice.

**ovva** located above.

**ovva-druff** on top.

**ovva-heah** from above.

**ovvahrichkeida** (*f*). governments; pl. of ovvahrichkeit.

**ovvahrichkeit** (*f*). government.

**ovvich** above.

**ox** (*m*). ox.

**oxa** (*f*). oxen; pl. of ox.

## P - p

**paddah** (*neu*). powder.

**palma** (*f*). palm tree.

**pann** (*f*). pan, skillet.

**panna** (*f*). pans, skillets; pl. of

pann.

**pannakuch** (*f*). pancake.

**pannakucha** (*f*). pancakes; pl. of pannakuch.

**paradees** (*f*). paradise.  
**pashing** (*m*). peach.  
**patiklah** 1. particular 2. especially.  
**pawda** (*f*). paths; pl. of pawt.  
**pawt** (*f*). path.  
**paydahli** (*neu*). parsley.  
**paynd** (*f*). paint.  
**payndah** (*m*). painter.  
**paytsh** (*neu*). page.  
**paytshes** (*f*). pages; pl. of paytsh.  
**pedla** *v.* to peddle.  
**peepsa** *v.* to peep.  
**peffah** (*f*). pepper.  
**peffahra** (*f*). peppers; pl. of peffah.  
**peif** (*f*). 1. whistle 2. flute (musical instrument) 3. pipe used to smoke tobacco.  
**peifa** *v.* to whistle.  
**peifah** (*m*). one who whistles or plays a flute.  
**peif-shpeelah** (*m*). flute or musical pipe player.  
**peil / haufa** (*m*). pile.  
**peila** *v.* to pile.  
**petza** *v.* to pinch.  
**pikk** (*f*). pig.  
**pikka** *v.* to pick, to choose.  
**pikkah** (*m*). beak or bill of a bird.  
**piklen** (*f*). piglets; pl. of pikli.  
**pikli** (*neu*). piglet.  
**piks** (*f*). pigs; pl. of pikk.  
**piktah** (*neu*). picture.  
**piktahs** (*f*). pictures; pl. of piktah.  
**pinklich** in great detail.

**pishpahra** *v.* to whisper.  
**pitshah** (*m*). pitcher.  
**poah** pair, couple.  
**poahbes** deliberately, on purpose.  
**poahtsh** (*f*). porch.  
**poahtsha** (*f*). porches; pl. of poahtsh.  
**pobbi** (*m*). puppy.  
**pobbis** (*f*). puppies; pl. of pobbi.  
**poddel** (*m*). puddle.  
**podla** (*f*). puddles; pl. of poddel.  
**poffa** *v.* to puff.  
**poffich** puffy.  
**pokk** (*f*). pimple.  
**pokka** (*f*). pimples; pl. of pokk.  
**pokkich** pimply.  
**poshta** (*m*). post, pillar.  
**preeshtah-adning** (*f*). division of priests.  
**preeshtah-adninga** (*f*). divisions of priests; pl. of preeshtah-adning.  
**preeshtahshaft** (*f*). priesthood.  
**preeshtahshafta** (*f*). priesthoods; pl. of preeshtahshaft.  
**preeshtahtum** (*neu*). priesthood.  
**preeshtahtumma** (*f*). priesthoods; pl. of preeshtahtum.  
**preisa** *v.* to praise.  
**pshuldicha** *v.* to accuse.  
**pshuldicht** *v.* accused; pp. of pshuldicha.  
**psuch** (*f*). visitor, guest, company.  
**psucha** *v.* to visit.

**psuch-leit** (*f*). visitors, people  
visiting, guests, company.  
**psunna** disposed, minded.  
**pund** (*f*). pound.

**punka** (*m*). point.  
**pusha** *v.* to push.

---

## R - r

---

**rabla** *v.* to rattle.  
**raben** (*f*). rattles used by baby;  
pl. of rabli.  
**rabli** (*neu*). a babys rattle.  
**rablich** noisy, rattling (common  
use).  
**radda** (*f*). rats; pl. of ratt.  
**raekkedda** (*f*). noises (common  
use); pl. of raekket.  
**raekket** (*f*). noise (common use).  
**ratt** (*f*). rat.  
**rauda-shtekk** (*f*). herb plants;  
pl. of rauda-shtokk.  
**rauda-shtokk** (*m*). herb plant.  
**raulich** mischievous.  
**raus** out of.  
**raus-groofa** *v.* called out of; pp.  
of raus-roofa.  
**rausha** *v.* to make a rushing  
sound.  
**raus-roofa** *v.* to call out of.  
**rawm** (*m*). cream.  
**rawsa** *v.* 1. to move energetically  
2. to rave 3. to rant or rage.  
**rawsich** 1. energetic 2. raging,  
uncontrolled.  
**rawt** (*neu*). wheel.  
**rawva** *v.* to rob.  
**rawvah** (*m*). robber.  
**rawvahrei** (*f*). thievery.

**raydla** (*f*). measles.  
**recha** *v.* to rake.  
**recht** correct, right (answer).  
**rechts** right (direction).  
**reddah** (*f*). wheels; pl. of rawt.  
**reddich** (*f*). radish.  
**rei** in from outside.  
**reich** (*neu*). kingdom.  
**reich** rich.  
**reicha** (*f*). kingdoms; pl. of reich.  
**reichheida** (*f*). riches; pl. of  
reichheit.  
**reichheit** (*f*). riches.  
**reichlich** richly.  
**reichlichkeida** (*f*). richnesses;  
pl. of reichlichkeit.  
**reichlichkeit** (*f*). richness.  
**reichtum** (*neu*). riches.  
**reid** (*m*). ride.  
**reida** *v.* to ride.  
**reidah** (*m*). rider.  
**reidahs** (*f*). riders; pl. of reidah.  
**reids** (*f*). rides; pl. of reid.  
**rein** pure.  
**reinicha** *v.* to cleanse, purify.  
**reiniching** (*f*). purification.  
**reinichkeit** (*f*). purity.  
**reisa** *v.* to tear.  
**reiva** *v.* 1. to rub 2. to tease.  
**rekk** (*f*). dresses; pl. of rokk.

**renna** *v.* to shove or poke.  
**resayda** (*f.*) recipes; pl. of resayt.  
**resayt** (*f.*) recipe.  
**revvah** (*f.*) river.  
**revvahra** (*f.*) rivers; pl. of revvah.  
**reyyah / reyya** (*m.*) rain.  
**reyyah-boh** (*m.*) rainbow.  
**reyyahra** *v.* to rain.  
**reyyahrich** rainy.  
**riahra** *v.* to stir.  
**richta** *v.* to judge.  
**richtah** (*m.*) judge.  
**richtah-dawk** (*m.*) day of judgement.  
**richtah-dawwa** (*f.*) days of judgement; pl. of richtah-dawk.  
**richtah-shteel** (*f.*) judgement seats; pl. of richtah-shtool.  
**richtah-shtool** (*m.*) judgement seat.  
**richt-haus** (*neu.*) judgement hall.  
**richt-heisah** (*f.*) judgement halls; pl. of richt-haus.  
**richtichkeit** (*f.*) judgement.  
**richts-blatz** (*m.*) place of judgement.  
**richts-bletz** (*f.*) places of judgement; pl. of richts-blatz.  
**rind** (*neu.*) heifer, female milk cow.  
**rinna** *v.* to leak.  
**rinnah** (*f.*) heifers, female milk cows; pl. of rind.  
**rinnich** leaky.  
**rishta** *v.* to prepare.

**risht-dawk** (*m.*) day of preparation.  
**risht-dawwa** (*f.*) days of preparation; pl. of risht-dawk.  
**rivvah** toward here.  
**robba** *v.* to pluck, to pick (as in pick fruit from a tree).  
**robbah** rubber.  
**roff** rough.  
**roh** raw.  
**rohda** *v.* 1. to advise 2. to counsel 3. to vote.  
**roht** red.  
**roht-reeb** (*f.*) redbeet.  
**roht-reeva** (*f.*) redbeets; pl. of roht-reeb.  
**roi** (*f.*) row.  
**rokk** (*m.*) dress.  
**rokka** (*f.*) rye.  
**rolla** *v.* to roll.  
**rollah** (*m.*) roller.  
**rollahs** (*f.*) rollers; pl. of rollah.  
**roo** (*f.*) rest.  
**rooda** (*f.*) rods, staffs; pl. of root.  
**roof** (*m.*) call.  
**roofa** (*f.*) calls; pl. of roof.  
**roofa** *v.* to call.  
**roolah** (*m.*) 1. ruler (king) 2. ruler (tape measure).  
**roolahs** (*f.*) 1. rulers (kings) 2. rulers (tape measures) ; pl. of roolah.  
**rooshta** *v.* to roost.  
**root** (*f.*) rod, staff.  
**roowa** *v.* to rest.  
**roowich** calm.  
**rosht** (*m.*) rust.  
**roshtich** rusty.

**ruff** up from below.  
**ruich** quiet, restful.  
**rumm** around.  
**rumm-heah** in the general vicinity.

**rund** round.  
**runnah** down from above.  
**runsel** (*m*). wrinkle.  
**runsla** (*f*). wrinkles; pl. of runsel.

---

## S - s

---

**s / es** contraction of 1. it 2. the (neuter form) 3. that, who, which (relative pronoun) 4. there (pronoun used to start a sentence or clause)  
 example: " 'S is feel eahvet fa du."  
**sach** (*f*). 1. thing 2. matter.  
**sacha** (*f*). 1. things 2. matters; pl. of sach.  
**sadda** 1. kinds, types; pl. of satt  
 2. sort of, kinda.  
**saddel** (*m*). saddle.  
**sadla** (*f*). saddles; pl. of saddel.  
**sadla** v. to saddle.  
**saft** (*f*). 1. sap 2. juice.  
**safta** (*f*). juices; pl. of saft.  
**sakk** (*m*). sack, bag, pocket.  
**sakk-dichah** (*f*). sack cloths; pl. of sakk-duch.  
**sakk-duch** (*neu*). sackcloth.  
**sakk-glaydah** (*f*). garments made of sackcloth; pl. of sakk-glayt.  
**sakk-glayt** (*neu*). garment made of sackcloth.  
**sakk-messah** (*neu*). pocketknife.  
**salawt** (*neu*). lettuce.

**salba** v. to anoint.  
**salba-ayl** (*neu*). oil used for anointing.  
**sals** (*m*). salt.  
**salsich** salty.  
**samla** v. to gather.  
**samling** (*f*). 1. a gathering 2. a collection.  
**samlinga** (*f*). gatherings; pl. of samling.  
**samm** some.  
**samm-vayk** someway, somehow.  
**samm-zeit** sometime.  
**Samshdawk** (*m*). Saturday.  
**sand** (*m*). sand.  
**sanda** (*f*). sands; pl. of sand.  
**sandich** sandy.  
**sanftmeedich** gentle, meek.  
**sanftmeedichkeit** (*f*). meekness.  
**sanftmoot** (*f*). meekness.  
**satan** (*m*). Satan.  
**satt** 1. kind, type of 2. satiated, full.  
**sau** (*f*). pig, hog, swine.  
**sauda** south.  
**saufa** v. 1. to drink (only used with animals) 2. to drink

alcoholic beverages to an excess.

**saufahrei** (*f*). drunkenness.

**saund** (*m*). sound, noise.

**saund** 1. in good condition, sound 2. doctrinally correct.

**saunds** (*f*). sounds; pl. of saund.

**saut** (*f*). the south.

**saut-eest** southeast.

**saut-vest** southwest.

**sauvah** clean.

**savvah** sour.

**savvah-dayk** (*m*). sourdough, leaven.

**savvah-dayka** (*f*). sourdoughs; pl. of savvah-dayk.

**sawwa** *v.* to say.

**sawwich** "I say".

**say** (*m*). sea.

**sayf** (*f*). 1. soap 2. safe, vault.

**sayf** safe, not dangerous.

**sayfa** (*f*). 1. soaps 2. safes, vaults; pl. of sayf.

**sayk** (*f*). 1. sake, intent 2. saw.

**saykna** *v.* to bless.

**sayks** (*f*). sakes; pl. of sayk.

**sayl** (*f*). soul.

**sayla** (*f*). souls; pl. of sayl.

**saylich** 1. blessed, happy 2. saved.

**saylichkeit** (*f*). salvation.

**saym** same.

**sayna** *v.* to see.

**sayya** (*f*). 1. seas; pl. of say 2. saws; pl. of sayk.

**sayya** (*m*). blessing.

**sayya** *v.* 1. to saw, 2. to sow seed.

**sayyah** (*m*). sower.

**seahsht** first, preceding others.

**sechtzay** sixteen.

**sechtzich** sixty.

**sedda** should.

**sedla** *v.* to settle.

**see** she, her.

**seel** (*m*). seal.

**seels** (*f*). seals; pl. of seel.

**seena** *v.* to separate by passing through a sieve.

**sees** sweet.

**sei** (*f*). pigs, hogs, swine; pl. of sau.

**sei** *v.* to be.

**sei** his, hers, its (possessive pronoun, used with a noun).

**seida** made of silk.

**seidah** (*neu*). cider.

**seida-shpekk** (*neu*). bacon.

**sei-flaysh** (*neu*). pork.

**sei-heedah** (*m*). swineherder.

**seik** (*f*). worry.

**sein** his, hers (possessive pronoun, used without a noun).

**seind** *v.* to be (future tense).

**seit** (*f*). side; pl. seida/seits.

**seiya** (*f*). worries; pl. of seik.

**seiya** *v.* 1. to ensure 2. to take care of.

**sekk** (*f*). sacks, bags, pockets; pl. of sakk.

**selayva** ever.

**selayva-naett** never.

**sell** 1. that (demonstrative) 2. that (used with neuter noun).

**sella** should be, supposed to.

**sellah** 1. that (used with

masculine noun) 2. that one.

**selli** 1. those 2. that (used with feminine noun).

**selvaht** 1. self 2. alone.

**sens** (*f*). sickle, sythe.

**setza** *v.* 1. to set or adjust 2. to appoint 3. to set one's mind upon 4. to set one's confidence upon.

**sex** six.

**sext** sixth.

**shadda** (*m*). 1. shadow 2. shade.

**shadda** *v.* 1. to matter 2. to harm 3. to scratch over the surface 4. to scrape or rake.

**shaffa** *v.* to work.

**shaffich** industrious.

**shand** (*f*). 1. disgrace, shame 2. abomination.

**shanda** (*f*). 1. disgraces, shames 2. abominations; pl. of shand.

**shandlich** disgraceful, abominable.

**shank** (*m*). cabinet.

**shanshtah** (*m*). chimney.

**shanshtahs** (*f*). chimneys; pl. of shanshtah.

**shatz** (*m*). apron.

**shatza** (*f*). aprons; pl. of shatz.

**shauf** sharp.

**shaufa** *v.* to sharpen.

**shaufel** (*f*). shovel.

**shaufla** (*f*). shovels; pl. of shaufel.

**shaufla** *v.* to shovel.

**shaum** (*m*). foam.

**shauma** *v.* to foam.

**shaumich** foamy.

**shawb** (*m*). 1. moth 2. fish scale.

**shawda** (*m*). harm, danger.

**shawl** (*f*). 1. peel, shell, crust 2. outer covering.

**shawla** (*f*). 1. peelings, shells, crusts 2. outer coverings; pl. of shawl.

**shawva** (*f*). 1. moths 2. fish scales; pl. of shawb.

**shawva** *v.* 1. to scrape off with a scraper 2. to scale a fish.

**shay** 1. nice 2. pretty beautiful.

**shayfa** *v.* to shave.

**shayheit** (*f*). prettiness.

**shayla** *v.* to peel.

**sheah** (*f*). scissors.

**sheahra** *v.* to cut with a scissors.

**shebba** *v.* to scoop or shovel.

**shebbah** (*m*). scoop, dipper.

**sheesa** *v.* to shoot.

**sheeva** *v.* to push or shove.

**sheffa** (*f*). pod.

**shein** (*m*). appearance, similitude.

**sheina** *v.* 1. to shine 2. to appear.

**sheinich** shiny.

**sheiyah** (*f*). barn.

**sheiyahra** (*f*). barns; pl. of sheiyah.

**shemma** *v.* 1. to feel embarrassment or shame 2. to feel shy.

**shemmich** shy, bashful.

**shenka** *v.* 1. to give a gift 2. to pardon.

**shennah** nicer, prettier.

**shensht** nicest, prettiest.

**shiah** (*f*). portion or share.

**shiah / fasht** almost, nearly.

**shiahra** (*f*). portions or shares;  
pl. of shiah.  
**shiblen** (*f*). lambs; pl. of shibli.  
**shibli** (*n*). lamb.  
**shidla** *v.* to shake.  
**shidlich** shaky.  
**shiff** (*neu*). ship.  
**shiffah** (*f*). ships; pl. of shiff.  
**shiff-gnecht** (*m*). sailor.  
**shiff-gnechta** (*f*). sailors; pl. of  
shiff-gnecht.  
**shiff-leit** (*f*). the crew of a ship.  
**shiff-meishtah** (*m*). shipmaster,  
captain.  
**shiff-meishtahra** (*f*).  
shipmasters, captains; pl. of  
shiff-meishtah.  
**shikka** *v.* to send.  
**shiklich** appropriate, suitable,  
proper.  
**shisla** (*f*). large bowls, serving  
bowls; pl. of shissel.  
**shissel** (*f*). large bowl, serving  
bowl.  
**shkaedra** *v.* to scatter.  
**shkayda** *v.* to skate.  
**shkibba** *v.* to skip.  
**shkoll** (*m*). skull.  
**shkoll-blatz** (*m*). the skull place.  
**shkols** (*f*). skulls; pl. of shkoll.  
**shkraebb** (*neu*). scrap.  
**shkribla** *v.* to scribble.  
**shkrobba** *v.* to scrub.  
**shkvall** (*m*). squirrel.  
**shlabb** (*f*). a person that is  
sloppy.  
**shlabb** (*neu*). slop, food scraps  
and kitchen waste fed to  
pigs.

**shlabbich** sloppy.  
**shlacht** (*f*). slaughter.  
**shlachta** (*f*). slaughters; pl. of  
shlacht.  
**shlachta** *v.* to slaughter or  
butcher an animal.  
**shlacht-dawk** (*m*). day of  
slaughter.  
**shlacht-dawwa** (*f*). days of  
slaughter; pl. of shlacht-  
dawk.  
**shlaebba** *v.* to slap.  
**shlang** (*f*). snake.  
**shlanga** (*f*). snakes; pl. of shlang.  
**shlauwa** *v.* to hit.  
**shlawdra** *v.* to slaughter or  
murder.  
**shlawdra** *v.* to slaughter.  
**shlay** (*f*). sleigh.  
**shlayfa** *v.* to drag.  
**shlayfah** (*m*). one who sleeps.  
**shlayfahrich** sleepy.  
**shlechtsht** the worst.  
**shlecht** 1. bad 2. sick.  
**shlechtah** worse.  
**shleesa** *v.* to lock.  
**shleicha** *v.* to move stealthily.  
**shleimich** slimy.  
**shlekka** *v.* to lick with the  
tongue.  
**shlibba** *v.* to slip.  
**shlibbah** (*m*). slipper.  
**shlibbich** slippery.  
**shlichtich** 1. crafty, dishonest 2.  
secretly.  
**shlichtichkeit** (*f*). craftiness.  
**shlidda** (*m*). sled.  
**shliffah** (*m*). splinter.  
**shliffahra** (*f*). splinters; pl. of

shliffah.  
**shlimm** terrible, awful.  
**shlislā** (*f*). keys; pl. of shlissel.  
**shlissel** (*m*). key.  
**shlitz** (*m*). slit.  
**shlitzoahrīch** deceitful.  
**shlobb** (*m*). bow (of string or ribbon).  
**shloh** slow.  
**shlohf** (*m*). sleep.  
**shlohfa** *v.* to sleep.  
**shlohf-haus** (*neu*). inn, hotel.  
**shlohf-heisah** (*f*). inns, hotels; pl. of shlohf-haus.  
**shlohsa** (*f*). hailstones.  
**shlohsa** *v.* to hail.  
**shloss** (*f*). lock.  
**shlossa** (*f*). locks; pl. of shloss.  
**shlukka** *v.* to swallow.  
**shmakka** *v.* to smell.  
**shmakkich** smelly.  
**shmatz** (*m*). pain.  
**shmatza** (*f*). pains; pl. of shmatz.  
**shmatza** *v.* to hurt.  
**shmawl** narrow (common use).  
**shmaychla** *v.* to flatter or fawn upon, to seek favor.  
**shmeaht** smart.  
**shmeil** (*m*). smile.  
**shmeila** *v.* to smile.  
**shmeilich** smiley.  
**shmeisa** *v.* to throw.  
**shmiah** (*f*). 1. salve 2. ointment 3. any substance with a glutinous or viscous consistency.  
**shmiahra** (*f*). salves, ointments; pl. of shmiah.

**shmidda** (*f*). smiths; pl. of shmitt.  
**shmitt** (*m*). smith.  
**shmohk** (*m*). smoke.  
**shmohka** *v.* to smoke.  
**shmohkich** smoky.  
**shmohk-shtaekk** (*m*). smoke stack.  
**shmukk** (*m*). adornment.  
**shmutz** (*m*). grease.  
**shmutza** *v.* to grease.  
**shmutzich** greasy.  
**shnaebba** *v.* to snap.  
**shnaufa** *v.* to breathe.  
**shnautzah** (*m*). mustache.  
**shnavvel** (*m*). bill, beak on a bird.  
**shnay** (*m*). snow.  
**shnayya** *v.* to snow.  
**shnayyich** snowy.  
**shneeka** *v.* to sneak.  
**shnefla** *v.* to whittle.  
**shneida** *v.* to cut.  
**shneiksa** *v.* to snore.  
**shnell** quickly.  
**shnohk** (*f*). mosquito.  
**shnohka** (*f*). mosquitos; pl. of shnohk.  
**shnokk** cute, adorable.  
**shnoot** (*f*). snout.  
**shnuah** (*m*). string.  
**shnubb-dichah** (*f*). handkerchiefs; pl. of shnubb-duch.  
**shnubb-duch** (*n*). handkerchief.  
**shohf** (*m*). sheep.  
**shohf-doah** (*neu*). door of a sheepfold (lit. sheep door).  
**shohf-doahra** (*f*). doors of a

sheepfold (lit. sheep doors);  
pl. of shohf-doah.  
**shohf-haut** (*f*). sheepskin.  
**shohf-heedah** (*m*). shepherd.  
**shohf-heidah** (*f*). sheepskins;  
pl. of shohf-haut.  
**shohf-shtall** (*m*). sheepfold.  
**shohf-shtell** (*f*). sheepfolds; pl.  
of shohf-shtall.  
**shohm** (*m*). shame, disgrace.  
**shohs** (*f*). lap.  
**shohsa** (*f*). laps; pl. of shohs.  
**shokkel-shteel** (*f*). rocking  
chairs; pl. of shokkel-shtool.  
**shokkel-shtool** (*m*). rocking  
chair.  
**shokla** *v.* to rock.  
**shoo** (*m*). shoe.  
**shoo-bendel** (*m*). shoestring.  
**shoo-bendela** (*f*). shoestrings;  
pl. of shoo-bendel.  
**shool** (*f*). school.  
**shoola** (*f*). schools; pl. of shool.  
**shoolah** (*m*). student in school.  
**shool-meishtah** (*m*).  
schoolmaster, school  
teacher.  
**shpadda** (*m*). rafter.  
**shpalda** *v.* to split.  
**shpalding** (*f*). schism.  
**shpaldinga** (*f*). schisms; pl. of  
shpalding.  
**shpatz** (*f*). sparrow.  
**shpatza** (*f*). sparrows; pl. of  
shpatz.  
**shpautz** (*m*). spit.  
**shpautza** *v.* to spit.  
**shpaydah** later.  
**shpeahra** *v.* 1. to spare from

death, pain, distress,  
expense, etc. 2. to lend 3. to  
have in excess.  
**shpeddah** (*f*). mockers; pl. of  
shpoddah.  
**shpeela** *v.* to play.  
**shpees** (*m*). spear.  
**shpeesa** (*f*). spears; pl. of shpees.  
**shpeesa** *v.* to spear.  
**shpeichah** (*m*). upstairs, second  
floor.  
**shpeichahra** (*f*). upstairs,  
second floors; pl. of  
shpeichah.  
**shpeida** *v.* to regret.  
**shpeis** (*f*). food (used in the  
Bible).  
**shpeisa** (*f*). foods; pl. of shpeis  
(used in the Bible).  
**shpeisich** spicy.  
**shpell** (*f*). pin.  
**shpella** (*f*). pins; pl. of shpell.  
**shpella** *v.* 1. to pin 2. to spell.  
**shpenda** *v.* to spend.  
**shpiah** (*m*). spear.  
**shpiahra** *v.* to feel.  
**shpiahs** (*f*). spears; pl. of shpiah.  
**shpikkel** (*m*). mirror.  
**shpikla** (*f*). mirrors; pl. of  
shpikkel.  
**shpinn** (*m*). spider.  
**shpinna** (*f*). spiders; pl. of  
shpinn.  
**shpinna** *v.* to spin.  
**shpitza** (*m*). point.  
**shpitzich** pointy, coming to a  
point.  
**shpoahra** *v.* to use sparingly or  
frugally.

**shpodda** *v.* to mock.  
**shpoddah** (*m.*) mocker.  
**shpoht** late.  
**shpoht-yoah** (*neu.*) fall, autumn, season late in the year.  
**shpoola** (*m.*) spool.  
**shprau** (*neu.*) chaff.  
**shprich-vadda** (*f.*) proverbs; pl. of shprich-vatt.  
**shprich-vatt** (*neu.*) proverb.  
**shpringa** *v.* to run.  
**shpritzta** *v.* to sprinkle or spray.  
**shprohch** (*f.*) language.  
**shprohcha** (*f.*) languages; pl. of shprohch.  
**shraub** (*f.*) screw.  
**shrauva** (*f.*) screws; pl. of shraub.  
**shrauva** *v.* to screw.  
**shrayks** on a slant or uneven, on an angle.  
**shreinah / zimmah** (*m.*) carpenter.  
**shreinra** *v.* to work as a carpenter.  
**shreiva** *v.* to write.  
**shreivah** (*m.*) writer.  
**shreives** (*neu.*) written document.  
**shreklich** scary, terrifying, awful.  
**Shrift** (*f.*) Scripture.  
**Shrifta** (*f.*) Scriptures; pl. of Shrift.  
**shrift-gelehrah** (*m.*) scribe.  
**shritt** (*m.*) stride.  
**shtaend** (*m.*) platform or stand.  
**shtaends** (*f.*) platforms or

stands; pl. of shtaend.  
**shtall** (*m.*) 1. stall 2. building that shelters one kind of animal 3. section of a barn used for storing hay, grain, etc.  
**shtamba** *v.* to stamp, to trample.  
**shtamm** (*m.*) 1. stem of a plant 2. trunk of a tree 3. family, race.  
**shtandhaftich** steadfast, faithful.  
**shtandhaftichkeit** (*f.*) steadfastness, faithfulness.  
**shtann** (*f.*) 1. star 2. forehead.  
**shtanna** (*f.*) 1. stars 2. foreheads; pl. of shtann.  
**shtarra / shtadda** *v.* to stir.  
**shtatt** (*f.*) town.  
**shtatt-richtah** (*m.*) magistrate.  
**shtatza** *v.* to stumble.  
**shtaut** strong, sturdy.  
**shtauva** *v.* to die.  
**shtawb** (*m.*) dust.  
**shtawl** (*neu.*) steel.  
**shtawlich** made of steel.  
**shtawvich** dusty.  
**shtay** (*m.*) stone.  
**shtaya** *v.* to stand.  
**shtayk** (*f.*) set of stairs, stairway.  
**shtayla** *v.* to steal.  
**shtaylah** (*m.*) thief.  
**shtaylahrei** (*f.*) thievery.  
**shtaynich** 1. made of stone 2. rocky.  
**shtaynicha** *v.* to stone.  
**shtaynlen** (*f.*) little stone, pebbles; pl. of shtaynli.

**shtaynli** (*neu*). little stone, pebble.  
**shtay-tablet** (*neu*). stone tablet.  
**shtay-tablets** (*f*). stone tablets; pl. of shtay-tablet.  
**shtayya** (*f*). sets of stairs, stairways; pl. of shtayk.  
**shteahblich** able to die, subject to death, mortal.  
**shteahm** (*f*). storms; pl. of shtoahm.  
**shteahmich** stormy.  
**shteahra** *v.* to start.  
**shteahva** *v.* to die.  
**shtebb** (*m*). step.  
**shtebba** *v.* to step.  
**shtebs** (*f*). steps; pl. of shtebb.  
**shtecha** *v.* 1. to prick or pierce 2. to sting.  
**shtechah** (*m*). 1. stinger 2. sharp pointed instrument that pierces.  
**shtedlen** (*f*). towns, villages; pl. of shtedli.  
**shtedli** (*neu*). town, village.  
**shteeb** steep.  
**shteech** (*m*). a sting (example: a bee sting).  
**shteef-maemm** (*f*). stepmother.  
**shteef-maemma** (*f*). stepmothers; pl. of shteef-maemm.  
**shteel** (*f*). chairs, thrones; pl. of shtool.  
**shteelen** (*f*). stools; pl. of shteeli.  
**shteeli** (*neu*). stool.  
**shteem** (*m*). steam.  
**shteemah** (*m*). steamer.

**shteibahra** *v.* 1. to brace 2. to resist.  
**shteibahrich** stubborn, obstinate.  
**shteif** stiff.  
**shteik** 1. fast 2. strong.  
**shteil** (*m*). style.  
**shtekk** (*f*). 1. plants 2. walking sticks, canes; pl. of shtokk.  
**shtekka** (*m*). stick.  
**shtekka** *v.* 1. to insert 2. to stick, adhere.  
**shteklen** (*f*). 1. small plants 2. small sticks; pl. of shtekli.  
**shtekli** (*neu*). 1. small plant 2. small stick.  
**shtell** (*f*). 1. stalls 2. buildings that shelter one kind of animal; pl. of shtall.  
**shtella** *v.* 1. to set or place an object 2. to appoint a date or time.  
**shtemm** (*f*). 1. stems of plants 2. tree trunks; pl. of shtamm.  
**shtenda** *v.* to bear or suffer.  
**shtengel** (*m*). 1. stem 2. rhubarb.  
**shtett** (*f*). towns; pl. of shtatt.  
**shtiah-beah** (*f*). rudders (lit.- steering boards).  
**shtiah-boah** (*neu*). rudder (lit.- steering board).  
**shtiah-mann** (*m*). pilot.  
**shtiah-mennah** (*f*). pilots; pl. of shtiah-mann.  
**shtiffel** (*m*). boot.  
**shtikk** (*neu*). 1. piece 2. a small distance.  
**shtikka** *v.* 1. to stick, adhere 2. to

persevere.  
**shtikkah** (*f*). pieces; pl. of shtikk.  
**shtill** still, quiet.  
**shtimm** (*f*). voice.  
**shtimma** (*f*). voices; pl. of shtimm.  
**shtinka** *v.* to stink.  
**shtoah** (*m*). store.  
**shtoah-haus** (*neu*). storehouse.  
**shtoah-heisah** (*f*). storehouses; pl. of shtoah-haus.  
**shtoahm** (*m*). storm.  
**shtoahra** (*f*). stores; pl. of shtoah.  
**shtoahri** (*f*). story.  
**shtoahris** (*f*). stories; pl. of shtoahri.  
**shtobba** *v.* to stop.  
**shtodya** *v.* to study.  
**shtoffa** *v.* to stuff.  
**shtoffich** stuffy.  
**shtohsa** *v.* 1. to cast or throw 2. to thrust 3. to take offense.  
**shtokk** (*m*). 1. plant 2. walking stick, cane.  
**shtolbah-blakk** (*m*). stumbling block.  
**shtolbah-blaks** (*f*). stumbling blocks; pl. of shtolbah-blakk.  
**shtolbahra** *v.* to stumble.  
**shtolbah-shtay** (*m*). stumbling stone.  
**shtols** 1. proud 2. stubborn.  
**shtool** (*m*). chair, throne.  
**shtraebb** (*m*). strap.  
**shtraebs** (*f*). straps; pl. of shtraebb.

**shtraych** (*m*). 1. stripe or streak 2. strike or blow 3. stroke, attack of paralysis 4. a period of time.  
**shtrayma** (*m*). stripe.  
**shtreicha** *v.* to stroke.  
**shtreida** *v.* to battle.  
**shtreikka** *v.* to stretch.  
**shtreng** strict.  
**shtribb** (*m*). strip.  
**shtribba** *v.* to strip.  
**shtribs** (*f*). strips; pl. of shtribb.  
**shtrichlen** (*f*). small strokes; pl. of shtrichli.  
**shtrichli** (*neu*). 1. a small stroke 2. a small caress.  
**shtrikk** (*m*). rope.  
**shtrikka** (*f*). ropes; pl. of shtrikk.  
**shtrimb** (*f*). socks; pl. of shtrumb.  
**shtroh** (*neu*). straw.  
**shtrohf** (*m*). punishment.  
**shtrohfa** (*f*). punishments; pl. of shtrohf.  
**shtrohfa** *v.* to punish.  
**shtrohf-dawk** (*m*). day of punishment.  
**shtrohf-dawwa** (*f*). days of punishment; pl. of shtrohf-dawk.  
**shtrohf-zeida** (*f*). times of punishment; pl. of shtrohf-zeit.  
**shtrohf-zeit** (*f*). time of punishment.  
**shtrohs** (*f*). street.  
**shtrohsa** (*f*). streets; pl. of shtrohs.

**shtrohsa-ekk** (*neu*). corner of a street.

**shtrohsa-ekkah** (*f*). corners of a street; pl. of shtrohsa-ekk.

**shtrohsa-leng** (*f*). length of a street.

**shtroiya** *v.* 1. to scatter 2. to spread bedding for livestock.

**shttrumb** (*m*). sock.

**shtubb** (*f*). room.

**shtubba** (*f*). rooms; pl. of shtubb.

**shtubbel** (*m*). stubble.

**shtubla** (*f*). stubbles; pl. of shtubbel.

**shtumb** dull, not sharp.

**shtumba** (*m*). stump.

**shtund** (*f*). hour.

**shtunda** (*f*). hours; pl. of shtund.

**shuah** sure.

**shubkaych** (*m*). wheelbarrow.

**shubkaycha** (*f*). wheelbarrows; pl. of shubkaych.

**shublawda** (*f*). drawers; pl. of shublawt.

**shublawt** (*f*). drawer.

**shuld** (*f*). 1. fault, blame 2. debt.

**shulda** (*f*). 1. faults, blames 2. debts; pl. of shuld.

**shuldah** (*m*). shoulder.

**shuldich** 1. at fault, blameworthy 2. indebted to, under obligation.

**shuldichkeit** (*f*). obligation.

**shuldlohs** blameless.

**shuldra** (*f*). shoulders; pl. of shuldah.

**shulkichkeida** (*f*). obligations; pl. of shuldichkeit.

**shund** already.

**shunsht** 1. otherwise 2. in addition, else.

**shvach** weak.

**shvachheida** (*f*). weaknesses; pl. of shvachheit.

**shvachheit** (*f*). weakness.

**shvadda** (*f*). swords; pl. of shvatt.

**shvadda-shnitt** (*m*). 1. edge of a sword 2. cut made by a sword.

**shvalma** (*f*). swallow (kind of bird).

**shvans** (*m*). tail.

**shvatt** (*neu*). sword.

**shvatz** black.

**shveah** heavy.

**shveahra** *v.* 1. to vow, make an oath 2. to swear, make a promise.

**shvechah** weaker.

**shvechsht** weakest.

**shvenga** *v.* to rinse.

**shvens** (*f*). tails; pl. of shvans.

**shveshtah** (*f*). sister.

**shveshtra** (*f*). sisters; pl. of shveshtah.

**shvetza** *v.* to talk.

**shvetzah** (*m*). talker.

**shvetzich** talkative.

**shvevel** (*neu*). sulphur.

**shviah-dochtah** (*f*). daughter-in-law.

**shviah-dochtahra** (*f*).

daughters-in-law; pl. of shviah-dochtah.

**shviah-muddah** (*f*). mother-in-law.  
**shviah-muddahra** (*f*). mothers-in-law.  
**shvimma** *v.* to swim.  
**shvitz** (*m*). sweat.  
**shvitza** *v.* to sweat.  
**shvitzich** sweaty.  
**shwoahm** (*m*). swarm.  
**shwoahma** *v.* to swarm.  
**si** they, them.  
**sich** self (reflexive).  
**sichel** (*f*). 1. sickle 2. blade or shoot on a plant.  
**sichla** (*f*). sickles; pl. of sichel.  
**sich-selvaht** himself, herself, itself.  
**siddah** since.  
**siffah** (*m*). alcoholic.  
**sifta** *v.* to sift.  
**sikkeah** (*f*). cigar.  
**sikkeahra** (*f*). cigars; pl. of sikkeah.  
**silvah** silver.  
**silvahrich** silvery.  
**silvah-smitt** (*m*). silversmith.  
**sind** (*f*). sin, transgression.  
**sinda** (*f*). sins, transgressions; pl. of sind.  
**sindah** (*m*). sinner.  
**sindflood** (*f*). deluge, global flood in Noah's day that God used to destroy the wicked inhabitants of the earth (lit. sin-flood).  
**sindfol** sinful.  
**sindicha** *v.* to sin.  
**sindlich** sinful.  
**sind-opfah** (*neu*). sin offering,

sacrificial offering for sin.  
**sind-opfahra** (*f*). sin offerings, sacrificial offerings for sin; pl. of sind-opfah.  
**singa** *v.* to sing.  
**singah** (*m*). singer.  
**sinn** *v.* are "miah sinn" , "si sinn".  
**sitz** (*m*). seat.  
**sitza** (*f*). seats; pl. of sitz.  
**sitza** *v.* to seat.  
**sivva** seven.  
**sivveda** the seventh one.  
**sivvet** seventh.  
**sivvetzay** seventeen.  
**sivvetzich** seventy.  
**so** 1. so 2. therefore.  
**soah** sore.  
**sobbah** (*neu*). supper.  
**sobbahs** (*f*). suppers; pl. of sobbah.  
**soffahra** *v.* to suffer.  
**sohbah** sober.  
**sohma** (*m*). seed.  
**sohwich** suchlike.  
**soll** *v.* shall, should.  
**sooda** *v.* 1. to suit 2. to please.  
**subb** (*f*). soup.  
**subba** (*f*). soups; pl. of subb.  
**sucha** *v.* to seek.  
**sukla** *v.* to suck.  
**summah** (*m*). summer.  
**summahra** (*f*). summers; pl. of summah.  
**Sundawk** (*m*). Sunday.  
**Sundawks / Sundawwa** (*f*). Sundays; pl. of Sundawk.  
**sun** (*f*). sun.  
**sunna** (*f*). suns; pl. of sunn.

**sunnich** sunny.  
**sunn-shein** sunshine.  
**sunn-sheinich** sunshiny.

**sunn-uf** sun-up.  
**sunn-unnah** sundown.

---

## T - t

---

**taena** *v.* to tan (example - animal hide, leather).  
**taenah** (*m.*) tanner.  
**tamaeddes** (*f.*) tomato, tomatoes.  
**tavvah** (*m.*) tower.  
**tax-dish** (*m.*) tax collector's desk (lit.- tax table).  
**taxdisha** (*f.*) tax collector's desks (lit.- tax tables).  
**tax-einemmah** (*m.*) tax collector.  
**tay** (*m.*) tea.  
**tayb** (*neu.*) tape.  
**tayba** *v.* to tape.  
**tayklich** daily (as used in the Bible).  
**taysta** *v.* to taste.  
**teetsha** *v.* to teach.  
**teetshah** (*m.*) teacher.  
**teetshahs** (*f.*) teachers; pl. of teetshah.  
**teidna** *v.* to tighten.  
**teil** (*m.*) tile.  
**teils** (*f.*) tiles; pp. of teil.  
**teit** tight.  
**teiyah** (*m.*) tire.  
**tempel** (*m.*) temple.  
**tempel-box** (*f.*) treasury (lit.- temple box).  
**tempel-boxa** (*f.*) treasuries (lit.- temple boxes).

**tempel-broht** (*neu.*) ceremonial showbread (lit.- temple bread).  
**tempel-fesht** (*neu.*) feast of dedication (lit.- temple feast).  
**tempel-feshta** (*f.*) feasts of dedication (lit.- temple feasts).  
**tempels** (*f.*) temples; pl. of tempel.  
**tempta** *v.* to tempt (informal).  
**tent-tempel** (*m.*) tabernacle (lit.- tent temple).  
**tent-tempels** (*f.*) tabernacles; pl. of tent-tempel.  
**Teshtament** (*neu.*) Testament.  
**Teshtamenta** (*f.*) Testaments; pl. of Teshtament.  
**Teshtamentah** (*f.*) Testaments; pl. of Teshtament.  
**teiyahs** (*f.*) tires; pl. of teiyahs.  
**toff** tough.  
**totsha** *v.* to touch (common use).  
**totshich** touchy.  
**traektah** (*m.*) tractor.  
**traektahs** (*f.*) tractors; pl. of traektah.  
**traesha** *v.* to trash.  
**traeshich** trashy.  
**trayda** *v.* to trade (common

use).

**trayna** *v.* to train.  
**trikka** *v.* to trick.  
**trikkah** (*m.*) trigger.  
**trikkich** tricky.  
**tshaett** decent, proper.  
**tshaub** (*m.*) job, occupation.  
**tshawwa** *v.* to chew.  
**tshaynsha** *v.* to change.

**tsheah** (*m.*) jar.  
**tsheahs** (*f.*) jars; pl. of tsheah.  
**tsheahtsha** *v.* to charge.  
**tsheeda** *v.* to cheat.  
**tsheins** (*m.*) chance, opportunity.  
**tshumba** *v.* to jump.  
**tshumbich** jumpy, skittish.

## U - u

**uahsach** (*f.*) reason, cause.  
**uahsacha** (*f.*) reasons, causes; pl. of uahsach.  
**uf** 1. on, upon 2. open 3. up 4. (separable prefix) on, ongoing, continuous, open, up.  
**uffdekka** *v.* to uncover.  
**uffana** (*neu.*) a wide unobstructed space.  
**uffashtayung** (*f.*) resurrection.  
**uffashtayunga** (*f.*) resurrections; pl. of uffashtayung.  
**uffaykna** *v.* to admit.  
**ufgaykend** *v.* admitted; pp. of uffaykna.  
**ufgedekt** *v.* uncovered; pp. of uffdekka.  
**ufglicht** *v.* lit up; pp. of uflichta.  
**ufgmacht** *v.* opened; pp. of ufmacha.  
**ufgmundaht** *v.* encouraged; pp. of ufmundahra.  
**ufgriaht** *v.* stirred up; pp. of

ufriahra.  
**ufgrohmd** *v.* tidied up; pp. of ufrohma.  
**uf-kshanna** *v.* stood up, got up; pp. of uf-shtay.  
**ufkshtohsa** *v.* burped; pp. of ufshtohsa.  
**uflichta** *v.* to light up.  
**ufmacha** *v.* to open.  
**ufmundahra** *v.* to encourage.  
**ufriahra** *v.* to stir up.  
**ufrichtich** upright, honest.  
**ufrichtichkeit** (*f.*) uprightness, honesty.  
**ufrohma** *v.* to tidy up.  
**ufruah** (*m.*) tumult.  
**ufruahra** (*f.*) tumults; pl. of ufruah.  
**uf-shtay** *v.* to stand up, to get up.  
**ufshtohsa** *v.* to burp.  
**um** 1. (separable prefix) down, dead, around 2. approximately, about 3. around.

**umbringa** v. to kill.  
**umgebrocht** v. killed; pp. of umbringa.  
**umkumma** v. to die in an accident.  
**ummechtich** unconscious as a result of fainting.  
**ummeeklich** impossible.  
**ummens** (*f*). ant.  
**ummensa** (*f*). ants; pl. of ummens.  
**umshmeisa** v. 1. to upset, capsize 2. to overthrow.  
**umshtand** (*m*). circumstance.  
**umshtenda** (*f*). circumstances; pl. of umshtand.  
**un** and.  
**una** contraction of "un en".  
**unadlich** lawless.  
**unadning** (*f*). disorder.  
**unaydich** unnecessary.  
**unaynich** not in unity, in disagreement.  
**unaynichkeida** (*f*). disunities; pl. of unaynichkeit.  
**unaynichkeit** (*f*). disunity.  
**unbamhatzich** merciless.  
**unbegreiflich** astonishing, incomprehensible.  
**unbekand** unknown.  
**unbekimmaht** unconcerned.  
**unbeshneiding** (*f*). uncircumcision.  
**unbeshnidida** uncircumcised.  
**undankboah** unthankful.  
**uneahlich** dishonest.  
**unfagenglich** imperishable.  
**unfahoft** unexpected.  
**unfaseikt** 1. not taken care of 2.

unaccomplished.  
**unfashendlich** 1. without understanding 2. intemperate.  
**unfashtendlichkeit** (*f*). 1. state of being without understanding 2. intemperance.  
**unfruchtboah** unfruitful.  
**ungeboahra** unborn.  
**ungeglayt** unclothed.  
**ungehorsam** disobedient.  
**ungeishtlich** not holy, not spiritual.  
**ungerecht** not right.  
**ungerechtich** unrighteous.  
**ungerechtichkeit** (*f*). unrighteousness.  
**ungetlich** ungodly.  
**ungetlichkeit** (*f*). ungodliness.  
**ungland** 1. not taught 2. lacking in social graces.  
**unglawva** (*m*). unbelief, disbelief.  
**unglawvich** unbelieving.  
**unglikk** (*neu*). misfortune.  
**ungliklich** unfortunate.  
**Ungreeyish** not of Greek nationality.  
**unksavvaht** unleavened.  
**unksheit** 1. not sensible 2. risky, foolhardy.  
**unkshikt** 1. improper 2. not talented.  
**unkshrunka** not preshrunk.  
**unna** located down below, at the bottom.  
**unnah** 1. under 2. (prefix) under.  
**unnah-gnumma** v. undertaken,

attempted; pp. of unnah-nemma.  
**unnah-hauptmann** (*m*).  
 centurion (lit.- under captain).  
**unnah-hauptmennah** (*f*).  
 centurions, (lit. under captains); pl. of unnah-hauptmann.  
**unnah-ksucht** *v.* examined, searched out; pp. of unnah-sucha.  
**unnah-nemma** *v.* to undertake, to attempt.  
**unnahs-evvahsht** upside down.  
**unnahshidda** (*f*). differences; pl. of unnahshitt.  
**unnahshidlich** 1. distinguishable 2. various 3. changeable.  
**unnahshitt** (*m*). difference.  
**unnah-sucha** *v.* to examine, search out.

**unni** 1. without 2. unless.  
**unnich** under.  
**unrein** impure.  
**unreinichkeit** (*f*). impurity.  
**unroo** (*f*). unrest.  
**unruich** restless.  
**uns** us.  
**unsah** our.  
**unsauvah** unclean.  
**unshiklich** improper.  
**unshprechlich** too magnificent to express in words.  
**unshtandhaftich** unstable.  
**unshtrayflich** blameless ( lit.- not punishable).  
**unshuldich** innocent.  
**unshuldichkeit** (*f*). innocence.  
**unveahdich** unworthy.  
**unvillich** unwilling, reluctant.  
**unvoahret** (*f*). untruth, falsehood.  
**unzucht** (*f*). licentiousness, unrestrained, go beyond the proper bounds or limits.

V - v

**vadda** (*f*). words; pl. of vatt.  
**vadda** *v.* to become.  
**vaddawks** everyday, during the week (informal) (Example: "vaddawks glaydah" - everyday clothing).  
**vakkah** awake.  
**vakla** *v.* to wiggle, to wobble.  
**vaklich** wiggly, wobbly.

**valfish** (*m*). whale.  
**vammes** (*m*). coat.  
**vand** (*f*). wall.  
**vanda** (*f*). walls; pl. of vand.  
**vandla** *v.* to wander.  
**vann** 1. when 2. if.  
**vann** one pronoun.  
**vanna** *v.* to warn.  
**vann-evvah** whenever.  
**vanning** (*f*). warning.

**vanninga** (*f*). warnings; pl. of vanning.  
**vans** ones; pl. of pronoun vann.  
**vasht** (*f*). sausage.  
**vass** 1. what 2. that, which, who (relative pronoun).  
**vassah** (*neu*). water, body of water.  
**vassah-lechah** (*f*). watering holes; pl. of vassah-loch.  
**vassah-loch** (*neu*). 1. watering hole 2. mud puddle.  
**vassah-pabla** (*f*). chicken pox.  
**vassahra** (*f*). waters; pl. of vassah.  
**vassah-shpring** (*f*). spring of water.  
**vassah-shpringa** (*f*). water springs.  
**vassah-sucht** (*f*). dropsy.  
**vass-evvah** whatever.  
**vatsh** (*f*). 1. the period during which a guard is on duty 2. watch, timepiece.  
**vatsha** (*f*). watches; pl. of vatsh.  
**vatsha** *v*. to watch.  
**vatt** (*neu*). word.  
**vatzel** (*f*). root.  
**vatzla** (*f*). roots; pl. of vatzel.  
**vauwa** (*m*). large wagon.  
**vaxa** *v*. to grow.  
**vay** (*f*). woe.  
**vay** painful, sore.  
**vayda** (*f*). pastures; pl. of vayt.  
**vay-du** *v*. to hurt.  
**vay-gedu** *v*. hurt; pp. of vay-du.  
**vayk** (*m*). 1. way 2. road.  
**vayklen** (*f*). little wagons; pl. of vaykli.

**vaykli** (*neu*). little wagon.  
**vayks** 1. ways 2. (a suffix of adverbs) "shtikk vayks" (part ways).  
**vaysa** (*neu*). unnecessary fuss or display.  
**vayt** (*f*). pasture.  
**vaytza** (*m*). wheat.  
**vayya** (*f*). 1. ways 2. roads; pl. of vayk.  
**vayya** (*f*). woes, pl. of vay.  
**vayyich** soft.  
**vayyichah** softer.  
**vayyich-hatzich** softhearted.  
**vayyichsht** sortest.  
**veah** who.  
**veah-evvah** whoever.  
**veahm** (*f*). worms; pl. of voahm.  
**veahma** *v*. 1. to warm 2. to deworm.  
**veahmah** warmer.  
**veahmsht** warmest.  
**veahra** *v*. would be.  
**veahra** *v*. to wear.  
**veaht** (*f*). worth, value.  
**veaht** *v*. to show reluctance.  
**veahtfol** worthy.  
**veahtfollich** worthwhile.  
**vedda** *v*. would want.  
**veddah** (*neu*). weather.  
**veddah** contracting against.  
**veddah-glaycht** *v*. when lightning has flashed; pp. of veddah-laych.  
**veddah-laych** (*m*). lightning.  
**veddah-laycha** (*f*). lightning flashes.  
**veddah-laycha** *v*. to flash lightning.

**veecha** (*m*). wick on a lamp.  
**veesht** bad, awful, evil.  
**veeshtahlich** wickedly.  
**veetz** (*neu*). weeds.  
**veeya** *v.* to weigh.  
**vei** (*m*). wine.  
**vei** why (preface to a mark).  
**veib** (*neu*). woman, wife (not common).  
**veibslleit** (*f*). women, female persons.  
**veibsmensh** (*neu*). woman, female person.  
**veida-bohm** (*m*). willow tree.  
**veidah** further.  
**vei-drayk** (*f*). wine vats; pl. of vei-drohk.  
**vei-drohk** (*m*). wine vat.  
**vei-goahra** (*m*). vineyard.  
**veiklich** truly.  
**veil** 1. while 2. because 3. a little while.  
**veina** *v.* to weep.  
**vei-press** (*f*). winepress.  
**vei-presses** (*f*). winepresses; pl. of vei-press.  
**veis** (*f*). tune.  
**veis** white.  
**veisa** (*f*). tunes; pl. of veis.  
**veisa** *v.* to show.  
**vei-sakk** (*m*). wineskin.  
**vei-saufah** (*m*). wine drinker.  
**vei-sekk** (*f*). wineskins; pl. of vei-sakk.  
**veisheit** (*f*). wisdom.  
**vei-shtekk** (*f*). grapevines, pl. of vei-shtokk.  
**vei-shtokk** (*m*). grapevine (lit. wine plant).

**veising** (*f*). revelation, showing.  
**veisinga** (*f*). revelations, showings; pl. of veising.  
**veisla** *v.* to whitewash.  
**veit** far.  
**veitsht** furthest.  
**veivah** (*f*). women, wives (not common).  
**vekk** away.  
**vekka** *v.* to wake up.  
**veld** (*f*). world.  
**velda** (*f*). worlds; pl. of veld.  
**veldlich** worldly.  
**velf** (*f*). wolfs.  
**velk** wilted.  
**vell** (*f*). wave of water.  
**vell** well (preface to a remark).  
**vella** (*f*). waves of water; pl. of vell.  
**vella** *v.* to want, ("want" used with "we", "they").  
**vellet** *v.* want (only used with "you all").  
**vels** which one.  
**velshkan** (*neu*). corn.  
**vemm** whom.  
**vemm sei** whose.  
**vemmes** (*f*). coats; pl. of vammes.  
**vennich** 1. a little 2. few.  
**vennichah** less.  
**vennichsht** least.  
**verk** (*neu*). work, accomplishment.  
**verka** (*f*). works, accomplishments; pl. of verk.  
**vesh** (*f*). laundry.  
**vesha** *v.* to wash.

**vesh-lumba** (*m*). washcloth.  
**veshp** (*f*). wasp.  
**veshpa** (*f*). wasps; pl. of veshp.  
**vesh-shisla** (*f*). washbowls; pl. of vesh-shissel.  
**vesh-shissel** (*f*). washbowl.  
**vessahra** *v.* to water (such as plants).  
**vest** west.  
**vexel** (*m*). 1. monetary change 2. trade.  
**veyyich / veyya** about, concerning.  
**vi** 1. how 2. as, like 3. than.  
**vichtich** weighty, important.  
**viddah** 1. again 2. against, opposed to.  
**viddah bat** (*neu*). argument, verbal opposition.  
**viddah bat-haddah** (*m*). a person given to arguing.  
**viddah-chrishta** (*f*). antichrists; pl. of viddah-chrisht.  
**viddah-christ** (*m*). antichrist.  
**viddah-shtand** (*m*). defense, opposition.  
**viddah-shteit** (*m*). opposition.  
**vikla** *v.* to wrap.  
**vild** wild.  
**vildahnis** (*f*). wilderness.  
**vildahnissa** (*f*). wildernesses; pl. of vildahniss.  
**vill** *v.* want (only used with "I", "he", "she", "it").  
**villa** (*m*). 1. the power to make choices 2. desire 3. a will, document of direction after death.

**villich** willing.  
**villichlich** willingly.  
**vimsla** *v.* to whimper.  
**vind** (*m*). wind.  
**vinda** (*f*). winds; pl. of vind.  
**vindah** (*m*). winter.  
**vindel** (*f*). diaper.  
**vindel-shpell** (*f*). safty pin.  
**vindich** windy.  
**vindla** (*f*). diapers; pl. of vindel.  
**vindla-dichah** (*f*). diaper cloths; pl. of vindla-duch.  
**vindla-duch** (*neu*). diaper cloth.  
**vindra** (*f*). winters; pl. of vindah.  
**vind-shteahm** (*f*). windstorms; pl. of vind-shtoahm.  
**vind-shtoahm** (*m*). windstorm.  
**vinsha** *v.* to wish, example: "We wish you the best."  
**vislen** (*f*). weasels; pl. of visli.  
**visli** (*neu*). weasel.  
**vissa** *v.* to know information or facts.  
**vissaheit** (*f*). knowledge.  
**vista** *v.* would know.  
**vitt** *v.* want (only used with "you").  
**vitt-fraw** (*f*). widow.  
**vitt-mann** (*m*). widower.  
**vitt-mennah** (*f*). widowers; pl. of vitt-mann.  
**vitt-veib** (*neu*). widow.  
**vitt-veivah** (*f*). widows; pl. of vitt-fraw; vitt-veib.  
**vo** 1. where 2. that, which, who (relative pronoun) 3. when (conjunction).  
**voah** *v.* was.

**voah** true-.

**voahhaftich** 1. truly, certainly 2. genuine 3. faithful.

**voahheit** (*f*). truth.

**voah-ksawt** *v.* to have a fortune told; pp. of voah-sawwa.

**voahlich** truly.

**voahm** (*m*). worm.

**voahm** *adj.* warm.

**voahra** *v.* to wait.

**voahra** *v.* were.

**voahret** (*f*). truth.

**voahrich** I was.

**voah-sawwa** *v.* to tell a fortune.

**voah-sawwah** (*m*). fortune teller.

**voahtz** (*f*). wart.

**voahzza** (*f*). warts; pl. of voahtz.

**voch** (*f*). week.

**vocha** (*f*). weeks; pl. of voch.

**vodda** *v.* to wish, example: "I wish it was warm."

**vo-evvah** wherever.

**vo-heah** why, wherefore.

**vohk** (*f*). scales used to weigh.

**vohl-kfalla** (*neu*). good will, pleasure.

**vohlusht** (*f*). 1. fleshly pleasure  
2. fleshly desire.

**vohlushta** (*f*). 1. fleshly pleasures 2. fleshly desires; pl. of vohlusht.

**vohning** (*f*). dwelling, abode.

**vohninga** (*f*). dwellings, abodes; pl. of vohning.

**vohwa** (*f*). scales used to weigh; pl. of vohk.

**volf** (*m*). wolf.

**volk** (*f*). cloud.

**volka** (*f*). clouds; pl. of volk.

**volkich** cloudy.

**voll** of course, certainly.

**voona** *v.* to dwell, where a person lives.

**voon-blatz** (*f*). dwelling place.

**voon-bletz** (*f*). dwelling places; pl. of voon-blatz.

**vull** (*f*). wool.

**vullich** wooly.

**vulli-veahm** (*f*). catapillers; pl. of vulli-voahm.

**vulli-voahm** (*m*). catapiller.

**vundahboah** amazing.

**vundahboahlich** amazingly.

**vunnah** (*m*). marvel, wonder.

**vunnahra** *v.* to wonder.

**vunnahs** (*f*). marvels, wonders; pl. of vunnah.

---

## Y - y

---

**yacht** (*f*). noise.

**yachtich** noisy.

**yammahlich** lamentable, wretched.

**yammahra** *v.* to lament to groan.

**yatchta** (*f*). noises; pl. of yacht.

**yau** yes.

**yawwa** v. to chase.  
**yaydah** each.  
**yeahs-dawk** (*m*). birthday.  
**yeahs-dawwa** (*f*). birthdays; pl. of yeahs-dawk.  
**yiddish** Jewish.  
**yingah** (*m*). disciple.  
**yingah** younger.  
**yingsht** youngest.  
**yo** 1. yes, only used when contradicting a negative statement 2. by all means be very careful.  
**yoah** (*neu*). year.  
**yoahra** (*f*). years; pl. of yoah.  
**yoaht** (*m*). yard (36 inches).

**yoaht-shtekka** (*m*). yardstick.  
**yoch** (*neu*). yoke.  
**yocha** (*f*). yokes; pl. of yoch.  
**yoosa** v. to use.  
**yudda** (*f*). Jews; pl. of yutt.  
**yudda-council** (*f*). Jewish council.  
**yudda-gmay** (*f*). Jewish church.  
**yudda-gmayna** (*f*). Jewish churches; pl. of yudda-gmay.  
**yung** young.  
**yusht** only, just.  
**yutt** (*m*). Jew.

## Z - z

**zabbahrah** (*m*). sorcerer.  
**zammah** together.  
**zang** (*f*). pliers.  
**zank** (*m*). strife, arguing.  
**zanka** v. to scold.  
**zann** (*m*). anger.  
**zannich** furious.  
**zarra / zadda** v. 1. to tease 2. to argue.  
**zaufa** v. to bicker.  
**zay** (*f*). teeth.  
**zaycha** (*m*). 1. miracle or special sign 2. pointer of a clock or meter.  
**zaycha-shaffah** (*m*). worker of miracles.  
**zaycha-sheffah** (*f*). miracle workers; pl. of zaycha-

shaffah.  
**zayl** v. will, shall.  
**zayla** v. to count.  
**zaym** (*f*). bridles; pl. of zohm.  
**zebba** v. to braid.  
**zeeya** v. 1. to pull 2. to move to another residence.  
**zeida** (*f*). times; pl. of zeit.  
**zeidich** ripe.  
**zeiknis** (*neu*). witness, testimony.  
**zeit** (*f*). time.  
**zeitlang** homesick.  
**zeitlich** timely.  
**zeiya** v. to witness, to testify.  
**zeiyah** (*m*). one who testifies, a witness.  
**zenglen** (*f*). small pliers; pl. of

zengli.  
**zengli** (*neu*). small pliers.  
**zeyya** ten.  
**zeyydel** (*neu*). one tenth.  
**zeyyet** tenth.  
**ziddahra** *v.* to shiver or tremble.  
**zimmah / shreinah** (*m*).  
 carpenter.  
**zimmahra** *v.* to work as a  
 carpenter.  
**zoddel** (*m*). rag.  
**zodla** (*f*). rags; pl. of zoddel.  
**zodlich** ragged, unkept.  
**zoh** (*m*). tooth.  
**zohm** (*m*). bridle.  
**zohm** tame.  
**zohma** *v.* to tame.  
**zoll** (*f*). inch, inches.  
**zrikk** 1. toward a former place  
 or state, back 2. return or  
 reply.  
**zrikk-bezawlah** (*m*). 1. one  
 who revenges 2. one who  
 pays back.  
**zrikk-kshtohsa** *v.* rejected; pp.  
 of zrikk-shtohsa.  
**zrikk-shtohsa** *v.* 1. to cast  
 back 2. to reject.  
**zu** 1. to 2. too, in excess  
 3. closed.

**zu-dekka** *v.* to cover.  
**zufriidda** content.  
**zu-gedekt** *v.* covered; pp. of zu-  
 dekka.  
**zukkah** (*m*). sugar.  
**zumma** contraction of “zu en”  
 (to a).  
**zung** (*f*). 1. tongue 2. language.  
**zunga** (*f*). 1. tongues 2.  
 languages; pl. of zung.  
**zvsich** twenty.  
**zvay** two.  
**zvayk** 1. tidy 2. in order 3.  
 onward along - example:  
 zvayk kumma (get along).  
**zvay-ksichtich** two-faced,  
 deceitful.  
**zvay-shneidich** having two  
 cutting edges.  
**zveicha** *v.* to graft.  
**zveifla** *v.* to doubt.  
**zvelf** twelve.  
**zvelft** twelfth.  
**zvett** second.  
**zvilling** (*m*). twins.  
**zvinga** *v.* to compel.  
**zvisha** in between.  
**zvishich** between.  
**zvivla** (*f*). onions; pl. of zvivvel.  
**zvivvel** (*f*). onion.

---

ENGLISH  
to  
PENNSYLVANIA  
GERMAN

---

**A - a**


---

**a** 1. en 2. ma (*dative case*)

**ability** (*f*). famayya.

**abode** (*f*). vohninga.

**abodes** (*f*). vohninga.

**abominable** shandlich.

**abomination** (*f*). shand.

**abominations** (*f*). shanda.

**about** - veyyich / veyya.

**about it** - diveyya.

**above** - ovvich.

**abuse** v. byoosa.

**abused** v. gebyoost.

**accept** v. ohnumma.

**accept counsel** v. abnemma.

**accepted** v. ohgnumma.

**accepted counsel** v.  
abgnumma.

**accepted** (well) v. ohgnaymd.

**accidental death** v. umkumma.

**accomplish** v. faddi-bringa.

**accomplished** v. faddi-gebrocht.

**accomplishment** (*neu*) verk.

**accomplishments** (*f*) verka.

**according to** - demnohch.

**according to** - dinohch.

**accountable** - fa'andvadlich.

**accusation** (*f*). glawk.

**accusations** (*f*). glawwa.

**accuse** v. faglawwa.

**accuse** v. fashuldicha.

**accuse** v. ohglawwa.

**accuse** v. pshuldicha.

**accused** v. faglawkt.

**accused** v. fashuldicht.

**accused** v. ohgeglawkt.

**accused** v. pshuldicht.

**acre** (*m*). akka / akkah.

**across** - drivvah.

**act** v. ohshikka.

**act** (of bragging) (*neu*).  
gebraekk.

**act** (of serving God) (*m*).  
Gottes-deensht.

**act** (overly concerned or  
surprised) v. fakeffahra.

**acted** v. ohkshikt.

**acted** (overly concerned or  
surprised) v. fakeffaht.

**Acts of the Apostles** (*f*).  
Apostelgeschichte.

**adhere** v. babba.

**adhere** v. shtekka.

**adhere** v. shtikka.

**adhere to** (steadfastly) v.  
oh'hayva.

**adhered** v. gebabt.

**adhered** v. kshtikt.

**adhered** v. kshtokka.

**adhered to** (steadfastly) v.  
ohkohva.

**adjourn** v. ausgay.

**adjourn** v. auslossa.

**adjourned** v. ausganga.

**adjourned** v. ausglost.

**adjust** v. setza.

**admit** v. uffaykna.

**admitted** v. ufgaykend.  
**admonish** v. famohna.  
**admonished** v. famohnd.  
**admonition** (f). famohning.  
**admonitions** (f). famohninga.  
**adopt** v. ohnemma.  
**adopted** v. ohgnumma.  
**adorable** - shnokk.  
**adornment** (m). shmukk.  
**adulterous** - aybrechich.  
**adultery** (neu). aybruch.  
**adultries** (f). aybrucha.  
**advance** (m). fattshritt.  
**advances** (f). fattshrida.  
**advise** v. rohda.  
**advised** v. grohda.  
**adze** (m). dexel.  
**adzis** (f). dexla.  
**affliction** (neu). bedreebnis.  
**afflictions** (f). bedreebnisa.  
**afraid** v. kfeicht.  
**after** hinna-noch  
*(example: to come after that)*  
**after** - noch.  
**after** - nohch.  
**after all** - doch.  
**afternoon** - nochmiddawk.  
**afterward** - dinohch.  
**again** - ivvah.  
**again** - nochamohl.  
**again** - viddah.  
**against** - geyya / gayya.  
**against** - digeyya / digayya.  
**against** - geyyich / gayyich.  
**age** (f). eld.  
**age** v. fa'elda.  
**aged** - eldlich.  
**aged** v. fa'eld.  
**aged man** (m). dawdi.

**aged men** (f). dawdis.  
**agree with** v. eiseida.  
**agreed** - aynich.  
**agreed with** v. eikseit.  
**ahead of** - fanna-heah.  
**aided** v. gebatt.  
**air** (f). luft.  
**air out** v. auslufta.  
**aired out** v. ausgluft.  
**airy** - luftich.  
**alcoholic** (m). siffah.  
**alive** - levendich (*used in Bible*)  
**alive** - levvich (*common use*)  
**all** - allem.  
**all** - alli.  
**all** - awl.  
**all kinds** (sorts, types)  
 alli-sadda  
**all together** - mitt-nannah.  
**allied with** - ei (*prefix*)  
**allow** v. alawva.  
**allowance** (f). alawbnis.  
**allowances** (f). alawbnissa.  
**allowed** v. alawbt.  
**allowed** v. daufa.  
**almighty** - awlmechtich.  
**almighty** - almechtich  
*(used in Bible)*  
**almost** - baut.  
**almost** - fasht / shiah.  
**alone** - laynich.  
**alone** - selvaht.  
**already** - shund.  
**alright** - awl-recht.  
**also** - aw.  
**altar** (m). awldah.  
**altar** (for a false god) (m).  
 abgott-awldah.  
**altars** (f). awldahra.

**altars** (for false gods) *(f)*.  
abgott-awldahs.

**altars** (used to sacrifice upon) *(f)*.  
opfah-awldahra.

**alteration** *(f)*. fa'ennahring.

**alterations** *(f)*. fa'ennahringa.

**always** - immah.

**am** *v.* binn (*verb conj. of sei*)  
"Ich binn"

**amazing** - vundahboah.

**amazingly** - vundahboahlich.

**ambassador** *(m)*. botshafthah.

**an** - en.

**an** - ma (*dative case*)

**anchor** *(m)*. enkah.

**anchor hook** *(m)*.  
enkah-hohka.

**anchors** *(f)*. enkahs.

**and** - un.

**angel** *(m)*. engel.

**angels** *(f)*. engla.

**anger** *(m)*. zann.

**angle** - shrayks.

**angry** -bays.

**animal** (wild) *(neu)* diah.

**animal herder** *(m)*.  
fee-heedah.

**animals** (wild) *(f)*. diahra.

**ankle** *(m)*. enkel.

**ankles** *(f)*. enkels.

**anklet** *(f)*. bay-kedli.

**anklets** *(f)*. bay-kedlen.

**annoy** *v.* fa'eiyahra.

**annoyed** *v.* fa'eiyaht.

**anoint** *v.* salba.

**anointed** *v.* ksalbt.

**another** - noch.

**another one** (*used with feminine noun*) anri.

**another one** (*used with m. noun*)  
anrah.

**another one** (*used with neu. noun*) anres.

**answer** *v.* andvadda.

**answer** *(f)*. andvatt.

**answer** *v.* fa'andvadda.

**answered** *v.* fa'andvatt.

**answered** *v.* gandvat.

**answers** *(f)*. andvadda.

**ant** *(f)*. ummens.

**antichrist** *(m)*. viddah-christ.

**antichrists** *(f)*.  
viddah-chrishta.

**ants** *(f)*. ummensa.

**anvil** *(m)*. ambohs.

**anvils** *(f)*. ambohsa.

**anxieties** *(f)*. engshta.

**anxiety** *(m)*. angsh.

**anxious** engshtlich.

**any** - ennichah. *(m. form)*

**anyhow** - ennichah.

**anyone** - ennich-ebbah.

**anything** - ennich-ebbes.

**apostasy** *(m)*. abfall.

**apostatize** *v.* abfalla.

**apostatized** *v.* abkfalla.

**apostle** *(m)*. aposhtel.

**apostles** *(f)*. aposhtla.

**appear** *v.* sheina.

**appear** (to someone) *v.* lauda.

**appearance** *(m)*. foahshein.

**appearance** *(m)*. shein.

**appeared** *v.* ksheind.

**appendicitis** *(f)*.  
deahmenszinda.

**appetite** *(m)*. abeditt.

**appetites** *(f)*. abedidda.

**apple** *(m)*. abbel.

**apples** (f). ebbel.  
**appoint** v. setza.  
**appointed** v. ksetzt.  
**appointed** (a date or time) v. kshteld.  
**appropriate** - shiklich.  
**approved of** - kfellich.  
**April** (m). Abrill.  
**apron** (m). shatz.  
**aprons** (f). shatza.  
**apt** - aebt.  
**archangel** (m). hohch-engel.  
**archangels** (f). hohch-engela.  
**are** v. bisht (*verb conj. of sei*) ("du bisht")  
**are** v. sinn (*verb conj. of sei*) ("miah sinn", "si sinn")  
**area** (neu). gaygend.  
**areas** (f). gaygenda.  
**argue** v. zarra / zadda.  
**argued** v. gezatt.  
**argued** v. gmauld.  
**arguing** (neu). gezahh.  
**arguing** (m). zank.  
**ark** (f). oahrich.  
**ark of the covenant** (m). bundes-lawt.  
**arks** (f). oahrichs.  
**arm** (m). oahm.  
**armor** (neu). greeks-ksha.  
**arms** (f). eahm.  
**army people** (f). greeks-leit.  
**around** - rumm.  
**around front** - fanna-rumm  
**arrive** v. anna-kumma.  
**arrogant** - grohs-feelich (*feeling "big" about yourself*)  
**arrogant** - grohs-hansich (*acting like you're "big & tough"*)

**as** - vi.  
**ash pan** (f). esh-pann.  
**ash pans** (f). esh-panna.  
**ashes** (f). esh.  
**ask** v. frohwa.  
**ask for** v. bidde.  
**asked** v. kfrohkt.  
**assemble** v. fasamla.  
**assembled** - bei-nannah.  
**assembled** v. fasammeld.  
**assistance** (f). hilf.  
**associate with** v. eigay.  
**associated with** v. eiganga.  
**assuredly** - fashuah.  
**astonish** v. fashtauna.  
**astonish** v. favunnahra.  
**astonished** v. fashtaund.  
**astonished** v. favunnaht.  
**astonishing** - unbegreiflich.  
**at** - anna.  
**at home** - dihaym.  
**at last** - baddamoll.  
**at once** - amohl (*always proceeded by "uf"*)  
**at one time** - als.  
**at that time** - ivvahdemm.  
**at times** - als.  
**ate** v. gessa.  
**attain** v. alanga.  
**attained** v. alangt.  
**attempt** v. fasucha.  
**attempt** v. unnah-nemma.  
**attempted** v. unnah-gnumma.  
**attend** v. einemma.  
**attended** v. eignumma.  
**auction** (venue) (f). fenyoo  
**auctions** (venues) (f). fenyooos  
**August** (m). Augsht.  
**authority** (f). macht.

**autumn** (*neu*). shpoht-yoah  
**avenger of blood** (*m*).  
 bloot-auseevah.  
**awake** - vakkah.  
**away** - vekk.  
**away** (away from home) fatt.

**awful** - shlimm.  
**ax head** (*m*). ax-kobb.  
**ax heads** (*f*). ax-kebb.  
**axes** (*f*). ex.  
**axle** (*f*). ax.

## B - b

**babble** *v.* babla.  
**babbled** *v.* gebabbeld.  
**babied** *v.* fabobbeld.  
**babies** (baby dolls) (*f*). bobba  
**babies** (*f*). boblen.  
**baby** (baby doll) (*f*). bobb  
**baby** (*neu*). bobli.  
**baby** *v.* fabobla.  
**baby horse** (*neu*). hutshli.  
**baby horses** (*f*). hutshlen.  
**back** (*m*). bukkel.  
**back** (located to the back) hinna  
**back** (toward a former place or  
 state) zrikk  
**backs** (*f*). bukla.  
**backward** - hinnahsich.  
**bacon** (side fat) (*neu*)  
 seida-shpekk.  
**bad** (inanimate object) shlecht.  
**bad** (animate object) veesht.  
**badger skin** (*f*). badger-haut.  
**badger skins** (*f*) badger-heidah.  
**bag** (*m*). sakk.  
**bags** (*f*). sekk.  
**bake** *v.* bakka.  
**bake oven** (*m*). bakk-offa.  
**bake ovens** (*f*). bakk-effa.

**baked** *v.* gebakka.  
**baker** (*m*). bakkah.  
**bakeries** (*f*). bakkahreiya.  
**bakery** (*f*). bakkahreia.  
**bald** - bawld.  
**bald head** (*m*). bawl-kobb.  
**bald heads** (*f*). bawl-kebb.  
**baldheaded** - bawl-kebbich.  
**ball** (*m*). balla.  
**balsam salve** (*f*) balsam-shmiah.  
**ban** (*m*). bawn.  
**banged up** *v.* fabumbt.  
**banging noise** *v.* demmahra.  
**baptism** (*f*). dawf.  
**baptisms** (*f*). dawfa.  
**baptize** *v.* dawfa.  
**baptized** *v.* gedawft.  
**baptizer** (*m*). dawfah.  
**barefeet** (*f*). boah-fees.  
**barefoot** (*m*). boah- foos.  
**barefooted** - boah-feesich.  
**bareheaded** - blutt-kebbich.  
**bark** *v.* gautza.  
**barked** *v.* gegautzt.  
**barley** (*f*). geahsht.  
**barley bread** (*neu*)  
 geahsht-broht.

**barn** *(f)*. sheiyah.  
**barns** *(f)*. sheiyahra.  
**barrel** *(neu)*. fass.  
**barrels** *(f)*. fessah.  
**basement** *(m)*. kellah.  
**basements** *(f)*. kellahts.  
**bashful** - shemmich.  
**basket** *(m)*. koahb.  
**basket full** *(m)*. koahb-foll.  
**baskets** *(f)*. keahb.  
**baskets full** *(f)*. keahb-foll.  
**bat** (animal) *(f)*. fleddah-maus.  
**batch** *(f)*. baetsh.  
**batches** *(f)*. baetshes.  
**bathroom** *(f)*. bawt-shtubb.  
**bathroom** *(f)*. bawt-shtubba.  
**bats** (animal) *(f)*. fleddah-meis.  
**batter** *v.* fademmahra.  
**battered** *v.* fademmaht.  
**battle** *v.* shtreida.  
**battle field** *(neu)*. fechta-feld.  
**battle fields** *(f)*. fechta-feldah.  
**battled** *v.* kshtridda.  
**bawl out** *v.* fagreisha.  
**bawled out** *v.* fagrisha.  
**be** *v.* sei.  
**be able to** (can) *v.* kann.  
**be careful** *v.* acht-gevva.  
**be of the opinion** *v.* glawva.  
**beak** (of a bird) *(m)*. shnavvel  
**beak / bill** (of a bird) *(m)* pikkah  
**bean** *(f)*. bawn.  
**bean pole** *(m)*.  
     bawna-shtekka.  
**beans** *(f)*. bawna.  
**bear** *(m)*. beah.  
**bear** (or suffer) *v.* shtenda  
**bear** (with patience) *v.* dulda.  
**beard** *(m)*. boahht.

**beards** *(f)*. beaht.  
**beared** *v.* kshtend.  
**bears** *(f)*. beahra.  
**beast that blasphemes** *(neu)*.  
     leshtah-diah.  
**beasts that blaspheme** *(f)*.  
     leshtah-diahra.  
**beat** *v.* globba.  
**beat out flames** *v.*  
     auskshlauwa / aussshlauwa.  
**beat up** *v.* abgeglobt.  
**beat up** *v.* abglobba.  
**beat up** *v.* fashlauwa.  
**beat up** *v.* faglobt. *(past)*  
**beat up** *v.* faglobba  
     *(present, future)*  
**beaten** *v.* geglobt.  
**beautiful** - shay.  
**because** - veil.  
**because of it** - dideich.  
**become** *v.* vadda.  
**become** (moldy) *v.* fagrohtzt.  
     *(past)*  
**become** (moldy) *v.* fagrohtza.  
     *(present, future)*  
**become older** *v.* fa'elda.  
**become rusty** *v.* faroshta.  
**bed** *(neu)*. bett.  
**bed sheet** *(neu)*. bett-zeech.  
**bedding** *(neu)*. bett-sach.  
**bedroom** *(f)*. bett-kammah.  
**bedroom** *(f)*. bett-shtubb.  
**bedroom** *(f)*. kammah.  
**bedrooms** *(f)*. bett-kammahra.  
**bedrooms** *(f)*. kemmahra.  
**beds** *(f)*. beddah.  
**bedsheets** *(f)*. bett-zeecha.  
**bedtime** *(f)*. bett-zeit.  
**bee** *(f)*. eem.

**beech** (*m*). boocha.  
**beer** (*neu*). biah.  
**bees** (*f*). eema.  
**before** - difoah.  
**before** - eb.  
**before** - fa.  
**before now** - foahrich.  
**beforehand** - ebdihand.  
**beg** *v.* bedla.  
**began** *v.* ohkfanga.  
**beggar** (*m*). bedlah.  
**begged** *v.* gebeddeld.  
**begin** *v.* ohfanga.  
**beginning** (*m*). ohfang.  
**beginnings** (*f*). ohfanga.  
**behave** *v.* behayfa.  
**behave** *v.* ohshikka.  
**behaved** *v.* behayft.  
**behaved** *v.* ohkshikt.  
**behead** *v.* kebba.  
**beheaded** *v.* gekebt.  
**behind** - hinna-noch  
*(example: running behind on time)*  
**behind** - hinnich.  
**behind** - nohch.  
**belief** (*m*). glawva.  
**believe** *v.* glawva.  
**believed** *v.* geglawbt.  
**believing** - glawvich.  
**belittle** *v.* faglennahra.  
**belittled** *v.* faglennaht.  
**bell** (*f*). bell.  
**bellies** (*f*). beich.  
**bells** (*f*). bella.  
**belly** (*m*). bauch.  
**belong** *v.* heahra.  
**belong there** *v.* anna-heahra.  
**belonged** *v.* keaht.  
**belonged there** *v.* anna-keaht.

**beloved** - beleebt.  
**beloved** - leeb.  
**belt** (*m*). belt.  
**belts** (*f*). beldah.  
**bemoan** *v.* beglawwa.  
**bemoan** *v.* fayammahra.  
**bemoaned** *v.* beglawkt.  
**bemoaned** *v.* fayammaht.  
**bench** (*f*). bank.  
**benches** (*f*). benk.  
**bend** *v.* beeya.  
**bend** (out of shape) *v.* fabeeya.  
**bend over** *v.* ivvah-beeya.  
**benefit** *v.* badda.  
**benefited** *v.* gebatt.  
**bent** *v.* gebohwa.  
**bent** (out of shape) *v.* fabohwa.  
**bent over** *v.* ivvah-gebohwa.  
**berate** *v.* fashelda.  
**berated** *v.* fasholda.  
**berries** (*f*). beahra.  
**berry** (*f*). beah.  
**beside** - nayvich.  
**best** - besht.  
**betray** *v.* farohda.  
**betrayed** - bedrohwa.  
**better** - bessah.  
**better thing** - bessahs.  
**between** - zvisha.  
**between** - zvishich.  
**beverage** (*neu*). drinks.  
**beware of** *v.* heeda.  
**bewildered** *v.* fashtatzt.  
**Bible** (*f*). Bivvel.  
**Bibles** (*f*). Bivla.  
**bicker** *v.* zaufa.  
**bickered** *v.* gezauft.  
**bid** (peace, greeting etc.) *v.* bidda.  
**bid** *v.* beeda.

**big** - grohs.  
**bigger** - graysah.  
**biggest** - graysht.  
**bill** (on a bird) (m) shnavvel  
**bin** (m). kashta.  
**bind** v. fabinna.  
**bird** (m) fohl (*common use*)  
**bird** (m) fokkel (*used in the Bible*)  
**bird catcher** (m). fekkel-fangah.  
**bird of prey** (m). flaysh-fokkel.  
**birds** (f) feyyel (*common use*)  
**birds** (f) fekkel (*used in the Bible*)  
**birds of prey** (f). flaysh-fekkel.  
**birthday** (m). yeahs-dawk.  
**birthdays** (f). yeahs-dawwa.  
**bishop** (m). bishof.  
**bishop office** (m)  
 fellicha-deensht  
**bishops** (f). bishofs.  
**bite** (m). beis.  
**bite** v. beisa.  
**bite off** v. abbeisa.  
**bitten** v. gebissa.  
**bitten off** v. abgebissa.  
**bitter** biddah.  
**bitter herbs** (wormwood) (f).  
 biddah-greidah.  
**bitterly** - biddahlich.  
**blab** v. blaebbahra.  
**blabbed** v. geblaebbaht.  
**blabbermouth** (neu).  
 blaebbah-maul.  
**blabbermouths** (f)  
 blaebbah-meilah.  
**black** - shvatz.  
**blackberries** (f). blaekbeahra.  
**blackberry** (f). blaekbeah.  
**blacksmith** (m). blaekshmitt.  
**blacksmiths** (f). blaekshmidda.

**blame** (f). shuld.  
**blameless** - shuldlohs.  
**blameless** - unshtrayflich  
 (lit. - *not punishable*)  
**blames** (f). shulda.  
**blameworthy** - shuldich.  
**blanket** (f). dekk.  
**blankets** (f). dekk.  
**blaspheme** v. faleshtahra.  
**blaspheme** v. leshtahra.  
**blasphemed** v. faleshtaht.  
**blasphemed** v. gleshtaht.  
**blasphemer** (m). leshtahrah.  
**blaspheming** (habitual)  
 geseshtah  
**blaze** v. flamma.  
**blazed** v. kflamd.  
**bleat** v. bladda.  
**bleated** v. geblatt.  
**bled** v. geblooda.  
**bleed** v. blooda.  
**bleeding sickness** (f).  
 bloots-granket.  
**bleeding sicknesses** (f).  
 bloots-grankeda.  
**bless** v. saykna.  
**blessed** v. ksaykend.  
**blessed** - saylich.  
**blessing** (m). sayya.  
**blind** - blind.  
**blind** (with a bright light) v.  
 fablenna.  
**blinded** (by a bright light) v.  
 fablend.  
**blindness** (f). blindheit.  
**blindnesses** (f). blindheida.  
**blink** v. blikka.  
**blink** (m). blikk.  
**blink** (wink eye) (m). awwa-blikk

**blink** (eyes) *v.* blinsla.  
**blinked** *v.* geblikt.  
**blinked** (eyes) *v.* geblinseld.  
**blister** (*m.*) blohdah.  
**blisters** (*f.*) blohdahra.  
**block** (*m.*) blakk.  
**blocks** (*f.*) blaks.  
**blood** (*neu.*) bloot.  
**blood guilt** - bloot-shuld.  
**blood guilty** - bloot-shuldich.  
**blood red** - bloot-roht.  
**blood shedder** (*m.*)  
     bloot-fageesah.  
**blood spot** (*m.*) bloot-blakka.  
**blood sucker** - bloot-suklah.  
**blood thirsty** - bloot-dashtich.  
**bloodstream** (*m.*)  
     bloot-shtrayma.  
**bloody** - bloodich.  
**bloom** *v.* bleeya.  
**bloomed** *v.* gebleet.  
**blow** *v.* blohsa.  
**blow away** *v.* fablohsa.  
**blow off** *v.* abblohsa.  
**blower** (*m.*) blohsah.  
**blown** *v.* geblohsa.  
**blown off** *v.* abgeblohsa.  
**blue** - bloh.  
**bluebird** (*m.*) bloh-fohkel.  
**bluebirds** (*f.*) bloh-fayyel.  
**blues** (*f.*) bloos.  
**board** (*neu.*) boaht.  
**boards** (*f.*) beaht.  
**boat** (*neu.*) boht.  
**boats** (*f.*) bohts.  
**bodies** (*f.*) leivah.  
**body** (*m.*) leib.  
**boil** (*f.*) kshveah.  
**boiler** (*m.*) beilah.

**boils** (*f.*) kshveahra.  
**bold** (in a bad sense) - frech  
**bondage** (*neu.*) fabindnis.  
**bondages** (*f.*) fabindnisa.  
**bone** (*m.*) gnocha.  
**book** (*neu.*) buch.  
**book keeper** (*m.*) buch-haldah.  
**Book of Life** (*neu.*) layves-buch.  
**booklet** (*neu.*) bichli.  
**booklets** (*f.*) bichlen.  
**books** (*f.*) bichah.  
**boot** (*m.*) shtiffel.  
**bore** (with patience) *v.* geduld.  
**bored** laydich.  
**born** *v.* geboahra.  
**borrow** *v.* layna.  
**borrowed** *v.* glaynd.  
**bossy** - batzich.  
**bossy** - bawsich.  
**bossy** - foahvitzich.  
**both** - awl-zvay (*lit.* - "all- two")  
**bother** (*m.*) baddah.  
**bother** *v.* badra.  
**bother** (*m.*) blohk.  
**bother** *v.* blohwa.  
**bothered** *v.* gebaddaht.  
**bothered** *v.* geblohkht.  
**bothers** (*f.*) baddahra.  
**bothersome** - blohwich.  
**bottle** (*f.*) boddel.  
**bottle** (small) (*neu.*) bodli.  
**bottles** (*f.*) bodla.  
**bottles** (small) (*f.*) bodlen.  
**bought** *v.* abgekawft.  
**bought** *v.* gekawft.  
**bought out** *v.* ausgekawft.  
**boulder** (*m.*) felsa.  
**bound** *v.* fabunna.  
**bow** *v.* bikka.

**bow** (made of string or ribbon)  
(*m*) shlobb  
**bowed** *v.* gebikt.  
**bowl** (*f*). bohl.  
**bowl full** (*f*). bohlfull.  
**bowl** (large, serving) (*f*). shissel.  
**bowls** (*f*). bohla.  
**bowls full** (*f*). bohlafull.  
**bowls** (large, serving) (*f*). shisla.  
**box** (*f*). box.  
**box stall** (*m*). box-shtall.  
**box stalls** (*f*). box-shtell.  
**boxes** (*f*). boxa.  
**boy** (*m*). boo.  
**boy** (little) (*neu*). boovli.  
**boys** (*f*). boova.  
**boys** (little) (*f*). boovlen.  
**brace** *v.* shteibahra.  
**braced** *v.* kshteibaht.  
**brag** *v.* braekka.  
**braggart** (*m*). braekkah.  
**bragged** *v.* gebraekt.  
**braid** *v.* zebba.  
**braided** *v.* gezebt.  
**branch** (*f*). hekk.  
**branch** (*m*). nasht.  
**branches** (*f*). hekka.  
**branches** (*f*). nesht.  
**bread** (*neu*). broht.  
**bread baker** (*m*). broht-bakkah.  
**bread dough** (*m*). broht-dayk.  
**bread doughs** (*f*). broht-dayka.  
**bread pan** (*f*). broht-pann.  
**bread pans** (*f*). broht-panna.  
**break** *v.* brecha.  
**break** (into crumbs) *v.* fagrimla.  
**break** (into pieces) *v.* fabrecha.  
**break off** *v.* abbrecha.  
**break out** (rash) *v.* usbrecha

**breast** (*f*). brusht.  
**breast piece**(*neu*). brusht-shtikk.  
**breast plates** (*f*). brusht-playts.  
**breastplate** (*neu*). brusht-playt.  
**breasts** (*f*). brisht.  
**breath** (*f*). ohften.  
**breathe** *v.* shnaufa.  
**breathe in** *v.* eishnaufa.  
**breathed** *v.* kshnauft.  
**breathed in** *v.* eikshnauft.  
**bred** *v.* gebreed.  
**breed** *v.* breeda.  
**breezy** - luftich.  
**bribe** *v.* abkawfa.  
**bribed** *v.* abgekawft.  
**brick** (*m*) bakka-shtay.  
(*lit.* - baked stone)  
**bride** (*neu*). hochtzych-maydel.  
**bridegroom** (*m*). hochtzeidah.  
**bridegroom** (*m*).  
hochtzych-mann.  
**bridegrooms** (*f*).  
hochtzych-mennah.  
**brides** (*f*). hochtzych-mayt.  
**bridge** (*f*). brikk.  
**bridges** (*f*). brikka.  
**bridle** (*m*). zohm.  
**bridles** (*f*). zaym.  
**brightness** (*m*). glantz.  
**bring** *v.* bringa.  
**bring** (from somewhere) *v.*  
bei-bringa.  
**broiler** (chicken) (*m*). brawlah.  
**broiler house** (*m*).  
brawlah-shtall.  
**broiler houses** (*f*).  
brawlah-shtell.  
**broilers** (chicken) (*f*). brawlahs.  
**broke** *v.* gebrocha.

**broke** (into crumbs)v. fagrimmeld  
**broke out** (rash) v. ausgebrocha.  
**broken** v. fabrocha.  
**broken off** v. abgebrocha.  
**broken pots** - fabrochani-heffa.  
**bronze altar** (m) bronze-awldah  
**bronze alters** (f)  
 bronze-awldahra.  
**brook** (f). grikk.  
**brooks** (f). griikka.  
**broom** (m). baysa.  
**broom tree** (m). baysa-bohm.  
**broom trees** (f). baysa-baym.  
**brother** (m). broodah.  
**brotherhood** (f). broodah-shaft.  
**brotherhoods**(f) broodah-shafta  
**brotherly** - breedahlich.  
**brothers** (f). breedah.  
**brought** v. gebrocht.  
**brought** (from somewhere) v.  
 bei-gebrocht.  
**brown** - brau.  
**bruise** v. fabummba.  
**bruise** v. fashunna.  
**bruised** v. fabummbt.  
**brush off** v. abbashta  
*(example: to brush dirt or dust off  
 your shirt).*  
**brushed off** v. abgebasht.  
**bucket** (m). aymah.  
**bucks** (f). bekk.  
**bud** (on a plant) (m). blee-gnobb.  
**buds** (on a plant) (f). blee-gnebb.  
**bug** (insect) (m). kaeffah.  
**bugs** (insects) (f). kaeffahra.  
**build** v. bauwa.  
**building** (neu). gebei.  
**buildings** (f). gebeiyah.  
**built** v. gebaut.

**built-in** v. nei-gmacht.  
**bull** (m). bull.  
**bull rush** (m). bull-rosh.  
**bull rushes** (f). bull-rosha.  
**bull-headed** - bull-kebbich.  
**bulls** (f). bulla.  
**bumble bee** (m). hummel.  
**bumble bees** (f). humla.  
**bumbling** (clumsy) dabbich.  
**bump** v. blotza.  
**bump** (m). blotzah.  
**bump** v. bumba.  
**bump** (m). bumbah.  
**bump** v. fabummba.  
**bumped** v. geblotzt.  
**bumped** v. gebumft.  
**bumpy** - blotzich.  
**bumpy** - bumbich.  
**bundle** (m). bundel.  
**bundles** (f). bundla.  
**bunnies** (f). hawslen.  
**bunny** (small rabbit) (neu).  
 hawqli.  
**burden** (f). lasht.  
**burden** v. nunnah-lawda.  
**burdened** v. nunnah-glawda.  
**burdens** (f). lashta.  
**burial place** (neu). begraybnis.  
**burial place** (m). grawb-blatz.  
**burial places** (f).  
 begraybnis-bletz.  
**burn** v. brenna.  
**burn blister** (m). feiya-blashtah.  
**burn out** v. ausbrenna.  
**burn up** v. fabrenna.  
**burned** v. gebrend.  
**burned out** v. ausgebrend.  
**burned up** v. fabrend.  
**burnt offering**(neu)brand-opfah

**burnt offering alters** (*f*).  
brand-opfah-awldahra.  
**burnt offerings** (*f*).  
brand-opfahra.  
**burp** *v.* ufshtohsa.  
**burped** *v.* ufskshohsa.  
**burst** *v.* fablohsa.  
**burst** (explode like a firecracker)  
*v.* fashpritzta.  
**burst** (exploded like a firecracker)  
*v.* fashpritzt.  
**burst** *v.* fabost (*past*)  
**burst** *v.* fabosta (*present, future*)  
**bury** *v.* fagrawva.  
**bushel** (*f*). bushel.  
**bushel baskets** (*f*).  
bushel-keahb.  
**bushel-basket** (*m*)  
bushel-koahb  
**busybody** - aus'shnuhbahrah.  
**but** - avvah.  
**butcher** (*m*). butshah.  
**butcher** *v.* butshahra.  
**butcher house** (*neu*)  
butshah-haus

**butcher houses** (*f*).  
butshah-heisah.  
**butchered** *v.* gebutshaht.  
**butchered** (an animal) *v.*  
kshlacht  
**butchers** (*f*). butshahs.  
**butter** (*m*). buddah.  
**butter churn** (*neu*)  
buddah-fass  
**butter churns** (*f*)  
buddah-fessah  
**buttermilk** (*f*). buddah-millich.  
**button** (*m*). gnobb.  
**buttons** *v.* gnebb.  
**buy** *v.* kawfa.  
**buy off** *v.* abkawfa.  
**buy out** *v.* auskawfa.  
**buzz** *v.* brumma.  
**buzzard** (*m*). flaysh-fokkel.  
**buzzards** (*f*). flaysh-fekkel.  
**buzzed** *v.* gebrumd.  
**buzzing** - brummich.  
**by** - bei.  
**by shortcut** - grawtzu.

C - c

**cabbage** (*neu*) graut.  
**cabinet** (*m*). shank.  
**cackle** *v.* gaksa.  
**cackled** *v.* gegakst.  
**cake** (*m*). kucha.  
**calander** (*m*). klennah.  
**calculate** *v.* fikkahra.  
**calculated** *v.* kfikkaht.

**calf** (*neu*). hamli.  
**calf** (*neu*) kalb (*used in the Bible*)  
**call** *v.* haysa.  
**call** (*m*). roof.  
**call** *v.* roofa.  
**call** (an animal) *v.* lokka.  
**call** (on the phone) *v.* kawla.  
**call** (out of) *v.* raus-roofa.

**call** (upon) v. ohroofa.  
**called** v. groofa.  
**called** v. kaysa.  
**called** (on the phone) v. gekawld.  
**called out** v. ausgroofa.  
**called out** v. groofa.  
**called** (out of) v. raus-groofa.  
**called** (upon) v. ohgroofa.  
**calling** (m). berooft.  
**calls** (f). roofa.  
**calm** roowich.  
**calves** (f). hamlen.  
**calves**(f) kelvah (*used in the Bible*)  
**came** v. kumma.  
**camel** (m). kamayl.  
**camels** (f). kamayla.  
**can** v. kann.  
**cancer** (neu) grebs.  
**cane** (m). shtokk.  
**canes** (f). shtekk.  
**cantaloupe** (f). moshmalawn.  
**cantaloupes** (f). moshmalawna.  
**cap** (f). kabb.  
**cape** (neu). hals-duch  
*(lit. - neck cloth).*  
**capes** (f). hals-dichah  
*(lit. - neck cloths).*  
**caps** (f). kabba.  
**capsize** v. umshmeisa.  
**captain** (m). hauptmann.  
**captain** (m). shiff-meishtah  
*(lit. - shipmaster).*  
**captains** (f). hauptmennah.  
**captains** (f). shiff-meishtahra  
*(lit. - shipmasters).*  
**car** (f). keah.  
**cared** v. gmeind.  
**cared for** v. keet.  
**cared for** v. kseikt.

**caress** (small strokes) (neu)  
 shtrichli.  
**caretaker** (m). heedah.  
**carnal** - nadiahlich.  
**carnal nature** (m). naduah.  
**carpenter** (m) shreinah /zimmah  
**carpentry work** v. shreinra.  
**carpentry** (finish) v.  
 aussshreinahra  
**carpentry worker** v.  
 zimmahra  
**carried** v. gedrawwa.  
**carried** (in from somewhere) v.  
 bei-gedrawwa.  
**carried out** v. ausgedrawwa.  
**carried out** v. auskfiagt.  
**carry** v. drawwa.  
**carry** (in from somewhere) v.  
 bei-drawwa.  
**carry out** v. ausdrawwa.  
**carry out** v. ausfiahra.  
**carrying poles** - drawk-pohls.  
**cars** (f). keahra.  
**cast** v. kshtohsa.  
**cast** v. shtohsa.  
**cast a spell** v. fahext (*past*)  
**cast a spell** v. fahexa.  
*(present, future)*  
**cast back** v. zrikk-shtohsa.  
**cast out** v. auskshtohsa.  
**cast out** v. ausshtohsa.  
**cat** (f). katz.  
**catapiller** (m). vulli-voahm  
*(lit. - wolly worm)*  
**catapillers** (f). vulli-veahm.  
*(lit. - wolly worms)*  
**catch** v. fanga.  
**catcher** (m). fangah.  
**cats** (f). katza.

**caught** v. kfanga.  
**cause** (to stumble) v. fashtatza.  
**caused** (to stumble) v. fashtatzt.  
**causing offense** - eiyahlich.  
**celler** (m). kallah.  
**cellers** (f). kallahs.  
**cemetaries** (f). grawb-hohfa.  
**cemetery** (m). grawb-hohf.  
**cemeteries** (f) begraybnis-bletz  
**cemetery** (m) begraybnis-blatz  
**cent** (m) cent.  
**centurion** (m) unnah-hauptmann  
*(lit. - under captain)*  
**centurions** (f) unnah-auptmennah  
*(lit. - under captains)*  
**ceremonial hut** (built of  
 branches) (neu). lawb-haus.  
**ceremonial huts** (built of  
 branches) (f). lawb-heisah.  
**ceremonial showbread** -  
 (neu). tempel-broht  
*(lit. - temple bread).*  
**certainly** - voahhaftich.  
**certainly** - voll.  
**chaff** (neu) shprau.  
**chain** (f) kett.  
**chains** (f) kedda.  
**chair** (m) shtool.  
**chairs** (f) shteel.  
**chance** (m) tsheins.  
**change** v. tshaynsha.  
**change** (something) v.  
 fa'ennahra.  
**changed** v. fa'ennaht.  
**changed** v. getshaynsht.  
**chapter** (neu) gabiddel.  
**chapters** (f). gabidla.  
**charge** v. tsheahstsha.  
**charged** v. getsheahstst.

**chase** v. yawwa.  
**chase away** v. fayawwa.  
**chased** v. gyawkt.  
**chased away** v. fayawkt.  
**chastity** (f). keishheit.  
**cheat** v. tsheeda.  
**cheated** v. getsheet.  
**checked out** v. ausgetshekt.  
**cheek** (m). bakka.  
**cheek bone** (m). bakka-gnocha.  
**cheese** (m). kays.  
**cherries** (f). kasha.  
**cherry** (f). kash.  
**chest** (furniture) (m). kashta.  
**chest** (furniture) (f). kisht.  
**chests** (furniture) (f). kishta.  
**chew** v. tshawwa.  
**chewed** v. getshawt.  
**chick** (neu) beebli.  
**chicken** (neu) hinkel.  
**chicken pox** (f). vassah-pabla.  
**chickens** (f) hinkla.  
**chicks** (f) beeblen.  
**child** (neu) kind.  
**childish** - kindish.  
**children** (f). kinnah.  
**Children of Thunder** -  
 Dimmels-Kinnah.  
**chimney** (m). shanshtah.  
**chimneys** (f). shanshtahs.  
**chin** (m). boahst.  
**chins** (f). beahst.  
**chipmunk** (neu). fensa-meisli  
*(lit. - fence mouse)*  
**chipmunks** (f). fensa-meislen  
*(lit. - fence mice)*  
**choice** (f). avayling.  
**choices** (f). avaylinga.  
**choose** v. avayla.

**choose** v. pikka.  
**choose** (ahead of time) v. foahroofa.  
**chop off** v. abhakka.  
**chopped off** v. abkakt.  
**chosen** v. avayld.  
**chosen** v. gepikt.  
**chosen** (called) - groofa.  
**chosen** (called ahead of time) v. foahgroofa.  
**Christ** (m). Christus.  
**christian** - grishtlich.  
**Christian people** (f). Grishta-leit.  
**Christian person** (m). Grishta-mensh.  
**chubby** - diksekkich.  
**chubby person** (m). diksak.  
**church** (congregation) (f). gmay.  
**church house** (neu). gmay-haus.  
**church houses** (f). gmay-heisah.  
**church rules** (f). adning.  
**churches** (congregations) (f). gmayna.  
**cider** (neu). seidah.  
**cigar** (f). sikkeah.  
**cigars** (f). sikkeahra.  
**circumcise** v. beshneida.  
**circumcised** v. beshnidda.  
**circumcision** (f). beshneiding.  
**circumcisions** (f). beshneidinga.  
**circumstance** (m). umshtand.  
**circumstances** (f). umshtenda.  
**clap** v. bletsha.  
**clapped** v. geblsht.  
**clarified** v. fakleahht.  
**clarify** v. fakleahra.

**classy** - baddich.  
**clean** (adj.) sauvah.  
**clean** v. butza.  
**clean off** v. abbutza.  
**clean out** v. ausbutza.  
**clean out** v. ausrohma.  
**cleaned** v. gebutzt.  
**cleaned off** v. abgebutzt.  
**cleaned out** v. ausgebutzt.  
**cleaned out** v. ausgrohmd.  
**cleanse** v. reinicha.  
**cleansed** v. greinicht.  
**clear** - klich.  
**clear** v. klichra.  
**clear off** (a surface) v. abrohma.  
**clear off** (weather, etc.) v. abklichra.  
**cleared** v. geklichht.  
**cleared off** v. abgeklichht.  
**cleared off** (surface) v. abgrohmd.  
**clearly** - deitlich.  
**clearness** (f). gloahheit.  
**climb** v. gradla.  
**climbed** v. gegraddeld.  
**clock** (f). uah.  
**clocks** (f). uahra.  
**closed** - zu.  
**closely** (around it) drumm.  
**closet** (neu). kemmahli.  
**closets** (f). kemmahlen.  
**cloth** (neu). duch.  
**cloth belt** (neu). duch-belt.  
**cloth belts** (f). duch-belts.  
**clothe** v. glayda.  
**clothed** v. geglayt.  
**clothes** (f). glaydah.  
**clothing** (f). glaydah.  
**cloths** (f). dichah.

**cloud** *(f)*. volk.  
**clouds** *(f)*. volka.  
**cloudy** - dreeb.  
**cloudy** - volkich.  
**clover** *(m)*. glay.  
**club** *(m)*. globb-shtekka.  
**clump** (of bushes) *(m)*.  
 hekka-putsha.  
**clump** (of thorns) *(m)*.  
 danna-putsha.  
**clump** *(m)*. glumba.  
**clumsy** (bumbling) dobbich.  
**clumsy** - glumsich.  
**clutter** (confusion) *v*. fahudla.  
**cluttered** (confused) *v*. fahuddeld  
**coal** *(f)*. kohl.  
**coals** *(f)*. kohla.  
**coat** *(m)*. vammes.  
**coats** *(f)*. vemmes.  
**cob** *(m)*. kolva.  
**coffin** *(f)*. lawt.  
**coffins** *(f)*. lawda.  
**cold** - kald.  
**colder** - keldah.  
**coldest** - keldsht.  
**collar** *(m)*. band.  
**collars** *(f)*. banda.  
**collection** *(f)*. samling.  
**color** *(m)*. kollah.  
**color** *(m)*. faub.  
**color** *v*. kollahra.  
**color** (by using dye) *v*. feahva.  
**colored** *v*. gekollaht.  
**colored** (by using dye) *v*.  
 kfeahbt.  
**colorless** - ausgvasha.  
*(lit. – washed out)*  
**colors** *(f)*. kollahs.  
**colors** *(f)*. fauva

**colt** *(m)*. hutsh.  
**colts** *(f)*. hutsha.  
**comb** *(m)*. kamm.  
**comb** *v*. kemma.  
**combed** *v*. gekemd.  
**come** *v*. kumma.  
**come** (from somewhere) *v*.  
 bei-kumma.  
**come to mind** *v*. bei-falla.  
**comfort** *v*. drayshta.  
**comfort** *(m)*. drohsht.  
**comfort** *v*. drohshta.  
**comforted** *v*. fadraysht.  
**comforted** *v*. gedraysht.  
**comforted** *v*. gedrohsht.  
**comforter** *(m)*. drayshtah.  
**comforting** - drayshtlich.  
**command** *(m)*. addah.  
**command** *(neu)*. gebott.  
**commanding officer** *(m)*.  
 ivvah-deenah.  
**commands** *(f)*. gebodda.  
**commit adultery** *v*. aybrecha.  
**committed adultery** *v*.  
 aygebrocha.  
**communities** *(f)*. gaygenda.  
**community** *(neu)*. gaygend.  
**comparatively** - fellich.  
**compel** *v*. zvinga.  
**compelled** *v*. gezvunga.  
**complain** *v*. glawwa.  
**complain** *v*. gneiksa.  
**complain about** *v*. beglawwa.  
**complain about** *v*. faglawwa.  
**complain about** *v*. fagrumla.  
**complained** *v*. geglawkt.  
**complained** *v*. gegneikst.  
**complained about** *v*.  
 beglawkt.

**complained about** v.  
faglawkt.

**complained about** v.  
fagrummeld.

**complainer** (*adj.*) gneiksich.

**complaint** (*f.*) glawk.

**complaints** (*f.*) glawwa.

**completely** - goah.

**completely through**  
gans-deich.

**comply** v. eigevva.

**comprehend** v. begreifa.

**comprehended** v. begriffa.

**comprehensible** begreiflich.

**comprehension** (*f.*)  
fashtendnis.

**comrade** (*m.*) kumrawt.

**comrades** (*f.*) kumrawda.

**concede** v. eigevva.

**conceited** - grohs-feelich  
(*feeling "big" about yourself*)

**conceited** - grohs-hansich  
(*acting like you're "big & tough"*)

**concept** (*m.*) begriff.

**concern** (*f.*) bekimmahnis.

**concern about** v. bekimmahra.

**concerned** v. bekimmaht.

**concerning** - veyyich / veyya.

**concerning it** - drumm.

**concerns** (*f.*) bekimmahnisa.

**conclusion** (*m.*) ausgang.

**condemn** v. fadamma.

**condemnation** (*f.*) fadamins.

**condemnations** (*f.*) fadamnisa.

**condemned** v. fadamd.

**conduct** (*m.*) layves-lawf.

**confess** v. bekenna.

**confessed** v. bekend.

**confession** (*neu.*) bekendnis.

**confessions** (*f.*) bekendnissa.

**confidence** (*m.*) fadrauwa.

**confidence** (*f.*) fadrawung.

**confidences** (*f.*) fadrawunga.

**confine** v. eishpadda.

**confined** v. eikshpatt.

**confuse** v. fahudla.

**confuse** v. fashtatza.

**confused** v. fahuddeld.

**confused** v. fashtatzt.

**congregation** (*f.*) gmay.

**congregations** (*f.*) gmayna.

**connected to** - fesht.

**conscience** (*neu.*) gvissa.

**considered unimportant** v.  
fa'acht.

**consume by fire** v. fazeahra.

**consumed by fire** v. fazeaht.

**consuming** - fazeahrich.

**contagious** - eahblich.

**contempt** (*f.*) fa'achtung.

**contempts** (*f.*) fa'achtunga.

**content** - zu-fridda.

**contentious** - fechtich.

**continue** v. oh'halda.

**continue** v. onhaldal.

**continued** v. ohkaldal.

**contracting against** - veddah.

**convulsions** (*f.*) gichtahra.

**cook** v. kocha.

**cooked** v. gekocht.

**cool** - keel.

**cool** v. keela.

**cool off** v. abkeela.

**cooled** v. gekeeld.

**cooled off** v. abgekeeld.

**copied** v. abgekabbit.

**copied** (by hand) v. abkshrivva.

**copper** (*neu.*) kubbah.

**coppersmith** (*m*) kubbah-shmitt.  
**coppersmiths** (*f*)  
 kubbah-shmidda.  
**copy** *v.* abkabbiya.  
**copy** (by hand) *v.* abshreiva.  
**core** (*m*). grutza.  
**corn** (*neu*). velshkan.  
**corn cob** (*m*). grutza.  
**corn tassels** (*f*). fawna.  
**corner** (*neu*). ekk.  
**corner post** (*m*). ekk-poshta.  
**corner stone** (*m*). ekk-shtay.  
**corners** (*f*). ekkah.  
**correct** - recht.  
**cost** *v.* koshta.  
**cost** *v.* gekosht. (*past*)  
**costly** - koshtboah.  
**cough** (*m*). hooshta.  
**could** *v.* kenda.  
**counsel** *v.* rohda.  
**counseled** *v.* grohda.  
**count** *v.* kaunda.  
**count** *v.* zayla.  
**count off** *v.* abzayla.  
**counted** *v.* gekaund (*English*  
*word using PA-German rules*)  
**counted** *v.* gezayld.  
**counted off** *v.* abgezayld.  
**couple** (pair) - poah.  
**courage** (*f*). moot.  
**court house** (*neu*). gericht-haus.  
**court houses** (*f*) gericht-heisah.  
**courtyard** (*m*). haus-hohf.  
**courtyards** (*f*). haus-hohfa.  
**covenant** (*m*). bund.  
**covenants** (*f*). bunda.  
**cover** *v.* dekka.  
**cover** (*m*). dekkel.  
**cover** *v.* zu-dekka.

**cover over** *v.* ivvah-dekka.  
**cover** (with patches) *v.* faflikka.  
**covered** *v.* gedekt.  
**covered** *v.* zu-gedekt.  
**covered over** *v.* ivvah-gedekt.  
**covered** (with patches) *v.* faflikt.  
**covered** (with stings) *v.*  
 fashtocha  
**covered** (with writing) *v.*  
 fashrivva.  
**covers** (*f*). dekla.  
**covetous** - geitzich.  
**covetous** (of honor) eahgeitzich.  
**covetousness** (*m*). geitz.  
**covetousness** (*f*). lushtahrei.  
**cow** (*f*). koo.  
**cows** (*f*). kee.  
**crab** (*f*). grebs.  
**crabs** (*f*). grebsa.  
**cradle** (*neu*). bedli.  
**cradles** (*f*). bedlen.  
**craftiness** (*f*). shlichtichkeit.  
**crafty** - shlichtich.  
**cranky** (*adj.*) gneiksich.  
**crawl** *v.* gradla.  
**crawled** *v.* gegraddeld.  
**crayfish** (*f*). grebs.  
**crayfish** (*f*). grebsa.  
**crazy** *v.* farukt.  
**creak** *v.* greksa.  
**creaked** *v.* gegrekst.  
**cream** (*m*). rawm.  
**created** *v.* kshaffa.  
**crevice** (*m*). grawva.  
**crib** (*neu*). bedli.  
**cribs** (*f*). bedlen.  
**cried** *v.* gebrild.  
**cried** *v.* gebrutzt.  
**cried out** *v.* gegrisha.

**cripple** v. fagribla.  
**cripple** (m). gribbel.  
**cripple** v. gribla.  
**crippled** v. fagribbeld.  
**crippled** v. gegribbeld.  
**crippled one** (f). fagribbeldah.  
**cripples** (f). gribla.  
**crock** (m). haffa.  
**crooked** - grumm.  
**cross** (neu). greitz  
**crosses** (f). greitzza.  
**crotch** (m). graddel.  
**crow** (f). grabb.  
**crowd** (f). drubb.  
**crowds** (f). drubba.  
**crowed** (like a rooster) v. gegrayt.  
**crown** (m). krohn.  
**crown** v. krohna.  
**crown of flowers** (m).  
     blumma-krohn.  
**crown of life** (m). layves-krohn.  
**crowned** v. gekrohnd.  
**crowns of flowers** (f).  
     blumma-krohna.  
**crowds** (f). grabba.  
**crucified** v. gegreitzicht.  
**crucify** v. greitzicha.  
**crumb** (f). grimmel.  
**crumb** (can refer to solids within  
     a liquid) (m). brokka.  
**crumble** v. fagrimla.  
**crumbled** v. fagrimmeld.  
**crumbly** - grimlich.  
**crumbs** (f). grimla.  
**crumple** v. fadobla.  
**crumpled** v. fadobbeld.  
**crust** (f). grusht.  
**crust** (f). shawl.  
**crusts** (f). shawla.

**crutch** (f). grikk.  
**crutches** (f). griikka.  
**cry** v. brillä.  
**crying** (neu) brillles.  
**crying** (constantly) (neu). gebrill.  
**cried out** v. greisha.  
**cry out** v. greisha.  
**crystal glasses** (f).  
     crystal-glessah.  
**crystal-glass**(neu) crystal-glaws  
**cucumber** (f). gummah.  
**cucumbers** (f). gummahra.  
**cup** (neu). kobli.  
**cups** (f). koblen.  
**curious** gvunnahrich.  
**curse** (m). fluch.  
**curse** v. flucha.  
**curse words** (f). fluch-vadda.  
**cursed** v. faflucht.  
**cursed** v. kflucht.  
**curse** (f). flucha.  
**curtain** (m). curtain.  
**custard** (m). koshtaht.  
**custom** (m). gebrauch.  
**customarily** - gvaynlich.  
**customs** (f). gebrauchä.  
**cut** v. shneida.  
**cut off** v. abkshnidda.  
**cut off** v. abshneida.  
**cut off** (with scissors) v.  
     absheahra.  
**cut off** (with sissors) v.  
     abkshoahra.  
**cut** v. kshnidda. (past)  
**cut up** v. fashnidda. (past)  
**cut up** v. fashneida.  
     (present, future)  
**cut** (with scissors) v. sheahra.  
**cute** shnökk.

---

**D - d**


---

**dad** (m). daett.  
**dads** (f). daedda.  
**daily** - dayklich.  
**daily** - tayklich (*used in the Bible*)  
**damage** v. fadauva.  
**damage** v. fadeahva.  
**damage** v. fasauwa.  
**damaged** v. fasaut.  
**damp** - feicht.  
**dance** (f). dans.  
**dance** v. dansa.  
**danced** v. gedanst.  
**dances** (f). dansa.  
**danger** (f). kfoah.  
**dangerous** - kfeahlich.  
**dangers** (f). kfoahra.  
**dare** v. drauwa.  
**dared** v. gedraut.  
**dark** - dunkel.  
**darken** v. fadunkla.  
**darkened** v. fadunkeld.  
**darkness** (f). dunkelheit.  
**darknesses** (f). dunkelhayda.  
**daughter** (f). dochtah.  
**daughter-in-law** (f).  
 shviah-dochtah.  
**daughters** (f). dechtah.  
**daughters-in-law** (f).  
 shviah-dochtahra.  
**day** (m). dawk.  
**day-after-tomorrow** -  
 ivvah-meiya.  
**daylight** (f). dawks-helling.  
**day of fasting** (m). fasht-dawk.  
**day of feast** (m). ess-fesht-dawk.

**day of judgement** (m).  
 richtah-dawk.  
**day of preparation** (m).  
 risht-dawk.  
**days** (f). dawwa.  
**days of fasting** (f).  
 fasht-dawwa.  
**days of feast** (f).  
 ess-fesht-dawwa.  
**days of judgement** (f).  
 richtah-dawwa.  
**days of preparation** (f).  
 risht-dawwa.  
**daytime** - dawks.  
**dead** - doht.  
**deaf** - dawb.  
**deal with** v. handla.  
**dealt with** v. kandel.  
**dear** (love) leeb.  
**death angel** (m). dohdes-engel.  
**death angels** (f). dohdes-engla.  
**death bed** (neu). dohdes-bett.  
**death beds** (f). dohdes-beddah.  
**death blow** (m). dohdes-blohk.  
**death blow** - doht-shlakk.  
**death blows** (f). dohdes-blohwa.  
**debating** (neu). gezah.  
**debris** (neu). kfrays.  
**debt** (f). shuld.  
**debts** (f). shulda.  
**deceitful** - shlitzoahrich.  
**deceitful** - zvay-ksichtich.  
 (lit. - two faced)  
**deceive** v. fafiahra.  
**deceiver** (m). fafiahrah.

---

**decency** (*m*). fashtand.  
**decent** - tshaett.  
**deception** (*f*). fafiahrahei.  
**deceptive** - fafiahrich.  
**deceptiveness** (*f*). fafiahrichkeit.  
**decide** *v.* ausmachta.  
**decided** *v.* ausgmacht.  
**decieved** *v.* fafiaht.  
**deck** (*m*). dekk.  
**decrepit** *v.* nunnah-grand.  
**deed** (*neu*). ksheft.  
**deeds** (*f*). kshefta.  
**deep** - deef.  
**deer** (*m*). hash.  
**defect** - fayl.  
**defense** (*m*). viddah-shtand.  
**define** *v.* ausdrawwa.  
**defined** *v.* ausgedrawwa.  
**deliberately** (on purpose)  
 poahbes.  
**deliverance** (*f*). frei-shtelling.  
**deliverer** (*m*). frei-drayyah.  
**deluge** (*f*). sindflood (global flood  
 in Noah's day that God used  
 to destroy the wicked  
 inhabitants of the earth.)  
*(lit.- sin-flood)*.  
**demand** *v.* foddahra / fodra.  
**demanded** *v.* kfoddaht.  
**demons** (*f*). deivela.  
**denied** *v.* abksawt.  
**denied** *v.* falaykeld.  
**dent** (*m*). dalla.  
**dent** *v.* fademmahra.  
**dented** *v.* fademmaht.  
**deny** *v.* falaykla.  
**depart** *v.* falossa.  
**depending on** - demnohch.  
**depending on** - dinohch.

**depressed** - bloosich.  
**depth** (*f*). deefing.  
**desert** *v.* ablawfa.  
**deserted** *v.* abglofffa.  
**desire** (*m*). falanga.  
**desire** (*f*). falanging.  
**desire** (*m*). glushta.  
**desire** *v.* glushta.  
**desire** (*m*). villa.  
**desire** (longing) *v.* falanga.  
**desire** (want misfortune for  
 another) *v.* fagunna.  
**desire** (want what is wrong) (*f*).  
 lusht.  
**desired** *v.* falangt.  
**desired** *v.* geglusht.  
**desired** *v.* glusht.  
**desires** (*f*). falanginga.  
**desires** (that are wrong) (*f*).  
 lushta.  
**desirous** - glushtich.  
**despise** *v.* fa'achta.  
**despised** *v.* fa'acht.  
**destroyer** (*m*). fadeahvah.  
**destruction** (*f*). fadeahving.  
**destructive** - fadeahblich.  
**detonate** *v.* absheesa.  
**detonated** *v.* abkshossa.  
**devastate** *v.* faveeshta.  
**devastated** *v.* faveesht.  
**devastation** (*f*). faveeshtung.  
**devastations** (*f*). faveeshtunga.  
**devil** (*m*). Deivel.  
**devilish** - deivilish.  
**devils** (*f*). deivela.  
**devour** *v.* fressa.  
**devoured** *v.* kfressa.  
**dew** (*m*). dau.  
**deworm** *v.* veahma.

**dewormed** *v.* gveahmd.  
**diaper** (*f.*) vindel.  
**diaper cloth** (*neu*). vindla-duch.  
**diaper cloths** (*f.*) vindla-dichah.  
**diapers** (*f.*) vindla.  
**diarrhea** (*f.*) deich-lawf.  
**die** *v.* shtauva.  
**die** *v.* shteahva.  
**die** (of thirst) *v.* fadashta.  
**die off** *v.* abshtauva.  
**died** *v.* kshtauva.  
**died** (of thirst) *v.* fadasht.  
**died off** *v.* abkshtauva.  
**difference** (*m.*) unnahshitt.  
**differences** (*f.*) unnahshidda.  
**dig** *v.* grawva.  
**dig out** *v.* ausgrawva.  
**diligence** (*f.*) fleisichkeit.  
**diligent** - fleisich.  
**dilute** *v.* fadinnahra.  
**dilute** *v.* fashvecha.  
**diluted** *v.* fadinnaht.  
**diluted** *v.* fashvecht.  
**dip** *v.* dunka.  
**dipped** *v.* gedunkt.  
**dipper** (*m.*) shebbah.  
**directly** (straight) grawt.  
**dirt** (*m.*) drekk.  
**dirtied** *v.* fadrekt.  
**dirtied** *v.* fasuddeld.  
**dirty** - drekkich.  
**dirty** *v.* fadrekkka.  
**dirty** *v.* fasudla.  
**disappear** *v.* fagay.  
**disappeared** *v.* faganga.  
**disappointed** - fadrossa.  
**disassemble** *v.* farobba.  
**disassembled** *v.* farobt.  
**disburse** (money) *v.* ausbezawla

**disbursed** (money) *v.*  
 ausbezawld  
**disciple** (*m.*) yingah.  
**discourage** (from) *v.* abveahra  
**discouraged** (from) *v.* abgveaht  
**discouraging** - fadreesslich.  
**discover** (by chance) *v.*  
 druff-dabba.  
**discovered** (by chance) *v.*  
 druff-gedabt.  
**discuss** *v.* fashvetza.  
**discussed** *v.* fashvetzt.  
**disgrace** (*f.*) shand.  
**disgrace** (*m.*) shohm  
 (*used in the Bible*)  
**disgraceful** - shandlich.  
**disgraces** (*f.*) shanda.  
**disgust** *v.* abdrayya.  
**disgusted** *v.* abgedrayt.  
**disgusting** - abdrayyish.  
**disgusting** - ayklich.  
**disgusting** - grausich.  
**dish** (*neu*) ksha.  
**dishes** (*f.*) ksharra.  
**dishonest** - shlichtich.  
**dishonest** - uneahlich.  
**disobedient** - ungehorsam.  
**disorder** (*f.*) unadning.  
**disorient** *v.* fahunsa.  
**disoriented** *v.* fahunst.  
**disposed** - psunna.  
**disposition** (*m.*) naduah.  
**disposition of** - naduah.  
**disregard** (purposely) *v.*  
 ivvah-gukka.  
**disregarded** (purposely) *v.*  
 ivvah-gegukt.  
**distaste** (*m.*) aykel.  
**distasteful** *v.* aykla.

**distasteful** *v.* gaykeld.  
**distastefully** - ayklich.  
**distemper** *(f).* dishtembah.  
**distinguishable** - unnahshidlich  
**distribute** *v.* ausdayla.  
**distributed** *v.* ausgedayld.  
**disturb** *v.* fabaddahra.  
**disturbance free** - blohk-frei.  
**disturbed** *v.* fabaddaht.  
**disunities** *(f).* unaynichkeida.  
**disunity** - unaynich.  
**disunity** *(f).* unaynichkeit.  
**ditch** *(m).* grawva.  
**division** (of priests) *(f).*  
     preeshtah-adning.  
**divisions** (of priests) *(f).*  
     preeshtah-adninga.  
**divorce writing** *(neu).*  
     divorce-shreives.  
**divorce writings** *(f).*  
     divorce-shreivinga.  
**dizzy** - daumlich.  
**do** - du.  
**doctor** *(m).* doktah.  
**doctor** *v.* doktahra.  
**doctored** *v.* gedoktaht.  
**doctors** *(f).* doktahs.  
**doctrinally correct** (sound) -  
     saund.  
**doctrine** *(f).* lanning.  
**doctrines** *(f).* lanninga.  
**dog** *(m).* hund.  
**dollar** *(m).* dawlah.  
**dominance** *(f).* ivvah-hand.  
**don, pull on** (clothing) *v.*  
     ohzeeya  
**donation** *(neu)* kshenkah-geld.  
**donation box** *(f).* geld-box  
     *(lit. - money box)*

**donation boxes** *(f).* geld-boxa  
     *(lit. - money boxes)*  
**done** (finished) - faddich.  
**done** *v.* gedu.  
**donkey** *(m).* aysel.  
**donkey colt** *(m).* aysel-hutsh.  
**donkey colts** *(f).* aysel-hutsha.  
**donkey head** *(m).* aysel-kobb.  
**donkey heads** *(f).* aysel-kebb.  
**donkey mare** *(f).* aysel-mah.  
**donkey mares** *(f).* aysel-mahra.  
**donkeys** *(f).* aysela.  
**donned, pulled on** (clothing)  
     *v.* ohgezowwa  
**door** *(f).* deah.  
**door frame** *(neu).* deahra-fraym.  
**door frames** *(f).* deahra-frayms.  
**door knob** *(m).* deahra-gnobb.  
**door knobs** *(f).* deahra-gnebb.  
**door rail** *(f).* doah-rikkel.  
**door rails** *(f).* doah-rikla.  
**door** (small) *(neu).* deahli.  
**doorkeeper** *(m).* deah-heedah.  
**doorpost** *(m).* deah-poshta.  
**doors** *(f).* deahra.  
**doors** (small) *(f).* deahlen.  
**dot** *(m).* dubba.  
**double** - dobbeld.  
**doubt** *v.* zveifla.  
**doubted** *v.* gezveifeld.  
**dough** *(m).* dayk.  
**dough bowl** *(f).* dayk-shissel.  
**dough bowls** *(f).* dayk-shisla.  
**dough trough** *(m).* dayk-drohk.  
**dough troughs** *(f).* dayk-drayk.  
**doughnut** *(m).* fett-kucha.  
**doughs** *(f).* dayka.  
**dove** *(f).* daub.  
**doves** *(f).* dauva.

**down** (toward a lower location)  
nunnah

**down** (from above) runnah

**down here** - hunnah

**down payment** (*f*).  
nunnah-bezawling.

**down payments** (*f*).  
nunnah-bezawlinga.

**down there** - drunnah.

**dozen** - dutzend

**drag** *v.* shlayfa.

**dragged** *v.* kshlayft.

**dragon** (*neu*) dracha-diah.

**dragons** (*f*). dracha-diahra.

**drank** *v.* gedrunka.

**drank in** *v.* eighedrunka.

**draw moisture** *v.* ohzeeya.

**drawer** (*f*). shublawt.

**drawers** (*f*). shublawda.

**dream** (*m*). drohm.

**dream** *v.* drohma.

**dreamed** *v.* gedrohmd.

**dreamer** (*m*). drohmah.

**dreams** (*f*). drohma.

**dress** (put on) *v.* ohdu.

**dress** (*m*). rokk.

**dressed** (put on) *v.* ohgedu.

**dresses** (*f*). rekk.

**dribble** (on oneself) *v.* fakafila.

**dribbled** (on oneself)  
*v.* fakaffeld.

**dried** *v.* gedrikkeld.

**dried out** *v.* ausgedrikkeld.

**dried up** *v.* fadrikkeld.

**driest** - drukkesht.

**drill** *v.* boahra.

**drilled** *v.* geboahra.

**drink** (*m*). drinka.

**drink** *v.* drinka.

**drink** (used with animals or with one drinking to an excess) *v.* saufa

**drink in** *v.* eidrinka.

**drink offering** (*neu*).  
drink-opfah.

**drink offerings** (*f*).  
drink-opfahra.

**drinking cup** (*neu*).  
drink-kobli.

**drinking cups** (*f*).  
drink-koblen.

**drinking vessel** (*neu*)  
drink-ksha.

**drinking vessels** (*f*).  
drink-ksharra.

**drinks** (*f*). drinks.

**drive** *v.* foahra.

**drive apart** *v.* fadreiva.

**drive around** *v.* ausfoahra.

**drive out** *v.* ausdreiva.

**driven** *v.* gedrivva.

**driven apart** *v.* fadrivva.

**driven around** *v.* auskfoahra.

**driven out** *v.* ausgedrivva.

**driver** (of a team of horses) (*m*).  
fuah-dreivah.

**drop** (*m*). drobba.

**drop** *v.* drobsa.

**drop** *v.* falla-lossa. (*lit.* - *let fall*)

**drop** (used with solids,  
*not* liquids) *v.* fazodla.

**drop of blood** (*m*).  
bloots-drobba.

**drop off** *v.* abdrobsa.

**dropped** *v.* falla-glost.

**dropped off** *v.* abgedrobst.

**dropped** (used with solids, *not*  
liquids) *v.* fazoddeld

**dropped** *v.* gedropst.

**dropsy** *(f)*. vassah-sucht.  
**drove** *v.* kfoahra.  
**drown** *v.* fasaufa.  
**drowned** *v.* fasoffa.  
**drunk** *v.* ksoffa.  
**drunkenness** *(f)*. saufahrei.  
**dry** *v.* drikla.  
**dry** - drukka.  
**dry out** *v.* ausdrikla.  
**dry up** *v.* fadrikla.  
**dryer** (more dry) drukkanah.  
**dug** *v.* gegrawva.  
**dug out** *v.* ausgegrawva.  
**dull** - shtumb.  
**dumb** - dumm.

**dump** *v.* damba.  
**dumped** *v.* gedambt.  
**dumped** (by accident) *v.* fadambt  
**dunk** *v.* dunka.  
**dunked** *v.* gedunkt.  
**dusk** *(m)*. dushbah.  
**dust** *(m)*. shtawb.  
**dusty** - shtawvich.  
**dwel** *v.* voona.  
**dwelled** *v.* gvoond.  
**dwelling** *(f)*. vohning.  
**dwelling place** *(f)*. voon-blatz.  
**dwelling places** *(f)*. voon-bletz.  
**dwellings** *(f)*. vohninga.  
**dysfunctional** - aylendich.

## E - e

**each** - yaydah.  
**each one** - alli-vann.  
**each other** - nannah.  
**eager** - hitzich.  
**eagerly** - geahn.  
**eagle** *(m)*. awdlah.  
**eagle wing** *(m)*. awdlah-flikkel.  
**eagle wings** *(f)*. awdlah-flikla.  
**ear** *(neu)* oah.  
**ear of corn** *(m)*. kolva.  
**earlier** *v.* foah-heah.  
**earlier time** *(f)*. foahzeit.  
**earlier times** *(f)*. foahzeida.  
**early** - free.  
**early rain** *(m)*. free-reyyah.  
**earn** *v.* fadeena.  
**earned** *v.* fadeend.  
**earnestly** - eahnshtlich.  
**earnestness** *(f)*. eahnshtlichkeit.

**ears** *(f)*. oahra.  
**earth** *(f)*. eaht.  
**earthen** - eahdich.  
**earthly** - eahtlich.  
**earthquake** *(f)*. eaht-bayben.  
**earthquakes** *(f)*. eaht-baybens  
**earths** *(f)*. eahda.  
**easily startled** - fashpukkich  
**east** - eest.  
**Easter** - Ohshtah  
**easy** - eesi.  
**eat** *v.* essa.  
**eat** (animals) *v.* fressa.  
**eat or work** (sloppily) *v.*  
 fakossla.  
**eat** (too fast or impolitely) *v.*  
 fressa  
**eaten** (animals) *v.* kfressa.  
**eaten away** *v.* fafressa.

**eaten or worked** (sloppily) *v.*  
fakosseld.  
**eaten** (too fast) *v.* kfressa.  
**eater** (*m.*) essah.  
**education** (*f.*) lanning.  
**educations** (*f.*) lanninga.  
**eerie** - kshpukkich.  
**egg** (*neu.*) oi.  
**egg** (cooked with soft yolk)  
(*neu.*) dunk-oi.  
**egg yolk** (*m.*) doddah.  
**egg yolks** (*f.*) dodra.  
**eggs** (*f.*) oiyah.  
**eggs** (cooked with soft yolk) (*f.*)  
dunk-oiyah.  
**eight** - acht.  
**eighteen** - achtzay.  
**eighteenth** - achtzayt.  
**eighth** - acht.  
**eighty** - achtzich.  
**either** (a choice between two  
alternatives) eedah.  
**elder** (*m.*) eldishtah.  
**elders** (*f.*) eldishti.  
**eleven** - elf.  
**eleventh** - elft.  
**else** - shunsht.  
**emaciated** - dau.  
**emaciated** (*adj.*) mawwa.  
**embarrassed** *v.* kshemd.  
**embarrassment** (to feel shame)  
*v.* shemma  
**embitter** *v.* fabiddahra.  
**embittered** *v.* fabiddaht.  
**embroider** *v.* ausnayya.  
**embroidered** *v.* ausgnayt.  
**emptier** - Leahrah.  
**emptiest** - Leahsht.  
**empty** - Leah.

**enact** *v.* ausfiahra.  
**encourage** *v.* ufmundahra.  
**encouraged** *v.* ufgmundaht.  
**end** (*neu.*) end.  
**end** *v.* enda.  
**ended** *v.* gend.  
**ends** (*f.*) endah.  
**endure** *v.* ausshtikka.  
**endure** *v.* deich-macha.  
**endure** (patiently) *v.* ohnemma.  
**endured** *v.* auskshtokka.  
**endured** *v.* deich-gmacht.  
**endured** (patiently) *v.*  
ohgnumma.  
**enemies** (*f.*) feinda.  
**enemy** (*m.*) feind.  
**enemy hands** (*f.*) feinda-hend.  
**energetic** - rawsich.  
**engage** (marriage) *v.* ausroofa.  
**engaged** (marriage) *v.*  
ausgroofa.  
**enough** *v.* genunk.  
**enrage** *v.* fazanna.  
**enraged** *v.* fazand.  
**ensure** *v.* seiya.  
**entering** - fanna-nei (*at the front*)  
**enthusiasm** (*m.*) eifah.  
**enthusiasm** (*f.*) moot.  
**enthusiastically** - eifahrlich.  
**entire** - gans.  
**entire life span** - layves-lang.  
**entirely** - goah.  
**entrance** (*m.*) eigang.  
**entrance room** (*f.*)  
eigang-shtubb.  
**entrance rooms** (*f.*)  
eigang-shtubba.  
**entrances** (*f.*) eiganga.  
**entrust** *v.* fadrauwa.

**envious** - fagunnish/fagunshtlich  
**envious** - ohgunnish.  
**envy** *v.* fagunna.  
**envy** (*m.*) fagunsht.  
**envy** (*m.*) ohgunsht.  
**equal** gleicha.  
**erode** (with water) *v.* ausvesha  
*(lit. – to wash out)*  
**eroded** (with water) *v.* ausgvesha  
*(lit. - washed out)*  
**error** - fayla.  
**escaped** - haus.  
**especially** - patiklah.  
**establish** *v.* grunda.  
**established** *v.* gegrund.  
**esteem** *v.* ohsayna.  
**esteemed** *v.* ohksenna.  
**eternal** - ayvich.  
**eternally** - ayvichlich.  
**eternities** (*f.*) ayvichkeida.  
**eternity** (*f.*) ayvichkeit.  
**ethnic group** (*neu*) kshlecht.  
**ethnic groups** (*f.*) kshlechtah  
**eunuch** (*m.*) kemmahrah.  
**evade** (a task) *v.* ausvitsha.  
**evangelist** (*m.*) effangelisht.  
**evangelistic** - effangaylish.  
**evangelists** (*f.*) effangelishta.  
**evaporate** *v.* fagay.  
**evaporated** *v.* faganga.  
**Eve** (first woman in the Bible)  
*(f.)* Ayfaw.  
**evening** (*m.*) ohvet.  
**evening meal** (*neu*).  
ohvet-essa.  
**evening red** ohvet-roht.  
**evenings** (*f.*) ohveda.  
**ever** - selayva.  
**every** - alli.

**every once in a while** -  
alli-gebott.  
**every time** - alli-mohl.  
**everyone** - alli-ebbah.  
**everything** - alles.  
**everywhere** - ivvahrawl.  
**evil** - veesht.  
**evils** (*f.*) eevila.  
**exactly** - grawt.  
**examine** *v.* austshekka.  
**examine** *v.* unnah-sucha.  
**examined** *v.* ausgetshekt.  
**examined** *v.* unnah-ksucht.  
**example** (*neu*). foahbild.  
**examples** (*f.*) foahbildah.  
**excavate** *v.* ausgrawva.  
**excavated** *v.* ausgegrawva.  
**exceedingly** - drivvah-naus.  
**except** - mays.  
**excommunication** (ban) (*m*)  
bawn.  
**excuse** *v.* ausredda.  
**excuse** (*f.*) ausret.  
**excused** *v.* ausgret.  
**excuses** (*f.*) ausredda.  
**exert** (oneself) *v.* abblohwa.  
**exerted** (oneself) *v.* abgeblohkt.  
**exhale** *v.* ausshnaufa.  
**exhaled** *v.* auskshauft.  
**expel** *v.* ausdreiva.  
**expelled** *v.* ausgedrivva.  
**expensive** - deiyah.  
**explicitly** - deitlich.  
**express agreement** *v.*  
fa'aynicha.  
**express** (oneself) *v.* fa'andvadda  
**expressed** (agreement) *v.*  
fa'aynicht.  
**expressed** (opinion) *v.* fa'andvatt

**extinguish** (light or fire) *v.*  
ausmachta.  
**extinguished** (out) - aus.  
**extinguished** (light or fire) *v.*  
ausgmacht.  
**extra** - extri.  
**extremely** - heslich.  
**extremely** - ivvah-dimaws.  
**eye** (*neu*). awk.  
**eye salve** (*f*). awwa-shmiah.  
**eye salves** (*f*). awwa-shmiahra.

**eye socket** (*neu*). awwa-loch.  
**eye sockets** (*f*). awwa-lechah.  
**eyeball** (*m*). awks-balla.  
**eyeglasses** (*f*). brill.  
**eyeglasses** (*f*). brilla.  
**eyelid** (*m*). awks-dekkel.  
**eyelid** (*m*). awwa-dekkel.  
**eyelids** (*f*). awks-dekla.  
**eyelids** (*f*). awwa-dekla.  
**eyes** (*f*). awwa.

F - f

**fabel** (*f*). fawbla-shtoahri.  
**fable** (*f*). fawbel.  
**fables** (*f*). fawbla.  
**fables** (*f*). fawbla-shtoahris.  
**face** (*neu*). ksicht.  
**faces** (*f*). ksichtah.  
**fade** *v.* abblayyicha.  
**faded** *v.* abgeblayyicht.  
**fail to perform** (because of  
neglect) *v.* falabba.  
**failed to perform** (because of  
neglect) *v.* falabt.  
**fair** - feah.  
**fairly** - adlich.  
**faith** (*m*). glawva.  
**faithful** - shtandhaftich.  
**faithfulness** (*f*).  
shtandhafticheit.  
**fall** (season) (*neu*). shpoht-yoah  
**fall** *v.* falla.  
**fall** (asleep) *v.* eishlohfa.  
**fall** (away) *v.* abfalla.  
**fall** (down) *v.* anna-falla.

**fall** (off) *v.* abfalla.  
**fall** (out with) *v.* ausfalla-mitt.  
**fall** (through) *v.* deich-falla.  
**fallen** *v.* kfalla.  
**fallen** (asleep) *v.* eikshlohfa.  
**fallen** (away) *v.* abkfalla.  
**fallen** (off) *v.* abkfalla.  
**false** - falsh.  
**false** - abfiarich.  
**false** (appearance) (*f*). fashtelling  
**false** (appearances) (*f*).  
fashtellinga.  
**false teeth** (*f*). blatt.  
**falsehood** (*f*). unvoahret.  
**falsehood** (*f*). falshhayt.  
**falsehoods** (*f*). falshhayda.  
**falsehoods** (*f*). falshheida.  
**familiar** - bekand.  
**families roots** (*f*).  
family-shtemm.  
**family roots** (*m*).  
family-shtamm.  
**famine** (*f*). hungahs-noht.

**famines** (*f*). hungah-nohda.  
**fancy** - fei.  
**fancy** - fratzich.  
**fancy** (in a bad way) frech  
**far** - veit.  
**fare** v. ausmacha.  
**fare** v. ausgmacht.  
**farm** v. bavvahra.  
**farm** (*f*). bavvahrei.  
**farmed** v. gebavvaht.  
**farmer** (*m*). bavvah.  
**farms** (*f*). bavvahreiya.  
**fast** - shteik.  
**fast** v. fasht.  
**fastened** - fesht.  
**fastened** (to the front)  
     fanna-droh.  
**fat** (*adj.*) fett.  
**father** (*m*). faddah.  
**father** (master of the house)  
     (*m*). haus-faddah.  
**fatherland** (*neu*). faddah-land.  
**fatherlands** (*f*). faddah-lendah.  
**fathers** (*f*). feddah.  
**fathers** (masters of the house)  
     (*f*). haus-feddah.  
**fatigued** - ausgedrosha.  
**faucet** (*m*). grohna.  
**fault** - fayl.  
**fault** (*m*). faylah.  
**fault** (*f*). shuld.  
**fault finder** (*m*). faylah-suchah  
     (*lit.*- *fault seeker*).  
**faults** (*f*). shulda.  
**fax** v. faxa.  
**fear** v. feicha.  
**fear** v. firchta.  
**fear** (*f*). furcht.  
**fear of God** (*f*). Gottes-furcht.

**feared** v. kfeicht.  
**feared** v. kfircht  
     (*used in the Bible*)  
**fearful** - feichboah.  
**fearful** - feichbutzich  
     (*"fraidy cat"*)  
**fearless** - feichtlohs.  
**feast of bread** (*neu*).  
     broht-fesht.  
**feast of dedication** (*neu*).  
     tempel-fesht (*lit.*- *temple feast*)  
**feasts of bread** (*f*).  
     broht-feshta.  
**feasts of dedication** (*f*).  
     tempel-feshta (*lit.*- *temple feasts*)  
**feather** (*m*). feddah.  
**feathers** (*f*). feddahra (*"fedra"* -  
     *common pronunciation*)  
**fed** v. kfeedaht.  
**fed up** - laydich.  
**feed** v. feedra.  
**feed** (fodder) (*neu*). foodah.  
**feel** v. feela.  
**feel** v. shpiahra.  
**feeling** (*neu*). kfeel.  
**feeling** (reluctance) falayt.  
**feelings** (*f*). kfeelah.  
**feet** (*f*). fees.  
**fell** v. kfalla.  
**fell down** v. anna-kfalla.  
**fell through** v. deich-kfalla.  
**fellow** (*m*). kall.  
**fellow elder** (*m*). mitt-eldishtah.  
**fellow elders** (*f*). mitt-eldishti.  
**fellow heir** (*m*). mitt-eahvah.  
**fellow helper** (*m*). mitt-helfah.  
**fellow servant** (*m*). mitt-deenah.  
**fellow servant or slave** (*m*).  
     mitt-gnecht.

**fellow servants or slaves** (*f*).  
mitt-gnechta.  
**fellow soldier** (*f*). mitt-shtreidah.  
**fellows** (*f*). kals.  
**fellowship** (*f*). gmeinshaft.  
**felt** v. kfeeld.  
**felt** v. kshpeiaht.  
**female donkey** (*f*). donkey-mah.  
**female donkeys** (*f*).  
donkey-mahra.  
**female horse** (*f*). mau.  
**female horses** (*f*). madda.  
**female person** (*neu*).  
veibsmensch.  
**female persons** (*f*). veibsleit.  
**female pig** (*f*). lohsh.  
**female pigs** (*f*). lohsha.  
**female prophet** (*f*).  
fraw-brofayt.  
**female prophets** (*f*).  
fraw-brofayda.  
**fence** (*f*). fens.  
**fence in** v. eifensa.  
**fenced in** v. eikfenst.  
**fences** (*f*). fensa.  
**festival** (*neu*). fesht.  
**festival gathering** (*f*).  
fesht-fasmling.  
**festival time** (*f*). fesht-zeit.  
**festival times** (*f*). fesht-zeida.  
**festivals** (*f*). feshta.  
**fetch** v. hohla.  
**fetch** (from somewhere) v.  
bei-hohla.  
**fetches** v. kohld.  
**fetches** (from somewhere) v.  
bei-kohld.  
**fever** (*m*). feevah.  
**feverish** - feevahrich.

**few** - vennich.  
**field** (*neu*). feld.  
**field of blood** (*neu*). bloot-feld.  
**field overseer / captain** (*m*).  
feld-hauptmann.  
**field overseers / captains** (*f*).  
feld-hauptmennah.  
**field** (with a crop) (*neu*)  
frucht-feld.  
**fields** (*f*). feldah.  
**fields of blood** (*f*). bloot-feldah.  
**fields** (of crops) (*f*). frucht-feldah.  
**fiery** - feiyahrich.  
**fifteen** - fuftzay.  
**fifteenth** - fuftzayt.  
**fifth** - fimft.  
**fiftieth** - fuftzichst.  
**fifty** - fuftzich.  
**fig cake** (*m*). feiya-kucha.  
**fig tree** (*m*). feiya-bohm.  
**fig trees** (*f*). feiya-baym.  
**fight** (*f*). fecht.  
**fight** v. fechta.  
**fighter** (*m*). fechtah.  
**fighter** (*f*). fechta.  
**figs** (*f*). feiya.  
**figure out** (a solution) v.  
ausdenka.  
**figured out** v. ausgedenkt.  
**file** (*f*). feil.  
**file** v. feila.  
**filed** v. kfeild.  
**files** (*f*). feila.  
**fill** v. filla.  
**fill** (container) v. fassa.  
**fill in** v. eifilla.  
**fill** (air with dust) v. fassahra.  
**filled** v. kfeld.  
**filled** (container) v. kfast.

**filled in** *v.* eikfild.  
**filled** (air with dust) *v.* kfussaht.  
**finally** - baddamoll.  
**finally** - endlich.  
**find** *v.* finna.  
**find out** *v.* ausfinna.  
**fine** - fei.  
**finely ground** - fei-gmawla.  
**finger** (*m.*) fingah.  
**finger ring** (*m.*) fingah-ring.  
**finger rings** (*f.*) fingah-rings.  
**finger** (something) *v.* fingahra.  
**finger** (to touch with the fingers)  
*v.* fafingahra.  
**fingered** *v.* kfingerht.  
**fingered** (touched with the  
fingers) *v.* fafingahht.  
**finger nail** (*m.*) fingah-nakkel.  
**finger nails** (*f.*) fingah-nekkel.  
**finicky** (*adj.*) fagnohtsht.  
**finished** - faddich.  
**fire** (*neu.*) feiyah.  
**fire** (to lose job). feiyahra  
**fire** (a gun) *v.* absheesa.  
**fire oven** (*m.*) feiyah-offa.  
**fire ovens** (*f.*) feiyah-effa.  
**fire pan** (*m.*) feiyah-pann.  
**fire pans** (*f.*) feiyah-panna.  
**fire pit** (*m.*) feiyah-pitt.  
**fire pits** (*f.*) feiyah-pits.  
**fired** (a gun) *v.* abkshossa.  
**fired** (lost a job) *v.* kfeiyahht.  
**fireflies** (*f.*) blitz-keffahra.  
*(lit. – flash bugs)*  
**firefly** (*m.*) blitz-keffah.  
*(lit. – flash bug)*  
**fires** (*f.*) feiyahra.  
**firewood** (*neu.*) feiyah-hols.  
**first** - eahsht.

**first** - seahsht.  
**first fruit** (*f.*) eahsht-frucht.  
**first fruit day** (*m.*)  
eahsht-frucht-dawk.  
**first fruit offering** (*neu.*)  
eahsht-frucht-opfah.  
**first fruits** (*f.*) eahshti-frichta.  
**first fruits offerings** (*f.*)  
eahsht-frucht-opfahra.  
**first gate** (*neu.*) eahsht-doah.  
**firstborn** - eahsht-geboahra.  
**fish** *v.* fisha.  
**fish catcher** (*m.*) fish-fangah.  
**Fish Gate** (*neu.*) Fish-Doah.  
**fish hook** (*m.*) fish-hohka.  
**fish line** (*f.*) fish-lein.  
**fish scale** (*m.*) shawb.  
**fish scales** (*f.*) shawva.  
**fished** *v.* kfishht.  
**fisherman** (*m.*) fishah-mann.  
**fishermen** (*f.*) fishah-mennah.  
**fishing lines** (*f.*) fish-leina.  
**fishing pole** (rod) (*f.*) fishgatt.  
**fist** (*f.*) fausht.  
**fists** (*f.*) faushta.  
**five** - fimf.  
**flake** (*m.*) flokka.  
**flame** *v.* flamma.  
**flame** (*neu.*) flamm.  
**flame of fire** (*neu.*)  
feiyah-flamm  
**flamed** *v.* kflamd.  
**flames** (*f.*) flamma.  
**flames of fire** (*f.*)  
feiyah-flamma.  
**flaming** - flammich.  
**flap** (*m.*) flabbah.  
**flap** (vigorously) *v.* fladra.  
**flapped** (vigorously) *v.* kfladdaht

**flaps** (*f*). flabbahs.  
**flare up** v. flamma.  
**flared up** v. kflamd.  
**flash** (*m*). blitz.  
**flash** v. blitza.  
**flashed** v. geblitzt.  
**flashes** (*f*). blitza.  
**flashlight** (*neu*). fleishleit.  
**flashlights** (*f*). fleishleits.  
**flat** - ayva.  
**flatter** v. shmaychla.  
**flavor** (*m*). flayvah.  
**flavors** (*f*). flayvahs.  
**flea** (*f*). flay.  
**flee** v. fleeya.  
**flesh** (*neu*). flaysh.  
**fleshly** - flayshlich.  
**flew** v. kflohwa.  
**flexible** - lummahrich.  
**flies** (*f*). mukka.  
**flint** (*m*). flint-shtay.  
**flock** (*f*). drubb.  
**flocks** (*f*). drubba.  
**flood** (*f*). flott.  
**floods** (*f*). flots.  
**floor** (*m*). bodda.  
**floor** (*m*). floah.  
**floored** v. kfloaht.  
**floors** (*f*). floahra.  
**flour** (*neu*). mayl.  
**flow of blood** (*m*). bloot-fluss.  
**flower** (*f*). blumm.  
**flower bed** (*neu*). blumma-bett.  
**flower beds** (*f*).  
     blumma-beddah.  
**flower beds** (small) (*f*).  
     blumma-lendlen.  
**flower garden** (*m*).  
     blumma-goahra.

**flowerbed** (*neu*) blumma-land  
**flowerbeds** (*f*). blumma-lendah.  
**flowerbed** (small) (*neu*).  
     blumma-lendli.  
**flowers** (*f*). blumma.  
**flown apart** v. faflohwa.  
**flute** (pipe / musical instrument)  
     (*f*). peif  
**flute** (musical pipe player)  
     (*m*). peif-shpeelah.  
**fly** v. fleeya.  
**fly** (*f*). mukk.  
**fly apart** v. fafleeya.  
**foal** (*neu*) hutshli.  
**foals** (*f*) hutshlen.  
**foam** (*m*) shaum.  
**foam** v. shauma.  
**foamed** v. kshaumd.  
**foamy** - shaumich.  
**fog** (*m*). nevvell.  
**fogged** (steamed up glass)  
     v. geduft.  
**foggy** - nevlich.  
**foliage** (*f*). lawb.  
**follow** v. folya (*used in the Bible*)  
**follow** v. nohch-folya.  
**follow** v. nohch-macha.  
**follow** (an example) v.  
     nohch-macha.  
**followed** v. kfolkt.  
**followed** v. nohch-gmacht.  
**followed** v. nohch-kfolkt.  
**followed** (an example) v.  
     nohch-gmacht.  
**follower** (*m*). nohch-folyah.  
**follower** (one who follows an  
     example) (*m*) nohch-machah  
**following** - nohch.  
**food** (*neu*) ess-sach.

**food** (*f*). shpeis (*used in the Bible*)  
**food offering** (*neu*).  
 ess-sach-opfah.  
**food offerings** (*f*).  
 ess-sach-opfahra.  
**food scraps** (fed to pigs, slop)  
 (*neu*). shlabb  
**foods** (*f*) shpeisa  
 (*used in the Bible*)  
**fool** (*m*). nah.  
**foolhardy** - unksheit.  
**foolish** - naddish.  
**foolishness** - dumhayda.  
**foolishness** (*f*).  
 dumhaydichkeit.  
**foolishnesses** (*f*).  
 dumhaydichkeida.  
**fools** (*f*). narra.  
**foot** (*m*). foos.  
**foot hold** (*m*). foos-hohld.  
**foot holds** (*f*). foos-hohlds.  
**foot rest** (*f*). foos-bank.  
**foot rests** (*f*). foos-benk.  
**foot stools** (*f*). foos-shteel.  
**foot stools** (little) (*f*).  
 foos-shteelen.  
**footed** - feesich.  
**footer** (*m*). fuddah.  
**footers** (*f*). fuddahs.  
**footsteps** (*f*). foos-dredda.  
**footstool** (*neu*). benkli.  
**footstool** (*m*). foos-shtool.  
**footstool** (little) (*neu*).  
 foos-shteeli.  
**footstools** (*f*). benklen.  
**for** - fa.  
**for sure** - fashuah.  
**for sure** - geviss.  
**for that reason** - fasell.

**forbid** v. fabeeda.  
**forbidden** v. fabodda.  
**force** (*m*). foahs.  
**fore** ( prefix - "before" / "taking  
 the lead") foah.  
**forefather** (*m*). foahfaddah.  
**forefathers** (*f*). foaheldra.  
**forefathers** (*f*). foahfeddah.  
**forehead** (*f*). shtann.  
**foreheads** (*f*). shtanna.  
**foreign** - auslendish.  
**foreigner** (*m*). auslendah.  
**foreman** (*m*). foahgayyah.  
**forenoon** (*m*). fammidawk.  
**foresaw** v. foahksenna.  
**foresee** v. foahsayna.  
**foreseeing** - foahsichtich.  
**foresight** (*f*). foahsicht  
 (*lit. - seeing ahead*).  
**foreskin** (*f*). foah-haut.  
**foreskins** (*f*). foah-heit.  
**forest** (*m*). bush.  
**forest fire** (*neu*). bush-feiyah.  
**forest fires** (*f*). bush-feiyahra.  
**forests** (*f*). busha.  
**foretimes** (*f*). foahzeida.  
**forever** - ayvichlich.  
**forever** - fa'immah.  
 (*lit. - for always*)  
**forewarn** v. favanna.  
**forewarned** v. favand.  
**forge** (*m*). eisa-offa.  
**forget** v. fagessa.  
**forgetful** fagesslich.  
**forgive** v. fagevva.  
**fork** (*f*). gavel.  
**forks** (*f*). gavla.  
**formerly** - eahshtah.  
**forswear** v. fashveahra.

**forsworn** v. fashveaht.  
**forth** - fiaht.  
**fortunate** - gliklich.  
**fortune teller** (m).  
 voah-sawwah.  
**forty** - fatzich.  
**forward** - faddi.  
**forward** (direction)  
 fassich / feddahsich.  
**forward most** - feddahsht.  
**fought** v. kfocht.  
**found** v. kfunna.  
**found out** v. auskfunna.  
**foundation** (of a wall) (f).  
 mavvah.  
**foundations** (of walls) (f).  
 mavvahra.  
**founded** v. gegrund.  
**four** - fiah.  
**four cornered** - fiah-ekkich.  
**four-footed** - fiah-feesich.  
**fourteen** - fatzay.  
**fourteenth** - fatzayt.  
**fox** (m). fox.  
**frame** (neu). fraym.  
**frames** (f). frayms.  
**free** - frei.  
**free will offering** (neu).  
 frei-villich-opfah.  
**free will offerings** (f).  
 frei-villich-opfahra.  
**freedom** (f). freiheit.  
**freeze** v. friahra.  
**frequent** - oft.  
**frequently** - eftahs.  
**fresh** - frish.  
**Friday** - Freidawk.  
**fried** v. gebrohda.  
**friend** (m). freind.

**friendliness** (f). freindlichkeit.  
**friendly** - freindlich.  
**frighten** v. fashpukka.  
**frightened** v. fashpukt.  
**fringe** (m). fransel.  
**fringes** (f). fransla.  
**frog** (m). frosh.  
**frogs** (f). fresh.  
**from** - funn.  
**from above** - ovva-heah.  
**from here** - difunn.  
**front** - fanna.  
**frost** (m). frosh.  
**frosty** - frostich.  
**froze** v. fafroahra.  
**froze** v. kfroahra.  
**frugally used** v. kshpoaht.  
**fruit** (f). frucht.  
**fruit** (neu). obsht (*not common*)  
**fruitful** fruchtboah.  
**fruits** (f). frichta.  
**frustrating** - fazatt.  
**fry** v. brohda.  
**fulfill** v. folfilla.  
**fulfilled** v. folkfild.  
**full** - foll.  
**full** (satisfied with food) satt  
**full growth** v. ausvaxa  
 (*present, future*)  
**full growth** v. ausgvaxa (*past*)  
**full** (of holes) falechaht.  
**fullness** (f). folheit.  
**fullness** (f). folkummaheit.  
**fully** - folshendich.  
**funeral** (m). leicht.  
**funeral song** (neu). leicht-leet.  
**funerals** (f). leichta.  
**funeral-songs** (f). leicht-leedah.  
**funnel** (m). drechtaht.

**funny** - fannich.  
**furious** - zannich.  
**furnace grate** (*f*). feiyah-grate  
**furnace grates** (*f*).  
 feiyah-grates.  
**furrow** (*f*). feich.  
**furrow** (left by a plow) (*f*).

blooks-feich.  
**furrows** (*f*). feicha.  
**furrows** (left by a plow) (*f*).  
 blooks-feicha.  
**further** - veidah.  
**furthest** - veitsht.  
**fussy** (*adj.*) gneiksich.

## G - g

**gain favor** *v.* ohmacha.  
**gained favor** *v.* ohgmacht.  
**gallon** (*f*). gall.  
**gallons** (*f*). galla.  
**garden** (*m*). goahra.  
**gardener** (*m*). goahra-haldah.  
**garment** (*neu*). glayt.  
**garment bag** (*m*). glaydah-sakk.  
**garment bags** (*f*). glaydah-sekk.  
**garment** (made of sackcloth)  
 (*neu*). sakk-glayt.  
**garments** (*f*). glaydah.  
**garments** (made of sackcloth)  
 (*f*). sakk-glaydah.  
**gate** (*neu*). doah.  
**gate keeper** - doah-heedah.  
**gates** (*f*). doahra.  
**gather** *v.* fasamla.  
**gather** *v.* geddahra.  
**gather** *v.* samla.  
**gather in** *v.* eisamla.  
**gathered** *v.* bei-nannah.  
**gathered** *v.* fasammeld.  
**gathered** *v.* gegeddaht.  
**gathered** *v.* ksammeld.  
**gathered in** *v.* eiksammeld.

**gathering** (*f*). samling.  
**gatherings** (*f*). samlinga.  
**gaunt** (*adj*) mawwa.  
**gear wheel** (*neu*). kumrawt.  
**gear wheels** (*f*). kumreddah.  
**geese** (*f*). gens.  
**genealogies** (*f*).  
 freindshaft-shtemm.  
**genealogy** (*m*).  
 freindshaft-shtamm.  
**genealogy register** (*m*).  
 freindshaft-regishtah.  
**genealogy registries** (*f*).  
 freindshaft-regishtahra.  
**generation** (*neu*). kshlecht.  
**generations** (*f*). kshlechtah.  
**Gentile** (*m*). Heid.  
**Gentiles** (*f*). Heida.  
**gentle** - sanftmeedich.  
**get** *v.* greeya.  
**get even** *v.* ayva kumma.  
**get from somewhere** *v.*  
 bei-greeya.  
**get up** *v.* uf-shtay (*lit. – stand up*)  
**get used to** *v.* gwayna.  
**gift** (*neu*). kshenk.

**gifted** - begawbt.  
**gifts** (*f*). kshenka.  
**gifts** (of money) (*neu*).  
     kshenkah-geld.  
**giggle** *v.* fakiddahra.  
**giggled** *v.* fakiddaht.  
**girl** (*neu*). maydel.  
**girl** (little) (*neu*). maytli.  
**girls** (*f*). mayt.  
**girls** (little) (*f*). maytlen.  
**give** *v.* gevva.  
**give** (a gift) *v.* shenka.  
**give control** (of a matter to  
     another) *v.* ivvah-gevva.  
**give in to** *v.* eigevva.  
**give off** *v.* abgevva.  
**given** (a gift) *v.* kshenkt.  
**given** (water to livestock) *v.*  
     gedrenkt.  
**giver** (*m*). gevvah.  
**giving thanks** (*neu*). danke.  
**glad** - froh.  
**gladly** - geahn.  
**glass** (*neu*). glaws.  
**glassy** - glawsich.  
**glittering** - glitzahrich.  
**glories** (*f*). hallichkeida.  
**glorified** *v.* fakleahht.  
**glorify** *v.* fakleahra.  
**glorious** - hallich.  
**glory** (*f*). gloahheit.  
**glory** (*f*). hallichkeit.  
**glove** (*m*). henshing.  
**glutton** (*m*). fressah.  
**gluttony** (*f*). fressahrei.  
**gnat** (*neu*). mikli.  
**gnats** (*f*). miklen.  
**go** *v.* gay.  
**go in** *v.* eigay.

**go off** (alarm) *v.* abgay.  
**go out** (fire, light) *v.* ausgay.  
**go there** *v.* anna-gay.  
**goat** (*m*). gays.  
**goat skins** (*f*). gaysa-heit.  
**goatskin** (*f*). gaysa-haut.  
**God** (*m*). Gott.  
**God fearing** (*f*). Gott-firchtich.  
**goddess** (*f*). gettin  
**Godhead** (*f*). Gottheit.  
**godliness** (*f*). getlichkeit.  
**godly** - getlich.  
**God's** - Gottes.  
**gods** (*f*). gettah.  
**gold peices** (*f*). gold-shtikkah.  
**gold piece** (*neu*). gold-shtikk.  
**golden** - goldich.  
**gone out** (fire, light) *v.* ausganga.  
**good** - goot.  
**good fortune** (*m*). glikk.  
**good looking** - goot-gukkich.  
**good or bad will** (in a group)  
     (*neu*) kfeel.  
**good smell** - goot-shmakkich.  
**good will** (*neu*). vohl-kfalla.  
**goose** (*f*). gans.  
**goosebumpy** - gensa-heidich.  
**gospel** (good news) (*neu*).  
     effangaylium.  
**got** *v.* grikt.  
**got up** *v.* uf-kshtanna.  
     (*lit.* - *stood up*)  
**gotten** (from somewhere) *v.*  
     bei-grikkt.  
**gotten** (older) *v.* fa'eld.  
**gotten** (used to) *v.* gegvaynd.  
**gouge** *v.* fahakka.  
**gouged** *v.* fahakt.  
**government** (*f*). ovvahrlichkeit.

- governments** (*f*).  
ovvahrichkeida.
- grab** *v.* graebba.
- grabbed** *v.* gegraebt.
- grace** (God's grace) (*f*). gnawt.
- grace** (grace of God) (*f*). gnawdi.
- graft** *v.* zveicha.
- grafted** *v.* gezveicht.
- grain bin** (*m*). frucht-kashta.
- grandchild** (*f*). kins-kind.
- grandchildren** (*f*). kins-kinnah.
- grandfather** (*m*). dawdi.
- grandfathers** (*f*). dawdis.
- grandmother** (*f*). mammi.
- grandmothers** (*f*). mammis.
- grape** (*f*). draub.
- grapes** (*f*). drauva.
- grapevine** (*f*) drauva-rank.
- grapevine** (*m*) drauva-shtokk  
(*lit.* - grape plant)
- grapevine** (*m*) vei-shtokk  
(*lit.* - wine plant)
- grapevines** (*f*) drauva-ranka.
- grapevines** (*f*) drauva-rankla.
- grapevines** (*f*) drauva-shtekk  
(*lit.* - grape plants)
- grapevines** (*f*) vei-shtekk  
(*lit.* - wine plants)
- grass** (*neu*). graws.
- grasses** (*f*). grawsa.
- grasshopper** (*m*). hoi-shrekk.
- grasshoppers** (*f*). hoi-shrekka.
- grave** (*neu*). begraybnis.
- grave** (*neu*) grawb  
(*common use*)
- graves** (*f*). begraybnissa.
- graves** (*f*). fagrawbnissa.
- graves** (*f*). grayvah.
- graveyard** (*m*). grawb-hohf.
- graveyards** (*f*). grawb-hohfa.
- gray** - groh.
- grease** (*m*). shmutz.
- grease** *v.* shmutza.
- greased** *v.* kshmutzt.
- greasy** - shmutzich.
- great-grandfather** (*m*).  
grohs-dawdi.
- great-grandfathers** (*f*).  
grohs-dawdis.
- great-grandmother** (*f*).  
grohs-mammi.
- great-grandmothers** (*f*).  
grohs-mammis.
- greedy** - greedich.
- Greek** (*adj.*) Greeyish.
- green** - gree.
- greet** *v.* greesa.
- greeted** *v.* gegreest.
- greeting** (*m*) groos.
- grieve** *v.* bedreeva.
- grieved** *v.* bedreebt.
- grind** *v.* mawla.
- grind** (completely) *v.* famawla.
- grinding mill** (*f*). meel.
- grinding mills** (*f*). meela.
- grinding stone** (*m*).  
meel-shtay
- ground** (*m*). bodda.
- ground** (*m*). grund.
- ground** *v.* grunda.
- ground** (such as meat or coffee)  
*v.* gmawla.
- ground up** - famawla.
- grounded** *v.* gegrund.
- groundhog** (*f*). grundsau.
- groundhogs** (*f*). grundsei.
- group** (*f*). drubb.
- group of believers** (*f*). gmay.

**group of families** (f)  
family-drubb.  
**groups** (f). drubba.  
**groups of families** (f).  
family-drubba.  
**grow** v. vaxa.  
**grow over** v. favaxa.  
**grown** v. gvaxa.  
**gruesome** - grausich.  
**grumble** v. grumla.  
**grumbled** v. gegrummeld.

**grumbled** v. gegnuddaht.  
**grumbler** (m). grumlah.  
**guest** (f). psuch.  
**guests** (f). psuch-leit.  
**guide** v. geida.  
**guided** v. gegiet.  
**gully** (m). grawva.  
**gun** (f). bix.  
**guns** (f). bixa.  
**guttet** v. ausgunnumma.

---

## H - h

---

**habit** (m). gebrauch.  
**habits** (f). gebrauchta.  
**habitual fighting** (neu).  
gefecht  
**had** v. katt.  
**hail** v. shlohsa.  
**hailed** v. kshlohsa.  
**hailstones** (f). shlohsa.  
**hair** (f). hoah.  
**hairy** - hoahrich.  
**half** - halb.  
**half** (used with time) halvah  
(example: "halvah zvay " -  
half-til-two or 1:30 )  
**half** (pronoun) (f). helft  
(example: "di annah helft")  
( the other half )  
**halter** (m). halftah.  
**halters** (f). halftahs.  
**halves** (f). helfta.  
**hammer** (m). hammah.  
**hammer** v. hammahra.  
**hammer out** v. aushemmahra.

**hammered** v. kammaht.  
**hammered out** v. auskemmaht.  
**hammers** (f). hammahs.  
**hand** (f). hand.  
**hand towel** (m). hand-lumba.  
**handkerchief** (n). shnubb-duch.  
**handkerchiefs** (f).  
shnubb-dichah.  
**handle** v. haendla.  
**handle** (unnecessarily) v.  
fagnohtsha.  
**handled** v. kaendeld.  
**handled** (unnecessarily) v.  
fagnohtsht.  
**hands** (f). hend.  
**handwriting** (neu).  
hand-shreives.  
**hang** v. henka.  
**hang onto** v. oh'henka.  
**happen** v. blatz-nemma.  
**happen** v. gevva.  
**happen** v. ohgay.  
**happened** v. ohganga.

---

**happening** (*f*). kshicht.  
**happenings** (*f*). kshichta.  
**hard** - hatt.  
**hard** (of hearing) hatt-heahrich.  
**harden** (one's heart) *v*.  
 fashtokka.  
**harden** (the heart) *v*. fahadda.  
**hardened** (the heart) *v*. fahatt.  
**hardworking** - hatt-shaffich.  
**harlot** (*f*). huah.  
**harlots** (*f*). huahra.  
**harm** (*m*). shawda.  
**harm** *v*. shadda.  
**harmed** *v*. kshatt.  
**harness** (*neu*). ksha.  
**harnesses** (*f*). ksharra.  
**harp** (*f*). harf.  
**harp player** (*m*). harf-shpeelah  
**harps** (*f*). harfa.  
**harrow** (*f*). ayk.  
**harrow** *v*. ayka.  
**harrowed** *v*. gaykt.  
**harrows** (*f*). ayka.  
**harvest** (*f*). eahnd.  
**harvest** *v*. eisamla.  
**Harvest Feast** (*neu*).  
 Eisamling-Fesht.  
**Harvest Feasts** (*f*).  
 Eisamling-Feshta.  
**harvest timber** *v*. aushakka.  
**harvested** *v*. eiksammeld.  
**harvested timber** *v*. auskakt.  
**harvests** (*f*). eahnda.  
**has** *v*. hott.  
**hat** (*m*). hoot.  
**hate** *v*. hassa.  
**hated** *v*. kast.  
**hateful** - fahast.  
**hats** (*f*). heet.

**haughty** - hohchmeedich.  
**haul** *v*. foahra.  
**hauled** *v*. kfoahra.  
**have** *v*. habb  
 (*used with pronoun, "Ich"*)  
**have** *v*. havva.  
**have an opinion** *v*. mayna.  
**having an opinion** *v*.  
 geglawbt.  
**having an opinion** *v*.  
 gmaynd.  
**having faith** *v*. geglawbt.  
**having faith** glawvich.  
**hay** (*neu*). hoi.  
**he** - eah.  
**head** (*m*). kobb.  
**head on** - fanna-bei.  
**headcovering** (worn by women)  
 (*f*). kabb.  
**headcoverings** (worn by  
 women) (*f*). kabba.  
**headfirst** - kobb-feddashst.  
**heads** (*f*). kebb.  
**heal** *v*. hayla.  
**healed** *v*. kayld.  
**health** (*f*). ksundhayt.  
**healthy** - ksund.  
**heap** (*m*). haufa.  
**hear** *v*. heahra.  
**heard** *v*. keaht.  
**hearing ability** - heahrich  
 (*example: "hatt-heahrich"*)  
**heart** (*neu*). hatz.  
**heartfelt** - hatzlich.  
**heartily** - greftichlich.  
**hearts** (*f*). hatza.  
**hearty** - greftich.  
**heat** (*f*). hitz.  
**heat** *v*. hitza.

**heated** v. kitzt.  
**heaven** (m). Himmel.  
**heavenly** - himlish.  
**heavenly establishment** (f).  
 Himmelshaft.  
**heavenly establishments** (f).  
 Himmelshafda.  
**heavens** (f). himla.  
**heavy** - shveah.  
**heavy outer coats** (f).  
 ivvah-rekk. (lit. - overcoat)  
**heavy-set** - ksetzt.  
**heed** v. achta.  
**heeded** v. gacht.  
**hefty** - haftich.  
**heifer** (neu). rind.  
**heifers** (f). rinnah.  
**height** (f). haych.  
**heights** (f). haycha.  
**heir** (m). eahvah.  
**held** v. kohva.  
**held off** v. abkohva.  
**helmets** (f). greeks-heet.  
 (lit. - war hats)  
**help** v. helfa.  
**help** (f). hilf.  
**helped** v. kolfa.  
**helper** (m). helfah.  
**helpful** - behilflich.  
**her** - iahra.  
**her** (she) see.  
**her** (referring to unmarried girls)  
 es / 's.  
**herb plant** (m). rauda-shtokk.  
**herb plants** (f). rauda-shtekk.  
**herbal oil** (neu). greidah-ayl.  
**herbs** (f). greidah.  
**here** - do.  
**here** (toward) heah.

**hers** - iahra.  
**hers** - sei (possessive pronoun,  
 used **with** a noun).  
**hers** - sein (possessive pronoun,  
 used **without** a noun).  
**herself** - sich-selvaht.  
**hidden** v. fashlubt.  
**hidden** v. fashtekeld.  
**hide** v. fashlubba.  
**hide** v. fashtekla.  
**hiding place** (m).  
 fashtekkel-blatz.  
**hiding places** (f).  
 fashtekkel-bletz.  
**high** - hohch.  
**higher** - haychah.  
**highest** - haychsht.  
**Highest (God)** (m).  
 Alli-Haychsht.  
**highest of all** - alli-haychsht.  
**highly esteemed** - hohch-gacht  
**highly praised** - hohch-gelohbt  
**hill** (m). hivvel.  
**hills** (f). hivvela.  
**hilly** - hivlich.  
**him** - een.  
**him** - eem. (dative case)  
**himself** - sich-selvaht.  
**hinder** v. fahinnahra.  
**hindered** v. fahinnaht.  
**hindrance** (neu). hinnahnis.  
**hindrance** (f). hinnahnissa.  
**hip** (f). hift.  
**hips** (f). hifda.  
**hire** v. dinga.  
**hired** v. gedunga.  
**hired hand** (m). gnecht.  
**hired hands** (f). gnechta.  
**hired maid** (f). mawt.

**hired maids** (*f*). mawda.  
**hired out** (oneself or another)  
 v. fadunga.  
**his** - sei (*possessive pronoun, used with a noun*).  
**his** - sein (*possessive pronoun, used without a noun*).  
**hit** v. dreffa.  
**hit** v. gedroffa.  
**hit** v. kshlauwa.  
**hit** v. shlauwa.  
**hitch** (animal to a carriage or implement) v. eishpanna.  
**hitched** (animal to a carriage or implement) v. eikshpand  
**hoe** (*f*). hakk.  
**hoe** v. hakka.  
**hoed** v. kakt.  
**hoes** (*f*). hakka.  
**hog** (*f*). sau.  
**hogs** (*f*). sei.  
**hold** v. hayva.  
**hold off** v. abhayva.  
**hole** (*neu*). loch.  
**holes** (*f*). lechah.  
**holiday** (*m*). feiyah-dawk.  
**holidays** (*f*). feiyah-dawwa.  
**Holiest (God)** (*m*).  
 Alli-Haychsht.  
**holiest of all** - alli-heilichsht.  
**hollow** (*neu*). deich.  
**hollow out** v. aushohla.  
**hollowed out** v. auskohld.  
**holy** - heilich.  
**Holy Spirit** (*m*). Heilich Geisht  
**home** (*f*). haymet.  
**home** (toward) haym.  
**homes** (*f*). haymedah.  
**homesick** - zeitlang.

**honest** - eahlich.  
**honest** - ufrichtich.  
**honesty** (*f*). ufrichtichkeit.  
**honey** (*m*). hunnich.  
**honor** (*f*). eah.  
**honor** v. eahra.  
**honored** v. geaht.  
**honored** (highly) v. ohgnaymd.  
**hook** (*m*). hohka.  
**hop** v. hupsa.  
**hope** v. hoffa.  
**hope** (*f*). hofning.  
**hoped** v. koft.  
**hopes** (*f*). hofninga.  
**hopped** v. kupst.  
**horn** (*f*). hann.  
**hornet** (*m*). hannaysel.  
**hornets** (*f*). hannaysla.  
**horns** (*f*). hanna.  
**horse** (*m*). gaul.  
**horseman** (*m*). geils-mann.  
**horsemen** (*f*). geils-mennah.  
**horses** (*f*). geil.  
**hot** - hays.  
**hot** (enough to melt iron)  
 eisa-shmelsich.  
**hotel** (*neu*). shlohf-haus.  
 (*lit.* - *sleep house*)  
**hotels** (*f*). shlohf-heisah.  
 (*lit.* - *sleep houses*)  
**hour** (*f*). shtund.  
**hours** (*f*). shtunda.  
**house** (*neu*). haus.  
**house of prayer** (*neu*).  
 bayt-haus.  
**house of worship** (*neu*).  
 deensht-haus.  
**house of worship** (*neu*).  
 gmay-haus.

**house roof** (*neu*) haus-dach.  
**house roofs** (*f*). haus-dechah.  
**household** (*neu*) haus-halding.  
**household** (*neu*) haus-hohld.  
**householder** (*m*). haus-haldah.  
**households** (*f*). haus-haldinga.  
**households** (*f*). haus-hohlda.  
**houses** (*f*). heisah.  
**houses of prayer** (*f*).  
     bayt-heisah.  
**houses of worship** (*f*).  
     deensht-heisah.  
**houses of worship** (*f*).  
     gmay-heisah.  
**how** - vi.  
**huge** - grohs.  
**human** (*m*). mensh.  
**humans** (*f*). mensha.  
**humble** - daymeedich.  
**humbled** v. gedaymeedicht.  
**humid** - dunshtich.  
**humility** (*f*). daymeedichkeit.

**humility** (*f*). daymoot.  
**hundred** - hunnaht.  
**hung** v. kanka.  
**hung onto** v. ohkanka.  
**hunger** (*m*). hungah.  
**hungry** - hungahrich.  
**hunt** v. hunda.  
**hunted** v. kunt.  
**hurried** v. gedummeld.  
**hurry** v. dumla.  
**hurt** v. shmatza.  
**hurt** v. vay-du (*present, future*)  
**hurt** v. vay-gedu (*past*)  
**hurt** v. kshmatzt (*past*)  
**husband** (*m*). mann.  
**husbands** (*f*). mennah.  
**husk** (*f*). basht.  
**husk** v. bashta.  
**husked** v. gebasht.  
**husks** (*f*). bashta.  
**hypocrite** (*m*). heichlah.

## I - i

**I** - ich.  
**idea** (*f*). eidi.  
**ideas** (*f*). eidis.  
**identical** (*alike*) - gleicha.  
**idol** (*m*). abgott.  
**idol maker** (*m*)  
     abgeddah-machah.  
**idol priest** (*m*).  
     abgott-preeshtah.  
**idol** (*like a calf*) (*neu*) abgott-kalb  
**idol worship** (*m*).  
     abgeddah-deensht.

**idol worshiper** (*m*)  
     abgott-deenah.  
**idolatries** (*f*). abgeddahreiya.  
**idolatrous** - abgeddish.  
**idolatrous offering** (*neu*).  
     abgott-opfah.  
**idolatrous offerings** (*f*).  
     abgott-opfahra.  
**idolatry** (*neu*) abgeddahrei.  
**idols** (*f*). abgeddah.  
**if** - vann.  
**ignite** v. ohgay.

**ignited** v. ohganga.  
**ignorant people** (f).  
 dumm-kebb.  
**ignorant person** -  
 (m). dumm-kobb.  
**ill** (deathly sick) doht-grank.  
**ill will** (m). fagunsht.  
**illuminated** (with daylight)  
 dawk.  
**illumination** (very bright).  
 (adj.) hell  
**image** (neu). bild.  
**image** (used for false worship)  
 (neu). abbild.  
**images** (f). bildah.  
**images** (used for false worship)  
 (f). abbildah.  
**imitate** v. nohch-macha.  
**imitated** v. nohch-gmacht.  
**immediately** - bletzlich.  
**immediately** - grawt.  
**immodest** - frech.  
**immorality** (f). lushtahrei.  
**imperishable** - ufagenglich.  
**important** - vichtich.  
**impossible** - ummeeklich.  
**impression** (m). eidruk.  
**impressions** (f). eidrukka.  
**imprison** v. eishtekka.  
**improper** - unkshikt.  
**improper** - unshiklich.  
**improve** v. fabessahra.  
**improved** v. fabessaht.  
**impure** - unrein.  
**impurity** (f). unreinichkeit.  
**in** - in.  
**in** (as a prefix) - ei  
**in** (toward inner location) - nei  
**in** (from outside) - rei

**in a** - innen.  
**in advance** - fanna-naus.  
**in disagreement** - unaynich.  
**in excess** (too much) - zu.  
**in front of** - fanna-droh.  
**in front of** - fannich.  
**in good condition** - saund.  
**in great detail** - pinklich.  
**in place of** - imblatz.  
**in the** - im.  
**in the forenoon** - fammidawks.  
**in the front part** -fanna-drinn.  
**in the general vicinity**  
 rumm-heah.  
**in the lead** - fanna-heah.  
**in there** - drinn.  
**in this manner** - deahravayk.  
**incarcerate** v. eishtekka.  
**incense altar** (m) insens-awldah  
**incense altars** (f).  
 insens-awldahra.  
**incense cup** (neu).  
 insens-kobli.  
**incense cups** (f).  
 insens-koblen.  
**inch** (f). zoll.  
**incite** v. hetza.  
**incited** v. ketzt.  
**include** v. einemma.  
**included** - ditzu.  
**included** v. eignumma.  
**included with** - dibei (*present*)  
**incomprehensible** -  
 unbegreiflich.  
**increase** v. fameahra.  
**increased** v. fameahrt.  
**incur** v. ohbringa.  
**incurred** v. ohgebrocht.  
**indebted to** - shuldich.

**indifferent** - aldvannish.  
**indulged** (debauchery) v. kuaht  
**industrious** - shaffich.  
**infect another**  
 (with a contagious sickness) v.  
 ohshtekka  
**infected another** -  
 (with a contagious sickness) v.  
 ohkshtokka  
**inherit** v. eahva.  
**inheritance** (f). eahbshaft.  
**inheritance** (given to children)  
 (f) kinnah-eahbshaft  
**inheritances** (f). eahbshafta.  
**inheritances** (given to children)  
 (f). kinnah-eahbshafta.  
**inherited** v. geahbt.  
**ink** (f). dinda.  
**inn** (neu). shlohf-haus.  
**innocence** (f). unshuldichkeit.  
**innocent** - unshuldich.  
**inns** (f). shlohf-heisah.  
**inoperable** v. fasauwa.  
 (present, future)  
**inoperable** v. fasaut (past)  
**inquire about** v. ausfrohwa.  
**inquired about** v. auskfrohkt.  
**insect** (bug) (m). kaeffah.  
**insects** (bugs) (f). kaeffahra.  
**insensible** - unksheit.  
**insert** v. shtekka.  
**inserted** v. kshtokka.  
**inside** - inseit.  
**insight** (f). eisicht.  
**insights** (f). eisichta.  
**instead** - imblatz.  
**instrument of war** (m).  
 greeks-tavvah.  
**interest** (financial) (f). indressa

**interrogate** v. ausfrohwa.  
**interrogated** v. auskfrohkt.  
**intestines** (f). deahm.  
**intimidate** v. fashaycha.  
**intimidated** v. fashaycht.  
**intoxicated** v. ksoffa.  
**invite** v. eilawda.  
**invite** v. haysa.  
**invited** v. eiglawda.  
**invited** v. kaysa.  
**invoice** (neu). bill.  
**invoices** (f). bills.  
**inward** - innahlich.  
**irk** v. fa'eiyahra.  
**irked** v. fa'eiyaht.  
**irked** v. geboahht.  
**iron** (neu). eisa.  
**iron** v. bikla.  
**iron furnace** (m). eisa-offa.  
**iron smelter** (m) eisa-shmelsah  
**iron smith** (m). eisa-shmitt.  
**iron smiths** (f). eisa-shmidda.  
**iron** (used for fabric) (neu).  
 bikkel-eisa.  
**ironed** v. gebikkeld.  
**irritate** v. abdrayya.  
**irritate** v. fa'eiyahra.  
**irritated** v. abgedrayt.  
**irritated** v. fa'eiyaht.  
**irritating** - abdrayyish.  
**irritation** (neu). eiyahnis.  
**irritations** (f). eiyahnisa.  
**is** - is.  
**it** - es / 's.  
**itchy** - beisich.  
**its** - sei (possessive pronoun,  
 used **with** a noun).  
**itself** - sich-selvaht.

---

**J - j**


---

**jail** (*neu*). kfengnis.**jailed** *v.* eikshtekt.**jails** (*f*). kfengnissa.**jar** (*m*). tsheah.**jars** (*f*). tsheahs.**Jew** (*m*). Yutt.**Jewish** - Yiddish.**Jewish church** (*f*) Yudda-gmay**Jewish churches** (*f*).

Yudda-gmayna.

**Jewish council** (*f*).

Yudda-council.

**Jews** (*f*). Yudda.**job** (work) (*f*). eahvet.**job** (*m*). tshaub.**joints** (*f*). gveahva.**joy** (*f*). frayt.**joy** (*f*). freyyaheit.**joyful** - fraylich.**joyfulness** (*f*). fraylichkeit.**Jubilee year** (*neu*) frei-setz-yoah**judge** *v.* richta.**judge** (*m*). richtah.**judged** *v.* gericht.**judgement** (*neu*). gericht.**judgement** (*f*). richtichkeit.**judgement** (*f*). gerichtichkeit.**judgement day** (*m*).

gerichts-dawk.

**judgement days** (*f*).

gerichts-dawwa.

**judgement hall** (*neu*).

richt-haus.

**judgement halls** (*f*).

richt-heisah.

**judgement seat** (*m*).

richtah-shtool.

**judgement seats** (*f*).

richtah-shteel.

**judgements** (*f*). gerichta.**juice** (*f*). saft.**juices** (*f*). safta.**juicy** - breeyich.**jump** *v.* tshumba.**jumped** *v.* getshumbt.**jumpy** - tshumbich.**just** - yusht.**just now** - foahrich.

---

**K - k**


---

**keep** *v.* halda.**keep** (in remembrance) *v.* eidenka.**kept** *v.* kalda.**kernel** (grain) (*f*). kann.**kerosine** (*neu*). licht-ayl.**kettle** (*m*). kessel.**kettles** (*f*). kesla.**key** (*m*). shlissel.

## keys

---

**keys** (*f*). shlisla.  
**kick** *v.* kikka.  
**kicked** *v.* gekikt.  
**kid** (baby goat) (*neu*). gaysli.  
**kids** (baby goats) (*f*). gayslen.  
**kill** *v.* doht-macha.  
(*lit.* – *make dead*)  
**kill** *v.* umbringa.  
**killed** *v.* doht-gmacht.  
**killed** *v.* umgebrecht.  
**kind** - goot-maynich.  
**kind** - satt.  
**kinda** - sadda.  
**kindness** (*f*). goot-maynichkeit.  
**kindnesses** (*f*).  
goot-maynichkeida.  
**kinds** - sadda.  
**king** (*m*). kaynich.  
**kingdom** (*neu*). kaynich-reich.  
**kingdom** (*neu*). reich.  
**Kingdom of Heaven** (*neu*).  
Himmel-Reich.  
**kingdoms** (*f*). reicha.  
**kings** (*f*). kaynicha.  
**kiss** *v.* kissa.  
**kiss** (*m*). kuss.  
**kissed** *v.* gekist.  
**kitchen** (*f*). kich.  
**kitchens** (*f*). kicha.  
**kitten** (*neu*). busli.  
**kittens** (*f*). buslen.  
**knee** (*neu*). gnee.  
**kneel** *v.* gneeeya.

**kneeled** *v.* gegneet.  
**knew** *v.* gvist.  
**knife** (*neu*) messah.  
**knives** (*f*). mesra.  
**knobby** - gnovlich.  
**knock off** *v.* abshlauwa.  
**knock on a door** *v.* globba.  
**knock on a door** *v.* ohglobba.  
**knock out** *v.* ausschlauwa.  
**knocked** *v.* geglobt.  
**knocked** *v.* ohgeglobt.  
**knocked off** *v.* abkshlauwa.  
**knocked out** *v.* auskshlauwa.  
**knot** (*m*). gnibb.  
**knot** *v.* gnibba.  
**knot** (in wood) (*m*). gnatt.  
**knots** (*f*). gnibba.  
**knots** (in wood) (*f*). gnadda.  
**knotted** *v.* gegnibt.  
**knotty** (wood) gnaddich.  
**know** (information or facts).  
*v.* vissa  
**know** (ahead of time, foreknow)  
*v.* foahvissa  
**know** (someone or something) *v.*  
kenna.  
**knowledge** (*f*). vissaheit.  
**known** *v.* gvist.  
**known**(ahead of time,foreknown)  
*v.* foahgvist.  
**known** (someone or something)  
*v.* gekend.

## L - l

**lackadaisical** - aldvannish.

**lacking** (ambition) aldvannish.

**lacking** (social graces) ungländ

**ladder** (f). laydah.

**ladders** (f). laydra.

**lagging** - hinna-noch

(example: *running behind on time*)

**laid** v. glaykt.

**laid** v. gleyya.

**laid down** v. anna-glaykt.

**laid off** v. abglaykt.

**laid on** (hands or clothes) v.  
ohglaykt

**lamb** (neu) lamm (*used in Bible*)

**lamb** (n). shibli.

**lambs** (f) lemmah (*used in Bible*)

**lambs** (f). shiblen.

**lame** - lohm.

**lament** v. yammahra.

**lamentable** - yammahlich.

**lamented** v. gyammaht.

**land** (neu). land.

**lands** (f). lendah.

**landscape** (neu). landshaft.

**landscapes** (f). landshafta.

**language** (f). shprohch.

**languages** (f). shprohcha.

**lantern** (f). ladann.

**lanterns** (f). ladanna.

**lap** (f). shohs.

**laps** (f). shohsa.

**lard** (neu). fett.

**large** - grohs.

**large container** (used for  
canning) (m). beilah.

**larger** - graysah.

**largest** - graysht.

**lash** v. fagayshla.

**lashed** v. fagaysheld.

**last** - letsht.

**late** - shpoht.

**later** - shpaydah.

**lathe** (f). dray-bank.

**lathes** (f). dray-benk.

**laugh** v. lacha.

**laugh at** v. auslacha.

**laugh at** v. falacha.

**laughed** v. glacht.

**laughed at** v. ausglacht.

**laughed at** v. falacht.

**laundry** (f). vesh.

**law** (neu) ksetz.

**law breaker** (m) ksetz-brechah

**law giver** (m). ksetz-gevvah.

**lawless** - unadlich.

**lawn** (m). hohf.

**lawnmower** (m). hohf-mayah.

**lawnmowers** (f). hohf-mayahs.

**laws** (f). ksetza.

**lawyer** (m). lawyah.

**lay** v. layya.

**lay down** v. anna-layya.

**lay off** v. ablayya.

**lazy** - faul.

**lazy person** (m). faulensah.

**lead** v. fiahra.

**lead astray** v. abfiahra.

**lead** (be in charge) v. foahgay.

**lead singer** (m). foahsingah.

**leader** (m). foahgayyah.

**leaf** (*f*). blatt.  
**leaf** (*f*). lawb.  
**leafy** - bleddahrich.  
**leak** *v.* rinna.  
**leaked** *v.* grind.  
**leaky** - rinnich.  
**learn** *v.* lanna.  
**learned** *v.* gland.  
**least** - vennichsht.  
**leather** (*neu*). leddah.  
**leave** *v.* falossa.  
**leave control** (of a matter to another) *v.* ivvah-lossa.  
**leave on** (a light, clothes, etc.) *v.* ohlossa  
**leave quickly** *v.* fabutza.  
**leaves** (*f*). bleddah.  
**leaves** (*f*). lawva.  
**led** *v.* kfiacht.  
**led astray** *v.* abkfiacht.  
**led** (having been in charge) *v.* foahganga.  
**left** (direction) lings  
**left control** (of a matter to another) *v.* ivvah-glost.  
**left early** *v.* abkshprunga.  
**left on** (light, clothes, etc.) *v.* ohglost  
**left over** - ivvahrich.  
**left quickly** *v.* fabutzt.  
**leg** (*neu*). bay.  
**lend** *v.* layna.  
**length** (*f*). leng.  
**lengthen** *v.* falengahra.  
**lengthened** *v.* falengaht.  
**lent** *v.* glaynd.  
**leprosy** (*m*). aussatz.  
**leprous** - aussetzich.  
**less** - vennichah.

**let** *v.* lossa.  
**let fall** *v.* falla-lossa.  
**let loose** *v.* frei-lossa.  
     (*present, future*)  
**let loose** *v.* frei-glost (*past*)  
**let on** *v.* ohglost.  
**let out** *v.* ausglost.  
**let** *v.* glost. (*past*)  
**letter of alphabet**(*m*) bushtawb  
**letter of praise** (*m*). lohnb-breef  
**letter** (postal) (*m*). breef.  
**letters of praise** (*f*) lohnb-breefa  
**letters of alphabet** (*f*).  
     bushtawva  
**letters** (postal) (*f*). breefa.  
**lettuce** (*neu*). salawt.  
**level** - ayva.  
**lever** (*m*). leevah.  
**levers** (*f*). leevahra.  
**liar** (*m*). leeyah.  
**liar** (*m*). liknah.  
**liars** (*f*). liknah.  
**lick** (with the tongue) *v.* shlekka  
**licked** (with the tongue) *v.* kshlekt  
**lid** (*m*). dekkel.  
**lid** (small) (*neu*). dekli.  
**lids** (*f*). dekla.  
**lids** (small) (*f*). deklen.  
**lie** (*m*). leek.  
**lie down** *v.* anna-leiya.  
**lie** (position) *v.* leiya.  
**lie** (untruth) *v.* leeya.  
**lied** *v.* gleekt.  
**lies** (*f*). leeya.  
**life** (*neu*). layva.  
**lifetime** (*f*). layves-zeit.  
**lift off** *v.* abhayva.  
**lifted off** *v.* abkohva.  
**light** (*adj.*) hell.

**light** v. ohgay.  
**light** (*neu*). licht.  
**light** (to make *a fire* / turn on *a lamp*) v. ohmacha  
**light** (*a fire or lamp* with a matchstick) v. ohshtekka  
**light** (and /or its properties) (*f*). helling.  
**light colored** - leicht.  
**light up** v. uflichta.  
**light weight** - leicht.  
**lighthearted** - leicht-hatzich.  
**lightning** (*m*). veddah-laych.  
**lightning flash** v. veddah-laycha.  
**lightning flashed** v. veddah-glaycht.  
**lightning flashes** (*f*). veddah-laycha.  
**lights** (*f*). lichtah.  
**lightstand** (*m*). licht-shtaend.  
**lightstands** (*f*). licht-shtaenda.  
**like** v. gleicha.  
**like** - vi.  
**liked** v. geglicha.  
**likely** - aebt.  
**liken to** v. fagleicha.  
**likened to** v. faglicha.  
**likeness** (*f*). fagleichnis.  
**likeness** (*neu*). gleichnis.  
**likenesses** (*f*). fagleichnissa.  
**likenesses** (*f*). gleichnissa.  
**likewise** - gleichaveis.  
**lilies** (*f*). lilya-blumma.  
**lily** (*f*). lilya-blumm.  
**limber** - lummahrlich.  
**lime** (mineral, as in limestone) kallich  
**limp** - lummahrlich.

**line** (*f*). lein.  
**linen fabric** (*neu*). linnen-duch.  
**lines** (*f*). leina.  
**lint** (*m*). flauma.  
**lint** (*m*). fussah.  
**lint covered** - fussahrlich.  
**lints** (*f*). fussahra.  
**lion** (*m*). layb.  
**lions** (*f*). layva.  
**lip** (*f*). leftz.  
**lips** (*f*). leftza.  
**liquid** (*f*). bree.  
**listen** v. heicha.  
**listen to** v. abheicha.  
**listen to** (obediently) v. oh'heicha.  
**listened** v. keicht.  
**listened to** v. abkeicht.  
**listened to** (obediently) v. ohkeicht.  
**lit a fire or lamp** v. ohkshtokka.  
**lit a fire or lamp** v. ohgmacht.  
**lit up** v. ohganga.  
**lit up** v. ufglicht.  
**litter** (*neu*). kfrays.  
**little** (tiny bit) bisli.  
**little** (bit) bissel.  
**little** - vennich.  
**little while** - veil.  
**live** v. layva.  
**live out** v. auslayva.  
**lived** v. glaybt.  
**lived out** v. ausglaybt.  
**lived** (where a person used to live) v. gvoond.  
**liver** (*f*). levvah.  
**livestock** (animal) (*neu*) fee.

**load** v. lawda.  
**load** (f). loht.  
**load down** v. nunnah-lawda.  
**loaded** v. glawda.  
**loaded down** v. nunnah-glawda.  
**loaf** (m). layb.  
**loathsome** - ayklich.  
**locate** v. favisha.  
**located** v. favisht.  
**located to the side** - nayva.  
**lock** v. shleesa.  
**lock** (f). shloss.  
**lock in** v. eishleesa.  
**lock out** v. ausshleesa.  
**lock up** (completely) v. fashleesa  
**locked** v. kshlossa.  
**locked in** v. eikshlossa.  
**locked out** v. auskshlossa.  
**locked up** (completely)  
v. fashlossa.  
**locks** (f). shlossa.  
**log** (m). blokk.  
**log barn** (f). blokk-sheiyah.  
**log barns** (f). blokk-sheiyahra.  
**log cabin** (neu). blokk-haus.  
**log cabins** (f). blokk-heisah.  
**logs** (f). blekk.  
**long** - lang.  
**longer** - lengah.  
**longest** - lengsht.  
**look** v. gukka.  
**look at** v. ohgukka.  
**look forward to** v. foahgukka.  
**look over** v. ivvah-gukka.  
**looked** v. gegukt.  
**looked** v. ksheind.  
**looked at** v. ohgegukt.  
**looked forward to** v.  
foahgegukt.

**looked over** v. ivvah-gegukt.  
**loom** (to make cloth) (f).  
duch-loom.  
**loose** - lohs.  
**LORD** (m). HAH / Hah (*In the Bible whenever the word "LORD" occurs in all capital letters, the name in the original Hebrew is "YHWH" / "Jehovah"*).  
**lords** (f). hahra.  
**lose** v. faliahra.  
**lost** v. falohra.  
**lot** - latt.  
**loud** - laut.  
**loud call** (m). grish.  
**loud calls** (f). grisha.  
**love** - leeb.  
**love** v. leeva.  
**loved** v. gleebt.  
**loveliest** - alli-shensht.  
**loving** - leeblich.  
**loving** - leevich.  
**low** - niddah.  
**lower** - niddahrah (nidrah -  
*common pronunciation*)  
**lowest** - niddahsht.  
**lowly esteemed** - fadechtich.  
**lubricate** v. ayla.  
**lubricated** v. gayld.  
**luck** (m). glikk.  
**lukewarm** - lebbish.  
**lumber** (neu). lambah.  
**lump** (in batter) (m). gnoddel  
**lumps** (in batter) (f). gnodla  
**lumpy** (in batter) gnodlich  
**lunch** (mid-day meal) (neu)  
middawk.  
**lust** (m). falusht.

**lust** (*f*). lusht.  
**lust** *v.* lushta.  
**lusted** *v.* glusht.  
**lustful** - lushtboah.

**lustfulness** (*f*). lushtboahkeit.  
**lusts** (*f*). falushta.  
**lusts** (*f*). lushta.

## M - m

**made** *v.* gmacht.  
**made** (banging noise) *v.*  
gedemmaht.  
**made** (thundering noise) *v.*  
gedunnaht.  
**made again** *v.* ivvah-gmacht.  
**made** (oath) *v.* kshvoahra.  
**made better** *v.* fabessaht.  
**made** (holy) *v.* keilicht.  
**made known** *v.* fakindicht.  
**made new** *v.* nei-gmacht  
(*pronounced: neiy-gmacht*).  
**made of bricks** -  
bakka-shtaynich.  
**made of glass** - glawsich.  
**made of iron** - eisich.  
**made sick to stomach** *v.*  
gegraust.  
**magic** *v.* fahexa (*present, future*)  
**magic** *v.* fahext (*past*)  
**magical healing** (powwow) *v.*  
braucha.  
**magistrate** (*m*). shtatt-richtah.  
**majesty** (*f*). kaynich-eah.  
**make** *v.* macha.  
**make again** *v.* ivvah-macha.  
**make better** *v.* fabessahra.  
**make contact with** *v.* dreffa.  
**make holy** *v.* heilicha.  
**make known** *v.* fakindicha.

**male person** (*m*). manskal.  
**male persons** (*f*). manskals.  
**malicious** -  
fagunnish/fagunshtlich.  
**man** (*m*). mann.  
**man** (*m*). manskal.  
**mane** (*f*). mawna.  
**manger** (*m*). foodah-drohk.  
**mangers** (*f*). foodah-drayk.  
**manner of talking** (*neu*).  
kshvetz.  
**manure** (*f*). misht.  
**many** - feel.  
**many** - latt.  
**many** - mannich.  
**mar** *v.* fagratza.  
**mare** (*f*). mau.  
**mares** (*f*). madda.  
**mark** (*m*). meik.  
**mark** *v.* meika.  
**mark off** *v.* abmeika.  
**mark up** *v.* fameika.  
**mark with stakes** *v.* abshtikla.  
**marked** *v.* gmeikt.  
**marked off** *v.* abgmeikt.  
**marked up** *v.* fameikt.  
**marked with stakes** *v.*  
abkshtikkeld.  
**market building** (*neu*).  
kawf-haus.

**market buildings** *(f)*.  
kawf-heisah.  
**market place** *(m)*.  
fakawfa-blatz.  
**market place** *(neu)*. kawf-haus.  
**market places** *(f)*. kawf-heisah  
**marks** *(f)*. meiks.  
**marred** *v.* fagratzt.  
**married** *v.* keiyaht.  
**marry** *v.* heiyahra.  
**marvel** *(m)*. vunnah.  
**marvels** *(f)*. vunnahs.  
**master** *(f)*. meishtah.  
**masters** *(f)*. meishtahra.  
**matrimony** *(m)*. ayshtand.  
**matter** *v.* ausmacha.  
**matter** *(f)*. sach.  
**matter** *v.* shadda.  
**mattered** *v.* ausgmacht.  
**mattered** *v.* kshatt.  
**maybe** *v.* fleeya.  
**me** - mich.  
**me** - miah *(dative case)*.  
**meal** *(neu)*. essa. *(common use)*  
**meal** *(m)*. eems. *(not common)*  
**mean** *v.* mayna.  
**meaning** *(f)*. mayning.  
**meanings** *(f)*. mayninga.  
**meant** *v.* gmaynd.  
**measles** *(f)*. raydla.  
**measure** *v.* messa.  
**measure** (by stepping off) *v.*  
abshrida.  
**measure off** *v.* abmessa.  
**measure out** *v.* ausmessa.  
**measured** *v.* gmessa.  
**measured off** *v.* abgmessa.  
**measured out** *v.* ausgmessa.  
**meat** *(neu)*. flaysh.

**meat fork** *(f)*. flaysh-gavvel.  
**meat forks** *(f)*. flaysh-gavla.  
**meat market** *(m)* flaysh-market  
**meat markets** *(f)*.  
flaysh-markets.  
**meek** - daymeedich.  
**meek** - sanftmeedich.  
**meekness** *(f)*. sanftmeedichkeit.  
**meekness** *(f)*. sanftmoot.  
**meet** *v.* ohdreffa.  
**meeting** *(f)*. fasamling.  
**meeting house** *(neu)*.  
fasamling-haus.  
**meeting houses** *(f)*.  
fasamling-heisah.  
**meeting place** *(m)*.  
fasamling-blatz.  
**meeting places** *(f)*.  
fasamling-bletz.  
**melon** *(f)*. malawn.  
**melons** *(f)*. malawna.  
**melt** *v.* fashmelsa.  
**melt off** *v.* abshmelsa.  
**melted** *v.* fashmolsa.  
**melted off** *v.* abkshmolsa.  
**member** *(neu)*. gleet.  
**members** *(f)*. gleeedah.  
**memorized** - ausvennich.  
**memory** *(f)*. meind.  
**men** *(f)*. manskals.  
**men** *(f)*. mennah.  
**men folk** *(f)*. mansleit.  
**mend** *v.* flikka.  
**mended** *v.* kflikt.  
**merchant** *(m)*. kayfah.  
**merchants** *(f)*. kawf-leit.  
**merciful** - bamhatzich.  
**mercifulness** *(f)*.  
bamhatzichkeit.

**mercifulnesses** (*f*).  
bamhatzichkeida.

**merciless** - unbamhatzich.

**Messiah** (*m*). Heiland.

**met** v. gedroffa.

**met** v. ohgedroffa.

**mice** (*f*). meislen.

**mid-day** (*f*). middawk.

**middle** - middelsht.

**midnight** (*f*). halb-nacht.

**midnight** (*f*). mitt-nacht.

**might** (*f*). macht.

**might** v. mechta.

**mighty** - mechtich.

**mildew** (*neu*). grohtz.

**mile** (*f*). meil.

**miles** (*f*). meila.

**military captain** (*m*).  
greeks-hauptman.

**military captians** (*f*).  
greeks-hauptmennah.

**military clothing** (*m*).  
greeks-vammes  
(*lit.* - war coat).

**military clothing** (*f*).  
greeks-vevmes  
(*lit.* - war coats).

**military employee** (*m*).  
greeks-deenah.

**military helmet** (*m*).  
greeks-hoot.

**milk** v. melka.

**milk** (*f*). millich.

**milked** v. gmolka.

**mind** (*f*). meind.

**mind** v. meinda.

**minded** v. gmeind.

**minded** - psunna.

**mindful of** v. eigedenkt.

**mine** - mein.

**minister** (*m*). deenah.

**ministers** (*f*). deensht-leit.

**ministry** (*m*). deensht.

**mint plant** (*f*). mint-blansa.

**minute** (*f*). manutt.

**minutes** (*f*). manudda.

**miracle** (*m*). zaycha.

**miracle worker** (*m*).  
zaycha-shaffah.

**miracle workers** (*f*).  
zaycha-sheffah.

**mirror** (*m*). shpikkel.

**mirrors** (*f*). shpikla.

**miscellaneous** - allah- hand.

**mischievous** - raulich.

**miserable** - aylendich.

**misery** - aylend.

**misfortune** (*neu*). unglikk.

**misleading** abfiahrich.

**misplace** v. falayya.

**misplace** (by someone else)  
v. fashlayfa.

**misplaced** v. falaykt.

**misplaced** (by someone else)  
v. fashlayft.

**miss out** v. fafayla.

**miss out on** v. ausfafayla-uf.

**missed out** v. fafayld.

**missed out on** v. ausfafayld-uf

**mixed together** - deich-nannah

**mock** v. auslacha.

**mock** v. ausshenda.

**mock** v. aus'shpodda.

**mock** v. fashpodda.

**mock** v. shpodda.

**mock** (laugh at) v. falacha.

**mocked** v. ausglacht.

**mocked** v. auskshend.

**mocked** *v.* auskshpott.  
**mocked** *v.* fashpott.  
**mocked** *v.* kshpott.  
**mocked** (laughed at) *v.* falacht.  
**mockers** (*m.*) shpoddah.  
**mockers** (*f.*) shpeddah.  
**moderate** - ksheit.  
**moderation** (*m.*) fashtand.  
**moist** - feicht.  
**mold** (*neu.*) grohtz.  
**moldy** - grohtzich.  
**mom** (*f.*) maemm.  
**moms** (*f.*) maemma.  
**Monday** (*m.*) Moondawk.  
**Mondays** (*f.*) Moondawks /  
 Moondawwa.  
**monetary exchange** (*m.*) vexel  
**money** (*neu.*) geld.  
**money bag** (*m.*) geld-sakk.  
**money bags** (*f.*) geld-sekk.  
**money box** (*f.*) geld-box.  
**money boxes** (*f.*) geld-boxa.  
**money changer** (*m.*) geld-vexlah  
**money lenders** (*f.*) layns-leit.  
**month** (*m.*) moonet.  
**months** (*f.*) moonada.  
**mood** (*f.*) moot.  
**more** - may.  
**more flat** (level) ayvenah.  
**more level** - ayvenah.  
**morning** (*m.*) meiyet.  
**mornings** (*f.*) meiyets.  
**mortal** - shteabhlich.  
**Mosaic Law** (*neu.*) ksetz.  
**mosquito** (*f.*) shnohk.  
**mosquitos** (*f.*) shnohka.  
**most** - mensht.  
**most centered** - middelsht.  
**most flat** - ayvesht.

**most holy place** (*m.*)  
 all-heilichsht-blatz.  
**most level** - ayvesht.  
**moth** (*m.*) shawb.  
**mother** (*f.*) muddah.  
**mother-in-law** (*f.*)  
 shviah-muddah.  
**mothers** (*f.*) muddahra.  
**mothers-in-law** (*f.*)  
 shviah-muddahra.  
**moths** (*f.*) shawva.  
**motivate** *v.* dreiva.  
**motivated** *v.* gedrivva.  
**Mount of Olives** (*m.*) ayl-berg.  
**mountain** (*m.*) berg.  
**mountins** (*f.*) berga.  
**mournful** - davvahlich.  
**mouse** (*neu.*) meisli.  
**mouth** (*neu.*) maul.  
**mouthful** (*neu.*) maul-foll.  
**mouthpiece of a bridle**  
 (*neu.*) gebiss.  
**mouthpieces of bridles** (*f.*)  
 gebissah.  
**mouths** (*f.*) meilah.  
**move** (energetically) *v.* rawsa.  
**move** (move to another residence)  
*v.* zeeya  
**moved** - bevaykt.  
**moved** (energetically) *v.* grawst.  
**moved** (stealthily) *v.* kshlich.  
**moved** (to another residence)  
*v.* gezohwa.  
**mow** *v.* mayya.  
**mow off** *v.* abmayya.  
**mowed** *v.* gmayt.  
**mowed off** *v.* abgmayt.  
**much** - feel.  
**mud puddle** (*neu.*) drekk-loch.

**mulberry** (f). maulbeahra.  
**murder** v. shlawdra.  
**murderer** (m). doht-shlayyah.  
**murderer** (m). maddah  
 (not common).  
**murderous actions** (f).  
 maddahrei.  
**must** v. missa ("miah missa").  
**must** v. muss ("Ich muss").  
**must** v. misht ("du misht")  
 (future tense)

**must** (would have to) v. mista  
 (future tense)  
**mustache** (m). shnautzah.  
**mustard** (m). moshtaht.  
**musty** - grohtzich.  
**mutter** v. gnudra.  
**muttered** v. gegnuddaht.  
**my** - mei.  
**my** - meim (dative case).  
**my** - meina. (plural)  
**myself** - mich-selvaht.

## N - n

**nagger** (adj). gneiksich.  
**nail** (m). nakkell (nawwel -  
 common pronunciation).  
**nail** v. nakla.  
**nail hole** (neu). nakkell-loch.  
**nail holes** (f). nekkell-lechah.  
**nailed** v. gnakeld.  
**nails** (f). nekkell (nayyel -  
 common pronunciation).  
**naked** - blutt.  
**naked** - nakkich.  
**name** v. haysa.  
**name** v. nayma.  
**name** (m). nohma.  
**name of blasphemy** (m).  
 leshtah-nohma.  
**named** v. kaysa.  
**named** v. gnaymd.  
**namely** - naymlich.  
**names** (f). nayma.  
**names of blasphemy** (f).  
 leshtah-nayma.  
**narrate** v. fazayla.

**narrated** v. fazayld.  
**narrow** - shmawl (common use).  
**narrow** - eng. (not common)  
**nation** (neu). folk.  
**native inhabitants** (f).  
 lands-leit.  
**natural** - nadiahlich.  
**natured** - naduaht.  
**naughty** - labbich.  
**near** - nayksht.  
**nearer** - naychah.  
**nearest** - naykshtisht.  
**nearly** - ball.  
**nearly** - baut.  
**nearly** - fasht / shiah.  
**necessary** - nohdvendich.  
**necessities** (f). nohda.  
**necessity** (f). noht.  
**neck** (m). hals.  
**necks** (f). hels.  
**need** v. braucha.  
**needed** v. gebraucht.  
**needle** (f). nohdell.

**needles** (*f*). nohdla.  
**neighbor** (*m*). nochbah.  
**neighborhood** (*f*).  
 nochbahshaft.  
**neighborhoods** (*f*).  
 nochbahshafta.  
**neighbors** (*f*). nochbra.  
**nest** (*neu*). nesht.  
**nests** (*f*). neshtah.  
**net** (*neu*). nett.  
**net** (for catching) (*neu*). fang-net.  
**nets** (*f*). netts.  
**nets** (for catching) (*f*). fang-nets.  
**never** - nee (*not used alone*).  
**never** - neemols.  
**never** - nee-naett (used alone).  
**never** - selayva-naett.  
**new** - nei (*pronounced neiy*).  
**new** - neiya.  
**next** - neksht.  
**nice** - shay.  
**nicer** - shennah.  
**nicest** - alli-shensht.  
**nicest** - shensht.  
**night** (*f*). nacht.  
**night** (during the night) nachts  
**nights** (*f*). necht.  
**nine** - nein.  
**ninety** - neintzich.  
**ninety-nine** - neina-neintzich.  
**nineteen** - nientzay.  
**ninth** - neind.  
**nippers** (*f*). beis zang.  
**nippers** (*f*). beis-zanga.  
**no** - nay.  
**no longer** - nimmi.  
**no more** - nimmi.  
**no one** - nimmand.  
**noble birth** - hohch-geboahra.

**noise** (*f*). raekket (*common use*).  
**noise** (*m*). saund.  
**noise** (*f*). yacht.  
**noises** (*f*). raekkedda (*common use*)  
**noises** (*f*). yachtta.  
**noisy** - rablich (*common use*).  
**noisy** - yachtich.  
**non-Greek nationality** -  
 Ungreeyish.  
**non-Amish** - hohch.  
**none** - kenn (*used with a noun*).  
**none** - kens.  
**nonsense** - dumhayda.  
**noodle** (*m*). noodel.  
**noodles** (*f*). noodla.  
**noon meal** (*neu*). middawk.  
**noon period** (*f*). middawk.  
**north** (*f*). natt.  
**northeast** natt-eest.  
**northward** (going in the  
 northern direction) nadda  
**northwest** - natt-vest.  
**nose** (*f*). naws.  
**noses** (*f*). nays.  
**nosey** - gvunnah-naws.  
**nostril** (*neu*). naws-loch.  
**nostrils** (*f*). naws-lechah.  
**not** - naett.  
**not eager** - falayt.  
**not even once** - neemols.  
**not heavy** - leicht.  
**not hidden** - fanna-rumm.  
**not taken care of** - unfaseikt.  
**nothing** - nix.  
**notice** *v*. acht-havva.  
**notice** *v*. fameika.  
**noticed** *v*. acht-katt.  
**noticed** *v*. fameikt.  
**notion** (*m*). begriff.

**nourishment** (*neu*) layves-mawl  
**now** - nau.  
**nowhere** - neiyetz.

**number** (*m*). nambah.  
**numbers** (*f*). nambahs.

---

## O - o

---

**oak tree** (*m*). aycha-bohm.  
**oak trees** (*f*). aycha-baym.  
**oak wood** (*neu*). aycha-hols.  
**oath** (*f*). fashteiking.  
**oath** *v.* shveahra.  
**oaths** (*f*). fashteikinga.  
**oats** (*m*). havvah.  
**obedient** - brawf.  
**obey** *v.* heicha.  
**obeyed** *v.* keicht.  
**obligation** (*f*). shuldichkeit.  
**obligations** (*f*). shulkichkeida.  
**obtain** *v.* bei-greeya.  
**obtained** *v.* bei-grikkt.  
**occupation** (*f*). eahvet.  
**occupation** (*m*). tshaub.  
**occupations** (*f*). eahveda.  
**occur** *v.* foahkumma.  
**occur** *v.* ohgay.  
**occur to** *v.* bei-falla.  
**occurred** *v.* ohganga.  
**of** - funn.  
**of a** - fumma (*used with a masculine or neuter noun, dative case*).  
**of course** - voll.  
**of the** - fumm (*used with a masculine or neuter noun, dative case*).  
**off** - ab.  
**off set** (*m*). absatz.

**offer** *v.* beeda.  
**offer** *v.* ohbeeda.  
**offered** *v.* gebodda.  
**offered** *v.* ohgebodda.  
**offering** (made to an idol) (*neu*).  
     getza-opfah.  
**offering of blood** (*neu*).  
     bloot-opfah.  
**offerings of blood** (*f*).  
     bloot-opfahra.  
**often** - oft.  
**oftentimes** - als.  
**oil** (*neu*). ayl.  
**oil bottle** (*f*). ayl-boddel  
     (*olive oil*).  
**oil bottles** (*f*). ayl-bodla.  
**oil cloth** (*neu*). ayl-duch.  
**oil cloths** (*f*). ayl-dichah.  
**oil** (used for anointing) (*neu*).  
     salba-ayl.  
**oiled** *v.* gayld.  
**oils** (*f*). ayla.  
**oily** - aylich.  
**ointment** (*f*). shmiah.  
**ointments** (*f*). shmiahra.  
**old** - ald.  
**older** - eldah.  
**older ladies** (*f*). mammis.  
**older lady** (*f*). mammi.  
**oldest** - eldsht.  
**olive berries** (*f*). ayl-frichta.

**olive berry** (*neu*). ayl-frucht.  
**olive garden** (orchard) (*m*).  
 ayl-goahra.  
**olive oil mixer** (*m*).  
 ayl-mixah.  
**olive oil mixers** (*f*).  
 ayl-mixahs.  
**olive tree** (*m*). ayl-bohm.  
**olive trees** (*f*). ayl-baym.  
**on** - uf.  
**on purpose** - poahbes.  
**on the front** - fanna-druff.  
**on the inside** - invendich.  
**on there** - druff.  
**on top** - ovva-druff.  
**once** - moll.  
**once upon a time** -moll.  
**one** - ayn.  
**one** - ay.  
**one** - aym.  
**one** - aynra.  
**one** - ma (*personal pronoun, nominative case*).  
**one** - vann (*pronoun*).  
**one given to much chatter**  
 fagakst.  
**one of** - ayns.  
**one of several** - aynd.  
**one of them** - aynd.  
**one person** - ay-ebbah.  
**one repetition** (*neu*). mohl.  
**one tenth** (*neu*). zeyydel.  
**one time** (*neu*). mohl.  
**one who** (commits adultery)  
 (*m*). aybrechah.  
**one who** (fishes) (*m*). fishah.  
**one who** (indulges in debauchery)  
 (*m*). huahrah.

**one who** (pays back) (*m*).  
 zrikk-bezawlah.  
**one who** (releases) (*m*).  
 frei-shtellah.  
**one who** (sets free) (*m*).  
 frei-setzah.  
**one who** (shares the same fate)  
 (*m*). mitt-daylah.  
**one who** (takes care of) (*m*).  
 heedah.  
**ones** - vans (*pronoun*).  
**one's own** - aykna / ayya.  
**one's own** (understanding) (*m*).  
 ayya-fashtand.  
**oneself** - em. (*personal pronoun, accusative case*)  
**one-sided** - ayseidich.  
**onion** (*f*). zvivvel.  
**onions** (*f*). zvivla.  
**only** - aynsisht.  
**only** - yusht.  
**open** - uf.  
**open** v. ufmacha.  
**opened** v. ufgmacht.  
**openly exposed** –  
 fanna-rumm.  
**opinion** (thoughts) denkes.  
**opinion** (*f*). mayning.  
**opinions** (*f*). mayninga.  
**opportunities** (*f*).  
 gleyyaheida.  
**opportunity** (*f*). gleyyaheit.  
**opportunity** (*m*). tsheins.  
**opposed** - digeyya / digayya.  
**opposed to** - geyya / gayya.  
**opposed to** - geyyich / gayyich.  
**opposition** (*m*). viddah-shtand.  
**opposition** (*m*). viddah-shteit.  
**or** - adda.

**orchard** (*m*). bamgoahra.  
(*lit.* - tree garden) (*common use*)

**orchard** (*m*). boh-m-goahra  
(*lit.* - tree garden)

**orders** (*f*). addahs.

**orneriness** - aysel-shtraych.

**ornery** - ausgedrivva.

**osprey** (*m*). fish-awdlah.

**other** - annah.

**other worldly** - annah-veldlich.

**others** - anri.

**otherwise** - annahshtah.

**otherwise** - shunshht.

**ottoman** (*m*). foos-shtool.

**ottomans** (*f*). foos-shteel.

**our** - unsah.

**out**(toward an outer location) *naus*

**out around** - aus a rumm.

**out do** *v.* ausdu.

**out here** - haus.

**out live** *v.* auslayva.

**out lived** *v.* ausglaybt.

**out of** - aus.

**out of** - raus.

**out of fix** - ausfix.

**out perform** *v.* ausdu.

**out performed** *v.* ausgedu.

**out** (prefix) *aus*.

**out there** *draus*.

**outdone** *v.* ausgedu.

**outer** - ausahri.

**outer covering** (*f*). shawl.

**outer coverings** (*f*). shawla.

**outer robe** (*m*). ausah-rokk.

**outer robes** (*f*). ausah-rekk.

**outermost** - ausahsht.

**outgrow** *v.* ausvaxa.

**outgrown** *v.* ausgvaxa.

**outside** - autseit.

**outside of** - ausa.

**outside one** - ausah.

**outside ones** (non-native)  
ausahri.

**outsider** (*m*). autseidah.

**outsiders** (*f*). autseidahs.

**outward** - ausvendich.

**outward appearance** -  
ausahlich.

**oven** (*m*). bekkah.

**oven** (*m*). offa.

**ovens** (*f*). effa.

**over** - ivvah.

**over** (toward a location over there)  
*nivvah*

**over** (toward here) *rivvah*

**over coat** (*m*). ivvah-rokk.

**over coat** (*neu*). ivvah-hemm.

**over** (past, concluded) *fa'ivvah*.

**over run by animals** *v.*  
*fashprunga*.

**over shirt** (*neu*). ivvah-hemm.

**over there** - drivva.

**overcast** - dreeb.

**overcome** *v.* ivvah-kumma.

**overcomer** (*m*). ivvah-kummah.

**overeat** *v.* fressa.

**overeaten** *v.* kfressa.

**overflow** *v.* ivvah-lawfa.

**overflowed** *v.* ivvah-gloffa.

**overlay** *v.* ivvah-layya.

**overlayed** *v.* ivvah-glaykt.

**overlook** *v.* ivvah-gukka.

**overlooked** *v.* ivvah-gegukt.

**overnight** - ivvah-nacht.

**oversee** *v.* ivvah-sayna.

**overseen** *v.* ivvah-ksenna.

**overseer** (*m*). ivvah-saynah.

**overshirts** (*f*). ivvah-hemmah.

**oversleep** v. fashlohfa.  
**overtake** v. ivvah-nemma.  
**overtaken** v. ivvah-gnumma.  
**overthrow** v. umshmeisa.  
**own** v. aykna.

**owned** v. gaykend.  
**owner** (m). aykna.  
**ox** (m). ox.  
**oxen** (f). oxa.

---

## P - p

---

**page** (neu). paytsh.  
**pages** (f). paytshes.  
**paid** v. betzawld.  
**paid off** v. abbezawld.  
**paid off a debt** (by working)  
v. auskshaft.  
**paid out** v. ausbezawld.  
**pail** (m). aymah.  
**pain** (m). shmatz.  
**pained** v. kshmatzt.  
**painful** - vay.  
**pains** (f). shmatza.  
**paint** (f). paynd.  
**painter** (m). payndah.  
**pair** - poah.  
**pair off** v. abpoahra.  
**paired off** v. abgepoah.  
**pale color** - blayyich.  
**pale color** (adj). hell.  
**palm tree** (f). palma.  
**pamphlet** (neu). bichli.  
**pamphlets** (f). bichlen.  
**pan** (f). pann.  
**pancake** (f). pannakuch.  
**pancakes** (f). pannakucha.  
**pans** (f). panna.  
**pantries** (f). botrin.  
**pantry** (f). botri.  
**pants** (f). hossa.

**paper** (neu). babiah.  
**papers** (f). babiahra.  
**parable** (f). fagleichnis.  
**parable** (neu). gleichnis.  
**parables** (f). fagleichnissa.  
**parables** (f). gleichnissa.  
**paradise** (f). paradees.  
**parents** (f). eldra.  
**parsley** (neu). paydahli.  
**particular** - patiklah.  
**pass the time** v. faveila.  
**passing** - fagenglich.  
**Passover** - Ohshatah.  
**Passover feast** (neu).  
Ohshatah-fesht.  
**Passover lamb** (neu).  
Ohshatah-lamm.  
**past** - fabei.  
**past** - ivvah.  
**pasture** (f). vayt.  
**pastures** (f). vayda.  
**path** (f). pawt.  
**paths** (f). pawda.  
**patience** (f). geduldheit.  
**patience** - geduld.  
**patiently** - duldich.  
**patiently** - geduldich.  
**pattern** (neu). mushtah.  
**patterns** (f). mushtahra.

---

**pay** v. betzawla.  
**pay off** v. abbezawla.  
**pay off a debt** (by working) v. ausshaffa.  
**pay out** v. ausbezawla.  
**payment** (f). betzawling.  
**pea** (f). eahps.  
**peace** (m). fridda.  
**peace maker** (m). fridda-machah.  
**peace offering** (neu). fridda-opfah.  
**peace offerings** (f). fridda-opfahra.  
**peaceful** - fridlich.  
**peacefully** - fridlich.  
**peach** (m). pashing.  
**pear** (f). biah.  
**pear tree** (m). biahra-bohm.  
**pear trees** (f). biahra-baym.  
**pears** (f). biahra.  
**peas** (f). eahpsa.  
**pebble** (neu). shtaynli.  
**pebbles** (f). shtaynlen.  
**peddle** v. pedla.  
**peddled** v. gepeddeld.  
**peel** (f). shawl.  
**peel** v. shayla.  
**peel off** v. abshayla.  
**peeled** v. kshayld.  
**peeled off** v. abkshayld.  
**peelings** (f). shawla.  
**peep** v. peepsa.  
**peeped** v. gepeepst.  
**pendulum** (m). bauma-dekkel.  
**pendulums** (f). bauma-dekla.  
**people** (neu). folk.  
**people** (m). leit.  
**people** (in a wedding party) (f).

hohtzich-leit.  
**people** (visiting) (f). psuch-leit.  
**people** (who plow) (f). blooks-leit.  
**pepper** (f). peffah.  
**peppers** (f). peffahra.  
**perceive** v. fanemma.  
**perceived** v. fanumma.  
**perfect** v. folkumma.  
**perfection** (f). folkummaheit.  
**perfection** (f). folkummashaft.  
**performed** (magical healing arts - powwowed) v. gebraucht.  
**persecute** v. fafolka.  
**persecute** v. fafolya.  
**persecuted** v. fafolkt.  
**persevere** v. shtikka.  
**persevered** v. kshtokka.  
**perspire** v. fashvitza.  
**perspired** v. fashvitzt.  
**perspired** v. kshvitzt.  
**persuade** (by talking) v. fashvetza.  
**persuaded** (by talking) v. fashvetz.  
**phrase** (m). frays.  
**phrases** (f). frayses.  
**pick** v. pikka.  
**pick** (fruit from a tree) v. robba.  
**pick off** v. ablaysa.  
**picked** v. gepikt.  
**picked** (fruit from a tree) v. grobt.  
**picked off** v. abglaysa.  
**picture** (neu). piktah.  
**pictures** (f). piktahs.  
**pie** (m). boi.  
**piece** (neu). shtikk.  
**pieces** (f). shtikkah.

**pieces** (of armor) *(f)*.  
greeks-ksharra.  
**pierce** *v.* shtecha.  
**pierced** *v.* kshtocha.  
**pig** *(f)*. pikk.  
**pig** *(f)*. sau.  
**piglet** *(neu)*. pikli.  
**piglets** *(f)*. piklen.  
**pigs** *(f)*. piks.  
**pigs** *(f)*. sei.  
**pile** *(m)*. peil / haufa.  
**pile** *v.* peila.  
**pile** (little) *(neu)*. heifli.  
**pile** (of ashes) *(m)*. esh-haufa.  
**pile together** *v.* heifla.  
**piled** *v.* gepeild.  
**piled together** *v.* keifeld.  
**piles** *(f)*. heifa.  
**piles** (little) *(f)*. heiflen.  
**piles** (of ashes) *(f)*. esh-heifa.  
**pillar** *(m)*. poshta.  
**pillow** *(neu)*. kissi.  
**pillows** *(f)*. kissis.  
**pilot** *(m)*. shtiah-mann.  
**pilots** *(f)*. shtiah-mennah.  
**pimple** *(f)*. pokk.  
**pimples** *(f)*. pokka.  
**pimply** - pokkich.  
**pin** *(f)*. shpell.  
**pin** *v.* shpella.  
**pinch** *v.* petza.  
**pinch off** *v.* abpetza.  
**pinched** *v.* gepetzt.  
**pinched off** *v.* abgepetzt.  
**pinned** *v.* kshpeld.  
**pins** *(f)*. shpella.  
**pious** - fromm.  
**pipe** (used to smoke tobacco)  
*(f)*. peif

**pitcher** *(m)*. pitshah.  
**pitied** *v.* gedavvaht.  
**pitiful** - aylendich.  
**pitiful** - bedavvahlich.  
**pitiful** - davvahlich.  
**pitiful condition** *(f)*. oahmoot.  
**pitiful situation** aylend.  
**pity** *v.* davvahra.  
**place** *(m)*. blatz.  
**place a curse on** *v.* faflucha.  
**place** (an object) *v.* shtella.  
**place of judgement** *(m)*.  
richts-blatz.  
**place of torment** *(m)*.  
gvayl-blatz.  
**place of worship** *(neu)*.  
gmay-haus.  
**places** *(f)*. bletz.  
**places of judgement** *(f)*.  
richts-bletz.  
**places of torment** *(f)*.  
gvayl-bletz.  
**plague** *(m)*. blohk.  
**plan ahead** *v.* foahzayla.  
**plan on** *v.* fikkahra.  
**plank** *(f)*. blank.  
**planks** *(f)*. blanka.  
**planned ahead** *v.* foahgezayld.  
**planned on** *v.* kfikkaht.  
**plant** *v.* blansa.  
**plant** *(m)*. shtokk.  
**plant** (little) *(neu)*. shtekli.  
**planted** *v.* geblanst.  
**plants** *(f)*. blansa.  
**plants** *(f)*. shtekk.  
**plants** (little) *(f)*. shteklen.  
**plaques** *(f)*. blohwa.  
**plaster** *(neu)*. bleshtah.  
**plaster** *v.* bleshtahra.

**plastered** v. gebleshtaht.  
**plasters** (f). bleshtahra.  
**plate** (m). dellah.  
**plate** (small) (neu). dellahli.  
**plates** (f). dellahra.  
**plates** (small) (f). dellahlen.  
**platform** (m). shtaend.  
**platforms** (f). shtaends.  
**play** v. shpeela.  
**play hooky** v. abshpeela.  
**play lead** (such as musical instrument) v. foahshpeela.  
**played** v. kshpeeld.  
**played lead** (such as a musical instrument) v. foahkshpeeld  
**playful** - fashpeeld.  
**pleasantly** - blesiahlich.  
**pleased** v. ksoot.  
**pleasure** (m). blasiah.  
**pleasure** (m). blesiah.  
**pleasures** (f). blasiahra.  
**pleasures** (f). blesiahra.  
**pleat** (f). fald.  
**pleats** (f). falda.  
**plenty** - blendi.  
**pliers** (f). zang.  
**pliers**(little)(neu) zengli (singular)  
**pliers** (little) (f). zenglen.  
**plow** v. bloowa.  
**plow** (m). blook.  
**plow out** (potatoes, etc.) v. ausbloowa.  
**plow share** (f). blook-sheah.  
**plow shears** (f). blook-sheahra.  
**plowed** v. geblookt.  
**plowed out** (potatoes) v. ausgeblookt.  
**plows** (f). bloowa.  
**pluck** v. abrobba.

**pluck** (fruit from a tree) v. robba  
**plucked** v. abgrobt.  
**plucked** (fruit from a tree) v. grobt  
**plum** (f). blaum.  
**plums** (f). blauma.  
**pocket** (m). sakk.  
**pocketknife** (neu) sakk-messah.  
**pockets** (f). sekk.  
**pod** (f). sheffa.  
**point** (m). punka.  
**point** (m). shpitza.  
**pointer** (on a clock or meter) (m). zaycha.  
**pointy** - shpitzich.  
**poison** v. fagifta.  
**poison** (neu). gift.  
**poisoned** v. fagift.  
**poisonous** - giftich.  
**poked** v. grend.  
**pond** (m). damm.  
**ponds** (f). damma.  
**poor** - oahm.  
**poplar tree** (m). bablah-bohm.  
**poplar** (tree) babla.  
**poplar trees** (f). bablah-baym.  
**porch** (f). poahtsh.  
**porches** (f). poahtsha.  
**pork** (neu). sei-flaysh.  
**portion** (neu). dayl.  
**portion** (f). shiah.  
**portion out** v. ausdayla.  
**portion out** v. dayla.  
**portioned** v. gedayld.  
**portioned out** v. ausgedayld.  
**portions** (f). daylah.  
**portions** (f). shiahra.  
**possible** - meeklich / mayklich.  
**post** (m). poshta.

**post** (holding large door or gate)  
(*m*). doah-poshta.

**postpone** *v.* abdu.

**postpone** *v.* abhayva.

**postponed** *v.* abgedu.

**postponed** *v.* abkohva.

**pot** (*m*). haffa.

**pot** (large) (*m*). kessel.

**pot** (small) (*neu*). kesli.

**potato** (*f*). grumbeah.

**potatos** (*f*). grumbeahra.

**pots** (*f*). kesla.

**pots** (small) (*f*). keslen.

**pound** (*f*). pund.

**pour** *v.* Leahra.

**pour out** *v.* fageesa.

**poured** *v.* gleaht.

**poured out** *v.* fagossa.

**pout** *v.* brutza.

**pouted** *v.* gebrutzt.

**pouting** brutzich.

**poverty** (*f*). oahmoot.

**powder** (*neu*). paddah.

**power** (*f*). famayya.

**power** (*f*). gvald.

**power** (*f*). macht.

**powerful** - gvaldich.

**powers of heaven** (*f*).

Himmels-grefta.

**praise** (*neu*). lohb.

**praise** *v.* lohva.

**praised** *v.* geprissa.

**praised** *v.* glohbt.

**pray** *v.* bayda.

**prayed** *v.* gebayda.

**prayer** (*neu*). gebayt.

**prayers** (*f*). gebaydah.

**preach** *v.* breddicha.

**preached** *v.* gebreddicht.

**preacher** (*m*). breddichah.

**preaching** (*neu*). breddiches.

**preaching** (*neu*). gebreddich.

**precious** - keshtlich.

**predetermine** *v.* foahrlichta.

**predetermined** *v.* foahgricht.

**predict** *v.* foahsawwa.

**predicted** *v.* foahksawt.

**preeminence** (*m*). foahgang.

**preeminent** *v.* foahnaymsht.

**preferably** - leevah.

**pregnant** - drawwich.

**prepare** *v.* rishta.

**prepare ahead** *v.* foahrishhta.

**prepared** *v.* grisht.

**prepared ahead** *v.* foahgrisht.

**present** (included with) dibi.

**presently** allaveil.

**press** *v.* drikka.

**press out** *v.* auspressa.

**pressed** *v.* gedrikt.

**pressed out** *v.* ausgeprest.

**presumptuous** - foahvitzich.

**pretend** *v.* ohlossa.

**pretended** *v.* ohglost.

**prettier** - shennah.

**prettiest** - shensht.

**prettiness** (*f*). shayheit.

**pretty** - shay.

**pretty much** - adlich.

**prevent** *v.* fahalda.

**previously** - difoah.

**prick** *v.* giksa.

**prick** *v.* shtecha.

**pricked** *v.* gegikst.

**pricked** *v.* kshtocha.

**pricker** (*m*). giksah.

**prickly** - giksich.

**prickly plant** (*m*). giksah-shtokk.

**prickly plants** (*f*).

giksah-shtekk.

**pride** (*m*). hohchmoot.**priesthood** (*f*). preeshtahshaft.**priesthoods** (*f*) preeshtahshafta**prince** (*m*). kaynichs-sohn.**princes** (*f*). kaynichs-sayna.**print** (books or magazines) *v*.  
drukka.**printed** *v*. gedrukt.**privilege** (*f*). gleyyaheit.**probably** andem.**proclaim** *v*. aussshprecha.**proclaim** *v*. fakindicha.**proclaimed** *v*. auskshprocha.**proclaimed** *v*. fakindicht.**procrastinate** *v*. (to put off)  
absheeva.**procrastinated** *v*. (put off)  
abkshohva.**promise** *v*. fashprecha.**promise** (*f*). fashpreching.**promise** (*f*). fashprechnis.**promised** *v*. fashprocha.**promises** (*f*). fashprechinga.**promises** (*f*). fashprechnissa.**propel physically** *v*. dreiva.**propelled physically** *v*.  
gedrivva.**proper** - shiklich.**proper** - tshaett.**prophecies** (*f*). broffetzeiyinga.**prophecy** (*f*). broffetzeiying.**prophesied** *v*. gebroffetzeit.**prophecy** *v*. broffetzeiya.**prophet** (*m*). brofayt.**prophetess** (*neu*).  
brofayda-veib.**prophetess** (*f*). brofayda-fraw.**prophetesses** (*f*)

brofayda-frawwa

**prophetesses** (*f*).

brofayda-veivah.

**prophets** (*f*). brofayda.**prophets words** (*f*).

brofayda-vadda.

**prostitute** (*f*). huah.**prostitutes** (*f*). huahra.**prostitution** (*neu*).

huahrarei.

**proud** - hohchmeedich.**proud** (in a bad sense) shtols**proverb** (*neu*). shprich-vatt.**proverbs** (*f*). shprich-vadda.**Psalms of Thanks** (*m*).

Dank-Psalm.

**Psalms of Thanks** (*f*).

Dank-Psالتah.

**puddle** (*m*). poddel.**puddles** (*f*). podla.**puff** *v*. poffa.**puffed** *v*. gepoft.**puffy** - poffich.**pull** *v*. zeeya.**pull apart** *v*. farobba.**pull off** *v*. abzeeya.**pulled** *v*. gezohwa.**pulled off** *v*. abgezohwa.**pump** (*f*). bumb.**pump** *v*. bumba.**pump dry** *v*. ausbumba.**pumped** *v*. gebumt.**pumped dry** *v*. ausgebumbt.**pumped out** *v*. ausgebumbt.**pumps** (*f*). bumba.**punish** *v*. shtrohfa.**punished** *v*. kshtrohft.**punishment** (*m*). shtrohft.

**punishment day** (*m*).

shtrohf-dawk.

**punishment days** (*f*).

shtrohf-dawwa.

**punishments** (*f*). shtrohfa.**puppies** (*f*). pobbis.**puppy** (*m*). pobbj.**pure** - rein.**purefied** *v.* greinicht.**purification** (*f*). reiniching.**purify** *v.* reinicha.**purity** (*f*). reinichkeit.**push** *v.* pusha.**push** *v.* sheeva.**push off of** *v.* absheeva.**pushed** *v.* gepusht.**pushed** *v.* kshohva.**pushed off** *v.* abkshohva.**put** - du.**put down** *v.* anna-du.**put down** - anna-gedu.**put in charge** *v.* ivvah-setza.**put in jail** *v.* eishtekka.**put off** *v.* abdu.**put on** *v.* ohdu.**put on** *v.* ohgedu.**put on** *v.* ohzeeya.**put** *v.* gedu (*past*)**put there** *v.* anna-du.**put there** *v.* anna-gedu.

---

## Q - q

**quail** (*neu*). badreesli.**quails** (*f*). badreeslen.**quart** (*f*). goabt.**quarter** - faddel.**question** (*m*). frohk.**question closely** *v.* ausfrohwa.**questioned closely** *v.*

auskfrohkt.

**questions** (*f*). frohwa.**quickly** - dabbah.**quickly** - kshvind.**quickly** - shnell.**quiet** - ruich.**quiet** - shtill.**quilt** (*m*). gvild.**quilted** *v.* gegvild.**quilts** (*f*). gvilds.**quite a few** - edlichj.

---

## R - r

**rabbit** (*m*). haws.**rabbits** (*f*). hawsa.**raccoon** (*m*). koon.**radish** (*f*). reddich.**rafter** (*m*). shpadda.**rag** (*m*). zoddel.**rage** *v.* eifahra.**raged** *v.* geifaht.**raged** *v.* grawst.**ragged** - zodlichj.

**ragged piece of thread** (m).

fransel.

**raging** - rawsich.

**rags** (f). zodla.

**rain** (m). reyyah / reyya.

**rain** v. reyyahra.

**rain gutter on roof** (f).

kandel.

**rain out** v. ausreyyahra.

**rainbow** (m). reyyah-boh.

**rained** v. greyyaht.

**rained on** - fareyyaht.

**rained out** v. ausgreyyaht.

**rainy** - reyyahrich.

**raised location** (f). hay

(always proceeded by "in di")

**rake** v. recha.

**raked** v. grecht.

**rambunctious** - deich-gedrivva.

**ran** v. kshprunga.

**ran off** v. abkshprunga.

**rant or rage** v. rawsa.

**ranted** v. grawst.

**rarin' to go** hitzich.

**rat** (f). ratt.

**rather** leevah.

**rats** (f). radda.

**rattle** v. rabla.

**rattle** (used by baby) (neu) rabli

**rattled** v. grabbelt.

**rattles** (used by baby) (f). rablen

**rattly** - rablich

**rave** v. rawsa.

**raved** v. grawst.

**raw** - roh.

**reach** v. langa.

**reached** v. glangt.

**read** v. glaysa.

**read** v. laysa.

**read through** v. deich-glaysa.

**read through** v. deich-laysa.

**reader** (m). laysah.

**reap** v. eahnda.

**reaped** v. geahnd.

**rear** (farthest to the back)

hinnahsht

**reason** (f). uahsach.

**reasonable** - fashtendich.

**reasonable** - ksheit.

**reasonableness** (f).

fashtendlichkeit.

**reasons** (f). uahsacha.

**rebuke** v. abshtrohfa.

**rebuked** v. abkshtrohft.

**receiver** (m). einemmah.

**recently** - katzlich.

**reception** (m). auf-nawm.

**receptions** (f). auf-nawma.

**recipe** (f). resayt.

**recipes** (f). resayda.

**recognize** v. kenna.

**recognized** v. gekend.

**recompense** (m). lohn.

**reconcile** v. fasayna.

**reconciled** v. fasaynd.

**red** roht.

**red sky in the morning** -

meiya-roht (lit. - morning-red)

**redbeet** (f). roht-reeb.

**redbeets** (f). roht-reeva.

**region** (neu). landshaft.

**regret** v. shpeida.

**regretted** v. kshpeit.

**rein in** v. eirayna.

**reined in** v. eigraynd.

**reject** v. zrikk-shtohsa.

**rejected** v. zrikk-kshtohsa.

**rejoice** v. froiya.

**rejoiced** v. kfroit.  
**relative** (*m*). freind.  
**relatively** - fellich.  
**relatives** (*f*). freindshaft.  
**religion** (*m*). glawva.  
**religious communion meal** -  
     (*neu*). nachtmawl.  
**religious holiday** (*neu*). fesht.  
**religious holiday feast** -  
     (*neu*). feiyah-dawk-fesht  
**religious holidays** (*f*). feshta.  
**religious holidays feasts** (*f*).  
     feiyah-dawk-feshta.  
**religious love feast** (*neu*).  
     leebensmawl.  
**reluctance** v. gveaht (*past*)  
**reluctance** (to perform a task)  
     (*f*). lasht.  
**reluctant** - unvillich.  
**remade** v. ivvah-gmacht.  
**remain** v. bleiva.  
**remained** v. geblivva.  
**remake** v. ivvah-macha.  
**remember** v. meinda.  
**remembered** v. gmeind.  
**remembrance** (*neu*) ohdenkes  
**remind** v. gmohna.  
**remind** v. ohgmohna.  
**reminded** v. gegmohnd.  
**reminded** v. ohgegmoht.  
**remove** v. abnemma.  
**remove** (clothes) v. ausnemma.  
**remove** (from the surface) v.  
     abmacha.  
**remove** (the entrails, gut) v.  
     ausnemma.  
**remove**(with a pointy instrument)  
     v. ausshtecha.  
**removed** v. abgmacht.

**removed** v. abgnumma.  
**removed**(clothes) v. ausgnumma  
**removed** (with a pointy  
     instrument) v. auskshocha.  
**renewed** v. nei-gmacht  
     (*pronounced: neiy-gmacht*).  
**renounce** v. absawwa.  
**renounced** v. abksawt.  
**repent** v. bekeahra.  
**repentance** (*f*). boos.  
**repented** v. bekeat.  
**repulse** v. grausa.  
**repulsed** v. gegraust.  
**repulsive** - grauslich.  
**request** v. bidda.  
**require** v. foddahra / fodra.  
**required** v. kfoddaht.  
**resist** v. shteibahra.  
**resisted** v. kshteibaht.  
**resolve a matter** v. ausshaffa.  
**resolved a matter** v. auskshaft.  
**respond** (very expressively)  
     v. fakaekka.  
**responded** (very expressively)  
     v. fakaekt.  
**rest** (*f*). roo.  
**rest** v. roowa.  
**rest** (completely) v. ausroowa.  
**rested** v. groot.  
**rested** (completely) v. ausgroot.  
**restful** - ruich.  
**restless** - unruich.  
**restrain** v. eirayna.  
**restrained** v. eigraynd.  
**resurrection** (*f*). uffashtayung.  
**resurrections** (*f*).  
     uffashtayunga.  
**return** (toward a former place or  
     state). zrikk

**revelation** *(f)*. offenboahring.  
**revelation** *(f)*. veising.  
**revelations** *(f)*. offenboahringa.  
**revelations** *(f)*. veisinga.  
**revenge taking** *(neu)*. auseeves.  
**revengeful** - auseevish.  
**revolting** - grauslich.  
**rhubarb** *(m)*. shtengel.  
**rich** - reich.  
**riches** *(f)*. reichheit.  
**richly** - reichlich.  
**ridden** *v.* gridda.  
**ride** *v.* foahra.  
**ride** *(m)*. reid.  
**ride** *v.* reida.  
**rider** *(m)*. reidah.  
**riders** *(f)*. reidahs.  
**rides** *(f)*. reids.  
**right** (correct) recht  
**right** (direction) rechts  
**right away** - grawt-nau.  
**right now** - grawt-nau.  
**righteous** - gerecht.  
**righteousness** *(f)*.  
 gerechtichkeit.  
**ring in** *v.* eiringa.  
**ringed in** *v.* eigringd.  
**rinse** *v.* shvenga.  
**rinse off** *v.* abshvenka.  
**rinse out** *v.* aussshvenka.  
**rinsed** *v.* kshvengd.  
**rinsed off** *v.* abkshvenkt.  
**rinsed out** *v.* auskshvenkt.  
**ripe** - zeidich.  
**risky** - unksheit.  
**river** *(f)*. revvah.  
**rivers** *(f)*. revvahra.  
**road** *(m)*. vayk.  
**roads** *(f)*. vayya.

**rob** *v.* rawva.  
**robbed** *v.* grawbt.  
**robber** *(m)*. rawvah.  
**robe** *(m)*. mandel.  
**robes** *(f)*. mandela.  
**robin** *(m)*. amshel.  
**robins** *(f)*. amshela.  
**rock** *v.* shokla.  
**rock badger** *(m)*. felsa-badger.  
**rock badger** *(f)*. felsa-badgers.  
**rock to sleep** *v.* beiya.  
**rock wall** *(f)*. fl Elsa-vand.  
**rock walls** *(neu)*. felsa-vanda.  
**rocked** *v.* kshokkeld.  
**rocked to sleep** *v.* gebeiyt.  
**rocking chair** *(m)*.  
 shokkel-shtool.  
**rocking chairs** *(f)*.  
 shokkel-shteel.  
**rocky** - shtaynich.  
**rod** *(f)*. root.  
**rode** *v.* gridda.  
**rode** *v.* kfoahra.  
**rods** *(f)*. rooda.  
**roll** *v.* rolla.  
**roll off** *v.* abrolla.  
**roll out dough** (with a rolling  
 pin) *v.* ausdrayla.  
**rolled** *v.* grolld.  
**rolled off** *v.* abgrolld.  
**rolled out dough** (with a  
 rolling pin) *v.* ausgedrayld.  
**roller** *(m)*. rollah.  
**rollers** *(f)*. rollahs.  
**rolling pin** *(neu)*. drayl-hols.  
**rolling pins** *(f)*. drayl-hels.  
**roof** *(neu)*. dach.  
**roofs** *(f)*. dechah.  
**room** *(f)*. shtubb.

**rooms** *(f)*. shtubba.  
**roost** *v.* rooshta.  
**roosted** *v.* groosht.  
**rooster** *(m)*. hohna.  
**root** *(f)*. vatzel.  
**root in** *v.* eivatzla.  
**rooted in** *v.* eigvatzeld.  
**roots** *(f)*. vatzla.  
**rope** *(m)*. shtrikk.  
**ropes** *(f)*. shtrikka.  
**rot** *v.* fadauva.  
**rot** *v.* fadeahva.  
**rot** *v.* fafaula.  
**rotted** *v.* fafauld.  
**rotten** - faul.  
**rough** - roff.  
**round** - rund.  
**row** *(f)*. roi.  
**rub** *v.* reiva.  
**rub off** *v.* abreiva.  
**rub out** *v.* ausreiva.  
**rubbed** *v.* grivva.  
**rubbed off** *v.* abgrivva.  
**rubbed out** *v.* ausgrivva.  
**rubber** - robbah.  
**rubbish** *(neu)*. kfrays.  
**rudder** *(neu)*. shtiah-boaht  
*(lit. - steering board)*.  
**rudders** *(f)*. shtiah-beaht  
*(lit.- steering boards)*.  
**ruin** *(neu)*. fadeahbnis.  
**ruins** *(f)*. fadeahbisa.  
**ruler** *(king)* *(m)*. roolah.  
**ruler** *(tape measure)* *(m)*. roolah.  
**rulers** *(kings)* *(f)*. roolahs.

**rulers** *(tape measures)* *(f)*.  
 roolahs.  
**ruling authority** *(f)*.  
 evvahsht-hand.  
**rumble** *(stomach)* *v.* bollahra.  
**rumbled** *(stomach)* *v.* gebollaht.  
**rummage through** *v.*  
 deich-veela.  
**rummaged through** *v.*  
 deich-gveeld.  
**rumor** *(neu)*. kshvetz.  
**rumors** *(f)*. kshvetzah.  
**run** *v.* shpringa.  
**run down** *v.* nunnah-grand.  
**run down** *v.* nunnah-ranna.  
**run off** *v.* abshpringa.  
**run off** *(liquid)* *v.* abgloffa.  
**run off** *(liquid)* *v.* ablafwa.  
**rushing sound** *v.* rausha.  
**rust** *v.* faroshta.  
**rust** *(m)*. rosht.  
**rust off** *v.* abroshta.  
**rust out** *v.* ausroshta.  
**rusted** *v.* farosht.  
**rusted off** *v.* abgrosht.  
**rusted out** *v.* ausgrosht.  
**rusty** roshtich.  
**rye** *(f)*. rokka.

## S - s

- sack** (*m*). sakk.  
**sack cloths** (*f*). sakkdichah.  
**sackcloth** (*neu*). sakkduch.  
**sacks** (*f*). sekk.  
**sacrifice** (*neu*). opfah.  
**sacrifice** *v.* opfahra.  
**sacrifice of praise** (*neu*).  
   lohb-opfah.  
**sacrificed** *v.* gopfaht.  
**sacrifices** (*f*). opfahra.  
**sacrifices of praise** (*f*).  
   lohb-opfahra.  
**sacrificial fire** (*neu*).  
   feiyah-opfah.  
**sacrificial fires** (*f*).  
   feiyah-opfahra.  
**sacrificial lamb** (*neu*).  
   opfah-lamm.  
**sacrificial lambs** (*f*).  
   opfah-lemmah.  
**sad** - bedrohwa.  
**saddle** (*m*). saddel.  
**saddle** *v.* sadla.  
**saddled** *v.* ksaddeld.  
**saddles** (*f*). sadla.  
**safe** (*f*). sayf.  
**safe** - sayf.  
**safes** (*f*). sayfa.  
**safty pin** (*f*). vindel-shpell.  
**said** *v.* ksawt.  
**sailor** (*m*). shiff-gnecht.  
**sailors** (*f*). shiff-gnechta.  
**sake** (*f*). sayk.  
**sakes** (*f*). sayks.  
**salt** (*m*). sals.
- salted** (too much) fasalsa.  
**salty** - salsich.  
**salvation** (*f*). saylichkeit.  
**salve** (*f*). shmiah.  
**salves** (*f*). shmiahra.  
**same** - gleicha.  
**same** - saym.  
**sanctified** - heilich.  
**sanctified** *v.* keilicht.  
**sanctify** *v.* heilicha.  
**sand** (*m*). sand.  
**sands** (*f*). sanda.  
**sandy** - sandich.  
**sang lead** *v.* foahksunga.  
**sap** (*f*). saft.  
**sat** *v.* kokt.  
**sat down** *v.* anna-kokt.  
**Satan** (*m*). Satan.  
**satiated** - satt.  
**Saturday** (*m*). Samshdawk.  
**saucer** (*neu*). bletli.  
**saucers** (*f*). bletlen.  
**sausage** (*f*). vasht.  
**saved** - saylich.  
**Savior** (*m*). Heiland.  
**saw** *v.* ksenna.  
**saw** (*f*). sayk.  
**saw** *v.* sayya.  
**saw off** *v.* absayya.  
**sawed off** *v.* abksaykt.  
**sawn** *v.* ksaykt.  
**saws** (*f*). sayya.  
**say** *v.* sawwa.  
**scab** (*neu*). grind.  
**scald** *v.* breeya.

**scalded** v. gebreed.  
**scale** (used to weigh). (*f*). vohk  
**scale a fish** v. shawva.  
**scaled a fish** v. kshawbt.  
**scales** (used to weigh) (*f*). vohwa  
**scare** v. fashrekka.  
**scared** v. fashrokka.  
**scarf** (*neu*). kobb- duch  
*(lit. - head cloth)*.  
**scarves** (*f*). kobb-dichah  
*(lit. - head cloth)*.  
**scary** - kshpukkich.  
**scary** - shreklich.  
**scatter** v. fadreiva.  
**scatter** v. fashtroiya.  
**scatter** v. shkaedra.  
**scatter** v. shtroiya.  
**scatter abroad** v. ausshtroiya.  
**scattered** v. fadrivva.  
**scattered** v. fashtroit.  
**scattered** v. kshkaeddaht.  
**scattered** v. kshtroit.  
**scattered about** v. auskshtroit.  
**scent** (*m*). kshmak.  
**scents** (*f*). kshmakka.  
**schatched up** v. fagratzt.  
**schism** (*f*). shpaldinga.  
**schism** (*f*). shpalding.  
**school** (*f*). shool.  
**school teacher** (*m*).  
shool-teetshah.  
**schoolmaster** (*m*).  
shool-meishtah.  
**schools** (*f*). shoola.  
**scissors** (*f*). sheah.  
**scold** v. absawwa.  
**scold** v. faglawwa.  
**scold** v. fashelda.  
**scold** v. fashimfa.

**scold** v. zanka.  
**scolded** v. abksawt.  
**scolded** v. faglawkt.  
**scolded** v. fashimft.  
**scolded** v. fasholda.  
**scolded** v. gezankt.  
**scoop** v. shebba.  
**scoop** (*m*). shebbah.  
**scooped** v. kshebt.  
**scorn** v. fa'achta.  
**scorned** v. fa'acht.  
**scourge** (*f*). gayshel.  
**scourge** v. gayshla.  
**scourged** v. gegaysheld.  
**scourges** (*f*). gayshla.  
**scourging** (*f*). gayshtling.  
**scourgings** (*f*). gayshtlinga.  
**scrap** (*neu*). shkraebb.  
**scrape** v. fashunna.  
**scrape off** v. abgratza.  
**scrape off** (with a scraper)  
v. shawva.  
**scraped** v. kshatt.  
**scraped off** v. abgegratzt.  
**scraped with a scraper** v.  
kshawbt.  
**scratch** v. gratza.  
**scratch** (*m*). gratzah.  
**scratch off** v. abgratza.  
**scratch over the surface**  
(scape or rake dirt on the ground).  
v. shadda  
**scratch up** v. fagratza.  
**scratched** v. gegratzt.  
**scratched off** v. abgegratzt.  
**scratched over the surface**  
v. kshatt.  
**scratches** (*f*). gratzahs.  
**scrawny** v. fabutzt.

**scream** v. greisha.  
**scream at** v. fagreisha.  
**screamed** v. gegrisha.  
**screamed at** v. fagrisha.  
**screw** (f). shraub.  
**screw** v. shrauva.  
**screwed** v. kshraubt.  
**screws** (f). shrauva.  
**scribble** v. shkribla.  
**scribbled** v. kshkribbeld.  
**scribe** (m). shrift-geleahrah.  
**Scripture** (f). Shrift.  
**Scriptures** (f). Shrifta.  
**scrub** v. shkrobba.  
**scrubbed** v. kshkrobt.  
**sea** (m). say.  
**seal** (m). seel.  
**seals** (f). seels.  
**search out** v. aussucha.  
**search out** v. unnah-sucha.  
**searched out** v. ausksucht.  
**searched out** v. unnah-ksucht.  
**seas** (f). sayya.  
**seat** (m). sitz.  
**seat** v. sitza.  
**seated** v. ksitzt.  
**seats** (f). sitza.  
**second** - zvett.  
**secretly** - shlichtich.  
**see** v. sayna.  
**seed** (m). sohma.  
**seek** v. sucha.  
**seek favor** v. shmaychla.  
**seem** v. dinka.  
**seem** v. gmohna.  
**seemed** v. gedinkt.  
**seemed** v. gegmohnd.  
**seemed** v. ksheind.  
**seen** v. ksenna.

**seizures** (f). gichtahra.  
**self** - selvaht.  
**self** - sich (*reflexive*).  
**selfish** - batzich.  
**selfish desire** (for honor)  
 (m). eahgeitz.  
**sell** v. fakawfa.  
**sell out** v. ausfakawfa.  
**seller** (m). fakawfah.  
**send** v. shikka.  
**send there** v. anna-shikka.  
**sensation** (*neu*). kfeel.  
**sensations** (f). kfeelah.  
**sent** v. kshikt.  
**sent there** v. anna-kshikt.  
**separate** v. deich-macha.  
**separate** v. fadayla.  
**separate** (by passing through  
 a sieve) v. seena.  
**separate** (from each other)  
 funn-nannah.  
**separated** v. fadayld.  
**separated** (by passing through  
 a sieve) v. kseend.  
**seperated** v. deich-gmacht.  
**sermon** (f). breddich.  
**sermons** (f). breddicha.  
**servant** (m). deenah.  
**servant** (m). gnecht.  
**servant hood** (f). gnechtshaft.  
**servant maid** (f).  
 deensht-mawt.  
**servant maid** (f). mawt.  
**servant maids** (f).  
 deensht-mawda.  
**servant maids** (f). mawda.  
**servant of God** (m).  
 deensht-gnecht.  
**servants** (f). deensht-leit.

**servants** *(f)*. gnechta.  
**serve** *v.* deena.  
**serve** (as in a store or restaurant)  
*v.* abvoahra.  
**served** *v.* gedeend.  
**served** (as in a store or restaurant)  
*v.* abgvoaht.  
**set** *v.* ksetzt.  
**set** *v.* setza.  
**set an example** (or pattern)  
*v.* foahbilda.  
**set** (an object) *v.* shtella.  
**set down** *v.* anna-kshteld.  
**set down** *v.* anna-shtella.  
**set forth** *v.* foahkshteld.  
**set forth** *v.* foahshtella.  
**set free** *v.* frei-lossa.  
*(present, future)*  
**set free** *v.* frei-shtella.  
*(present, future)*  
**set free** *v.* frei-glost. *(past)*  
**set free** *v.* frei-kshteld. *(past)*  
**set in a position of eminence**  
*v.* foahksetzt.  
**set in a position of eminence**  
*v.* foahsetza.  
**set one's confidence upon**  
*v.* setza.  
**set one's mind upon** *v.* setza.  
**set or placed** (an object)  
*v.* kshteld.  
**setting hen** *(f)*. glukk.  
**setting hens** *(f)*. glukka.  
**settle** *v.* sedla.  
**settled** *v.* kseddeld.  
**seven** - sivva.  
**seventeen** - sivvetzay.  
**seventh** - sivvet.  
**seventy** - sivvetzich.

**sew** *v.* nayya.  
**sew on a binding** *v.* eibendla.  
**sewn** *v.* gnyat.  
**shade** *(m)*. shadda.  
**shadow** *(m)*. shadda.  
**shake** *v.* shidla.  
**shake off** *v.* abshidla.  
**shake off** *v.* abshlenkahra.  
**shake out** *v.* ausshidla.  
**shake up** *v.* fashidla.  
**shaken** *v.* kshiddeld.  
**shaken off** *v.* abkshiddeld.  
**shaken off** *v.* abkshlenkaht.  
**shaken out** *v.* auskshiddeld.  
**shaken up** *v.* fashiddeld.  
**shaky** - shidlich.  
**shall** *v.* soll.  
**shall** *v.* zayl.  
**shame** *v.* fashohma.  
**shame** *(f)*. shand.  
**shame** (to feel shame) *v.* shemma  
**shame** *(m)*. shohm  
*(used in the Bible).*  
**shamed** *v.* fashohmd.  
**shamed** *v.* kshemd.  
**shameful** - greilich.  
**shames** *(f)*. shanda.  
**share** *v.* mitt-dayla.  
**share** (willingly) mitt-daylich.  
**shared** *v.* mitt-gedayld.  
**sharer** *(m)*. mitt-daylah.  
**sharp** - shauf.  
**sharpen** *v.* shaufa.  
**sharpened** *v.* kshauft.  
**shatter** *v.* fabrecha.  
**shattered** *v.* fabrocha.  
**shave** *v.* shayfa.  
**shave off** *v.* abshayfa.  
**shaved** *v.* kshayft.

**shaved off** v. abkshayft.  
**she** - see / es / 's.  
**shed hair** v. abheahra.  
**sheep** (m). shohf.  
**sheepfold** (m). shohf-shtall.  
**sheepfolds** (f). shohf-shtell.  
**sheepskin** (f). shohf-haut.  
**sheepskins** (f). shohf-heidah.  
**shelf** (m). lawda.  
**shell** (f). shawl.  
**shell** (peas) v. blikka.  
**shelled** (peas) v. geblikt.  
**shells** (f). shawla.  
**shepherd** (m). shohf-heedah.  
**shine** v. sheina.  
**shined** v. ksheind.  
**shiny** - sheinich.  
**ship** (neu). shiff.  
**ship crew** (f). shiff-leit.  
**ships** (f). shiffah.  
**shirk duty** v. abshpeela.  
**shirt** (neu). hemm.  
**shirts** (f). hemmah.  
**shiver** v. ziddahra.  
**shivered** v. geziddaht.  
**shock** v. fagelshthra.  
**shocked** v. fagelshthaht.  
**shoe** (m). shoo.  
**shoe lace** (m). bendel.  
**shoe laces** (f). bendla.  
**shoestring** (m). shoo-bendel.  
**shoestrings** (f). shoo-bendela.  
**shoot** v. sheesa.  
**shorn** v. kshoahra.  
**short** - katz.  
**short time ago** - katzlich.  
**shorten** v. fakatza.  
**shortened** v. fakatzt.  
**shot** v. kshossa.

**should** - sedda.  
**should** v. soll.  
**should be** - sella.  
**shoulder** (m). shuldah.  
**shoulders** (f). shuldra.  
**shout** (m). grish.  
**shouted** v. gegrishva.  
**shouted** v. greisha.  
**shouts** (f). grisha.  
**shove** v. sheeva.  
**shove or poke** v. renna.  
**shoved** v. grend.  
**shoved** v. kshohva.  
**shovel** (f). shaufel.  
**shovel** v. shaufla.  
**shovel off** v. abshebbva.  
**shoveled** v. kshaufeld.  
**shoveled** v. kshebt.  
**shoveled off** v. abkshbebt.  
**shovels** (f). shaufla.  
**show** v. veisa.  
**show mercy** v. aboahma.  
**show off** v. absheesa.  
**show reluctance** v. veaht.  
**showbread** (neu)  
 Himmels-broht.  
**showing** (f). veising.  
**showings** (f). veisinga.  
**shown** v. gvisva.  
**shrieked duty** (played hooky)  
 v. abkshpeeld.  
**shrink** v. eigay.  
**shrunk** v. eiganga.  
**shun** (m). bawn.  
**shut off** v. abdrayya.  
**shut off** (alarm, radio, etc)  
 v. abdu.  
**shut off** v. abgedrayt.  
**shut off** v. abgedu.

**shy** v. kshemd. (*past*)  
**shy** (to feel). v. shemma  
**shy** - shemmich.  
**sick** - grank.  
**sick to stomach** v. grausa.  
**sickle** (*f*). sens.  
**sickle** (*f*). sichel.  
**sickles** (*f*). sichla.  
**sickly** - eahmlich.  
**sickness**(*f*) granket (*common use*)  
**sickness** (*f*). grankheit  
     (*used in the Bible*).  
**sicknesses** (*f*). grankada  
     (*common use*).  
**sicknesses** (*f*). grankheida  
     (*used in the Bible*).  
**side** (*f*). seit.  
**side up with** v. eiseida.  
**sided with** v. eikseit.  
**sieve** (*m*). draynah.  
**sift** v. sifla.  
**sifted** v. ksift.  
**signified** v. bedeit.  
**signify** v. bedeida.  
**silk** (made of). seida  
**silly** - kindish.  
**silver** - silvah.  
**silversmith** (*m*). silvah-smitt.  
**silvery** - silvahrich.  
**similar fate** (*neu*). mitt-dayl.  
**sin** v. fasindicha.  
**sin** (*f*). sind.  
**sin** v. sindicha.  
**sin offering** (*neu*). sind-opfah.  
**sin offerings** (*f*). sind-opfahra.  
**since** - siddah.  
**sinews** (*f*). flexa.  
**sinful** - sindfol.  
**sinful** - sindlich.

**sing** v. singa.  
**sing lead** v. foahsinga.  
**single** v. fassenka.  
**singed** v. fassenkt.  
**singer** (*m*). singah.  
**singleness of heart** -  
     (*f*). ayfeldichkeit.  
**sinned** v. fasindicht.  
**sinned** v. ksindicht.  
**sinner** (*m*). sindah.  
**sins** (*f*). sinda.  
**sister** (*f*). shveshtah.  
**sisters** (*f*). shveshtra.  
**sit** v. hokka.  
**sit down** v. anna-hokka.  
**six** - sex.  
**sixteen** - sechtzay.  
**sixth** - sext.  
**sixty** - sechtzich.  
**skate** v. shkayda.  
**skated** v. kshkayt.  
**skedaddle** v. fabutza.  
**skillet** (*f*). pann.  
**skillets** (*f*). panna.  
**skim off** v. abshebbä.  
**skimmed off** v. abkshebt.  
**skin** v. abzeeya.  
**skin** (*neu*). haut.  
**skinned** v. abgezohwa.  
**skins** (*f*). heidah.  
**skip** v. shkibba.  
**skipped** v. kshkibt.  
**skittish** tshumbich.  
**skull** (*m*). shkoll.  
**skull place** (*m*). shkoll-blatz.  
**skulls** (*f*). shkols.  
**skunk** (*f*). biskatz.  
**skunks** (*f*). biskatza.  
**slander** v. faleimda.

**slander** *v.* nunnah-ranna.  
**slandered** *v.* nunnah-grand.  
**slant** - shrayks.  
**slap** *v.* shlaebba.  
**slap** (on the behind) (*m.*) flaetsh  
**slapped** *v.* kshlaebt.  
**slaps** (on the behind) (*f.*)  
 flaetshah.  
**slaughter** (*f.*) shlacht.  
**slaughter** (butcher an animal)  
*v.* shlachta  
**slaughter day** (*m.*) shlacht-dawk  
**slaughter days** (*f.*)  
 shlacht-dawwa.  
**slaughtered** (butcher an animal)  
*v.* kshlacht.  
**slaughters** (*f.*) shlachta.  
**slaughter** *v.* shlawdra.  
**slaughtered** *v.* kshlawdaht.  
**slave** (*m.*) gnecht.  
**slave of God** (*m.*)  
 deensht-gnecht.  
**slaves** (*f.*) gnechta.  
**sled** (*m.*) shlidda.  
**sleep** *v.* shlohfa.  
**sleep** (*m.*) shlohf.  
**sleep off** *v.* absholhfa.  
**sleep** (*m.*) shlayfah.  
**sleepy** - shlayfahrich.  
**sleeve** (*m.*) eahmel.  
**sleigh** (*f.*) shlay.  
**slept** *v.* kshlohfa.  
**slept off** *v.* abkshlohfa.  
**slid off** *v.* abgrutsht.  
**slide off** *v.* abrutsha.  
**slightly more than** - fellich.  
**slimy** - shleimich.  
**slip** *v.* shlibba.  
**slip away** *v.* abvitsha.

**slip through** *v.* deich-vitsha.  
**slipped** *v.* kshlibt.  
**slipped away** *v.* abgvitsht.  
**slipped through** *v.*  
 deich-gvitsht.  
**slipper** (*m.*) shlibbah.  
**slippery** - shlibbich.  
**slit** (*m.*) shlitz.  
**slobber** *v.* fashlavvahra.  
**slobbered** *v.* fashlavvaht.  
**slop** (*neu.*) shlabb.  
**sloppy** - shlabbich.  
**sloppy person** (*f.*) shlabb.  
**slow** - shloh.  
**small** - glay.  
**small amount** - bissel.  
**small bench** (*neu.*) benkli.  
**small benches** (*f.*) benklen.  
**small bird** (*neu.*) birdi.  
**small birds** (*f.*) birdis.  
**small book** (*neu.*) bichli.  
**small books** (*f.*) bichlen.  
**small chicken coop** (*neu.*)  
 beebli-heisli.  
**small chicken coops** (*f.*)  
 beebli-heislen.  
**small fire** (*neu.*) feiyahli.  
**small fires** (*f.*) feiyahlen.  
**small oil can** (*neu.*) ayl-kenli.  
**small oil cans** (*f.*) ayl-kenlen.  
**small towel** (*m.*) hand-lumba.  
**smaller** - glennah.  
**smallest** - glensht.  
**smart** - shmeaht.  
**smash** *v.* fashmaesha.  
**smashed** *v.* fashmaesht.  
**smear** *v.* fashmiahra.  
**smear** *v.* fashmiaht.  
**smell** (*m.*) kshmakkk.

**smell** v. shmakka.  
**smelled** v. kshmakht.  
**smells** (f). kshmakka.  
**smelly** - shmakkich.  
**smile** (m). shmeil.  
**smile** v. shmeila.  
**smiled** v. kshmeild.  
**smiley** - shmeilich.  
**smith** (m). shmitt.  
**smiths** (f). shmidda.  
**smoke** (m). shmohk.  
**smoke** v. shmohka.  
**smoke stack** (m).  
 shmohk-shtaekk.  
**smoked** v. kshmohkt.  
**smoky** - shmohkich.  
**smooth** - glatt.  
**smother** v. fashtikka.  
**smothered** v. fashtikt.  
**snake** (f). shlang.  
**snakes** (f). shlanga.  
**snap** v. shnaebba.  
**snap off** v. abshnaebba.  
**snapped** v. kshnaebt.  
**snapped off** v. abkshnaebt.  
**snare** (m). fang-shtrikk.  
**snares** (f). fang-shtrikka.  
**sneak** v. shneeka.  
**sneak away** v. abshtayla.  
**sneaked** v. kshneekt.  
**snore** v. shneiksa.  
**snored** v. kshneikst.  
**snout** (f). shnoot.  
**snow** (m). shnay.  
**snow** v. shnayya.  
**snowed** v. kshnayt.  
**snowy** - shnayyich.  
**snuck away** v. abkshthohla.  
**so** - so.

**soak** (or bathed an injured body part)  
 v. bawda.  
**soak in** (as paint into wood)  
 v. fashlubba.  
**soaked in** (as in paint into wood)  
 v. fashlubt.  
**soaked** (or bathed an injured body part) v. gebawda.  
**soaking wet** - blaetsh-nass.  
**soap** (f). sayf.  
**soaps** (f). sayfa.  
**sober** - sohbah.  
**sock** (m). shtrumb.  
**socks** (f). shtrimb.  
**soft** - vayyich.  
**softer** - vayyichah.  
**softhearted** - vayyich-hatzich.  
**soiled** v. fadrekt.  
**soiled** v. fasuddeld.  
**sold** v. fakawft.  
**sold out** v. ausfakawft.  
**soldier** (m). greeks-gnecht.  
**soldier** (m). greeks-mann.  
**soldiers** (f). greeks-gnechta.  
**soldiers** (f). greeks-mennah.  
**sole of the foot** (m). foos-sohl.  
**soles of the feet** (f). fees-sohla.  
**solidly grounded** (m).  
 feshtah-blatz  
 (lit.-fastened in place).  
**some** - dayl.  
**some** - samm.  
**somehow** - samm-vayk.  
**someone** - ebbah.  
**something** - ebbes.  
**sometime** - samm-zeit.  
**sometimes** - alsamohl.  
**sometimes** - dayl-zeit.



**sparrows** (*f*). shpatza.  
**speak argumentatively** *v.*  
 eiyahra.  
**speak evil of** *v.* fashimfa.  
**speak offensively** *v.* eiyahra.  
**speaker of the language**  
**Pennsylvania-German**  
**"Deitsh")** (*m*). deitshah.  
**spear** *v.* shpees.  
**spear** (*m*). shpees.  
**spear** (*m*). shpiah.  
**speared** *v.* kshpeest.  
**spears** (*f*). shpees.  
**spears** (*f*). shpiahs.  
**spell** *v.* shpella.  
**spelled** *v.* kshpeld.  
**spend** *v.* shpenda.  
**spent** *v.* kshpend.  
**spicy** - shpeisich.  
**spicy** (hot) brennich.  
**spider** (*m*). shpinn.  
**spiders** (*f*). shpinna.  
**spigot** (*m*). grohna.  
**spill** *v.* faleahra.  
**spill** (something on oneself) *v.*  
 fakafla.  
**spill** *v.* fazodla.  
*(only used with solids, not liquids)*  
**spill** *v.* fashlabba.  
*(only used with liquids)*  
**spilled** *v.* faleaht.  
**spilled** (something on oneself)  
*v.* fakaffeld.  
**spilled** *v.* fazoddeld.  
*(only used with solids, not liquids)*  
**spilled** *v.* fashlabt.  
*(only used with liquids)*  
**spin** *v.* shpinna.  
**spirit** (*m*). geisht.

**spirit of servant hood** (*m*).  
 gnechta-geisht.  
**spirits** (*f*). geishtah.  
**spirituality** (*f*). geistlichkeit.  
**spit** *v.* kshpautzt.  
**spit** (*m*). shpautz.  
**spit** *v.* shpautza.  
**spit on** *v.* fashpautza.  
*(present, future)*  
**spit on** *v.* fashpautzt. (*past*)  
**splinter** (*m*). shliffah.  
**splinters** (*f*). shliffahra.  
**split** *v.* kshpalda.  
**split** *v.* shpalda.  
**split apart** *v.* fashpalda.  
**spoil** *v.* fadotza.  
**spoil** *v.* fafaula.  
**spoiled** *v.* fadotzt.  
**spoiled** *v.* fafauld.  
**spoken evil of** *v.* fashimft.  
**spook** *v.* fashpukka.  
**spook** (*m*). kshpukk.  
**spooked** *v.* fashpukt.  
**spooks** (*f*). kshpukka.  
**spooky** - kshpukkich.  
**spool** (*m*). shpoola.  
**spoon** (*m*). leffel.  
**spoons** (*f*). lefla.  
**spot** (*m*). blakka.  
**spot** (*m*). flekka.  
**spots** (*f*). blekka.  
**spotted** blakkich.  
**sprained** *v.* farenkt.  
**spray** *v.* shpritz.  
**spray** (or splash with liquid)  
*v.* fashpritz.  
**sprayed** (with liquid) *v.*  
 fashpritzt.  
**spread apart** (*adj.*) ausnannah.

**spread out** *v.* auskshtroit.  
**spread out** *v.* ausshtroiya.  
**spring** (season) (*neu*). free-yoah  
**spring like** - free-yoahrich.  
**sprinkle** *v.* shpritzta.  
**sprinkle**(or spray an object with liquid) *v.* ohshpritzta.  
**sprinkled** (or sprayed an object with liquid) *v.* ohkshpritzt.  
**sprung** (door, window) *v.* fashprunga.  
**spun** *v.* kshpunna.  
**squabbling** *v.* fafochta.  
**squander** *v.* deich-blohsa.  
**squander** *v.* fablohsa.  
**squandered** *v.* deich-geblohsa.  
**square** - ekkich.  
**squeeze** *v.* drikka.  
**squeeze** *v.* fadrikka.  
**squeeze out** *v.* ausdrikka.  
**squeezed** *v.* fadrikt.  
**squeezed** *v.* gedrikt.  
**squeezed out** *v.* ausgedrikt.  
**squirm** *v.* gveahva.  
**squirmed** *v.* gegveahvt.  
**squirrel** (*m*). shkvall.  
**staff** (*f*). root.  
**staffs** (*f*). rooda.  
**stain** (*m*). flekka.  
**stair tread** (*f*). drebb.  
**stair treads** (*f*). drebba.  
**stairway** (*f*). shtayk.  
**stairways** (*f*). shtayya.  
**stall** (*m*). shtall.  
**stalls** (*f*). shtell.  
**stamp** *v.* shtamba.  
**stamp out** (fire, etc.) *v.* ausshtamba.  
**stamped** *v.* kshtambt.

**stamped out** (fire, etc.) *v.* auskshtambt.  
**stand** *v.* shtaya.  
**stand there** *v.* anna-shtay.  
**stand up** *v.* uf-shtay.  
**star** (*f*). shtann.  
**stars** (*f*). shtanna.  
**start** *v.* shteahra.  
**start off** *v.* abshteahra.  
**start out** *v.* ausshteahra.  
**started** *v.* kshteaht.  
**started off** *v.* abkshteaht.  
**started out** *v.* auskshteaht.  
**startle** *v.* fashpukka.  
**startle** *v.* fashrekka.  
**startled** *v.* fashpukt.  
**startled** *v.* fashrokka.  
**startling** fagelshtahlich.  
**starve** *v.* fahungahra.  
**starved** *v.* fahungaht.  
**stay** *v.* bleiva.  
**stayed** *v.* geblivva.  
**steadfast** - shtandhaftich.  
**steadfastness** (*f*). shtandhaftichkeit.  
**steal** *v.* shtayla.  
**stealing** (habitual) (*neu*). geshtayl.  
**stealthily** *v.* shleicha.  
**steam** (*m*). damf.  
**steam** (*m*). shteem.  
**steamed dumpling** (*m*). damf-gnobb.  
**steamed dumplings** (*f*). damf-gnebb.  
**steamer** (*m*). shteamah.  
**steel** (*neu*). shtawl.  
**steel** (made of) shtawlich  
**steep** - shteeb.

**steer** v. geida.  
**steered** v. gegiet.  
**stems** (f). shtemm.  
**step** (m). shtebb.  
**step** v. shtebba.  
**step aside** v. ausdredda.  
**stepmother** (f). shteeef-maemm.  
**stepmothers** (f) shteeef-maemma  
**stepped** v. kshtebt.  
**stepped aside** v. ausgedrodda.  
**stepped**(into or onto accidentally)  
v. gedabt.  
**steps** (f). shtebes.  
**stick** v. babba.  
**stick** v. shtekka.  
**stick** (m). shtekka.  
**stick** v. shtikka.  
**stick** (little) (neu). shtekli.  
**stick to it** v. ausshtikka.  
**sticks** (little) (f). shteklen.  
**sticky** - babbich.  
**stiff** - shteif.  
**still** - alsnoch.  
**still** - doch.  
**still** - shtill.  
**stillborn** - doht-geboahra.  
**sting** v. shtecha.  
**sting** (m). shteech  
(example: a bee sting).  
**stinger** (m). shtechah.  
**stinging** - brennich.  
**stinging nettle** (m). brenn-aysel.  
**stinging nettles** (f). brenn-aysla.  
**stink** v. shtinka.  
**stir** v. riahra.  
**stir** v. shtarra / shtadda.  
**stir up** v. ufriahra.  
**stirred** v. griahrt.  
**stirred** v. kshtatt.

**stirred up** v. ufgriahrt.  
**stolen** v. kshtohla.  
**stomach** (f). mawwa.  
**stomach ache** (neu). bauchvay.  
**stomp on** v. fashtamba.  
**stomped on** v. fashtambt.  
**stone** (m). shtay.  
**stone** (made of) shtaynich  
**stone** v. shtaynich.  
**stone** (little) (neu). shtaynli.  
**stone tablet** (neu). shtay-tablet.  
**stone tablets** (f). shtay-tablets.  
**stoned** v. kshtaynicht.  
**stones** (little) (f). shtaynlen.  
**stood** v. kshtanna.  
**stood there** v. anna-kshtanna.  
**stood up** v. uf-kshtanna.  
**stool** (neu). shteeli.  
**stools** (f). shteelen.  
**stoop** v. bikka.  
**stooped** v. gebikt.  
**stop** v. shtobba.  
**stopped** v. kshtobt.  
**store** (m). shtoah.  
**storehouse** (neu). shtoah-haus.  
**storehouses** (f). shtoah-heisah.  
**stores** (f). shtoahra.  
**stories** (f). shtoahris.  
**storm** (m). shtoahm.  
**storms** (f). shteahm.  
**stormy** shteahmich.  
**story** (f). shtoahri.  
**stove** (m). offa.  
**stovepipe** (neu). offa-rau.  
**stoves** (f). effa.  
**straight** - grawt.  
**straight away** - grawt-nau.  
**straighten out** v. ausrohma.  
**straightened out** v. ausgrohmd

**strainer** (*m*). draynah.  
**strange** - fremd.  
**strange** - kshpassich.  
**strap** (*m*). shtraebb.  
**straps** (*f*). shtraebs.  
**straw** (*neu*). shtroh.  
**strawberries** (*f*). aebbeahra.  
**strawberry** (*f*). aebbeah.  
**stray piece** (of thread or fabric) (*m*). fransel.  
**streak** (*m*). shtraych.  
**street** (*f*). shtrohs.  
**street corner** (*neu*) shtrohsa-ekk.  
**street corners** (*f*). shtrohsa-ekkah.  
**streets** (*f*). shtrohsa.  
**strength** (*f*). graft.  
**strength** - grefta.  
**strength** (*f*). gvald.  
**strengthen** *v*. fagrefricha.  
**strengthen** *v*. fashsteika.  
**strengthened** *v*. fagrefricht.  
**strengthened** *v*. fashsteikt.  
**strengths** (*f*). grefta.  
**stretch** *v*. shtrekka.  
**stretch out** *v*. ausshtrekka.  
**stretch out of shape** *v*. fashtrekka.  
**stretch** (over a frame) *v*. ohzeeya.  
**stretched** *v*. kshtrekt.  
**stretched out** *v*. auskshtrekt.  
**stretched out of shape** *v*. fashtrekt.  
**stretched** (over a frame) *v*. ohgezowwa.  
**strict** - shtreng.  
**stride** (*m*). shritt.

**strife** (*m*). zank.  
**strike** (*m*). shtraych.  
**striking blow** (*f*). hakk.  
**striking blows** (*f*). hakka.  
**string** (*m*). bendel.  
**string** (*m*). shnuah.  
**strings** (*f*). bendla.  
**strip** *v*. shtribba.  
**strip** (*m*). shtribb.  
**stripe** (*m*). shtrayma.  
**strips** (*f*). shtribs.  
**stripped** *v*. kshtribt.  
**stroke** (*m*). shtraych.  
**stroke** *v*. shtreicha.  
**stroke** (small) (*neu*). shtrichli.  
**stroked** *v*. kshtreecha.  
**strokes** (small) (*f*). shtrichlen.  
**strong** - greftich.  
**strong** - mechtich.  
**strong** - shtaut.  
**strong** - shteik.  
**strongly** - greftichlich.  
**stubble** (*m*). shtubbel.  
**stubbles** (*f*). shtubla.  
**stubborn** - dikk-kebbich.  
**stubborn** *v*. fashtokka.  
**stubborn** - shteibahrich.  
**stubborn streak** – aysel-shtraych.  
**stuck** *v*. kshtikt.  
**stuck** *v*. kshtokka.  
**stuck it out** *v*. auskshtokka.  
**stuck on** *v*. gebabt.  
**structured** (delicately) fei-shtenglich.  
**stud** (horse) (*m*). hengsht.  
**student in school** (*m*). shoolah.  
**studied** *v*. kshtoddit.

**study** *v.* shtodya.  
**stuff** *v.* shtoffa.  
**stuffed** *v.* kshtoft.  
**stuffy** - shtoffich.  
**stumble** *v.* shtatza.  
**stumble** *v.* shtolbahra.  
**stumbled** *v.* kshtatzt.  
**stumbled** *v.* kshtolbaht.  
**stumbling block** (*m.*)  
     shtolbah-blakk.  
**stumbling blocks** (*f.*)  
     shtolbah-blaks.  
**stumbling stone** (*m.*)  
     shtolbah-shtay.  
**stump** (*m.*) shtumba.  
**stung** *v.* kshtocha.  
**stunk** *v.* kshtunka.  
**sturdy** - shtaut.  
**style** (*m.*) shteil.  
**suchlike** - sohwich.  
**suck** *v.* sukla.  
**sucked** *v.* ksukkeld.  
**suffer** *v.* deich-macha.  
**suffer** *v.* leida.  
**suffer** (or bear) *v.* shtenda  
**suffer** *v.* soffahra.  
**suffer** (patiently) *v.* ausleida.  
**suffered** *v.* deich-gmacht.  
**suffered** *v.* glidda.  
**suffered** *v.* ksoffaht.  
**suffered** (patiently) *v.* ausglidda.  
**suffocate** *v.* fashmoddahra.  
**suffocate** *v.* fashtikkka.  
**suffocated** *v.* fashmoddaht.  
**suffocated** *v.* fashtikkt.  
**sugar** (*m.*) zukkah.  
**suit** *v.* sooda.  
**suitable** - shiklich.  
**suited** *v.* ksoot.

**sulphur** (*neu*). shvevvel.  
**summer** (*m.*) summah.  
**summers** (*f.*) summahra.  
**sun** (*f.*) sunn.  
**Sunday** (*m.*) Sundawk.  
**Sundays** (*f.*) Sundawks /  
     Sundawwa.  
**sundown** - sunn-unnah.  
**sung** *v.* ksunga.  
**sunny** - sinnich.  
**suns** (*f.*) sunna.  
**sunshine** - sunn-shein.  
**sunshiny** - sunn-sheinich.  
**sun-up** - sunn-uf.  
**supper** (*neu*). sobbah.  
**suppers** (*f.*) sobbahs.  
**supporter** - bei-shtendah.  
**supposed to** - sella.  
**supreme power** (*f.*)  
     ivvah-macht.  
**supreme powers** (*f.*)  
     ivvah-machta.  
**supremely powerful** *v.*  
     ivvah-mechtich.  
**surprisingly** - fashtaundlich.  
**surcingle** (*m.*) bauch-gatt.  
**surcingles** (*f.*) bauch-gadda.  
**sure** - shuah.  
**surely** - gevislich.  
**surprise** *v.* fagelshtahra.  
**surprise** *v.* floahra.  
**surprised** *v.* fagelshtaht.  
**surrender** *v.* eigevva.  
**swallow** *v.* shlukka.  
**swallow** (kind of bird) (*f.*) shvalma  
**swallow in** *v.* eishlukka.  
**swallowed** *v.* kshlukt.  
**swallowed in** *v.* eikshlukt.  
**swam** *v.* kshvumma.

**swarm** (*m*). shwoahm.  
**swarm** *v.* shwoahma.  
**swarmed** *v.* kshwoahmd.  
**swear** *v.* flucha.  
**swear** *v.* shveahra.  
**swear at** *v.* faflucha.  
**swear off** *v.* abshveahra.  
**swear words** (*f*). fluch-vadda.  
**swearword** (*neu*). fluch-vatt.  
**sweat** (*m*). shvitz.  
**sweat** *v.* shvitzä.  
**sweaty** - shvitzich.  
**sweep** *v.* keahra.  
**sweep off** *v.* abkeahra.  
**sweep out** *v.* auskeahra.  
**sweet** - sees.  
**swell** *v.* kshvilla.  
**swept** *v.* abgekeahrt.  
**swept** *v.* gekeahrt.  
**swept out** *v.* ausgekeahrt.  
**swim** *v.* shvimma.  
**swine** (*f*). sau.  
**swine** (*f*). sei.

**swineherder** (*m*). sei-heedah.  
**swing** (*f*). gaunsh.  
**swing** *v.* gaunsha.  
**swings** (*f*). gaunsha.  
**switch on a light** *v.* ohmacha.  
**switched on a light** *v.*  
   ohgmacht.  
**swollen** *v.* kshvulla.  
**sword** (*neu*). shvatt.  
**sword cut** (*m*). shvadda-shnitt.  
**swords** (*f*). shvadda.  
**swore** *v.* kflucht.  
**swore** *v.* kshvoahra.  
**sworn at** *v.* faflucht.  
**sworn off** *v.* abkshvoahra.  
**swum** *v.* kshvumma.  
**swung** (on a swing) *v.*  
   gegaunsh.  
**sympathize** *v.* mitt-leida.  
**sympathized** *v.* mitt-glidda.  
**sythe** (*f*). sens.

## T - t

**tabernacle** (*m*). tent-tempel  
   (*lit.* - tent temple).  
**tabernacles** (*f*). tent-tempels.  
**table** (*m*). dish.  
**tables** (*f*). disha.  
**tail** (*m*). shvans.  
**tails** (*f*). shvens.  
**take** *v.* nemma.  
**take care of** *v.* acht-gevva.  
**take care of** *v.* faseiya.  
**take care of** *v.* heeda.

**take care of** *v.* seiya.  
**take in** *v.* einemma.  
**take off** (clothing) *v.* ausdu.  
**take over** *v.* ivvah-nemma.  
**take place** *v.* blatz-nemma.  
**take place** *v.* foahkumma.  
**take revenge** *v.* auseeva.  
**take revenge** *v.* ausnemma.  
**taken** *v.* gnumma.  
**taken care of** *v.* faseikt.  
**taken care of** *v.* keet.

**taken care of** v. kseikt.  
**taken heed** v. keet.  
**taken in** v. eignumma.  
**taken off** (clothing) v. ausgedu.  
**taken over** v. ivvah-gnumma.  
**taken revenge** v. ausgeebt.  
**taken revenge** v. ausgnumma.  
**talk** v. shvetza.  
**talkative** shvetzich.  
**talked** v. kshvetzt.  
**talker** (m). shvetzah.  
**tame** - zohm.  
**tame** v. zohma.  
**tamed** v. gezaymd.  
**tan** (animal hide, leather).  
     v. taena  
**tangle up** v. favikla.  
**tangled up** v. favikkeld.  
**tanned** v. getaend.  
**tanner** (m). taenah.  
**tape** (neu). tayb.  
**tape** v. tayba.  
**taped** v. getaybt.  
**taste** v. fasucha.  
**taste** v. taysta.  
**tasted** v. fasucht.  
**tasted** v. getayst.  
**tattered** - franslich.  
**taught** v. geteetsht.  
**taught** v. gland.  
**taught** v. gleaht  
     *(used in the Bible)*.  
**tax collector** (m).  
     tax-einemmah.  
**tax collector's desk** (m).  
     tax-dish (*lit.*- *tax table*).  
**tax collector's desks** (f).  
     tax-disha (*lit.*- *tax tables*).  
**tea** (m). tay.

**teach** v. lanna.  
**teach** v. teetsha.  
**teacher** (m). teetshah.  
**teachers** (f). teetshahs.  
**teaching** (neu). gebreddich.  
**teaching** (f). lanning.  
**teachings** (f). lanninga.  
**team** (of horses or oxen) (f). fuah.  
**teams** (f). fuahra.  
**tear** v. fareisa.  
**tear** v. farobba.  
**tear** v. reisa.  
**tear off** v. abreisa.  
**tear out** v. ausreisa.  
**tears** (neu). awwa-vassah.  
**tease** v. zarra / zadda.  
**teased** v. gezatt.  
**teaspoon** (neu). lefli.  
**teaspoons** (f). leflen.  
**teeth** (f). zay.  
**tell** v. fazayla.  
**tell off** v. absawwa.  
**temperament** (m). naduah.  
**temple** (m). tempel.  
**temples** (f). tempels.  
**tempt** v. ausbroviahra.  
**tempt** v. tempta (*informal*).  
**tempt** v. fasucha.  
     *(used in the Bible)*  
**temptation** (f). fasuchung.  
**tempted** v. ausbroviaht.  
**tempted** v. fasucht.  
     *(used in the Bible)*  
**tempted** v. getempt. (*informal*)  
**tempter** (m). fasuchah.  
**ten** - zeyya.  
**tendons** (f). flexa.  
**tent** (used for assembling) (m).  
     fasamling-tent.

**tents** (used for assembling) *(f)*.  
fasamling-tents.

**tenth** - zeyyet.

**terminal illness** *(f)*.  
dohdes-grankheida.  
*(used in the Bible)*

**terminal illness** *(f)*.  
dohdes-grankheit.  
*(used in the Bible)*

**terminal illness** *(f)*.  
dohdes-grankeda.  
*(common use)*

**terminal illness** *(f)*.  
dohdes-granket.  
*(common use)*

**terrible** - shlimm.

**terrifying** - shreklich.

**test** v. broviahra / boviahra.

**test out** v. ausbroviahra.

**Testament** *(neu)*. Teshtament.

**Testaments** *(f)*. Teshtamentah.

**tested** v. ausbroviaht.

**tested** v. broviaht / boviaht.

**testified** v. gezeigt.

**testifier** (one who testifies).  
*(m)*. zeyyah

**testify** v. zeiya.

**testimony** *(neu)*. zeiknis.

**tether** v. ohbinna.

**tethered** v. ohgebunna.

**than** - vi.

**thank** v. bedanka.

**thank** v. danka.

**thank you** - denki *(common use)*

**thank you** - danki.

**thank you very much** -  
denki-shay *(common use)*

**thank you very much**  
danki-shay.

**thanked** v. gedankt.

**thankful** - dankboah.

**thankfulness** *(f)*. dankboahkeit.

**thankfulnesses** *(f)*.  
dankboahkeida.

**thanks** *(m)*. dank.

**thanksgiving offering** *(neu)*.  
dank-opfah.

**thanksgiving offerings** *(f)*.  
dank-opfahra.

**that** - vass *(relative pronoun)*.

**that** - sell *(demonstrative)*.

**that** - sell *(used with neuter noun)*

**that** - sellah  
*(used with masculine noun)*

**that** - selli  
*(used with feminine noun)*.

**that** - vo *(relative pronoun)*.

**that one** - sellah.

**that** - es / 's. *(relative pronoun)*.

**thaw** v. dauwa.

**thaw out** v. ausdauwa.

**thawed** v. gedaut.

**thawed out** v. ausgedaut.

**the best** - beshta.

**the** - em. *(dative case)*

**the deep** *(neu)*. deefa.

**the** (feminine gender and plural  
nouns) di.

**the half** - dihelft.

**the** (masculine gender) da.

**the** (neuter form) es / 's.

**the one** - aynd.

**the practice of baptizing**  
*(neu)*. gedawf.

**the whole** *(adj)*. digans.

**theif** *(m)*. shtaylah.

**their** - iahra.

**theirs** - iahra.

**them** - si.  
**them** - eena. (*dative case*)  
**then** - ivvahdemmm.  
**then** - no.  
**then** (as a consequence) - dann.  
**then** (for that reason) - dann.  
**then** (in that case) - dann.  
**there** - anna.  
**there** - datt.  
**there** (pronoun used to start a sentence or clause) - es / 's.  
**there** (toward) - hee.  
**thereby** - dideich.  
**therefore** - fasell.  
**therefore** - so.  
**these** - dee.  
**they** - si.  
**thick** - dikk.  
**thief** (*m*). deeb.  
**thievery** (*f*). rawvahrei.  
**thievery** (*f*). shtaylahrei.  
**thimble** (*m*). fingham-hoot.  
**thimbles** (*f*). fingham-heet.  
**thin** - dinn.  
**thin out** v. fadinnahra.  
**thing** (*neu*). ding.  
**thing** (*f*). sach.  
**things** (*f*). dingah.  
**things** (*f*). sacha.  
**think** v. denka.  
**think evil of** v. fadenka.  
**think out** v. ausdenka.  
**think over** v. ivvah-denka.  
**thinking ahead** (*neu*). foahdenkes.  
**thinned out** v. fadinnaht.  
**third** - dridda.  
**third** - dritt.  
**third part** (*neu*). driddel.

**thirst** (*m*). dasht.  
**thirsty** - dashtich.  
**thirteen** - dreitzay.  
**thirty** - dreisich.  
**this** - deahra.  
**this afternoon** - dinochmidawk.  
**this** - demm. (*dative case*)  
**this forenoon** - difammidawk.  
**this morning** - dimeiya.  
**this noon** - dimiddawk.  
**this one** (*m*). deah.  
**this** (used with feminine nouns) (*f*). dee.  
**this** (used with masculine nouns) (*m*). deah.  
**this** (used with neuter nouns) - dess.  
**this time** - dessamohl.  
**this way** - deahravayk.  
**thistle** (*m*). dishtel.  
**thistles** (*f*). dishtla.  
**thorn** (*f*). dann.  
**thorn bush** (*m*). danna-shtokk.  
**thorn bushes** (*f*). danna-hekka.  
**thorn bushes** (*f*). danna-shtekkk.  
**thorn fire** (*neu*). danna-feiyah.  
**thorn fires** (*f*). danna-feiyahra.  
**thorns** (*f*). danna.  
**thorny** - dannich.  
**those** - deena.  
**those** - selli.  
**thought** v. gedenkt.  
**thought evil of** v. fadenkt.  
**thought out** v. ausgedenkt.  
**thought over** v. ivvah-gedenkt.  
**thought provoking** - bedenklich.  
**thoughts** (*f*). gedanka.  
**thousand** (*f*). dausend.

**thousands** *(f)*. dausends.  
**thread** *v.* eifaydla.  
**thread** *(m)*. fawda.  
**thread** *v.* faydla.  
**thread** *(m)*. naytz.  
**threaded** *v.* eikfaydeld.  
**threaded** *v.* kfaydeld.  
**threads** *(f)*. naytza.  
**threaten** *v.* droiya.  
**threatened** *v.* gedroit.  
**three** - drei.  
**three cornered** - drei-eikkich.  
**three pronged** - drei-zinkichi.  
**three-fifths** - drei-fimfdel.  
**three-quarters** - drei-faddel.  
**thresh** *v.* dresha.  
**threshed** *v.* gedrosha.  
**threshing floor** *(m)*.  
     dresha-floah.  
**threshing floors** *(f)*.  
     dresha-floahra.  
**threshing fork** *(f)*.  
     dresha-gavvel.  
**threshing forks** *(f)*.  
     dresha-gavla.  
**threshing utensils** *(neu)*.  
     dresha-ksha.  
**threshing wheel** *(neu)*.  
     dresha-rawt.  
**threshing wheels** *(f)*.  
     dresha-reddah.  
**threshold** *(f)*. deahra-shvell.  
**thresholds** *(f)*. deahra-shvella.  
**throat** *(m)*. hals.  
**throats** *(f)*. hels.  
**throne** *(m)*. kaynich-shtool.  
**throne** *(m)*. shtool.  
**thrones** *(f)*. kaynich-shteel.  
**thrones** *(f)*. shteel.

**through** - deich.  
**through it** - dideich.  
**throughout** - gans-deich.  
**throw** *v.* shmeisa.  
**throw off** *v.* abshmeisa.  
**thrown** *v.* kshmissa.  
**thrown off** *v.* abkshmissa.  
**thrust** *v.* kshtohsa.  
**thumb** *(m)*. dauma.  
**thunder** *v.* dimla.  
**thunder** *(m)*. dimmel.  
**thunder storm** *(m)*. gviddah.  
**thundered** *v.* gedimmeld.  
**thundering noise** *v.* dunnahra.  
**thunders** *(f)*. dimla.  
**thunderstorm** *(m)*.  
     gviddah-stoahm  
     *(lit. - lightning storm)*.  
**thunderstorms** *(f)*.  
     gviddah-stoahms  
     *(lit. - lightning storms)*.  
**Thursday** - Dunnahshdawk.  
**ticked off** *v.* abgedu.  
**tickle** *v.* kitzla.  
**tickled** *v.* gekitzeld.  
**ticklish** - kitzlich.  
**tidied up** *v.* ufgrohmd.  
**tidy** - zwayk.  
**tidy up** *v.* ufrohma.  
**tie** *v.* binna.  
**tie in knots** *v.* fagnibba.  
**tie to a fixed object**  
     *v.* ohbinna.  
**tied** *v.* gebunna.  
**tied in knots** *v.* fagnibt.  
**tied to a fixed object** *v.*  
     ohgebunna.  
**tight** - teit.  
**tighten** *v.* teidna.

**tightened** v. geteidend.  
**tile** (m). teil.  
**tiles** (f). teils.  
**time** (f). zeit.  
**time of punishment** (f).  
 shtrohf-zeit.  
**timely** - zeitlich.  
**timepiece** (f). vatsh.  
**times** (f). zeida.  
**times of punishment** (f).  
 shtrohf-zeida.  
**tin** (neu). blech.  
**tin can** (f). kann.  
**tin cup** (neu). blech.  
**tin cups** (f). blecha.  
**tin snips** (f). blech-sheah.  
**tin snips** (f). blech-sheahra.  
**tinkling** - klinglich.  
**tinny** - blechich.  
**tiny** - glay.  
**tiny bit** - bisli.  
**tire** (m). teiyah.  
**tired** - meet.  
**tired of** - laydich.  
**tires** (f). tieyahs.  
**to** - zu.  
**to a** - zumma (*use with masculine  
or neuter noun, dative case*)  
**to a greater degree** - eiyah.  
**to add to** v. ditzudu.  
**to argue** v. maula.  
**to call out** v. ausroofa.  
**to crow** (as a rooster) v. grayya.  
**to fog over glass** v. dufta.  
**to freeze** v. fafriahra.  
**to have faith** v. glawva.  
**to it** - ditzu.  
**to lay on** (hands or clothes).  
 v. ohlayya

**to let out** v. auslossa.  
**to quilt** v. gvilda.  
**to the** - zumm (*used with  
masculine or neuter noun,  
dative case*).  
**to whom** - ditzu.  
**toad** (f). grott.  
**toads** (f). grodda.  
**tobacco** (m). doovakk.  
**tobacco** (m). duahk.  
**today** - heit.  
**today at noon** - dimiddawk.  
**today before noon** -  
 difammidawk.  
**together** - bei-nannah.  
**together** - zammah.  
**told** v. fazayld.  
**told off** v. abksawt.  
**told untruth** v. gleekt.  
**tolerated** v. geduld.  
**tomato** (f). tamaeddes.  
**tomorrow** - meiya.  
**tongue** (f). zung.  
**tongues** (f). zunga.  
**tonight** - dinohvet.  
**too** - zu.  
**took** v. gnumma.  
**tooth** (m). zoh.  
**topography** (neu). landshaft.  
**torch** (m). feiyah-shtekka  
 (*lit. - fire stick*).  
**torment** v. gvayla.  
**tormented** v. gegvayld.  
**torn** v. farissa.  
**torn** v. grissa.  
**torn apart** v. farobt.  
**torn off** v. abgrissa.  
**torn out** v. ausgrissa.  
**touch** v. ohrayya (*not common*).

**touch** v. totsha (*common use*).  
**touch** (with the fingers) v.  
 fingahra.  
**touched** v. getotsht.  
**touched** v. ohgraykt  
 (*not common*).  
**touched** (with the fingers) v.  
 kfingaht.  
**touchy** - totshich.  
**tough** - toff.  
**toward** - geyya / gayya.  
**toward** - geyyich / gayyich.  
**towel** (*m*). lumba.  
**towel** (drying off) (*m*).  
 abbutz-lumba.  
**tower** (*m*). tavvah.  
**town** (*f*). shtatt.  
**town** (little) (*neu*). shtetli.  
**towns** (*f*). shtett.  
**towns** (little) (*f*). shtetlen.  
**tractor** (*m*). traektah.  
**tractors** (*f*). traektahs.  
**trade** v. fahandla.  
**trade** v. handla.  
**trade** v. trayda (*common use*).  
**traded** v. fahandeld.  
**traded** v. getrayt.  
**traded** v. kandeld.  
**train** v. trayna.  
**trained** v. getraynd.  
**trample** v. fashtamba.  
**trample** v. shtamba.  
**trample underfoot** v.  
 fadredda.  
**trampled** v. fashtambt.  
**trampled** v. kshtambt.  
**transgress** v. fasindicha.  
**transgress against** v.  
 fashuldicha.

**transgressed** v. fasindicht.  
**transgressed against** v.  
 fashuldicht.  
**transgression** (*f*). sind.  
**transgressions** (*f*). sinda.  
**transient** - fagenglich.  
**translate** v. ivvah-setza.  
**transplant** v. ausblansa.  
**transplanted** v. ausgeblanst.  
**trap** (*f*). fall.  
**traps** (*f*). falla.  
**trash** v. traesha.  
**trashed** v. getraesht.  
**trashy** - traeshich.  
**tread** v. dredda.  
**tread out** v. ausdredda.  
**tread out** v. ausgedrodda.  
**treaded** v. gedrodda.  
**treasuries** (*f*). tempel-boxa  
 (*lit. - temple boxes*).  
**treasury** (*f*). tempel-box  
 (*lit. - temple box*).  
**tree** (*m*). bohm.  
**tree branches** (*f*). baym-nesht.  
**trees** (*f*). baym.  
**tremble** v. ziddahra.  
**trembled** v. geziddaht.  
**trespass** v. ivvah-dredda.  
**trespass** (*f*). ivvah-dredding.  
**trespassed** v. ivvah-gedredda.  
**trespasser** (*m*). ivvah-dreddah.  
**trespasses** (*f*). ivvah-dreddinga.  
**triangle** (*neu*). drei-ekk.  
**triangle shaped** - drei-eikkich.  
**trick** v. triikka.  
**tricked** v. getrikt.  
**tricky** trikkich.  
**tried** v. broviaht / boviaht.  
**tried out** v. ausbroviaht.

**trigger** (m). trikkah.  
**trouble** v. druvla.  
**trouble** (m). druvvel.  
**troubled** v. gedruvveld.  
**troublemaker** (m).  
     druvvel-machah.  
**troubles** (f). druvla.  
**troublesome** - fadreeslich.  
**trough** (m). drohk.  
**troughs** (f). drayk.  
**true** - voah.  
**truly** - veiklich.  
**truly** - voahhaftich.  
**truly** - voahlich.  
**trumpet** (f). blohs-hann.  
**trumpets** (f). blohs-hanna.  
**trust** v. drauwa.  
**trust** (f). fadrawung.  
**trusted** v. gedraut.  
**trusts** (f). fadrawunga.  
**truth** (f). voahheit.  
**truth** (f). voahret.  
**try** v. broviahra / boviahra.  
**try out** v. ausbroviahra.  
**Tuesday** - Dinshdawk.  
**tumult** (m). ufruah.  
**tumults** (f). ufruahra.  
**tune** (f). veis.  
**tunes** (f). veisa.  
**turn** (f). dray.  
**turn** v. drayya.  
**turn aside** v. abdrayya.  
**turn aside** v. ausfoahra.  
**turn off** v. abdrayya.  
**turn out** v. ausdrayya.

**turn over** v. ivvah-drayya.  
**turn** (usually a negative sense)  
     v. fadrayya.  
**turned** v. gedrayt.  
**turned aside** v. abgedrayt.  
**turned aside** v. auskfoahra.  
**turned off** v. abgedrayt.  
**turned out** v. ausgedrayt.  
**turned over** v. ivvah-gedrayt.  
**turned** (usually in a negative  
     sense) v. fadrayt.  
**turns** (f). drayya.  
**turtle dove** (f). daddel-daub.  
**turtle doves** (f). daddel-dauva.  
**twelfth** - zvelft.  
**twelve** - zvelf.  
**twenty** - zvansich.  
**twig** (f). fitz.  
**twig** (f). hekk.  
**twigs** (f). fitza.  
**twigs** (f). hekka.  
**twins** (m). zvilling.  
**twist the truth** v. fadrayya.  
**twisted** v. farenkt.  
**twisted the truth** v. fadrayt.  
**two** - zvay.  
**two-faced** - zvay-ksichtich.  
**type of** - satt.  
**types** - sadda.

---

 U - u
 

---

**udder** (*neu*). eidah.  
**udders** (*f*). aedra.  
**udders** (*f*). eidahra.  
**ugly** - hatt-gukkich  
     (*lit.* - *hard looking*).  
**umbrella** (*f*). amberell.  
**umbrellas** (*f*). ambrella.  
**unbelief** (*m*). unglawva.  
**unbelieving** - unglawvich.  
**unborn** - ungeboahra.  
**unbridle** *v.* abzohma.  
**unbridled** *v.* abgezohmd.  
**uncircumcised** - unbeshnidida.  
**uncircumcision** (*f*).  
     unbeshneiding.  
**unclean** - unsauvah.  
**unclean by sinning** *v.* fasudla  
     (*present, future*).  
**unclean by sinning** *v.*  
     fasuddeld. (*past*)  
**unclothed** - ungeglayt.  
**uncoil** *v.* abvikla.  
**uncoil** *v.* ausvikla.  
**uncoiled** *v.* abgvikkeld.  
**uncoiled** *v.* ausgvikkeld.  
**unconcerned** - unbekimmaht.  
**unconscious** (as a result of  
     fainting) ummechtich.  
**uncover** *v.* abdekka.  
**uncover** *v.* ufdekka.  
**uncovered** *v.* abgedekt.  
**uncovered** *v.* ufgedekt.  
**undecided** - eevel-ab.  
**under** (located down below,  
     at the bottom). unna

**under** - unnah (*prefix*).  
**under** - unnich.  
**under obligation** - shuldich.  
**underneath** - drunnah.  
**understand** *v.* fashtay.  
**understanding** (*m*). fashtand.  
**understanding** (*f*). fashtendnis.  
**understood** *v.* fashtanna.  
**undertake** *v.* foahnemma.  
**undertake** *v.* unnah-nemma.  
**undertaken** *v.* unnah-gnumma.  
**undertook** *v.* foahgnumma.  
**undesirable** *v.* aykla.  
**undisable** *v.* gaykeld.  
**undoubtedly** - gevislich.  
**unexpected** - unfahoft.  
**unfair** - fazatt.  
**unfamiliar** - fremd.  
**unfortunate** - unglücklich.  
**unfruitful** - unfruchtboah.  
**ungodliness** (*f*). ungetlichkeit.  
**ungodly** - gottlohs.  
**ungodly** - ungetlich.  
**unhappy** - bloosich.  
**unharness** *v.* abkshadda.  
**unharnessed** *v.* abgekshatt.  
**unhitch** *v.* aussshpanna.  
**unhitched** *v.* auskshpand.  
**unholy** - ungeishtlich.  
**unhook** *v.* abhenka.  
**unhooked** *v.* abkanka.  
**unity** (*f*). aynichkeit.  
**unkept** - zodlich.  
**unknown** - unbekand.  
**unleavened** - unksavvaht.

**unless** - unni.  
**unload** v. abdu.  
**unload** v. ablawda.  
**unload** (with a fork) v. abgavla.  
**unloaded** v. abgedu.  
**unloaded** v. abglawda.  
**unloaded** (with a fork) v. abgegavveld.  
**unmarried** - leddich.  
**unnecessary** - unaydich.  
**unnecessary fuss** (*neu*). vaysa.  
**unrest** (*f*). unroo.  
**unrighteous** - ungerecht.  
**unrighteous** - ungerechtich.  
**unrighteousness** (*f*). ungerechtichkeit.  
**unruly** - ausgedrivva.  
**unsaddle** v. absadla.  
**unsaddled** v. abksaddeld.  
**unscrew** v. abdrayya.  
**unscrewed** v. abgedrayt.  
**unspiritual** - ungeishtlich.  
**unstable** - unshtandhaftich.  
**untaught** - ungländ.  
**unthankful** - undankboah.  
**unthread** v. ausfaydla.  
**unthreaded** v. auskfaydelt.  
**until** - biss.  
**untruth** (*m*). leek.  
**untruth** (*f*). unvoahret.  
**untruths** (*f*). leeya.  
**unusual** - fremd.  
**unusual** - kshpassich.  
**unwilling** - unvillich.

**unworthy** - unveahdich.  
**unwrap** v. abvikla.  
**unwrap** v. ausvikla.  
**unwrapped** v. abgvikkeld.  
**unwrapped** v. ausgvikkeld.  
**up** (toward a higher location) nuff  
**up** (from below) ruff  
**up** - uf.  
**up ahead** - fanna-draus.  
**up there** - drovva.  
**upon** - druff.  
**upon** - uf.  
**upper** (located above) ovva  
**uppermost** - evvahsht.  
**upright** - ufrichtich.  
**uprightness** (*f*). ufrichtichkeit.  
**upset** v. abdu.  
**upset** v. abgedu.  
**upset** - ausfix.  
**upset** v. umshmeisa.  
**upside down** - unnahs-evvahsht.  
**upstairs** (*m*). shpeichah.  
**upstairs** (*f*). shpeichahra  
**upwards** - nufztus.  
**us** - uns.  
**use** v. yoosa.  
**used** v. goost.

## V - v

**value** (f). veaht.  
**vault** (f). sayf.  
**vaults** (f). sayfa.  
**ventilate** v. auslufta.  
**ventilated** v. ausluft.  
**verbaly grumpy** (adj.)  
     gneiksich.  
**verse** (m). feahsht.  
**verses** (f). feahshta.  
**very** - oahrich.  
**very small** - fei.  
**very warm** (ambient  
     temperature) brohdich.  
**vessel** (for liquid) (f). kann.  
**viewpoint** - denkes.  
**vile** - greislich.  
**village** (little) (neu). shtetli.  
**villages** (little) (f). shtetlen.  
**vinegar** (neu). essich.  
**vineyard** (neu). drauva-feld  
     (lit. - grape field).

**vineyard** (m). drauva-goahra  
     (lit. - grape garden)  
**vineyard** (m). vei-goahra.  
**vinyards** (f). drauva-feldah  
     (lit. - grape fields).  
**visit** v. psucha.  
**visited** v. gepsucht.  
**visitor** (f). psuch.  
**visitors** (f). psuch-leit.  
**voice** (f). shtimm.  
**voices** (f). shtimma.  
**vomit** (m). kotz.  
**vomit** v. kotza.  
**vomited** v. gekotzt.  
**voracious** v. fafressa.  
**vote** v. rohda.  
**voted** v. grohda.  
**vow** v. shveahra.  
**vowed** v. kshvoahra.

## W - w

**wade** v. bawda.  
**waded** v. gebawda.  
**wages** (m). lohn.  
**wagon** (m). vauwa.  
**wagon** (little) (neu). vaykli.  
**wagon tongue** (f). deiksel.  
**wagon tongues** (f). deiksla.  
**wagons** (little) (f). vayklen.  
**waist** (m). bauch.

**waists** (f). beich.  
**wait** v. voahra.  
**wait out** v. ausvoahra.  
**waited** v. gvoaht.  
**waited out** v. ausgvoaht.  
**wake up** v. vekka.  
**walk** v. lawfa.  
**walk away from** v. ablawfa.  
**walk of life** (m). layves-lawf.

**walked** *v.* gloffa.  
**walking stick** (*m.*) shtokk.  
**walking sticks** (*f.*) shtekk.  
**wall** (*f.*) vand.  
**wall in** *v.* eivanda.  
**walled in** *v.* eigvand.  
**walls** (*f.*) vanda.  
**wander** *v.* vandla.  
**wandered** *v.* gvandeld.  
**want** (*m.*) falanga.  
**want** *v.* vella (*verb conj.*  
*used with "miah", "si"*).  
**want** *v.* vellet (*used with "diah"*).  
**want** *v.* vill (*used with*  
*"Ich", "eah", "see", "es"*).  
**want** *v.* vitt (*used with "du"*).  
**war** (*m.*) greek.  
**war club** (*m.*) greeks-shtekka.  
**war horse** (*m.*) greeks-gaul.  
**war horses** (*f.*) greeks-geil.  
**warm** *v.* veahma.  
**warm** (*adj.*) voahm.  
**warmed** *v.* gveahmd.  
**warmer** - veahmah.  
**warmest** - veahmsht.  
**warn** *v.* vanna.  
**warn from** *v.* abveahra.  
**warned** *v.* gvand.  
**warned about** *v.* abgveaht.  
**warning** (*f.*) vanning.  
**warnings** (*f.*) vanninga.  
**wars** (*f.*) greeka.  
**wart** (*f.*) voahtz.  
**warts** (*f.*) voahtza.  
**was** *v.* voah.  
**wash** *v.* vasha.  
**wash off** *v.* abvesha.  
**wash out** *v.* ausvesha.  
**washbowl** (*f.*) vesh-shissel.

**washbowls** (*f.*) vesh-shisla.  
**washcloth** (*m.*) vesh-lumba.  
**washed** *v.* gvesha.  
**washed off** *v.* abgvesha.  
**washed out** *v.* ausgvesha.  
**wasp** (*f.*) veshp.  
**wasps** (*f.*) veshpa.  
**waste time** *v.* fasauma.  
**waste time** *v.* faseima.  
**wasted time** *v.* fasaumd.  
**watch** (*f.*) vatsh.  
**watch** *v.* vatsha.  
**watched** *v.* gvatsht.  
**watches** (*f.*) vatsha.  
**water** (*neu*). vassah.  
**water** (such as: to water plants).  
*v.* vessahra  
**water glass** (*neu*). glaws.  
**water glasses** (*f.*) glessah.  
**water livestock** *v.* drenka.  
**water spring** (*f.*) vassah-shpring  
**water springs** (*f.*)  
*vassah-shpringa.*  
**watered** (such as: to water  
 plants). *v.* gvessaht  
**watering can** (*f.*) geeskann.  
**watering cans** (*f.*) geeskanna.  
**watering hole** (*neu*) vassah-loch  
**watering holes** (*f.*)  
*vassah-lechah.*  
**waters** (*f.*) vassahra.  
**wave of water** (*f.*) vell.  
**wave off** *v.* abshlenkahra.  
**waves of water** (*f.*) vella.  
**way** (*m.*) vayk.  
**ways** (*f.*) vayya.  
**we** - miah.  
**weak** - eahmlich.  
**weak** (to feel) - matt

**weak** - shvach.  
**weaken** *v.* fashvecha.  
**weakened** *v.* fashvecht.  
**weaker** - shvechah.  
**weakest** - shvechsht.  
**weakness** (*f.*) shvachheit.  
**weaknesses** (*f.*) shvachheida.  
**wean** *v.* abgvayna.  
**weaned** *v.* abgegvynd.  
**wear** *v.* veahra.  
**wear off** *v.* abveahra.  
**wear out** *v.* ausveahra.  
**weasel** (*neu*). visli.  
**weasels** (*f.*) vislen.  
**weather** (*neu*). veddah.  
**weave** *v.* flechta.  
**wedding** (*f.*) hochtzych.  
**weddings** (*f.*) hochtzicha.  
**wedge** (*m.*) keidel.  
**wedges** (*f.*) keidla.  
**Wednesday** (*m.*) mitvoch  
*(lit. - mid-week)*.  
**Wednesdays** (*f.*) mitvocha.  
**weeds** (*neu*). veetz.  
**week** (*f.*) voch.  
**weeks** (*f.*) vocha.  
**weep** *v.* heila.  
**weep** *v.* veina.  
**weigh** *v.* veeya.  
**weighed** *v.* gvohwa.  
**weight** (*f.*) gvicht.  
**weights** (*f.*) gvichta.  
**weighty** - vichtich.  
**well** (preface to a remark) vell  
**well behaved** - brawf.  
**well meaning** - goot-maynich.  
**well** (water) (*m.*) brunna.  
**went** *v.* ganga.  
**went in** *v.* eiganga.

**went off** (alarm) *v.* abganga.  
**went there** *v.* anna-ganga.  
**wept** *v.* gveind.  
**wept** *v.* keild.  
**were** *v.* voahra.  
**west** - vest.  
**wet** - nass.  
**whale** (*m.*) valfish.  
**what** - vass.  
**whatever** - vass-evvah.  
**wheat** (*m.*) vaytza.  
**wheel** (*neu*). rawt.  
**wheelbarrow** (*m.*) shubkaych.  
**wheelbarrows** (*f.*) shubkaycha.  
**wheels** (*f.*) reddah.  
**when** - vann.  
**when** - vo (*conjunction*).  
**whenever** - vann-evvah.  
**where** - vo.  
**wherefore** - doch.  
**wherefore** - vo-heah.  
**wherever** - vo-evvah.  
**whether** - eb.  
**which** - vass (*relative pronoun*).  
**which** - vo (*relative pronoun*).  
**which one** - vels.  
**which** - es / 's (*relative pronoun*)  
**while** - veil.  
**whimper** *v.* vimsla.  
**whimpered** *v.* gvimseld.  
**whip** *v.* fagayshla.  
**whip** (*f.*) fitz.  
**whip** (*f.*) gayshel.  
**whip** *v.* gayshla.  
**whipped** *v.* fagaysheld.  
**whipped** *v.* gegaysheld.  
**whipping** (*f.*) gayshtling.  
**whippings** (*f.*) gayshtlinga.  
**whips** (*f.*) fitza.

**whips** (*f*). gayshla.  
**whisper** *v*. pishpahra.  
**whispered** *v*. gepishpaht.  
**whistle** (*f*). peif.  
**whistle** *v*. peifa.  
**whistled** *v*. gepiffa.  
**whistler** (*m*). peifah.  
**white** - veis.  
**whitewash** *v*. veisla.  
**whitewashed** *v*. gveiseld.  
**whittle** *v*. shnefla.  
**whittled** *v*. kshneffeld.  
**who** - vass (*relative pronoun*).  
**who** - veah.  
**who** vo (*relative pronoun*).  
**who knows how** - favaysvi.  
**who knows what all** -  
 favaysvass.  
**who** es / 's (*relative pronoun*).  
**whoever** - veah-eyvah.  
**whole** - gans.  
**wholesome** - heilsam.  
**whom** - vemm.  
**whooping cough** (*m*).  
 bloh-hooshta.  
**whose** - vemm sei.  
**why** - favach.  
**why** - favass.  
**why** (preface to a mark) vei  
**why** - vo-heah.  
**wick on a lamp** (*m*). veecha.  
**wickedest** (most evil)  
 alli-veeshta.  
**wickedly** - veeshtahlich.  
**wide** - brayt.  
**widow** (*f*). vitt-fraw.  
**widow** (*neu*). vitt-veib.  
**widower** (*m*). vitt-mann.  
**widowers** (*f*). vitt-mennah.

**widows** (*f*). vitt-veivah.  
**width** (*f*). brayding.  
**wife** (*f*). fraw.  
**wife** - veib (*not common*).  
**wiggle** *v*. vakla.  
**wiggled** *v*. gvakkeld.  
**wiggly** - vaklich.  
**wild** - vild.  
**wilderness** (*f*). vildahnis.  
**wildernesses** (*f*). vildahnissa.  
**will** (document of direction after  
 death). (*m*). villa  
**will** *v*. zayl.  
**willing** - villich.  
**willing to share** - mitt-daylich.  
**willingly** - frei-villich.  
**willingly** - villichlich.  
**willow tree** (*m*). veida-bohm.  
**wilt** *v*. favelka.  
**wilted** *v*. favelkt.  
**wilted** - velk.  
**win over** *v*. ivvah-vinna.  
**wind** (*m*). vind.  
**window** (*neu*). fenshtah.  
**window curtain** (*neu*).  
 fenshtah-duck.  
**window curtains** (*f*).  
 fenshtah-dichah.  
**windows** (*f*). fenshtahra.  
**winds** (*f*). vinda.  
**windstorm** (*m*). vind-shtoahm.  
**windstorms** (*f*). vind-shteahm.  
**windy** - vindich.  
**wine** (*m*). vei.  
**wine drinker** (*m*). vei-saufah.  
**wine vat** (*m*). vei-drohk.  
**wine vats** (*f*). vei-drayk.  
**winepress** (*f*). vei-press.  
**winepresses** (*f*). vei-presses.

**wineskin** (m). vei-sakk.  
**wineskins** (f). vei-sekk.  
**wing** (m). flikkel.  
**wings** (f). flikla.  
**winning fork** (f).  
     dresha-shaufel.  
**winning forks** (f).  
     dresha-shaufla.  
**winter** (m). vindah.  
**winters** (f). vindra.  
**wipe dry** v. abbutza.  
**wiped dry** v. abgebutzt.  
**wire** (m). droht.  
**wires** (f). drohda.  
**wisdom** (f). veisheit.  
**wise** - foahsichtich.  
**wish** v. vinsha  
 (example: "We wish you the best.")  
**wish** v. vodda  
 (example: "I wish it was warm.")  
**wished** v. gvinsht.  
**wished** v. gvott.  
**with** - mitt.  
**wither** v. dadda.  
**wither completely** v.  
     fadadda.  
**withered** v. gedatt.  
**withered completely** -  
     v. fadatt.  
**without** - unni.  
**without understanding** -  
     unfashtendlich.  
**without understanding** (f).  
 unfashtendlichkeit (state of being)  
**witness** (neu). zeiknis.  
**witness** v. zeiya.  
**witness** (m). zeiyah  
 (one who witnesses).  
**witnessed** v. gezeigt.

**wives** (f). frawwa.  
**wives** - veivah (*not common*).  
**wobble** v. vakla.  
**wobbled** v. gvakkeld.  
**wobbly** - vaklich.  
**woe** (f). vay.  
**woes** (f). vayya.  
**woke** v. gvekt.  
**wolf** (m). volf.  
**wolfs** (f). velf.  
**woman** (f). fraw.  
**woman** (neu) veib (*not common*)  
**woman** (neu). veibsmensh.  
**womb** (f). muddahs-leib.  
**wombs** (f). muddahs-leivah.  
**women** (f). frawwa.  
**women** (f). veibslait.  
**women** (f). veivah (*not common*)  
**won** v. gebodda.  
**won** v. gvunna.  
**won over** v. ivvah-gvunna.  
**wonder** (m). vunnah.  
**wonder** v. vunnahra.  
**wondered** v. gvunnaht.  
**wonders** (f). vunnahs.  
**wood** (neu). hols.  
**wood strip** (f). latt.  
**wood strips** (f). ladda.  
**woodchuck** (f). grundsau.  
**woodchucks** (f). grundsei.  
**wooden** - holsich.  
**wooden beam** (m). balka.  
**woods** (m). bush.  
**wool** (f). vull.  
**wooly** - vullich.  
**word** (neu). vatt.  
**word of blasphemy** (neu).  
     leshtah-vatt.  
**words** (f). vadda.

**words of blasphemy** (*f*).  
leshtah-vadda.

**words of prophecy**  
broffetzeiya-vadda.

**work** (*f*). eahvet.

**work** (*neu*). ksheft.

**work** *v.* shaffa.

**work** (*neu*). verk.

**work off** (debt) *v.* abshaffa.

**work out** *v.* ausshaffa.

**work out a conflict** *v.*  
ausrichta.

**worked** *v.* kshaft.

**worked as a carpenter** *v.*  
gezimmaht.

**worked off** (debt) *v.* abkshaft.

**worked out** *v.* auskshaft.

**worked out a conflict** *v.*  
ausgricht.

**worker of evil** (*m*) eevel-shaffah

**worker of evil** (*m*) evil-shaffah

**works** (*f*). kshefta.

**works** (*f*). verka.

**world** (*f*). veld.

**worldly** - veldlich.

**worlds** (*f*). velda.

**worm** (*m*). voahm.

**worms** (*f*). veahm.

**worn** *v.* gvoahra.

**worn off** *v.* abgveaht.

**worn out** *v.* ausgvoahra.

**worried** - bang.

**worse** - shlechtah.

**worship** *v.* deena.

**worship** *v.* ohbayda.

**worship service** (*f*). gmay.

**worship service** (*m*).  
Gottes-deensht.

**worshipped** *v.* gedeend.

**worshipped** *v.* ohgebayda.

**worst** - shlechsht.

**worth** (*f*). veaht.

**worthwhile** - veahtfollich.

**worthwile** - diveaht.

**worthy** - veahtfol.

**would** - dayt.

**would be** *v.* veahra.

**would be able to** *v.* kend.

**would be allowed** *v.* deift.

**would have** *v.* hedda.

**would have needed** *v.*  
gebreicht.

**would know** *v.* vista.

**would need** *v.* breichta.

**would perhaps** *v.* mechta.

**would want** *v.* vedda.

**woven** *v.* kflochta.

**wrap** *v.* vikla.

**wrap in** *v.* eivikla.

**wrap up** *v.* favikla.

**wrapped** *v.* gvikkeld.

**wrapped in** *v.* eigvikkeld.

**wrapped up** *v.* favikkeld.

**wrinkle** *v.* farunsla.

**wrinkle** (*m*). runsel.

**wrinkled** *v.* farunseld.

**wrinkles** (*f*). runsla.

**write** *v.* shreiva.

**write down** *v.* anna-shreiva.

**write off** *v.* abshreiva.

**writer** (*m*). shreivah.

**written** *v.* kshrivva.

**written covenant** (*neu*).  
bund-shreives.

**written document** (*neu*).  
shreives.

**written down** *v.* anna-kshrivva.

**written off** *v.* abkshrivva.

**wrong** v. faletza.  
**wrong** letz.

**wronged** v. faletzt.  
**wrote** v. kshrivva.

---

## Y - y

---

**yard** (m). hohf.  
**yard** (36 inches) (m). yoah  
**yards** (f). hohfa.  
**yardstick** (m). yoah-shtekka.  
**year** (neu). yoah.  
**years** (f). yoahra.  
**yell** v. greisha.  
**yell at** v. fagreisha.  
**yelled** v. gegrisha.  
**yelled at** v. fagrisha.  
**yellow** - gayl.  
**yes** - yau.  
**yes** - yo (*only used when contradicting a negative statement*).  
**yesterday** - geshtah.  
**yet** - alsnoch.  
**yet** - noch.  
**yield to** v. blatz-gevva.  
**yoke** (neu). yoch.

**yokes** (f). yocha.  
**you** - dich (*accusative singular*).  
**you all** - eich (*accusative plural*)  
**you** - diah (*nominative plural*)  
                   (*dative singular*).  
**you** - du (*nominative singular*).  
**young** - yung.  
**younger** - yingah.  
**youngest** - yingsht.  
**your** - dei.  
**your** - deina.  
**your** - deinra.  
**your** - deim. (*dative case*)  
**your** - eiyah. (*plural*)  
**your** - eiyahm.  
                   (*plural*) (*dative case*)  
**yours** - dein.  
**yourself** - dich-selvaht.  
**yourselves** - eich-selvaht.

---

## Z - z

---

**zeal** (m). eahnsht.